

ПРЕДИСЛОВИЕ

Уважаемый покупатель! Поздравляем вас с выбором одного из автомобилей серии CHANGAN CS75plus. Мы рады приветствовать вас в числе довольных клиентов, отдающих предпочтение марке CHANGAN. Передовые инженерные разработки и высококачественная конструкция каждого выпущенного автомобиля CHANGAN – предмет нашей особой гордости.

Настоящее руководство познакомит вас с функциями вашего нового автомобиля CHANGAN и поможет вам в его эксплуатации и обслуживании. Рекомендуем внимательно прочитать данное руководство, поскольку изложенная в нем информация позволит вам получить максимальное удовольствие от вождения.

Руководство по эксплуатации проверяется перед его отправкой в печать. Однако CHANGAN Automobile непрерывно развивает и улучшает продукт и/или руководство с целью удовлетворения потребностей клиента. Поэтому мы оставляем за собой право по мере необходимости пересматривать руководство без предварительного уведомления. Пожалуйста, не сравнивайте конфигурацию и характеристики вашего автомобиля с содержимым других руководств и не требуйте компенсации на основании разницы между ними.

CHANGAN Automobile Co., Ltd. владеет авторскими правами на руководство по эксплуатации и оставляет за собой право толкования данного руководства. Без письменного разрешения компании никакая часть руководства не может быть использована или воспроизведена в любом тексте, включая частичные цитаты или цитаты в других изданиях или материалах.

Производитель рекомендует проводить техническое обслуживание вашего автомобиля в авторизованном сервисном центре CHANGAN.

Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd.

Июнь 2024 г.

© CHANGAN Automobile Co., Ltd. Все права защищены.

СОДЕРЖАНИЕ

I. ВВЕДЕНИЕ.....	6
II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ	12
ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	12
СИДЕНЬЯ.....	13
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ	19
ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ.....	22
БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ	32
III. ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ	39
КЛЮЧ С ФУНКЦИЕЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ	40
СИСТЕМА БЕСКЛЮЧЕВОГО ДОСТУПА И ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (PEPS)	43
ИММОБИЛАЙЗЕР	46
ЗАМКИ ДВЕРЕЙ	48
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ	50
ЛЮК	53
КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ	56
ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА	57
ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ	60
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО	65
ЛЮК ТОПЛИВОЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ	67
КОМБИНАЦИЯ ПРИБОРОВ	69
УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ	81
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ И СТЕКЛООМЫВАТЕЛЬ	83
СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ.....	85
МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА	89
СИСТЕМА КРУГОВОГО ОБЗОРА	92
АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ACC)※.....	98
СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ (АЕВ) ※.....	106

ИНТЕГРИРОВАННЫЙ АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (IACC) ※	109
СИСТЕМА ОПОВЕЩЕНИЯ О НЕПРЕДНАМЕРЕННОМ ПЕРЕСЕЧЕНИИ ДОРОЖНОЙ РАЗМЕТКИ (LDW) ※.....	118
СИСТЕМА РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ (TSR)	120
СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ ※.....	122
СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ТОРМОЖЕНИЯ ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ ОБЪЕКТА СЗАДИ В ПОПЕРЕЧНОМ НАПРАВЛЕНИИ (RCTV)※	126
Система экстренного удержания в полосе движения (ELK)※	128
СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СВЕТА ФАР (FAB)※	130
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS).....	131
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫБРОСОВ... ..	133
БЕСПРОВОДНАЯ ЗАРЯДКА※	135
ПРОЧИЕ УСТРОЙСТВА.....	136
IV. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ.....	142
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	143
ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ	145
КОРОБКА ПЕРЕДАЧ	148
ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	150
СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ	156
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ	157
V. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ	161
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НЕИСПРАВНОСТЯХ И БОРТОВОЙ ИНСТРУМЕНТ	162
ЗАМЕНА КОЛЕС	164

БУКСИРОВКА	167
ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ.....	170
Система экстренного вызова оперативных служб.....	171
VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ. 173	
СПИСОК ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК	174
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	175
Шины и диски.....	175
Техническое обслуживание автомобиля	178
Световые приборы.....	182
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ.....	183
Жидкость системы омывателя и щетки стеклоочистителей	184
Предохранители	188
Техническое обслуживание	189
VII. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
АВТОМОБИЛЯ..... 194	
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ.....	195
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ И АВТОМОБИЛЯ	197
МАССА АВТОМОБИЛЯ И ГОРЮЧЕ-СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	199
ДИСКИ И ШИНЫ	201
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	202
VIII. Регулярное техническое обслуживание 205	
ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	206
ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ.....	206
ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА	207
АННУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ	207
ПЕРЕДАЧА ГАРАНТИИ	207
ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ	207
ГРАФИК РЕГУЛЯРНОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	208

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- **Эксплуатация**
- **Техническое обслуживание**
- **Технические характеристики**

Изложенная в настоящем руководстве информация актуальна на момент публикации. Тем не менее, компания CHANGAN оставляет за собой право в любое время вносить изменения в целях реализации нашей стратегии постоянного совершенствования продукции.

Руководство по эксплуатации содержит информацию, относящуюся ко всем моделям серии, включая описание дополнительного оборудования.

В связи с этим в данном руководстве вам могут встретиться сведения, не относящиеся к приобретенному вами автомобилю.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ РУКОВОДСТВОМ

Мы хотим, чтобы вы получали максимальное удовольствие от вождения автомобиля. Специально составленное нами руководство по эксплуатации поможет вам во многих вопросах. Мы настоятельно рекомендуем вам прочитать данное руководство целиком. Обратите особое внимание на информацию в разделах «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ВНИМАНИЕ», чтобы свести к минимуму риск получения травм и смерти.

Иллюстрации дополняют текстовые описания, приведенные в руководстве, чтобы

наглядно продемонстрировать вам, как правильно эксплуатировать и обслуживать автомобиль. Прочитав руководство, вы познакомитесь с функциями и оборудованием автомобиля, получите важную информацию о безопасности и рекомендациях по вождению автомобиля в различных дорожных условиях. Общая структура руководства приведена в содержании. Используйте указатель для поиска конкретной области или темы – в нем в алфавитном порядке содержится вся информация, изложенная в настоящем руководстве.

Разделы: данное руководство состоит из восьми глав и алфавитного указателя. Каждая глава начинается с краткого оглавления, которое позволяет быстро определить, есть ли в данной главе необходимая вам информация.

Ваша безопасность и безопасность окружающих имеет первостепенное значение. Руководство содержит описание множества мер предосторожности и порядка выполнения работ.

Эта информация предупреждает о потенциальных опасностях, которые могут причинить вред вам или окружающим, а также повредить ваш автомобиль. На табличках автомобиля и в данном руководстве содержится информация о таких опасностях и необходимых мерах, которые следует принимать для предотвращения или уменьшения соответствующих рисков.

Предупреждения и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, написаны для вашей безопасности.

Несоблюдение данных рекомендаций и инструкций может привести к тяжелым травмам или смерти.

В данном руководстве используются сигнальные слова ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ВНИМАНИЕ, ПРИМЕЧАНИЕ, а также СИМВОЛ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОПАСНОСТИ.



Это символ предупреждения об опасности.

Он используется для предупреждения о потенциальном риске получения травм. Соблюдайте все меры предосторожности, которые следуют за этим символом, чтобы избежать возможных травм или смерти. Данный предупреждающий символ предшествует сигнальным словам ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ.

**ВНИМАНИЕ: МОДИФИКАЦИИ
АВТОМОБИЛЯ CHANGAN**

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. Кроме того, могут быть нарушены условия ограниченной гарантии на автомобиль. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил.

УСТАНОВКА СИСТЕМ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ

Автомобиль оснащен электронной системой впрыска топлива и другими электронными компонентами. Неправильно установленная/настроенная мобильная радиостанция или сотовый телефон могут отрицательно влиять на работу электронных систем. Поэтому, если вы собираетесь установить подобное устройство, мы рекомендуем тщательно соблюдать предписания производителя радиостанции или проконсультироваться с авторизованным дилером CHANGAN в отношении специальных инструкций или мер предосторожности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ И ПОВРЕЖДЕНИЙ АВТОМОБИЛЯ

В данном руководстве информация может сопровождаться заголовками ОПАСНО, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ВНИМАНИЕ и ЗАПРЕЩАЕТСЯ. Эти заголовки означают следующее:

⚠ ОПАСНО

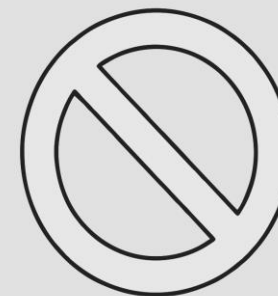
Несоблюдение инструкций, изложенных в разделе «ОПАСНО», может привести к тяжелым травмам или смерти. Чтобы избежать или уменьшить риск получения травмы или гибели людей, необходимо строго следовать приведенным указаниям.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае игнорирования раздела «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» автомобиль или его оборудование могут быть повреждены. Во избежание риска повреждения автомобиля и/или его оборудования соблюдайте указания раздела «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ».

⚠ ВНИМАНИЕ

В данном разделе указаны дополнительные полезные сведения, необходимые для облегчения эксплуатации и технического обслуживания автомобиля.



Представленный выше предупреждающий знак обозначает запрет какого-либо действия.

Аксессуары, запасные части и внесение изменений в конструкцию автомобиля

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению управляемости и эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности, надежности и долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил. Гарантийные обязательства производителя не распространяются на любые отказы, повреждения или ухудшение эксплуатационных характеристик автомобиля, вызванные самостоятельным внесением изменений в его конструкцию.

При необходимости замены любой детали автомобиля всегда используйте оригинальные запасные части и аксессуары, произведенные поставщиками компании. В противном случае неисправности, вызванные использованием неоригинальных запчастей, не покрываются гарантийными обязательствами.

Обозначения

Сокращения и буквенные обозначения, используемые в руководстве по эксплуатации, приведены в таблице ниже:

Обозначение	Единица измерения	Обозначение	Единица измерения
л	литр	км/ч	километр в час
мл	миллилитр	кГц	килогерц
км	километр	кПа	килопаскаль
м	метр	об/мин	оборот в минуту
см	сантиметр	Вт	ватт
мм	миллиметр	кВт / об/мин	киловатт при оборотах в минуту
мин	минута	°C	градус Цельсия
с	секунда	%	процент
кг	килограмм	Н·м	ньютон-метр
A	ампер	(°)	градус
B	вольт	(')	угловая минута
кВт·ч	киловатт-час	% pwd	распределение мощности в %
A·ч	ампер-час	м/с²	метр на секунду в квадрате
лк	люкс		

I. ВВЕДЕНИЕ

ТОПЛИВО И УРОВЕНЬ ВЫБРОСОВ ОТРАБОТАННЫХ ГАЗОВ

Необходимо использовать неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 92# / антидетонационным индексом (AKI) 89# или выше для обеспечения соответствия уровня токсичности отработанных газов моделям CS75-PLUS требованиям стандарта Euro VI.

Только для Саудовской Аравии: в данной модели должен использоваться неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 91#/антидетонационным индексом (AKI) 89# или выше.

Для других регионов: в данной модели должен использоваться неэтилированный бензин с октановым числом по исследовательскому методу 92#/антидетонационным индексом (AKI) 89# или выше.

Только рекомендованное топливо позволяет вашему новому автомобилю достичь номинальных значений мощности, динамики и экономичности и минимизирует количество нагара на свечах зажигания и вредных веществ в отработанных газах.



ВНИМАНИЕ

ПРИМЕНЯЙТЕ ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫЙ БЕНЗИН. Использование этилированного бензина может привести к повреждению каталитического нейтрализатора, датчика концентрации кислорода системы управления двигателем и

увеличению токсичности отработанных газов.

Запрещено использовать очиститель топливной системы и другие присадки, отличные от предписанных производителем. За консультацией рекомендуется обращаться в авторизованный сервисный центр CHANGAN.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не пытайтесь продолжать заправку автомобиля топливом после автоматического отключения топливозаправочного пистолета.

Всегда проверяйте, надежно ли затянута крышка заливной горловины топливного бака, чтобы предотвратить утечку топлива в случае аварии.

Бензин, содержащий этанол и метанол

Бензоспирт, т. е. смесь бензина и этанола (этилового спирта), а также бензин или бензоспирт, содержащий метанол (метилловый спирт), продаются на автозаправочных станциях вместе с этилированным или неэтилированным бензином, или вместо него.

Не используйте бензоспирт, содержащий более 10 % этанола, а также бензин или бензоспирт, содержащий метанол. Любой из этих видов топлива может привести к ухудшению динамических характеристик

автомобиля и повреждению топливной системы, системы управления двигателем и системы снижения токсичности выбросов. В случае ухудшения динамических характеристик автомобиля прекратите использование бензоспирта в любом виде.

Гарантия производителя не распространяется на повреждения или ухудшение динамических свойств автомобиля, возникшие в результате использования следующих видов топлива:

1. Бензоспирт, содержащий более 10 % этанола.
2. Бензин или бензоспирт, содержащий метанол.
3. Этилированный бензин или этилированный бензоспирт.



ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать бензоспирт, содержащий метанол. Прекратите использование любого бензоспирта, ухудшающего динамические свойства автомобиля.

Прочие виды топлива

Использование топливных присадок, таких как:

- силиконовая топливная присадка;
 - марганцевая топливная присадка (ММТ);
 - ферроценовая (железосодержащая) топливная присадка;
 - другие металлосодержащие топливные присадки,
- может привести к пропускам воспламенения в цилиндрах, ухудшению динамики

разгона, самопроизвольной остановке двигателя, повреждению каталитического нейтрализатора или аномальной коррозии, а также к повреждению двигателя и, как следствие, к сокращению срока службы силового агрегата.



ВНИМАНИЕ

Повреждения топливной системы или ухудшение эксплуатационных характеристик, вызванные использованием вышеуказанных видов топлива, не покрываются ограниченной гарантией на новый автомобиль.

Использование МТБЭ

Компания CHANGAN рекомендует избегать применения топлива с содержанием МТБЭ (метил-трет-бутилового эфира) более 15,0 % от объема (массовая доля кислорода 2,7 %) в вашем автомобиле.

Топливо с содержанием МТБЭ более 15,0 % от объема (массовая доля кислорода 2,7 %) может ухудшить динамические свойства автомобиля и привести к образованию паровой пробки или затрудненному запуску.



ВНИМАНИЕ

Ограниченная гарантия на новый автомобиль не распространяется на повреждения топливной системы и любые ухудшения эксплуатационных характеристик, вызванные использованием топлива, содержащего метанол, или топлива с содержанием МТБЭ (метил-

трет-бутилового эфира) более 15,0 % от объема (массовая доля кислорода 2,7 %).

Запрещается использование метанола

Запрещается использовать топливо, содержащее метанол (метиловый спирт), для заправки вашего автомобиля. Этот вид топлива может стать причиной ухудшения динамических свойств автомобиля и повреждения компонентов топливной системы, системы управления двигателем и системы снижения токсичности выбросов.

Эксплуатация в зарубежных странах

Если вы собираетесь эксплуатировать свой автомобиль в другой стране, придерживайтесь следующих рекомендаций:

- Соблюдайте все предписания, касающиеся регистрации и страхования автомобиля.
- Убедитесь в наличии подходящего топлива.

Только рекомендованное топливо позволяет вашему новому автомобилю достичь номинальных значений мощности, динамики и экономичности и минимизирует количество нагара на свечах зажигания и вредных веществ в отработанных газах.



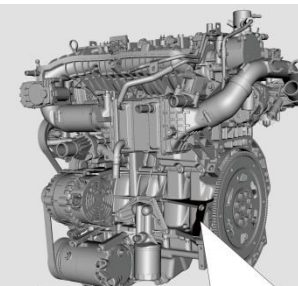
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование топлива, отличного от предписанного производителем, может привести к повреждению топливной системы и/или утечке топлива. Это повлечет за собой повреждение и даже разрушение двигателя, а также воспламенение в каталитическом нейтрализаторе, что снизит эффективность процесса очистки отработанных газов двигателя и может послужить причиной его разрушения.

МОДЕЛЬ И НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

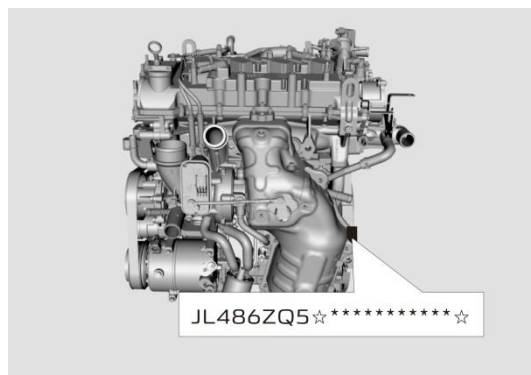
Обозначение модели и заводской номер двигателя нанесены на блоке цилиндров двигателя.

Местоположение обозначения модели и заводского номера двигателя JL473ZQ7 показано на рисунке ниже:



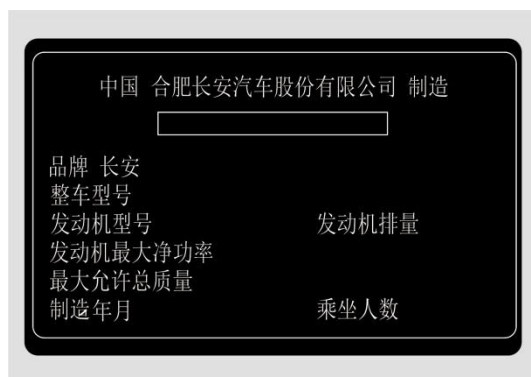
JL473ZQ7 ☆*****☆

Местоположение обозначения модели и заводского номера двигателя JL486ZQ5 показано на рисунке ниже:



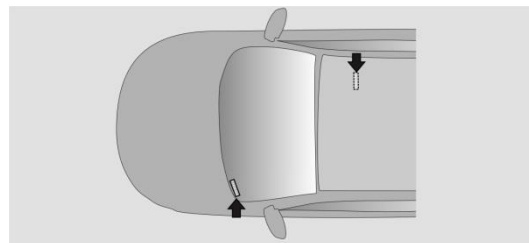
ЗАВОДСКИЕ ТАБЛИЧКИ И ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

Заводская табличка



Идентификационный номер автомобиля

Идентификационный номер VIN выбит на правой части поперечной балки пола под сиденьем переднего пассажира. Идентификационный номер VIN также выбит на табличке, расположенной на стыке приборной панели и ветрового стекла.



Считывание информации о VIN-номере автомобиля из ЭБУ (ECU)



1. Подключите диагностический тестер к диагностическому разъему OBD, расположенному в левой нижней части консоли со стороны водителя.

2. В интерфейсе диагностического тестера выберите модель автомобиля и войдите в систему EMS управления двигателем.

3. Выберите пункт Read Version Information («Считывание информации о версии») в интерфейсе EMS и сверьте VIN.

Для считывания VIN-номера в авторизованном сервисном центре CHANGAN Automobile к разъему OBD может быть подключен специальный диагностический тестер. Для приобретения диагностического тестера обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Диагностический интерфейс OBD CHANGAN поддерживает передачу информации по шинам CAN или K-line. Сначала проверьте диагностический тестер на возможность обмена данными по шине CAN. Если он не взаимодействует с EMS, попробуйте другой, поддерживающий связь по шине K-line.

Если тестер не может установить связь с EMS или не может считать VIN, обратитесь к авторизованному дилеру CHANGAN.

II. СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ АВТОМОБИЛЯ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

В данном разделе и в остальной части руководства вы найдете множество мер предосторожности и рекомендаций в отношении безопасности.

Меры безопасности, приведенные в этом разделе, являются одними из наиболее важных.

Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности

Ремни безопасности – лучшее средство защиты водителя и пассажиров при любых дорожно-транспортных происшествиях. Подушки безопасности дополняют ремни безопасности, но не заменяют их. Поэтому, несмотря на то, что ваш автомобиль оснащен подушками безопасности, ВСЕГДА правильно пристегивайтесь ремнем безопасности сами и следите за тем, чтобы ваши пассажиры были надлежащим образом пристегнуты.

Пристегивайте всех детей

Детей в возрасте до 12 лет необходимо перевозить в автомобиле правильно пристегнутыми на заднем, а не на переднем сиденье. Младенцев и маленьких детей следует перевозить пристегнутыми в соответствующих детских удерживающих устройствах. Подростки должны использовать подушку-бустер вместе с трехточечным ремнем безопасности до достижения

ими роста, позволяющего правильно пристегиваться ремнем безопасности без подушки-бустера.

Риски, связанные с подушками безопасности

Несмотря на то, что подушки безопасности являются эффективным средством защиты при авариях, они также могут нанести серьезные или смертельные травмы пассажирам, сидящим слишком близко к ним или не пристегнутым должным образом. Младенцы, подростки и взрослые пассажиры небольшого роста подвергаются наибольшему риску получить травму в результате срабатывания подушки безопасности. Строго соблюдайте все инструкции и предупреждения, приведенные в данном руководстве.

Отвлечение внимания водителя

Отвлечение внимания от дороги представляет собой серьезную и потенциально смертельную опасность, особенно для неопытных водителей. Когда вы находитесь за рулем, безопасность должна быть на первом месте, и водитель должен помнить о широком спектре потенциальных отвлекающих факторов, таких как сонливость, доставание предметов, прием пищи, уход за собой, разговоры с пассажирами и использование мобильного телефона. Отвлечение внимания водителя происходит, когда он отводит взгляд от дороги или отпускает рулевое колесо, чтобы сосредоточиться на чем-либо другом, кроме управления.

Чтобы снизить риск отвлечения внимания и попадания в дорожно-транспортное происшествие:

- ВСЕГДА выполняйте настройку любых мобильных устройств (например, MP3-плееров, телефонов, навигаторов и т. д.), когда автоКапсом или так. Везде замените автомобиль находится на стоянке или остановлен в безопасном месте.
- Пользуйтесь мобильным устройством ТОЛЬКО в том случае, если это разрешено законом и текущие условия позволяют безопасно его использовать.

НИКОГДА не набирайте сообщения и не отправляйте электронную почту во время вождения. В большинстве стран приняты законы, запрещающие водителям набирать сообщения за рулем. В некоторых странах и городах водителям также запрещено пользоваться портативными телефонами.

- НИКОГДА не отвлекайтесь на мобильное устройство во время вождения. Вы несете ответственность перед своими пассажирами и другими участниками дорожного движения за безопасное вождение, поэтому ваши руки всегда должны находиться на рулевом колесе, а взгляд должен быть направлен на дорогу.

Контролируйте скорость движения

Превышение скорости – одна из основных причин аварий с тяжелыми травмами и смертельным исходом. Как правило, чем больше скорость, тем выше риск, однако серьезные травмы можно получить и при

более низких скоростях. Никогда не передвигайтесь со скоростью, превышающей безопасную в текущих условиях, независимо от предписанного ограничения максимальной скорости.

Поддерживайте свой автомобиль в исправном техническом состоянии

Разрыв шины или механическая неисправность могут представлять очень большую опасность. Для уменьшения вероятности возникновения подобных проблем регулярно проверяйте давление в шинах и их состояние, а также в полном объеме выполняйте плановое техническое обслуживание автомобиля.

СИДЕНЬЯ

Правильная посадка на сиденье

Максимальную защиту в случае столкновения можно получить только при правильной эксплуатации сиденья, подголовника, ремня безопасности и подушки безопасности. Перед началом движения рекомендуется выполнить следующее:

- Отрегулируйте сиденье и убедитесь, что сиденье и спинка зафиксированы в правильном положении. Не наклоняйте спинку слишком сильно.
- Отрегулируйте высоту подголовника таким образом, чтобы его центр находился на уровне верхней части уха. После регулировки убедитесь, что подголовник зафиксирован в необходимом положении.
- Отрегулируйте кресло водителя таким образом, чтобы находиться на достаточном безопасном расстоянии от рулевого колеса. Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы подушка безопасности располагалась непосредственно напротив грудного отдела водителя.
- Отрегулируйте положение спинки: посадка прямая, спина полностью прижата к спинке кресла.
- Правильно пристегните ремень безопасности (см. раздел [«Ремни безопасности»](#)).

ОПАСНО

В соответствии с правилами перевозки не начинайте движение, пока все пассажиры не займут свои места. Не перевозите пассажиров на спинке сложенного сиденья, в багажнике или на багаже.

Во время движения запрещается стоять или перемещаться между сиденьями автомобиля во избежание травм или смерти в результате экстренного торможения или столкновения автомобиля.

Не кладите на сиденье неустойчивые, тяжелые или острые предметы (например, иглы или гвозди).

На сиденья, оборудованные боковыми подушками безопасности, не надевайте чехлы, не ремонтируйте их. Не меняйте самостоятельно сиденья и обивку сидений. В противном случае может быть нарушена работа боковых подушек безопасности или случайно инициировано их срабатывание, что может привести к травмам.

В случае экстренного торможения или столкновения пассажиры с неправильной посадкой или не пристегнутые ремнем безопасности могут получить травмы.

Во время регулировки сиденья не располагайте руки под сиденьем или возле других подвижных частей во избежание

возможного защемления и получения травм.

Не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно. При неправильной посадке поясничный сегмент ремня безопасности может оказывать давление на живот и/или плечевой сегмент ремня будет касаться шеи. В случае столкновения это может привести к серьезным травмам или даже смерти.

Подушка безопасности раскрывается с большой силой. Неправильная посадка или некорректное использование ремней безопасности может привести к травме головы, шеи и других уязвимых частей тела водителя и/или пассажира автомобиля. Такая травма может быть смертельной, особенно для детей.

⚠ ОПАСНО

Не допускается регулировка положения сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем или травмам вследствие случайного перемещения сиденья.

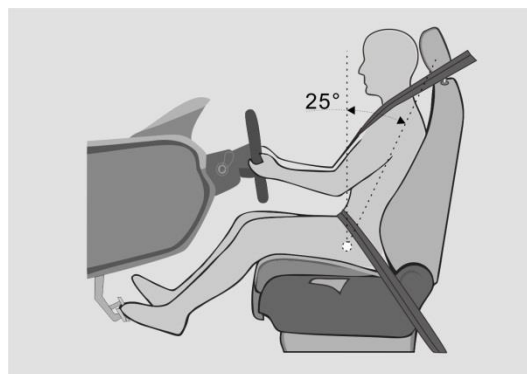
Не размещайте под сиденьем посторонние предметы. Они могут повредить механизм фиксации сиденья и/или случайно нажать на рычаг регулировки положения сиденья, из-за чего сиденье

может сдвинуться и стать причиной потери управления автомобилем. Кроме того, это может повредить механизм регулировки сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не рекомендуется устанавливать чехлы (посторонние предметы) на передние сиденья. Несоответствующий размер, форма или положение на сиденье могут вызвать неисправность системы безопасности переднего сиденья, а также активировать сигнализатор непристегнутого ремня безопасности.

Конструктивное положение сиденья



Максимальную защиту в случае столкновения можно получить только при правильной эксплуатации сиденья, подголовника, ремня безопасности и подушки безопасности. При эксплуатации автомобиля учитывайте следующее:

Заданное положение сиденья и угол наклона спинки сиденья (с учетом толщины подушки сиденья) для данной модели автомобиля:

- Продольная регулировка сиденья водителя: продольная регулировка крайнего положения сиденья увеличена на 10 мм.

Продольная регулировка сиденья переднего пассажира: продольная регулировка крайнего положения сиденья увеличена на 20 мм.

- Расчетный угол наклона спинки (угол между вертикальной линией и линией туловища): для данной модели составляет 25°.

Электромеханическая регулировка переднего сиденья ✖



Регулировка продольного положения и высоты сиденья

Переместите переключатель ① в необходимом направлении и отпустите. Сиденье остановится и зафиксируется.

Функция регулировки по высоте предусмотрена только для водительского сиденья.

Регулировка наклона спинки сиденья

Наклоните переключатель ② в нужном направлении и отпустите. Спинка сиденья остановится и зафиксируется.

Регулировка наклона спинки сиденья

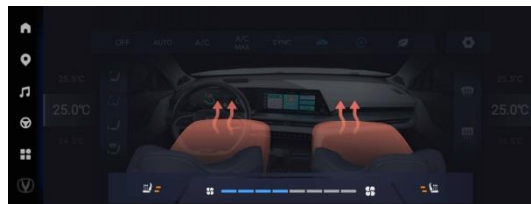
Потяните вверх ручку регулировки угла наклона спинки (2) и слегка отклонитесь на спинку назад, чтобы отрегулировать ее

под необходимым углом, а затем отпустите ручку.

Регулировка поясничной опоры

Нажмите на передний, задний, верхний или нижний край кнопки регулировки поясничной опоры ③, и поясничная опора выдвинется вперед, отодвинется назад, переместится вверх или вниз соответственно. Отпустите кнопку, когда опора достигнет необходимого положения. (Функция регулировки поясничной опоры предусмотрена только для водительского сиденья).

Подогрев передних сидений ✖



Сенсорные выключатели подогрева сидений водителя и переднего пассажира расположены на центральном дисплее.

Нажмите кнопку быстрого доступа , чтобы войти в интерфейс системы кондиционирования, а затем нажмите на символ подогрева сиденья , чтобы выбрать режим подогрева сиденья водителя и пассажира.

- При однократном нажатии кнопки подогрева загорятся два оранжевых индикатора, и функция подогрева сидений активируется в режиме high (высокий уровень).

- При повторном нажатии на кнопку подогрева останется гореть один оранжевый индикатор и функция подогрева сидений переключится в режим low (низкий уровень).

- При нажатии на кнопку подогрева в третий раз индикатор погаснет, и функция подогрева сидений отключится.

Режим подогрева можно включить для сидений водителя и пассажира одновременно или по отдельности.

⚠ ОПАСНО

При длительном использовании функции подогрева сиденья можно спровоцировать перегрев или возгорание. Будьте осторожны, особенно при длительном использовании подогрева. Для регулировки используйте переключатель подогрева в соответствии с обстановкой на текущий момент. Особое внимание при использовании функции подогрева сидений рекомендуется уделять следующим пассажирам:

- Пожилые люди, младенцы, дети, пациенты, инвалиды и беременные женщины.

- Пассажиры с повышенной чувствительностью кожи.
- Люди, находящиеся в состоянии повышенной усталости, в состоянии опьянения или в сонном состоянии из-за действия лекарственных препаратов (например, снотворное или лекарства от простуды).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не накрывайте сиденье одеялом, подушкой или другими теплоизоляционными изделиями при включенном подогреве.

Вентиляция сиденья ✖



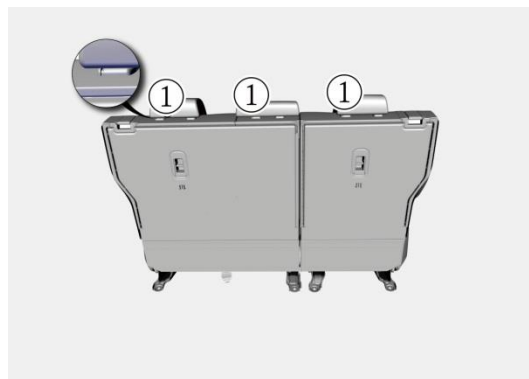
Сенсорный выключатель вентиляции водительского сиденья расположен на центральном дисплее. Нажмите кнопку быстрого доступа  OFF, чтобы войти в интерфейс системы кондиционирования, а затем нажмите на символ вентиляции сиденья  слева, чтобы выбрать режим вентиляции сиденья водителя.

При однократном нажатии кнопки вентиляции загорятся два синих индикатора, и функция вентиляции сиденья активируется в режиме high (высокий уровень).

При повторном нажатии на кнопку вентиляции останется гореть один синий индикатор и функция вентиляции сиденья переключится в режим low (низкий уровень).

При нажатии на кнопку вентиляции в третий раз индикатор погаснет, и функция вентиляции сиденья отключится. Функция вентиляции предусмотрена только для водительского сиденья.

Регулировка подголовника



Поднятие подголовника

потяните подголовник вверх до необходимого положения.

Опускание подголовника

нажмите на фиксатор ① и, удерживая его, опустите подголовник на необходимую высоту.

Снятие подголовника

нажмите на фиксатор ① и, удерживая его, поднимите подголовник вверх и извлеките его.

ОПАСНО

Никогда не регулируйте подголовник во время движения автомобиля.

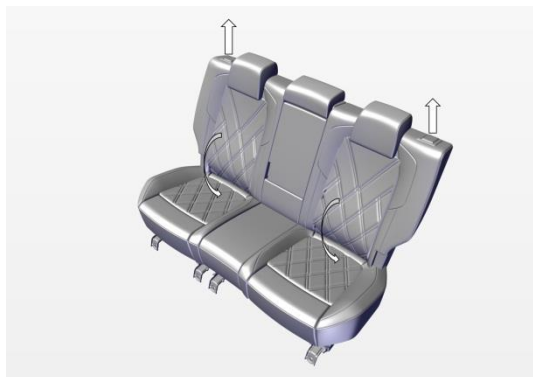
Чем ближе подголовник расположен к голове, тем лучше его защитный эффект. Не располагайте подушки на спинках сидений.

Движение автомобиля допустимо только при установленных в надлежащее положение подголовниках.

Если на заднем сиденье нет пассажиров, опустите подголовники сиденья в максимально низкое положение, чтобы они не мешали обзору.

Если при монтаже на сиденье второго ряда детской удерживающей системы, обращенной по ходу движения, подголовник мешает нормальной работе системы, поднимите или снимите подголовник.

Регулировка задних сидений



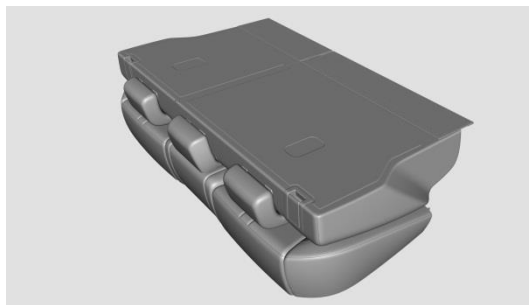
Поднимите рычаг фиксатора спинки. Отрегулируйте спинку под нужным углом, а затем отпустите рычаг фиксатора, чтобы зафиксировать спинку.



ОПАСНО

Если по центру заднего сиденья находится пассажир, отрегулируйте спинку сиденья под тем же углом в пропорции 4:6.

Увеличение объема багажного отделения



Поднимите фиксатор спинки вверх для разблокировки и сложите спинку вперед для увеличения объема багажного отделения.

Подлокотник заднего сиденья

Потяните вниз среднюю часть спинки заднего сиденья для извлечения подлокотника. Если подлокотник не используется, поднимите его в исходное положение.



ОПАСНО

Если подлокотник не используется во время движения, для снижения риска получения травм при резком торможении или аварии держите подлокотник в закрытом состоянии.

Функция комфортной посадки и выхода из автомобиля✕

Если эта функция включена, то после выключения двигателя сиденье будет автоматически отодвигаться назад. После включения зажигания сиденье автоматически сдвигается вперед.

Нажмите на экране [] – [Body] (Кузов) – [Seat] (Сиденья), чтобы включить/выключить данную функцию.

Комфортный выход

Если активирована функция комфортной посадки и выхода, то после остановки автомобиля, выключения двигателя и открывания водительской двери сиденье водителя автоматически отодвигается назад примерно на 10 см. Если позади сиденья меньше 10 см пространства, то сиденье сдвинется в последнее запомненное положение. Данная функция облегчает высадку водителя из автомобиля.

Комфортная посадка

После посадки в автомобиль, закрывания водительской двери и включения зажигания или запуска двигателя сиденье водителя автоматически вернется к последнему отрегулированному положению перед остановкой двигателя.

- Если во время автоматической регулировки сиденья задействовать переключатель регулировки сиденья или нажать кнопку памяти, процесс регулировки будет прерван.

- Если во время автоматической регулировки сиденья производится запуск двигателя, процесс регулировки будет прерван. После успешного запуска сиденье продолжит движение в сохраненное положение.

Инициализация функции регулировки положения сиденья

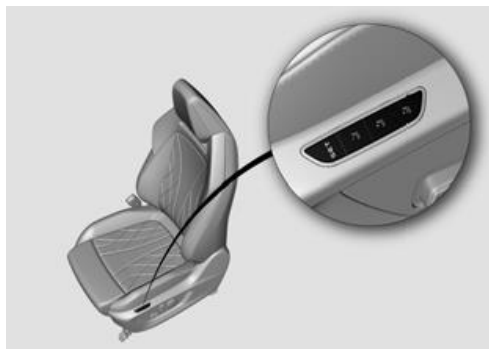
Если сиденье не перемещается в крайнее заднее положение, выполните следующие действия для восстановления надлежащей работы функции регулировки:

1. Сдвиньте переключатель регулировки продольного положения сиденья, чтобы переместить сиденье назад до фиксированного положения.
2. Отпустите переключатель регулировки.
3. Сдвиньте и удерживайте переключатель регулировки дольше 2 с, чтобы сиденье продолжало перемещаться в крайнее заднее положение. После того как сиденье перестанет перемещаться, сдвиньте сиденье вперед до крайнего положения, пока оно не остановится.
4. Повторите вышеописанную операцию, чтобы отрегулировать перемещение сиденья вверх и вниз, а также наклон спинки вперед и назад;

5. После выполнения вышеуказанных действий крайнее положение регулировки сиденья будет автоматически запомнено. После инициализации можно снова выполнять настройку сохраненных в памяти регулировок сиденья.

Функция запоминания регулировок положения сиденья и наружных зеркал заднего вида ※

Функция памяти сиденья позволяет закрепить нужное положение водительского сиденья и наружных зеркал заднего вида за кнопками памяти 1/2/3.



• Процедура программирования настроек положения сиденья и наружных зеркал заднего вида

1. Включите электромеханический стояночный тормоз.
2. Переведите селектор переключения передач в положение Р.

3. При включенном зажигании установите переднее сиденье и наружные зеркала в необходимое положение.

4. Нажмите и удерживайте кнопку SET (Настройка) дольше 1 с, пока не раздастся однократный звуковой сигнал.

5. На дисплее комбинации приборов появится сообщение «Нажмите и удерживайте кнопку памяти 1/2/3 в течение 3 секунд». После нажатия соответствующей кнопки снова раздастся звуковой сигнал, и на дисплее комбинации приборов появится сообщение об успешном сохранении настроек положения.

• Процедура программирования положения наружных зеркал заднего вида при движении задним ходом

Нажмите на экране [] – [Body] (Кузов) – [Seat] (Сиденья) – [Rear viewer] (Положение наружных зеркал при движении задним ходом), чтобы включить/выключить функцию [Rearview mirror reverse assist] (Ассистент при движении задним ходом).

1. Запустите двигатель.
2. Переведите селектор переключения передач в положение R и установите наружные зеркала заднего вида в необходимое положение.
3. Переведите селектор переключения передач в положение Р или другое положение. Отрегулированное положение зеркал автоматически сохранится.

- Если положение наружных зеркал заднего вида регулируется после каждого переключения в режим R, функция памяти сиденья отрегулирует положение наружных зеркал после переключения из режима R в соответствии с вышеописанными пунктами и сохранит положение наружных зеркал при движении задним ходом.

- **Восстановление сохраненного положения сиденья водителя и зеркал заднего вида**

1. При выключенном двигателе нажмите соответствующую кнопку памяти, чтобы привести сиденья и зеркала в ранее запомненное положение. Если двигатель работает, в целях безопасности переведите селектор переключения передач в положение Р и нажмите соответствующую кнопку памяти – сиденье и зеркала автоматически примут ранее запомненное положение.

2. Переведите селектор переключения передач в положение R. Если активирован ассистент при движении задним ходом, положение зеркал изменится автоматически согласно сохраненным ранее настройкам. После переключения селектора из положения R, при движении автомобиля вперед левое и правое наружные зеркала заднего вида вернутся в соответствующие положения.

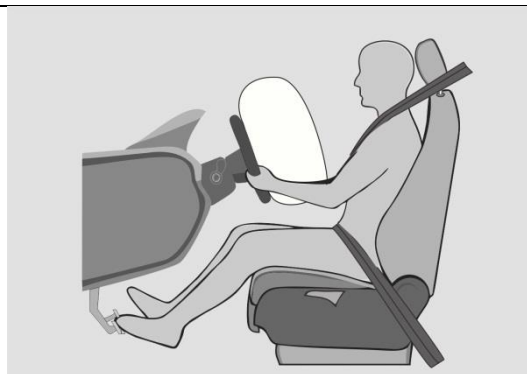
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

Ремни безопасности – эффективное средство защиты водителя и пассажиров от тяжелых травм при дорожно-транспортных происшествиях. В случае столкновения или резкого торможения автомобиля возникает большая сила инерции.

В такой ситуации ремни безопасности могут удержать водителя и пассажиров на сиденьях, предотвращая удары о внутренние элементы салона автомобиля и поглощая большое количество кинетической энергии, благодаря чему уменьшается вероятность получения тяжелых травм водителем и пассажирами.

Надлежащее использование ремней безопасности является важным условием для правильной работы подушек безопасности.

Неправильное использование ремней безопасности и некорректная посадка могут привести к получению травм головы, шеи и других незащищенных частей тела водителя и пассажиров, поскольку в момент раскрытия подушки безопасности генерируется огромная энергия.



Для максимально эффективной защиты, обеспечиваемой ремнем безопасности, перед началом движения необходимо:

- Правильно и надежно пристегнуть ремень безопасности.
- Установить сиденье в правильное положение.

ОПАСНО

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности и его частей. Немедленно заменяйте поврежденные или неработающие элементы ремней безопасности.

Ремень безопасности на каждом сиденье предназначен для использования только одним человеком.

В случае появления потертостей, повреждений и после критической нагрузки в

результате ДТП ремни подлежат обязательной замене.

Не демонтируйте и/или не меняйте ремни безопасности самостоятельно! При необходимости ремонта или замены обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не защемляйте, не деформируйте, не перекручивайте и не подвергайте воздействию острых предметов пристегнутые ремни безопасности. Не используйте ремень безопасности для фиксации острых или хрупких предметов во избежание повреждения ленты ремня.

Слишком объемная одежда может помешать правильной работе ремня безопасности.

Ремни безопасности должны быть чистыми. Грязные ремни затрудняют работу автоматического устройства натяжения ремней.

Убедитесь, что в замок ремня безопасности не попали посторонние предметы. В противном случае ремень невозможно пристегнуть должным образом.

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Индикатор ремня безопасности на панели приборов напоминает водителю и переднему пассажиру о необходимости пристегнуть ремень безопасности.



Если водитель и/или передний пассажир не пристегнуты ремнями безопасности во время движения, индикатор непристегнутого ремня безопасности будет гореть и одновременно будет подаваться предупреждающий звуковой сигнал.

Если водитель или передний пассажир не пристегнутся ремнями безопасности в течение пяти минут, предупреждающий звуковой сигнал выключится.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если сигнализатор непристегнутого ремня безопасности не работает по вышеописанному алгоритму, это указывает на его неисправность. Обратитесь

в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

⚠ ВНИМАНИЕ

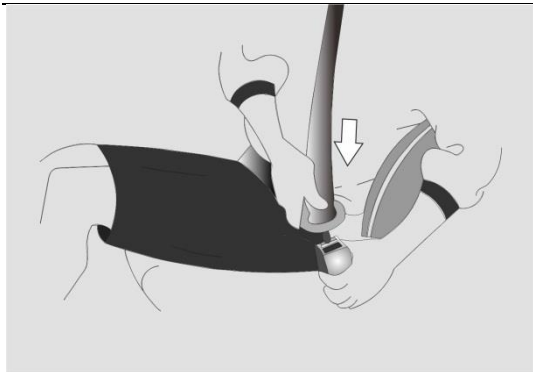
Если сигнализатор непристегнутого ремня безопасности не работает по вышеописанному алгоритму, это указывает на его неисправность. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Правильное расположение ремня безопасности

Поясную часть трехточечного ремня располагайте как можно ниже на бедрах, а не на талии; плечевую часть ремня располагайте поверх тела, поперек грудного отдела, а не под мышкой.

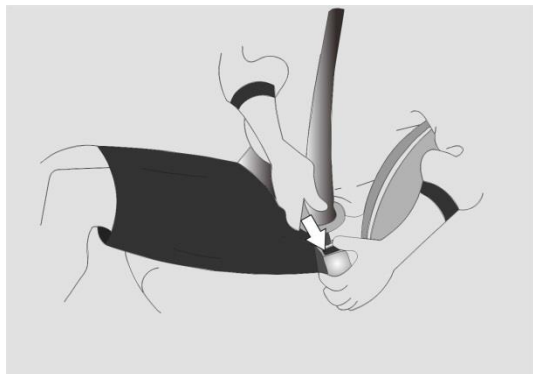
Пристегивание ремня

1. Плавное вытяните ремень, взявшись за пряжку.
2. Пропустите плечевую часть ремня через плечо, а поясную часть по бедрам.
3. Вставьте пряжку в замок ремня безопасности до щелчка, подтверждающего, что ремень пристегнут.



Отстегивание ремня

Для отстегивания ремня нажмите на красную кнопку замка.



Использование ремня безопасности детьми

Ремни безопасности автомобиля предназначены для использования взрослыми людьми. При перевозке детей младше 12 лет рекомендуется использовать специальные детские удерживающие устройства (см. раздел «[Безопасность детей](#)»).

Если ребенок большой для детского удерживающего устройства, перевозите его на заднем сиденье пристегнутым ремнем безопасности.

Использование ремня безопасности беременными женщинами

Беременным женщинам необходимо пользоваться ремнями безопасности, располагая поясную часть ремня как можно ниже и удобнее.

Плечевую часть ремня пропустите через плечо и сдвиньте ленту ремня с живота.



ОПАСНО

Перед использованием ремней безопасности обратитесь к врачу. Для безопасности беременной женщины и ее ребенка строго следуйте рекомендациям врача по соблюдению мер предосторожности при использовании ремней безопасности.

Использование ремня безопасности пострадавшими

Следуйте рекомендациям врача. Используйте ремень безопасности, сходя из реальной ситуации.

Ремни безопасности водителя и переднего пассажира

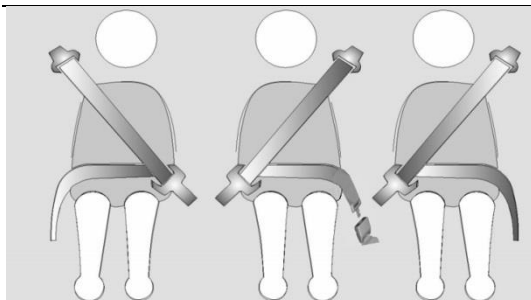
Ограничение усилия ремня безопасности

Преднатяжители ремней безопасности передних сидений способны регулировать усилие.

Если в случае сильного лобового столкновения давление ремня на грудь превышает заданное значение, механизм натяжения ремня безопасности высвобождает определенную длину ленты ремня для снижения давления ремня на грудь.

Ремни безопасности заднего ряда сидений

Задний ряд сидений оборудован трехточечными ремнями безопасности. Небольшая пряжка ремня безопасности центрального сиденья спрятана между подушкой и спинкой заднего сиденья. Перед тем как пристегнуться, пряжку необходимо извлечь. Для разблокировки язычка замка используйте механический ключ.



Механический ключ находится в корпусе SMART-ключа. Чтобы извлечь его, сдвиньте заднюю крышку. После использования уберите механический ключ в корпус SMART-ключа, чтобы не потерять его.

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Общие сведения о подушках безопасности

Подушка безопасности – элемент дополнительной удерживающей системы (SRS).

Система SRS является дополнением к ремням безопасности и не заменяет их полностью. Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности во время движения автомобиля. Перед началом движения правильно отрегулируйте положение сиденья.

Для снижения травматизма водителя/пассажира, в случае серьезного столкновения подушка безопасности при раскрытии образует буфер между водителем/пассажиром и внутренней обшивкой салона автомобиля.



ОПАСНО

Подушки безопасности сконфигурированы специально для данной модели автомобиля. Не допускается их замена на другие версии или модели, иначе это приведет к неисправности системы безопасности и травмам.

После срабатывания подушек безопасности или через 10 лет эксплуатации ав-

томобиля необходимо заменить всю систему подушек безопасности, чтобы обеспечить ее исправную работу.

Запрещается снимать, разбирать, менять, ремонтировать или повреждать элементы системы SRS, подушки безопасности и соответствующие компоненты, поскольку это может привести к отказу системы или неисправности подушек безопасности, а необходимая безопасность водителя и пассажиров не будет гарантирована. В случае аварии это может привести к несрабатыванию или случайному раскрытию подушек безопасности, что станет причиной серьезных травм!

При обнаружении любой неисправности системы SRS обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для ремонта. Во избежание получения травм не проверяйте и не ремонтируйте подушки безопасности самостоятельно!



ОПАСНО

Местоположение подушек безопасности обозначено значком AIRBAG. Не загромождайте подушки безопасности и не размещайте какие-либо предметы в этой области.

Между пассажиром и подушкой безопасности запрещается располагать

людей, животных или посторонние предметы.

Не курите во время движения во избежание риска ожога или воспламенения в случае срабатывания подушки безопасности.

Детей до 12 лет перевозите на сиденьях второго ряда в специальных детских удерживающих устройствах.

Описание работы системы SRS

Система SRS активна только при включенном электропитании автомобиля (режим ON). Подушка безопасности раскрывается при необходимости.

Контрольная лампа системы SRS должна быть исправна (см. раздел «Контрольные лампы и индикаторы»).

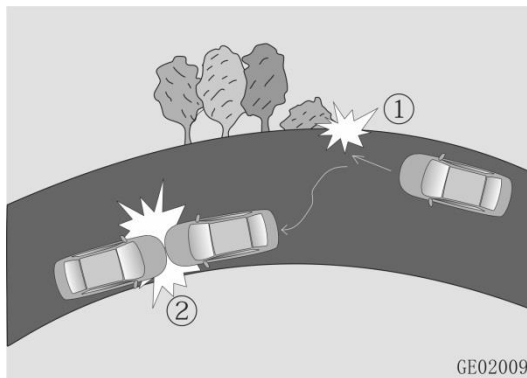
Степень повреждения кузова автомобиля не влияет на раскрытие подушек безопасности. Факт столкновения автомобиля не является предварительным условием для их срабатывания. Подушки безопасности не должны раскрываться при любом столкновении. Они раскрываются при совокупности ряда факторов, которые включают, помимо прочего: скорость движения автомобиля в момент столкновения, угол столкновения и скорость замедления во время столкновения.

При столкновении автомобиля с подвижными или деформируемыми объектами

(такими как барьерное ограждение и дерево), которые поглощают силу удара, скорость раскрытия подушки безопасности выше, чем при столкновении с твердыми и недеформируемыми объектами.

Если столкновение произошло в момент экстренного торможения, то сила удара в момент столкновения может быть меньше необходимой для срабатывания подушки безопасности, поэтому подушка безопасности может не раскрыться.

В случае неоднократного столкновения автомобиля подушки безопасности раскроются только один раз при соблюдении условий срабатывания. При неоднократном столкновении с незначительной силой удара подушки безопасности могут не раскрыться (①), однако при последующем серьезном столкновении они могут сработать при достижении необходимой для развертывания силы удара (②).



⚠ ОПАСНО

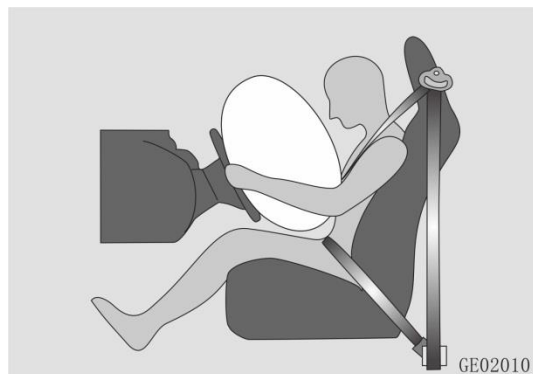
Убедитесь, что система SRS исправна. Если контрольная лампа системы неисправна, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для ремонта. В противном случае при столкновении подушка безопасности может не сработать, что повлечет за собой повреждения и/или травмы.

В случае если автомобиль преодолевал водяную преграду и/или салон пропитан водой, во избежание некорректной работы блока управления подушек безопасности немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для его диагностики и/или ремонта. В противном случае это может привести к аварии и/или травмам из-за случайного срабатывания или нарушения алгоритма раскрытия подушек безопасности.

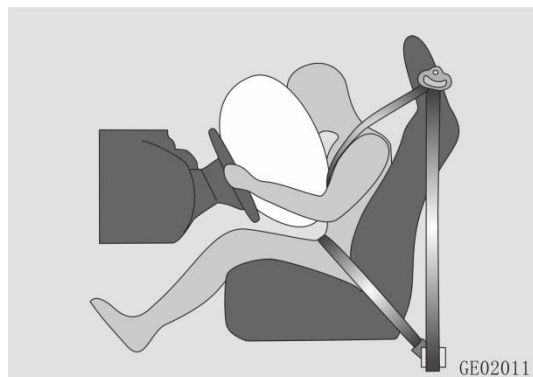
Принцип работы системы SRS

1. При столкновении автомобиля датчик системы SRS определяет силу удара. Если она превышает установленное значение, блоку управления подушки безопасности передается сигнал, отвечающий за раскрытие подушек.

2. После получения сигнала от блока управления подушка безопасности надувается и раскрывается, формируя защитное пространство между телом человека и элементами отделки салона.



3. Подушка безопасности поглощает силу удара, а ремень безопасности защищает голову и верхнюю часть туловища от возможных травм.



4. После раскрытия подушка безопасности быстро сдувается, чтобы снизить воздействие на человека.

⚠ ОПАСНО

Раскрытие подушки безопасности сопровождается громким хлопком и дымом – это обычный процесс при активации пиропатрона (газогенератора).

Выделяемый при раскрытии порошок нетоксичен, но он может вызывать затруднение дыхания и/или раздражение кожи. Незамедлительно откройте окна, чтобы проветрить салон. Тщательно промойте глаза, все порезы и/или ссадины.

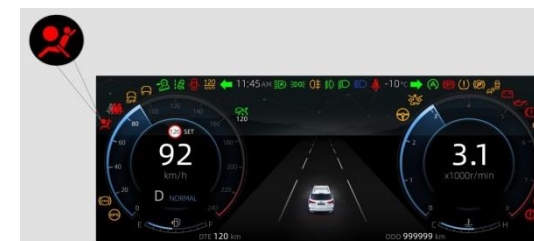
После раскрытия подушек безопасности некоторые компоненты системы SRS могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к ним, пока они не остынут. При случайном контакте немедленно промойте пораженный участок большим количеством воды для предотвращения аллергической реакции.

Раскрытие подушки безопасности происходит мгновенно, с большой силой, что может привести к травмам, включая царапины, ушибы и переломы костей.

Подушка безопасности – это элемент одноразового использования. Если подушка раскрылась, ее необходимо заменить новой.

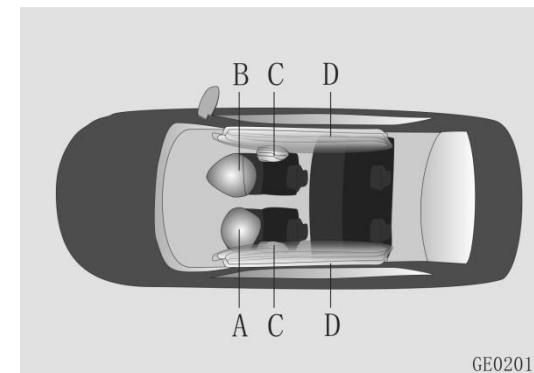
Индикатор неисправности системы SRS

Индикатор неисправности системы SRS красного цвета.



При включении зажигания (режим ON) индикатор системы SRS и подушек безопасности загорится примерно на 3 секунды, а затем погаснет. При корректной работе системы индикатор не горит.

Подушки безопасности



А: подушка безопасности водителя.

В: подушка безопасности переднего пассажира.

С: боковые подушки безопасности.

D: шторки безопасности.

Передние подушки безопасности

Наклейка с предупреждением в отношении передней подушки безопасности размещена с обеих сторон солнцезащитного козырька переднего пассажира. Внимательно ознакомьтесь с ней.

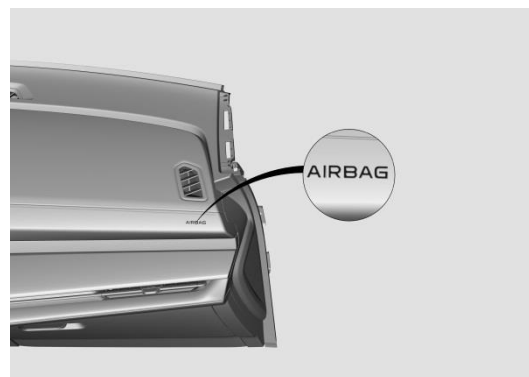
Подушка безопасности водителя

Подушка безопасности водителя установлена в рулевом колесе, под накладкой с надписью AIRBAG. Она раскрывается в случае лобового столкновения при соблюдении всех условий срабатывания.



Подушка безопасности переднего пассажира

Подушка безопасности переднего пассажира установлена в приборной панели автомобиля с правой стороны над перчаточным ящиком и обозначена надписью AIRBAG. Она раскрывается в случае лобового столкновения при соблюдении всех условий срабатывания.



⚠ ОПАСНО

Запрещается устанавливать на переднее сиденье детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения, а также перевозить ребенка младше 12 лет и/или ростом менее 150 см. Раскрытие подушки безопасности может привести к травмам ребенка.

Во время движения автомобиля сохраняйте правильную посадку. Не кладите ноги на приборную панель.

Не используйте декоративную накладку подушки безопасности переднего пассажира для хранения предметов.

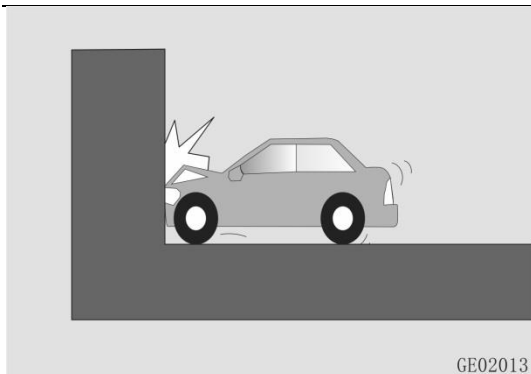
Не располагайте вещи на приборной панели и ветровом стекле со стороны переднего пассажира. Не устанавливайте кронштейны или фиксаторы (в т. ч. при помощи липкой ленты), например, для навигационного оборудования или мобильного телефона, а также другое оборудование со стороны переднего пассажира в зоне раскрытия подушки безопасности.

Условия раскрытия передней подушки безопасности

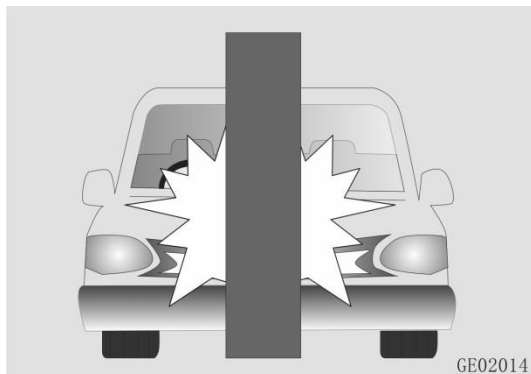
Приведенные ниже условия являются стандартными лабораторными условиями при испытании на столкновение, при которых передняя подушка безопасности может раскрыться.

Однако срабатывание подушки безопасности при фактическом столкновении зависит от того, соответствует ли замедление, создаваемое при столкновении, условию раскрытия.

1. При фронтальном столкновении с неподвижной и недеформируемой бетонной стеной на скорости более 30 км/ч.

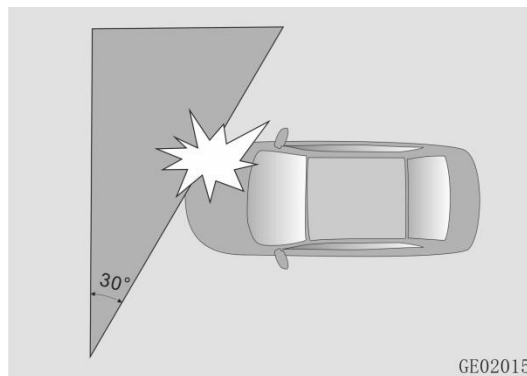


2. При фронтальном столкновении автомобиля с неподвижным и недеформируемым бетонным столбом (колонной) на скорости более 35 км/ч.



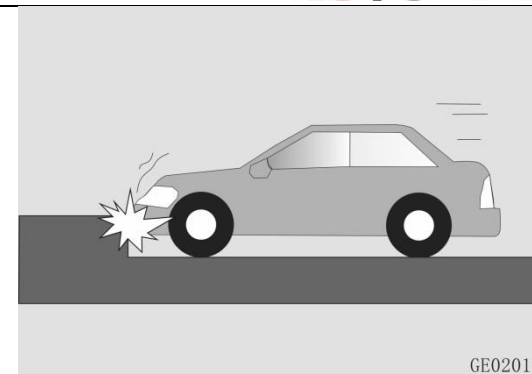
3. При фронтальном столкновении автомобиля с неподвижной недеформируемой бетонной стеной, расположенной под углом не более 30° в направлении, перпен-

дикулярном направлению движения автомобиля, при скорости движения в точке столкновения более 35 км/ч.



Передняя подушка безопасности может сработать и в других аварийных ситуациях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном фронтальном или боковом столкновении, а также при следующих условиях:

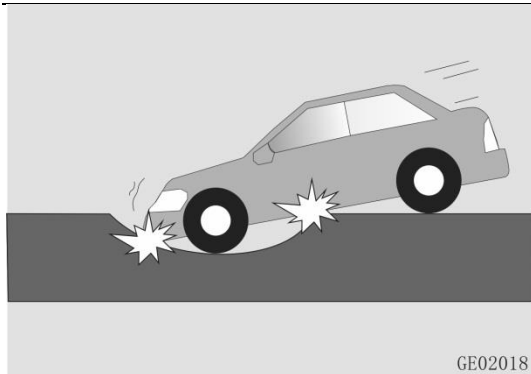
1. При столкновении автомобиля со ступенями, бордюрами, кромкой тротуара или другими подобными возвышающимися препятствиями.



2. При ударе передней частью или днищем автомобиля о поверхность в момент съезда/соскока автомобиля вниз по склону, с высокого бордюра или ступеней.



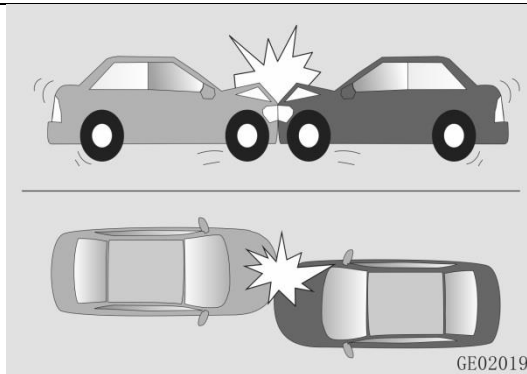
3. При попадании в глубокую яму или выбоину либо при повреждении основной части шасси.



GE02018

Передняя подушка безопасности может не сработать при указанных ниже условиях, даже если скорость удара относительно высока. Вероятность срабатывания передней подушки безопасности зависит от того, соответствует ли замедление автомобиля, возникающее при столкновении, условию раскрытия.

1. При лобовом столкновении или столкновении автомобилей под определенным углом:



GE02019

воздействие, оказываемое на автомобиль по ходу движения, будет снижено, так как оба автомобиля имеют энергопоглощающие зоны деформации.

2. При столкновении автомобиля с боковой или задней частью грузовика:



GE02020

1) Защитное устройство грузовика – деформируемое, с низкой прочностью.

2) Если точка столкновения приходится в область капота автомобиля или выше, то сила удара кузова автомобиля при этом может быть существенно ниже заданной и не будет соответствовать условиям раскрытия подушки безопасности.

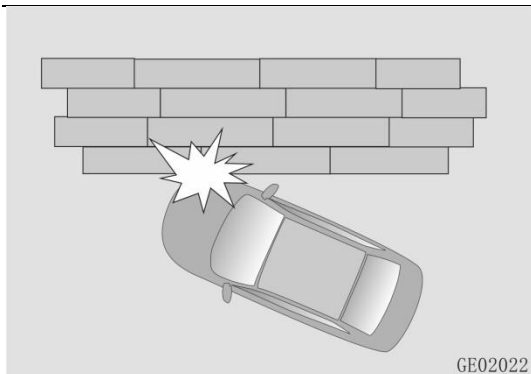
3. При столкновении автомобиля с деревом или небольшим деформируемым столбом:



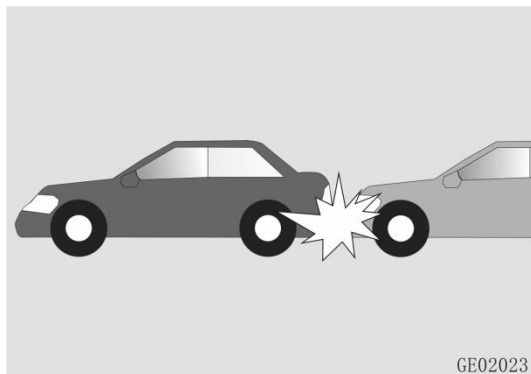
GE02021

передняя подушка безопасности может не раскрыться, так как ударяемый объект может упасть или сломаться.

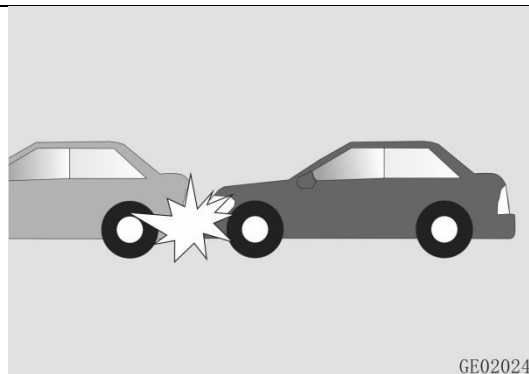
4. При столкновении автомобиля с бетонной стеной или ограждением скоростной автомагистрали.



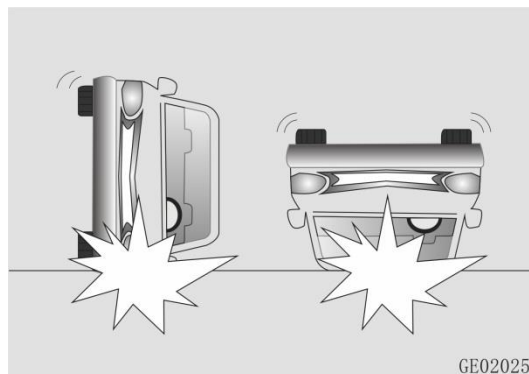
5. Если в ваш автомобиль сзади въехал другой автомобиль, и передняя и боковые части кузова вашего автомобиля не пострадали.



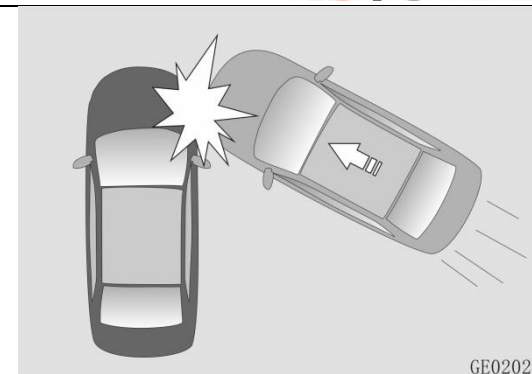
6. При столкновении автомобиля с задней частью другого автомобиля в попутном направлении, если передняя и боковые части автомобиля не пострадали.



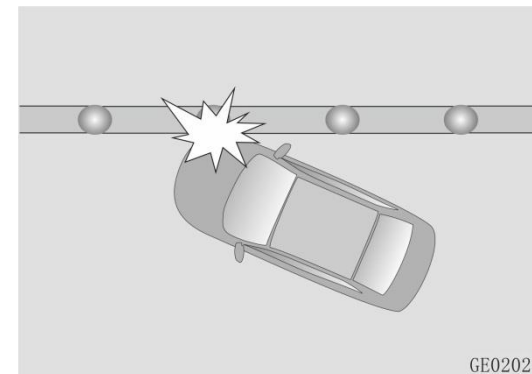
7. При опрокидывании набок или переворачивании автомобиля.



8. При боковом столкновении, если удар приходится на моторный отсек или дверь багажного отделения.



9. При столкновении автомобиля с гибкими и деформируемыми объектами, такими как забор или ограждение.



Боковая подушка безопасности

На пороге передней двери расположена табличка с предупреждающей информацией о боковых подушках безопасности. Внимательно ознакомьтесь с информацией на ней.

Боковая подушка безопасности интегрирована в спинку сиденья и обозначена надписью AIRBAG. Боковая подушка безопасности раскрывается в случае бокового столкновения при соблюдении условий срабатывания, образуя буфер между пассажиром и элементами отделки салона, что обеспечивает боковую защиту грудного отдела туловища.



⚠ ОПАСНО

Не устанавливайте дополнительные чехлы или мягкие подушки на сиденья, оборудованные подушкой безопасности. Использование таких чехлов может снизить эффективность системы и даже полностью нейтрализовать ее. Не меняйте самостоятельно обивку сидений. Это может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности

или получению травм при ее случайном срабатывании!

Не вешайте одежду на спинку сиденья.

Боковые шторки безопасности

Защитные надувные боковые шторки безопасности расположены под обшивкой на стойках салона и над проемами передних и задних дверей. В верхней части средних стоек есть обозначение с надписью AIRBAG. Боковые шторки безопасности раскрываются в случае бокового столкновения при соблюдении всех условий срабатывания, образуя защитный буфер между пассажирами и внутренними элементами салона автомобиля.



⚠ ОПАСНО

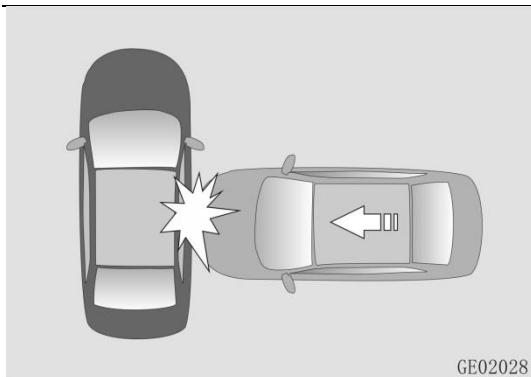
Не прислоняйте голову или туловище к местам расположения шторок безопасности. Область раскрытия шторок – проемы боковых окон автомобиля.

Не размещайте никакие предметы между спинкой сиденья и боковыми дверями.

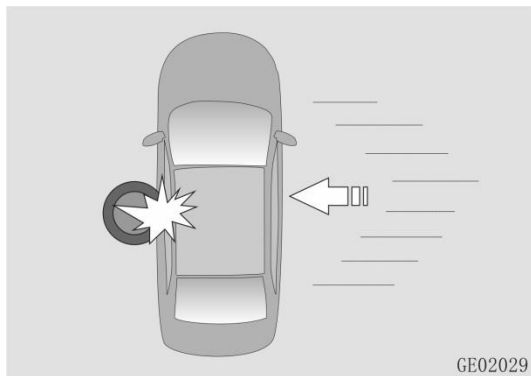
Условия раскрытия боковых подушек безопасности

Приведенные ниже условия являются стандартными лабораторными условиями при испытании на столкновение, при которых боковая подушка безопасности может раскрыться. Однако срабатывание подушки безопасности при фактическом столкновении зависит от того, соответствует ли замедление, создаваемое при столкновении, условию раскрытия.

1. Если в ваш автомобиль перпендикулярно направлению движения врежется другое транспортное средство массой более 980 кг при скорости движения в момент столкновения более 25 км/ч.



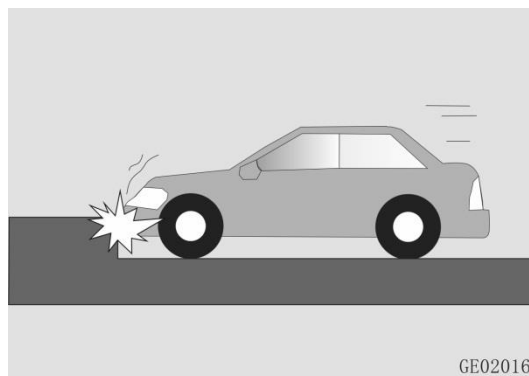
2. При столкновении вследствие бокового скольжения с неподвижной и недеформируемой бетонной колонной диаметром более 254 мм при скорости в момент столкновения более 35 км/ч.



Кроме того, боковая подушка безопасности также может раскрыться при следующих условиях:

1. При столкновении автомобиля со ступенями, бордюрами, кромкой тротуара или

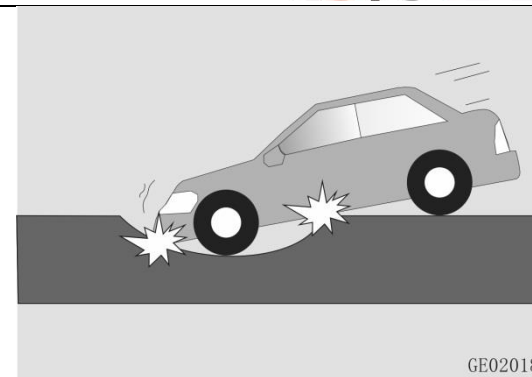
другими подобными возвышающимися препятствиями.



2. При ударе передней частью или днищем автомобиля о поверхность в момент съезда/соскока автомобиля вниз по склону, с высокого бордюра или ступеней.



3. При попадании в глубокую яму или выбоину либо при повреждении основной части шасси.

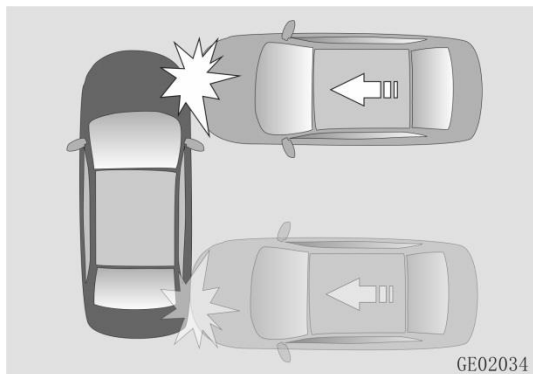


4. При наезде автомобиля на низкое препятствие (например, бордюр или ступени).

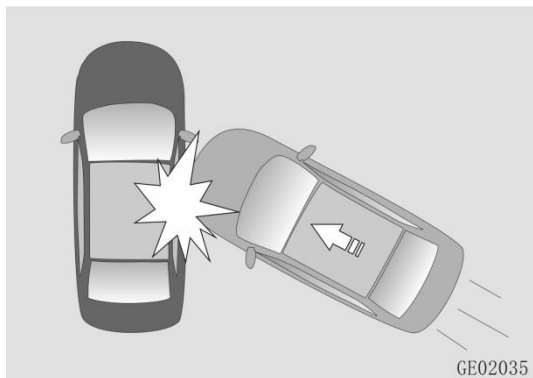


Боковая подушка безопасности может не сработать при указанных ниже условиях, даже если скорость удара относительно высока. Вероятность срабатывания боковой подушки безопасности зависит от того, соответствует ли замедление автомобиля, возникающее при столкновении, условию раскрытия.

1. При боковом ударе, перпендикулярном направлению движения, другим транспортным средством в переднюю (перед ветровым стеклом) или заднюю часть автомобиля.

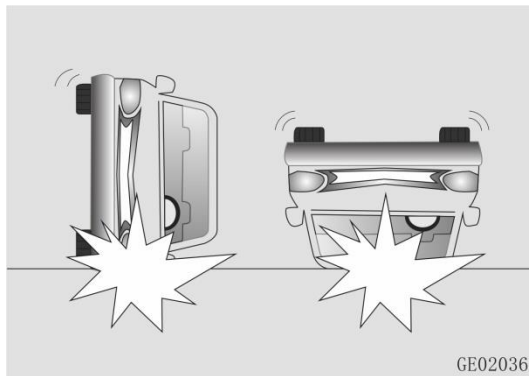


2. При столкновении с другим транспортным средством сбоку, под определенным углом.

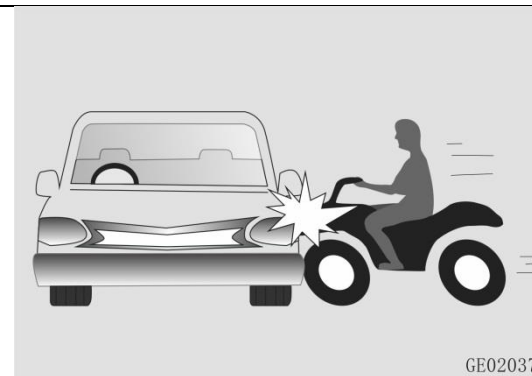


Скорость транспортного средства в момент столкновения относительно низкая.

3. При опрокидывании набор или переворачивании автомобиля.



4. При боковом столкновении автомобиля с объектом небольшой массы (например, мотоциклом). Энергия удара при таком столкновении невелика. В этом случае удар приходится на ограниченную поверхность, а его полная сила не воспринимается датчиками.



5. При боковом ударе о столбы малого поперечного сечения.



БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ

Правила перевозки детей

Детей младше 12 лет или ростом до 150 см рекомендуется перевозить на заднем сиденье с обязательным использованием детского удерживающего устройства. Если ребенок слишком большой для детского удерживающего устройства, обязательно используйте ремень безопасности.

Не оставляйте детей одних в автомобиле без присмотра, поскольку они могут:

- открыть дверь, подвергнув опасности других людей или участников дорожного движения;
- покинуть автомобиль, создав препятствие для движения других транспортных средств, или причинить себе вред;
- спровоцировать движение автомобиля, создав риск несчастных случаев и травм.

Закрытый автомобиль может нагреться, что может стать причиной серьезных травм или даже смерти детей, если они не смогут покинуть автомобиль. Ребенок может получить и другие травмы из-за возможности проникновения в автомобиль посторонних.



⚠ ОПАСНО

Не оставляйте детей одних в автомобиле даже на очень короткое время.

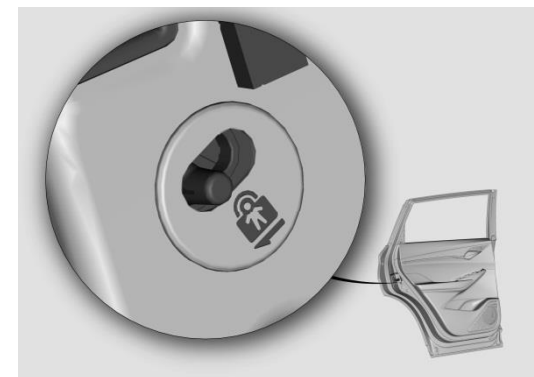
Во время движения автомобиля запрещается держать ребенка на коленях или на руках.

Запрещается совместно использовать один ремень безопасности для взрослого с ребенком либо пристегивать одним ремнем безопасности двух и более детей.

Периодически проверяйте положение ремня безопасности, так как при движении ребенка ремень может сместиться из правильного положения.

Устройство защиты от открывания двери детьми

Устройство защиты от открывания на задних боковых дверях позволяет независимо запирает задние боковые двери. При активации устройства защиты задние боковые двери невозможно открыть изнутри.



Активация: переведите устройство защиты от открывания на торце задней боковой двери в положение блокировки.

После активации убедитесь в корректной работе устройства.

Деактивация: переведите устройство защиты от открывания на торце задней боковой двери в положение разблокировки.

⚠ ОПАСНО

Всегда активируйте устройство защиты от открывания, если ребенок находится

в автомобиле. В противном случае ребенок может открыть дверь, причинив вред себе и/или другим людям/участникам дорожного движения.

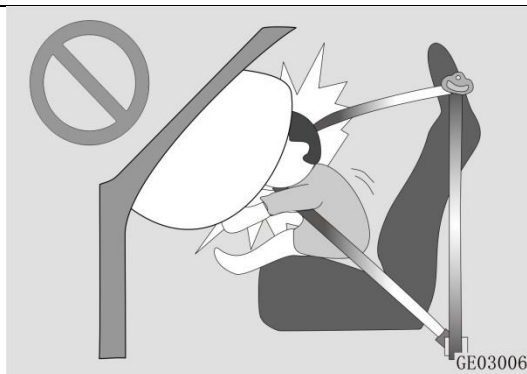
Детское удерживающее устройство

Настоятельно рекомендуем использовать детское удерживающее устройство, отвечающее национальным стандартам безопасности.

При выборе и приобретении соответствующего детского удерживающего устройства необходимо учитывать рост, возраст и вес ребенка.

Установка и использование детского удерживающего устройства должны осуществляться в строгом соответствии с инструкциями производителя устройства.

Если детское удерживающее устройство установлено и используется неправильно, ребенку могут быть причинены серьезные травмы, возможно, не совместимые с жизнью.



Не устанавливайте на переднее сиденье, оборудованное подушкой безопасности (в активированном состоянии), детское удерживающее устройство, обращенное против хода движения. Это может привести к серьезным травмам или смерти.



⚠ ОПАСНО

Детское удерживающее устройство можно устанавливать только на крайние

сиденья второго ряда. Категорически запрещается устанавливать детское удерживающее устройство на переднее пассажирское сиденье.

Перед установкой детского удерживающего устройства проверьте надежность фиксации спинки заднего сиденья.

После установки детского удерживающего устройства покачайте его вперед и назад, влево и вправо, чтобы убедиться в надежности его крепления. Допустимый люфт не должен превышать 25 мм.

Перед каждым использованием убедитесь, что детское удерживающее устройство надежно закреплено.

Для устройств с креплением при помощи трехточечного ремня безопасности убедитесь, что ремень безопасности проходит через устройство без перекручивания, а пряжка ремня безопасности зафиксирована в замке ремня.

Запрещается подкладывать подушки или другие предметы под или за детское удерживающее устройство.

Если детское удерживающее устройство подвергается прямому воздействию солнечных лучей, то ремень безопасности и само устройство может нагреться и привести к ожогу. Перед использованием проверьте температуру чехла сиденья и замка.

Если вы не планируете использовать детское удерживающее устройство, зафиксируйте его в автомобиле с помощью системы крепления или ремня безопасности либо извлеките его из автомобиля.

Если система безопасности или система фиксации повреждены при ДТП или неисправны, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и/или ремонта.

⚠ ОПАСНО

Используйте детское удерживающее устройство, соответствующее росту и весу ребенка.

Систему крепления ISOFIX используйте только для детских удерживающих устройств, оборудованных системой ISOFIX.

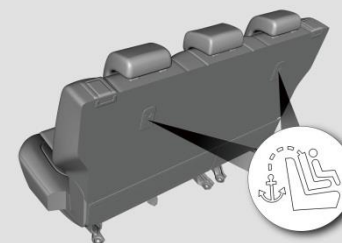
Не присоединяйте к системе крепления ISOFIX ремни безопасности, детское кресло, не оборудованное системой ISOFIX, или любое другое устройство.

Расположение и способ крепления детского кресла необходимо учитывать в соответствии с таблицами A.1 и A.2.

Обозначение системы ISOFIX

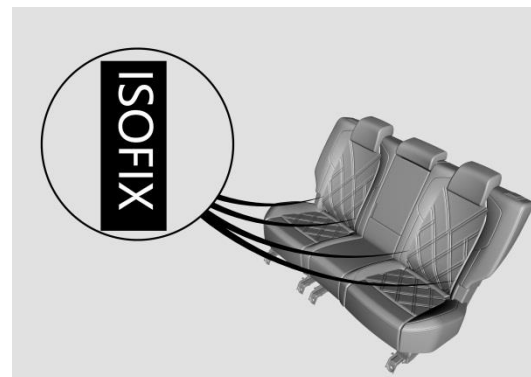
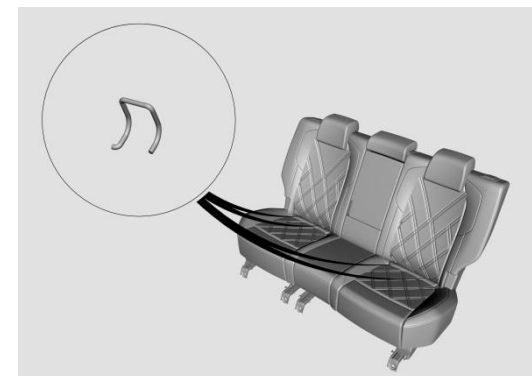
ISOFIX – это стандартная система для крепления детского удерживающего устройства на сиденье второго ряда.

Точки крепления детской удерживающей системы, отвечающие спецификациям ISOFIX, установлены на силовом каркасе на стыке подушки и спинки заднего сиденья. Обозначение ISOFIX поможет быстро найти точки крепления детской удерживающей системы.



Нижние точки крепления ISOFIX

Нижние точки крепления расположены на стыке подушки и спинки сиденья второго ряда и зафиксированы на каркасе сиденья.



Расположение точек крепления ISOFIX

Верхние точки крепления ISOFIX

Верхние точки крепления расположены на обратной стороне спинки заднего сиденья.

 ОПАСНО

Не крепите более одного детского удерживающего устройства к одному фиксатору. Из-за неправильного распределения нагрузки фиксатор может сломаться, что приведет к серьезным травмам или даже смерти ребенка.

Фиксаторы ISOFIX выдерживают нагрузку правильно установленного детского удерживающего устройства. Запрещено крепить к фиксаторам ремни безопасности, веревки и другие предметы или устройства.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для надежной фиксации детского удерживающего устройства на сиденье автомобиля может потребоваться поднять или снять подголовник.

Если детское удерживающее устройство фиксируется ремнем в верхней точке крепления, то ремень необходимо пропустить между двумя направляющими подголовника.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед установкой детского удерживающего устройства убедитесь в свободном доступе к фиксаторам ISOFIX.

Применимость детских удерживающих устройств в различных положениях

Таблица А.1. Применимость детского удерживающего устройства в различных положениях

Весовая категория	Положение сиденья (или другие положения)		
	Переднее пассажирское сиденье	Боковые места заднего сиденья	Центральное место заднего сиденья
Категория 0 (менее 10 кг)	X	U/L	X
Категория 0+ (менее 13 кг)	X	U/L	X
Категория I (от 9 до 18 кг)	X	U/L	X
Категория II (от 15 до 25 кг)	X	U/L	X
Категория III (от 22 до 36 кг)	X	U/L	X
Условные обозначения в таблице: U: подходит для универсального детского кресла согласно весовой категории. OUF: подходит для универсального детского кресла, обращенного по ходу движения, согласно весовой категории. L: подходит для детского кресла особого класса из списка. Подобные удерживающие устройства могут устанавливаться в автомобиле специального назначения, ограниченного использования или полууниверсального класса. B: подходит для встраиваемого детского кресла согласно весовой категории. X: сиденье не предназначено для детского кресла данной весовой категории.			

Таблица А.2. Установка детских удерживающих устройств с креплением ISOFIX

Весовая категория	Размерный класс	Зажимное приспособление (крепление)	Расположение ISOFIX в автомобиле		
			Переднее пассажирское сиденье	Боковые места заднего сиденья	Центральное место заднего сиденья
Люлька	F	ISO/L1	X	IL	X

Таблица А.2 Установка детских удерживающих устройств с креплением ISOFIX

	G	ISO/L2	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Категория 0 (менее 10 кг)	E	ISO/R1	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Категория 0+ (менее 13 кг)	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Категория I (от 9 до 18 кг)	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	X

	B1	ISO/F2X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	X
		(1)	X	X	X
Категория II (от 15 до 25 кг)		(1)	X	X	X
Категория II (от 15 до 25 кг)		(1)	X	X	X

(1): Что касается детских удерживающих систем, не имеющих маркировки (A–G) в соответствии с размерной категорией ISO/XX, автопроизводитель должен указать специальную детскую удерживающую систему ISOFIX, рекомендуемую для каждого сиденья согласно применимой весовой категории. Условные обозначения в таблице выше:

IUF: относится к универсальной обращенной по ходу движения детской удерживающей системе ISOFIX данной весовой категории.

IL: относится к специальной детской удерживающей системе ISOFIX из списка. Подобные удерживающие устройства могут устанавливаться в автомобиле специального назначения, ограниченного использования или полууниверсального класса.

X: не допускается установка детской удерживающей системы ISOFIX данной весовой категории и/или размерного класса.

III. ФУНКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

КЛЮЧ С ФУНКЦИЕЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Ключ с функцией беспроводного дистанционного управления

С помощью ключа с функцией беспроводного дистанционного управления можно разблокировать или заблокировать все двери, включая заднюю, на расстоянии до 30 метров от автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Не деформируйте и не роняйте ключ. Не используйте его для воздействия на другие объекты.

Не оставляйте ключ под воздействием высокой температуры в течение длительного времени (например, на приборной панели или капоте двигателя под прямыми лучами солнца).

Не допускайте контакта ключа с водой или любыми другими жидкостями. В противном случае работа системы может быть нарушена.

Не держите ключ вместе с другими приборами, излучающими электромагнитные волны (мобильные телефоны, компьютеры) или блокирующими их

(устройства с металлическим корпусом).

Дистанционное управление с ключа не работает в следующих ситуациях

- Не выключено электропитание автомобиля (режим, отличный от OFF).
- Превышено расстояние гарантированной работы дистанционного управления.
- Низкий уровень заряда элемента питания в ключе с дистанционным управлением.
- Сигналы с ключа блокируются другими транспортными средствами или объектами.
- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающего воздуха.
- Ключ с дистанционным управлением находится рядом с источником радиосигнала (например, радиостанция, военная техника, аэропорт или радиовышка и т. д.).

Если пульт дистанционного управления не работает, воспользуйтесь механическим ключом для открывания и закрывания дверей (см. раздел «[Управление замками дверей снаружи](#)» для получения информации о способах отпирания/запирания дверей с помощью механического ключа). Для запуска двигателя в случае неработоспособности пульта дистанционного управления см. п. «[Аварийный запуск двигателя](#)».

ВНИМАНИЕ

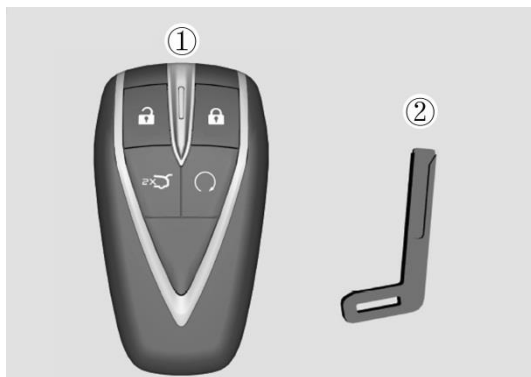
Не изменяйте мощность передатчика (в том числе программными настройками или с использованием усилителей мощности), не используйте внешние антенны или излучатели.

Не создавайте посторонние помехи ключом с дистанционным управлением для работы различных устройств беспроводной и радиосвязи. В случае возникновения помех немедленно прекратите использование ключа с дистанционным управлением и примите меры по устранению таких помех перед его повторным использованием.

Не нажимайте кнопки на ключе при нахождении вне зоны его действия. При нажатии более 2000 раз (суммарно) ключ деактивируется и больше не будет управлять системами вашего автомобиля. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для активации ключа.

Ключи

SMART-ключ



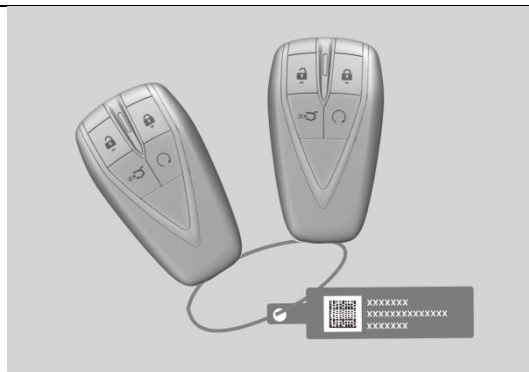
1. SMART-ключ

2. Механический ключ

Механический ключ находится в корпусе SMART-ключа. Для его извлечения сдвиньте заднюю крышку.

Номер ключа

Номер комплекта ключей выбит на табличке (бирке), поставляемой вместе с комплектом ключей.



ВНИМАНИЕ

Если вы потеряли ключи, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN с номером ключа для заказа.

Разблокировка

Нажмите кнопку «Разблокировка» .

Блокировка

Нажмите кнопку «Блокировка» .

Если какая-либо из дверей автомобиля (в т. ч. дверь багажного отделения) или капот не закрыты либо питание автомобиля не выключено, двери не будут заблокированы кнопкой блокировки. В этом случае следуйте указаниям, отображаемым на дисплее комбинации приборов.

Открытие двери багажного отделения с помощью ключа с дистанционным управлением

Для открывания двери багажного отделения при выключенном питании автомобиля (режим OFF) дважды нажмите на ключе кнопку открывания двери багажного отделения .

ВНИМАНИЕ

Перед нажатием кнопки на ключе дистанционного управления убедитесь, что возле двери багажного отделения нет людей и/или препятствий.

Запуск двигателя с помощью ключа с функцией дистанционного управления

Через 15 с после успешного запираения автомобиля нажмите и удерживайте кнопку дистанционного запуска двигателя на SMART-ключе .

Если селектор переключения передач находится в положении P, автомобиль неподвижен, контрольная лампа минимального запаса топлива не горит, двигатель остановлен, температура окружающей среды выше -30°C и включена блокировка трансмиссии на стоянке, двигатель запустится и включится система кондиционирования воздуха.

Если необходимо выключить двигатель, запущенный дистанционно, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку запуска .

Для дистанционного запуска двигателя должны быть соблюдены следующие условия: Если любое из нижеуказанных условий не выполнено, дистанционно запустить двигатель невозможно:

- Количество успешных дистанционных запусков ≤ 1 .
- Все четыре двери и дверь багажного отделения закрыты.
- Противоугонная система находится в режиме охраны.
- Соблюдено условие, при котором аварийная световая сигнализация не включается.

Переключение режимов разблокировки дверей

Нажмите одновременно и удерживайте дольше 4 секунд кнопки блокировки и разблокировки. Прозвучит одиночный сигнал, информирующий о смене режима блокировки. В этот момент нажмите кнопку разблокировки. Разблокируется только водительская дверь. При повторном нажатии будут разблокированы другие двери. При повторном одновременном нажатии и удержании дольше 4 секунд кнопок блоки-

ровки и разблокировки система переключится обратно в режим разблокировки сразу четырех дверей.

Определение местоположения автомобиля

Для активации функции определения местоположения автомобиля при всех закрытых дверях дважды нажмите кнопку блокировки в течение 2 секунд. Звуковой сигнал прозвучит два раза, и лампы сигналов поворота будут мигать около 10 секунд, обозначая местоположение автомобиля. При нажатии кнопки разблокировки в момент мигания ламп двери автомобиля разблокируются.

Дистанционное управление окнами/люком

При выключенном электропитании автомобиля (OFF) и всех закрытых дверях:

- Для моделей с автоматическим режимом управления стеклоподъемниками/люком:
 1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки, и все окна и люк начнут закрываться. Отпустите кнопку, и окна и люк полностью закроются автоматически.
 2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, и все окна и люк начнут открываться. Отпустите кнопку, и окна и люк полностью откроются автоматически.
- Для моделей с ручным режимом управления стеклоподъемниками/люком

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки, и все окна начнут закрываться. Отпустите кнопку, и окна перестанут закрываться.

2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки, и все окна начнут открываться. Отпустите кнопку, и окна перестанут открываться.

ВНИМАНИЕ

В целях безопасности только на автомобилях с функцией защиты от защемления стеклоподъемников четырех дверей на заводе активирована функция управления окнами/люком кнопкой на ключе с дистанционным управлением. Для автомобилей других комплектаций: для активации данной функции обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Замена элемента питания SMART-ключа

ВНИМАНИЕ

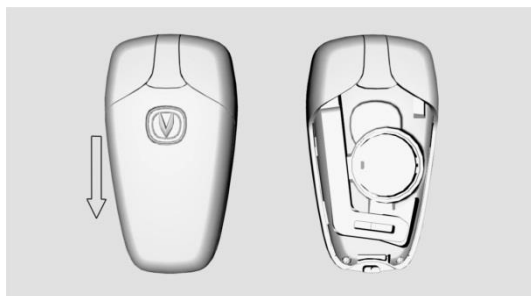
Будьте осторожны при замене элемента питания. Не касайтесь поверхности электронной платы: возникающее статическое электричество может ее повредить.

Новый элемент питания ключа с функцией дистанционного управления должен иметь спецификацию (CR2032, 3V).

При замене элемента питания соблюдайте полярность. Обратите внимание, что положительному полюсу элемента питания соответствует «+» на крепежной пластине платы ключа.

При неправильной замене элемента питания можно легко повредить монтажную плату. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для замены.

Замена элемента питания SMART-ключа



1. Нажмите на заднюю крышку и сдвиньте ее в направлении стрелки, чтобы снять.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если крышку не удастся снять, обратитесь в авторизованный центр CHANGAN, чтобы открыть его с помощью специальных инструментов. В противном случае можно поцарапать торец ключа при принудительном снятии крышки.

2. Замените элемент питания.

3. Установите плату с новым элементом питания на место и защелкните заднюю крышку.

СИСТЕМА БЕСКЛЮЧЕВОГО ДОСТУПА И ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ (PEPS)

В состав системы бесключевого доступа и запуска двигателя (PEPS) входят следующие функции:

- Функция беспроводного дистанционного управления.
- Функция бесключевого доступа.
- Функция запуска двигателя с кнопки
- Функция блокировки рулевого управления.

Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа и запуска двигателя (PEPS)

Система PEPS может не работать при описанных ниже ситуациях. Для блокировки/разблокировки используйте механический ключ.

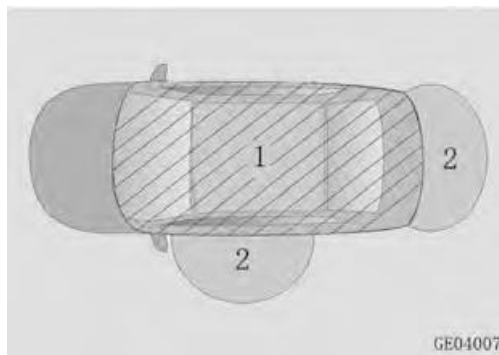
- SMART-ключ не в области активации.
- Автомобиль расположен вблизи объектов, излучающих сильные электромагнитные волны (телевышки, электростанции, автозаправочные станции, радиостанции, широкоэкранные дисплеи, аэропорты или другие объекты).

- Наличие рядом с автомобилем электронного оборудования, излучающего радиоволны (сотовый телефон, персональный компьютер, адаптер питания).
- SMART-ключ соприкасается и/или укрыт металлическим предметом (фольга или пленка с содержанием металлов).
- Поблизости большое количество SMART-ключей, работающих одновременно.
- Низкий уровень заряда элемента питания в SMART-ключе.

⚠ ВНИМАНИЕ

Пассажирам, использующим любые электронные медицинские устройства (например, кардиостимуляторы), следует проконсультироваться у производителя о влиянии радиоволн на работу устройства. Радиоволны могут оказывать непредсказуемое воздействие на работу медицинского оборудования.

Область активации



1. Область запуска/остановки двигателя – в салоне автомобиля. Активна в пределах салона автомобиля.

Если SMART-ключ находится на приборной панели, в вещевом отделении с большим количеством предметов, на полу или в перчаточном ящике, функция бесключевого запуска двигателя может не работать.

2. Область бесключевого доступа ※ – активна в пределах 0,8 м от кнопки PEPS, расположенной на ручке двери водителя/переднего пассажира, или двери багажного отделения.

Функция PEPS может не сработать, если SMART-ключ находится слишком близко к ручке двери, окну или центру заднего бампера. Функция бесключевого доступа может не сработать при проливном дожде.

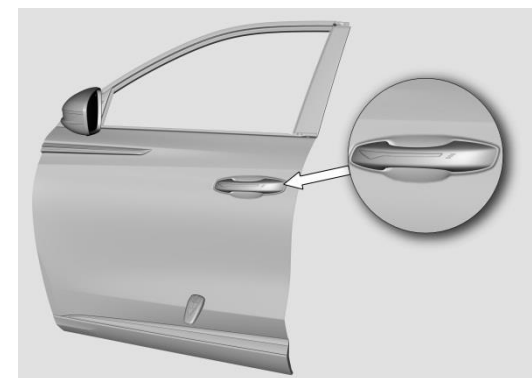
В этом случае разблокируйте двери с помощью ключа с функцией дистанционного управления.

Функция бесключевого доступа

Только когда SMART-ключ находится в области действия системы, функция может быть активирована.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не касайтесь одновременно областей датчиков отпирания и запираания на ручке двери, иначе дверь не откроется.



Разблокировка с помощью PEPS

При закрытом и запертом положении всех дверей прикоснитесь к области датчика отпирания на внутренней стороне наружной ручки водительской двери. Все двери разблокируются одновременно, а указатели поворота мигнут один раз.

Блокировка с помощью PEPS

При закрытых разблокированных дверях автомобиля прикоснитесь к области датчика запирания на ручке водительской двери. Все двери одновременно заблокируются, а указатели поворота мигнут два раза.

Двери автомобиля не могут быть заблокированы с помощью кнопки бесключевого доступа (PEPS) при описанных ниже ситуациях.

- Любая из дверей, включая дверь багажного отделения, не закрыта.
- Питание автомобиля не выключено (не в режиме OFF).
- SMART-ключ находится в автомобиле.
- SMART-ключ находится на расстоянии примерно 5 см от ручки двери либо непосредственно на ручке двери или на металлической панели двери.

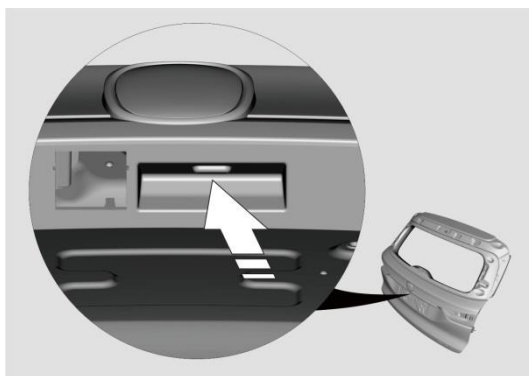
Другие условия, влияющие на работу системы PEPS, при которых двери автомобиля не могут быть заблокированы, см. в п. «[Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа \(PEPS\)](#)».

⚠ ВНИМАНИЕ

Невозможно заблокировать двери автомобиля, если питание не выключено (не в режиме OFF). В этом состоянии будут поданы три звуковых сигнала, на комбинации приборов появится сообщение о том, что питание автомобиля не выключено, и мигнут указатели поворота.

Открытие двери багажного отделения

При запертой двери багажного отделения, если SMART-ключ находится в области активации двери багажного отделения, для ее открывания нажмите кнопку PEPS в нижней части двери багажного отделения.



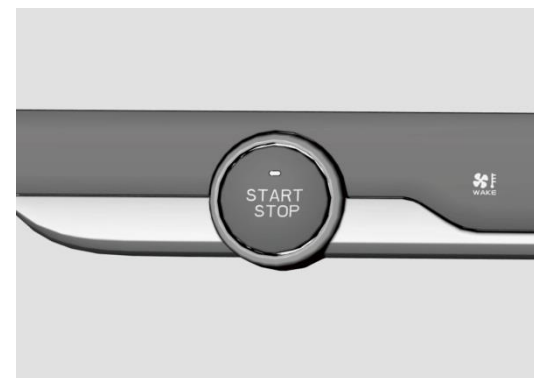
Если при запертых боковых дверях SMART-ключ остался в области активации

двери багажного отделения, при ее закрытии все боковые двери разблокируются автоматически. Для информирования прозвучит звуковой сигнал. Если в течение 30 секунд ни одна из дверей не будет открыта, боковые двери будут автоматически заблокированы.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если в течение 30 секунд после звукового сигнала ни одна из дверей не будет открыта, ключ будет заблокирован в багажном отделении для обеспечения сохранности имущества. Помните об этом.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С КНОПКИ (START STOP)



Когда SMART-ключ находится в салоне автомобиля (в области активации функции бесключевого запуска двигателя),

нажмите кнопку START STOP для запуска/остановки двигателя или переключения режимов электропитания автомобиля (ACC, ON и OFF).

Режим ACC/ON: Индикатор и символы на кнопке START STOP горят белым цветом, а подсветка находится в режиме «дыхание». Если в этом режиме нажать педаль тормоза, цвет подсветки изменится на зеленый.

Режим OFF: подсветка кнопки START STOP выключена (белый индикатор медленно мигает в режиме приветствия).

Подробное описание процедуры запуска двигателя с кнопки см. в п. [«Бесключевой запуск двигателя ✕»](#).

Переключение режимов питания автомобиля

1. При не нажатой педали тормоза и положении Р селектора переключения передач нажатие кнопки START STOP переключает режим электропитания в следующей последовательности «ACC – ON – OFF».

Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи, после более 1ч работы в режиме ACC питание автомобиля автоматически будет отключено (OFF).

2. При не нажатой педали тормоза и любом положении селектора переключения передач, кроме Р, нажатие кнопки START

STOP переключает режим питания в последовательности «ACC – ON».

⚠ ВНИМАНИЕ

Если система бесключевого доступа и система запуска двигателя с кнопки (PEPS) работают с ошибкой или неисправны, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN с полным комплектом ключей для проверки.

Аварийный запуск

Данная процедура может быть применена для запуска двигателя или смены режима электропитания, когда SMART-ключ не может быть обнаружен, или в случае низкого заряда элемента питания SMART-ключа.

Запуск двигателя: нажмите на педаль тормоза и поместите SMART-ключ на панель зарядного устройства в вещевом отделении подлокотника. После того как индикатор кнопки START STOP загорится зеленым, нажмите кнопку START STOP, и двигатель запустится.

Переключение режимов питания: поместите SMART-ключ на дно подстаканника в области символа SMART-ключа. Нажатие кнопки START STOP будет переключать режимы питания в последовательности «ACC – ON – OFF».

Система PEPS позволяет реализовать современную систему иммобилайзера двигателя для обеспечения безопасности автомобиля. В состав системы иммобилайзера входит SMART-ключ, интеллектуальный блок управления кузовным оборудованием и блок управления двигателем.

Двигатель автомобиля можно запустить только после прохождения полного процесса идентификации иммобилайзера.

Постановка на охрану

Автомобиль нельзя поставить на охрану, если какая-либо из дверей или дверь багажного отделения не закрыта.

- На автомобилях, оборудованных системой PEPS, активировать режим охраны можно следующим способом:

1. Припаркуйте автомобиль и выключите двигатель. С помощью кнопки START STOP переключите питание автомобиля в режим OFF. Индикатор START STOP погаснет.
2. Извлеките ключ из автомобиля.
3. Убедитесь, что все двери автомобиля, включая дверь багажного отделения, закрыты.
4. С помощью кнопки блокировки на внешней ручке двери или кнопки блокировки на

ключе с функцией дистанционного управления заблокируйте двери. Указатели поворота мигнут дважды.

Если какая-либо из дверей автомобиля, включая дверь багажного отделения, остается открытой, система не будет переведена в режим охраны.

Снятие автомобиля с охраны

Для автомобилей, оборудованных системой PEPS, нажмите кнопку разблокировки на ключе с дистанционным управлением или кнопку разблокировки на ручке двери водителя, и откройте дверь автомобиля. После этого автомобиль будет снят с охраны. Переключите питание в режим ON, и идентификация иммобилайзера будет успешно завершена.

Если в течение 30 секунд после разблокировки автомобиля какая-либо из дверей автомобиля, в том числе дверь багажного отделения, не будет открыта или зажигание не будет включено, двери будут автоматически заблокированы, и система снова перейдет в режим охраны.

Режим тревоги

Режим тревоги активируется, когда автомобиль находится под охраной и открывается любая дверь без касания области датчика отпирания на внутренней стороне наружной ручки двери или без нажатия кнопки разблокировки на ключе с дистан-

ционным управлением (включая разблокировку двери механическим ключом в режиме охраны).

- Осуществляется попытка несанкционированного открывания двери багажного отделения.
- Изменилось состояние электропитания автомобиля.

После перехода в режим тревоги раздастся звуковой сигнал и указатели поворота мигают непрерывно.

ВНИМАНИЕ

Активируйте иммобилайзер только при отсутствии в автомобиле пассажиров, во избежание перехода системы в режим тревоги, если пассажир покинет автомобиль.

Не запускайте двигатель в режиме тревоги. Он не сможет работать стабильно.

Деактивация режима тревоги

Для деактивации режима тревоги и разблокировки дверей коснитесь области датчика разблокировки на внутренней стороне наружной ручки двери или нажмите кнопку разблокировки на ключе с функцией дистанционного управления. Раздастся звуковой сигнал, и указатели поворота мигнут 4 раза.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не переоборудуйте и не устанавливайте дополнительные противоугонные системы на автомобиль, так как это может повредить центральный блок управления и повлиять на другие электрические устройства.

Владелец несет всю ответственность за убытки, вызванные переоборудованием или установкой сторонних электрических систем. Любой ущерб, причиненный по этой причине, не будет покрываться гарантией.

ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

Разблокировка замка двери снаружи

Разблокировка/блокировка двери с помощью SMART-ключа

Разблокировка: нажмите кнопку разблокировки , чтобы разблокировать все двери, при этом указатели поворота мигнут один раз.

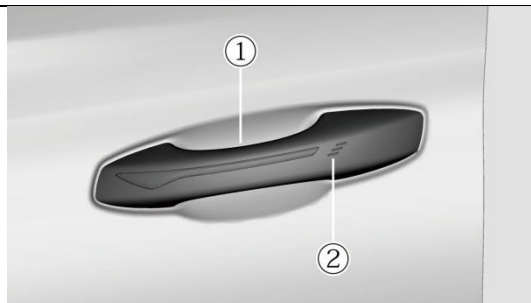
Блокировка: нажмите кнопку блокировки , чтобы заблокировать все двери, при этом указатели поворота мигнут дважды.

Для дистанционной разблокировки предусмотрено два режима: разблокировка всех дверей или разблокировка только водительской двери. Выберите на экране:  - **【 Body 】**(Кузов) - **【 Doors and Windows 】** (Двери и окна) – **【 Unlock Mode 】** (Режим разблокировки), чтобы выполнить соответствующие настройки.

Сведения о дополнительных функциях см. в п. «[Функция бесключевого доступа](#)».

Разблокировка/блокировка двери с помощью датчика на наружной ручке

После того как SMART-ключ оказывается в зоне активации (в пределах 0,8 м от ручки водительской двери), дверь можно разблокировать/заблокировать непосредственно с помощью датчика на ручке двери.



① **Разблокировка касанием области датчика отпирания:** если все четыре двери заблокированы, возьмитесь за ручку водительской двери в области датчика отпирания и откройте дверь, при этом остальные двери разблокируются одновременно и указатели поворота мигнут один раз.

② **Блокировка касанием области датчика запираения:** если все четыре двери разблокированы, коснитесь области датчика запираения на наружной стороне ручки водительской двери, при этом все двери заблокируются одновременно и указатели поворота мигнут дважды.

Сведения о дополнительных функциях см. в п. «[Функция бесключевого доступа](#)».

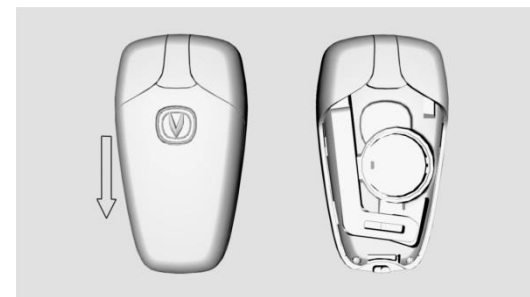
⚠ ВНИМАНИЕ

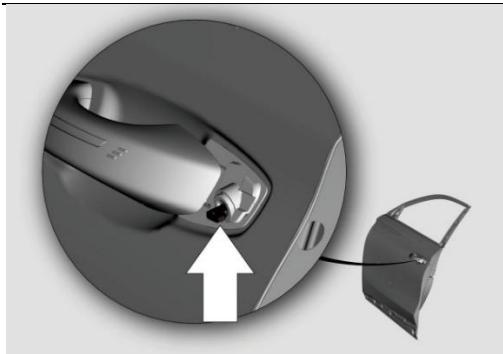
Не прикасайтесь к области датчиков отпирания и запираения одновременно при выполнении операции блокирования двери. Система выполняет операцию в соответствии с приоритетом полученного сигнала датчика, что может привести к ошибочной разблокировке/блокировке.

Разблокировка/блокировка двери с помощью механического ключа

Механический ключ расположен в корпусе SMART-ключа. Сдвиньте заднюю крышку SMART-ключа в направлении, указанном стрелкой на рисунке, извлеките механический ключ и разблокируйте/заблокируйте дверь.

После использования уберите механический ключ в корпус SMART-ключа, чтобы не потерять его.





Разблокировка: потяните на себя наружную ручку и вставьте механический ключ по диагонали → поверните механический ключ против часовой стрелки → извлеките механический ключ и отпустите наружную ручку → откройте дверь обычным способом.

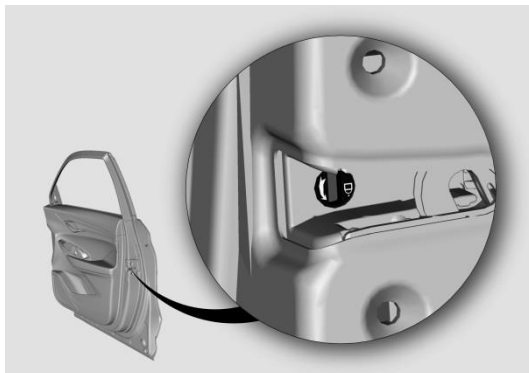
Блокировка: при открытой двери потяните ручку на себя и удерживайте ее → вставьте ключ → поверните ключ по часовой стрелке → закройте дверь → снова поверните ключ по часовой стрелке, извлеките ключ и после звука запираения отпустите ручку.

⚠ ВНИМАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде замки и механические приводы дверей могут быть заморожены. В данном случае уровень комфортной работы дверей автомобиля может быть снижен.

Блокировка дверей при разряженной аккумуляторной батарее автомобиля

Если аккумуляторная батарея автомобиля разряжена, механическим ключом можно разблокировать/заблокировать только водительскую дверь. Для блокировки остальных трех дверей необходимо с помощью механического ключа повернуть кнопку аварийной блокировки на корпусе замка двери, а затем, после звука запираения, закрыть дверь.



Разблокировка замка двери изнутри

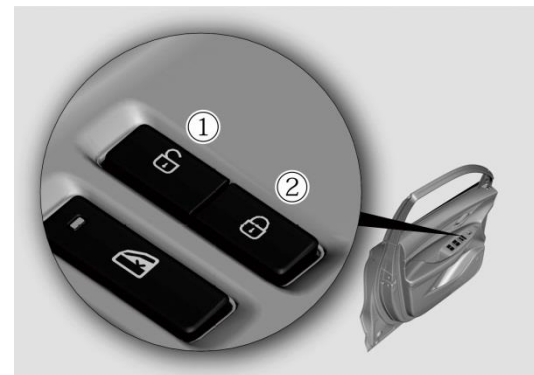
Ручка отпираания двери

Если двери закрыты, потяните за ручку двери первый раз, чтобы разблокировать замок, и второй раз – чтобы открыть дверь.

При разблокировке водительской двери одновременно разблокируются и остальные три двери.

Заднюю боковую дверь можно открыть изнутри автомобиля только в том случае, если задняя боковая дверь не была заблокирована с помощью замка безопасности для детей. См. п. «[Замок безопасности для детей на задних боковых дверях](#)».

Выключатель центрального замка двери



1. Для разблокировки всех дверей нажмите центральный выключатель ①.

2. Для блокировки всех дверей нажмите центральный выключатель ②.

⚠ ВНИМАНИЕ

Клавиша центрального замка работает только при закрытых дверях.

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание непредвиденного открывания двери во время движения убедитесь, что все двери заблокированы.

Перед открыванием дверей убедитесь в отсутствии транспортных средств и/или пешеходов поблизости.

Разблокировка при столкновении

Если при столкновении электропитание автомобиля включено (режим ON), все двери автомобиля автоматически разблокируются (при условии, что аккумуляторная батарея автомобиля и дверные замки работоспособны).

Защита электродвигателя замка двери от перегрева

При непрерывной разблокировке/блокировке замков более 10 раз за 10 с активируется защита электромотора замков от перегрева. Работа дверных замков будет приостановлена и будет доступна только механическая разблокировка/блокировка. Дверной замок восстановит работоспособность через 1 мин. В случае любого конфликта разблокировки замков при столкновении замки разблокируются автоматически.

Автоматическая блокировка дверей при движении

Выберите на экране:  – **【 Body 】** (Кузов) – **【 Doors and Windows 】** (Двери и окна) – **【 Auto Lock 】** (Автоматическая блокировка замков), чтобы активировать данную функцию. Если скорость автомобиля увеличится до 20 км/ч, все двери автомобиля автоматически заблокируются.

Автоматическая разблокировка дверей при парковке

После остановки автомобиля и выключения двигателя, при переключении электропитания автомобиля в режим OFF все двери автомобиля разблокируются автоматически.

Замок безопасности для детей

См. п. «[Замок безопасности для детей на задних боковых дверях](#)».

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

Управление стеклоподъемниками доступно при включенном электропитании автомобиля (режим ON) или в течение 1-й минуты после переключения в режим ACC/OFF из режима ON.

Клавиши управления электро-стеклоподъемниками расположены на каждой двери. На двери водителя расположен центральный блок управления всеми окнами, с возможностью их блокировки.



1. Переключатель стеклоподъемника передней левой двери.
2. Переключатель стеклоподъемника задней левой двери.
3. Переключатель стеклоподъемника задней правой двери.

4. Переключатель стеклоподъемника передней правой двери.

5. Клавиша блокировки стеклоподъемников.

Блокировка стеклоподъемников

Нажмите клавишу ⑤ для блокирования стеклоподъемников пассажирских дверей. Повторное нажатие разблокирует управление стеклоподъемниками для пассажиров.

Открывание и закрывание окон

Открывание: нажмите клавишу.

Закрывание: потяните клавишу вверх.

Существует два режима управления стеклоподъемниками:

- Автоматический – подъем/опускание стекла однократным нажатием клавиши.
- Ручной – подъем/опускание стекла удержанием клавиши.

ВНИМАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде работа электро-стеклоподъемников дверей может быть затруднена из-за обледенения.

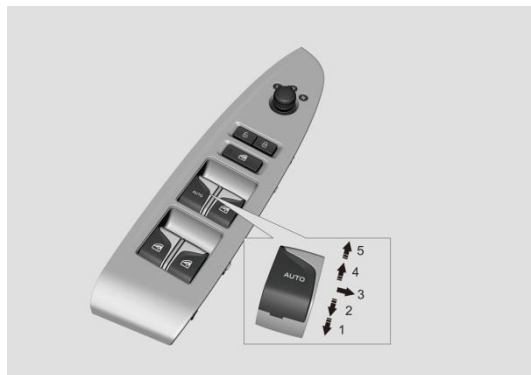
Для продления срока службы предохранителя и предотвращения повреждения системы стеклоподъемников не задействуйте два или более стеклоподъемника одновременно.

Не пытайтесь одновременно открывать и закрывать одно и то же окно, иначе стеклоподъемник перестанет функционировать.

Клавиша открывания/закрывания однократным нажатием

Клавиша автоматического управления стеклоподъемником имеет 5 положений.

1. Открывание одним нажатием.
2. Ручное открывание.
3. Среднее положение.
4. Ручное закрывание.
5. Закрывание одним нажатием.



Для открывания или закрывания окна нажмите или потяните вверх передний край соответствующей клавиши до требуемого положения.

ВНИМАНИЕ

Для немедленной остановки открывания/закрывания окна в автоматическом режиме нажмите или потяните клавишу в противоположном направлении.

Ручное открывание/закрывание

Клавиша ручного управления стеклоподъемниками имеет 3 положения.

1. Открывание.
2. Среднее положение.
3. Закрывание.



Функция защиты от заземления※

Стеклоподъемник имеет функцию защиты от заземления при автоматическом открывании/закрывании. Если стекло при подъеме встречает сопротивление, оно автоматически останавливается и опускается на определенное расстояние. Зона активации функции защиты от заземления находится в пределах 4–200 мм под рамкой окна.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция защиты от заземления может быть отключена из-за неправильного закрытия окна, что может привести к риску получения травм.

Ограничение функции защиты от заземления

Если функция защиты от заземления сработала дважды в одном и том же положении в течение 10 секунд, то она деактивируется. В данной ситуации доступно только ручное управление стеклоподъемниками на открывание или закрывание. Функция полностью восстановится через 10 секунд.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если при закрывании окна в автоматическом режиме дважды обнаружено любое препятствие, функция защиты от заземления будет временно отключена. При последующей попытке закрывания окна убедитесь, что препятствие удалено.

Описанные ниже ситуации могут потребовать проведения повторной инициализации функции защиты от заземления.

- Функция защиты от заземления сработала два раза подряд в рабочей области в течение 10 секунд, и запустился таймер после второго срабатывания функции заземления. Во время подъема стекла в течение 10 секунд препятствие обнаружено снова, и функция защиты от заземления не была восстановлена.
- Аккумуляторная батарея автомобиля отсоединена, или напряжение аккумуляторной батареи менее 6 В.
- Рамка окна деформирована из-за внешнего воздействия, а оконное стекло уже выходит из рабочей области функции защиты от заземления.
- Прерывание сигнала сети LIN.

Повторная инициализация функции защиты от заземления

1. Потяните клавишу вверх до полного закрытия окна.
2. Отпустите клавишу.
3. Потяните клавишу вверх снова более чем на 1 секунду и повторите еще дважды.
4. Нажмите и удерживайте клавишу, пока окно не откроется полностью.
5. Потяните клавишу вверх более чем на 1 секунду и повторите еще дважды.
6. Потяните клавишу вверх, чтобы попробовать закрыть окно в автоматическом режиме.

Если оконное стекло не поднимается и не опускается автоматически, повторите описанную выше процедуру настройки.

⚠ ОПАСНО

Риск заземления существует несмотря на наличие функции защиты от заземления. Убедитесь, что на пути движения стекла нет препятствий.

Функция защиты от заземления не работает в случае следующих объектов и условий.

- Гибкие, легкие и тонкие объекты (например, мизинец).
- При зазоре менее 4 мм.

При ручном закрывании, сразу после автоматического движения в противоположном направлении. Функция защиты

от заземления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании окна убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

ЛЮК

Управление люком возможно только при включенном электропитании (режим ON) или в течение 1 минуты после переключения электропитания из режима ON в режим ACC/OFF.

ОПАСНО

Существует риск получить травму или оказаться зажатым, если при закрытии люка очень близко находиться к нему.

Будьте внимательны и осторожны при закрывании люка.

Уберите посторонние предметы с пути движения стекла люка при закрывании. Не оставляйте детей одних без присмотра в автомобиле. Не позволяете детям управлять люком, так как есть риск заземления и получения травм.

Люк можно открыть двумя способами: сдвинуть стекло люка назад из закрытого положения или поднять стекло люка.

При открывании/сдвигании люка изменение внутреннего давления может вызвать шум. В этом случае измените положение люка или немного приоткройте его для снижения или устранения шума.

ВНИМАНИЕ

Открывайте люк, только убедившись в отсутствии на нем льда, снега или другого мусора, иначе может возникнуть ошибка или неисправность.

Солнцезащитная шторка люка сконструирована с возможностью открывания совместно с люком. Не препятствуйте открыванию солнцезащитной шторки при открывании люка.

Не удерживайте кнопку управления люком в течение длительного времени, так как можно повредить электродвигатель или элементы системы привода.

Перед мойкой автомобиля убедитесь, что люк закрыт. Не используйте напор воды под давлением, чтобы промыть уплотнительную ленту стекла люка или область вокруг него.

Проводите регулярное техническое обслуживание люка (каждые три месяца). Своевременно протирайте пыль и очищайте грязь с поверхностей уплотнителей и направляющих люка.

Панорамный люк

- Ручной режим: короткое нажатие на клавишу управления панорамным люком (не более 0,3 с) – стекло люка начнет пошаговое движение.

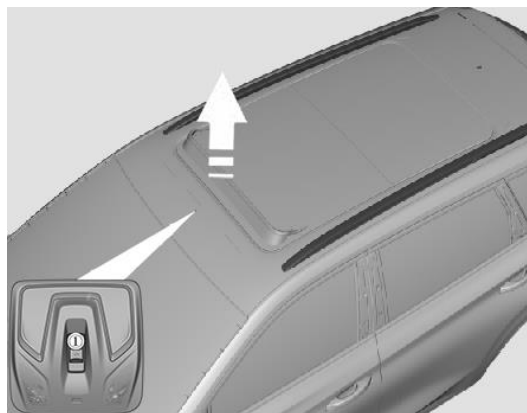
• Автоматический режим: нажмите и удерживайте клавишу управления панорамным люком (более 0,3 с) – люк начнет автоматическое движение.

Во время движения стекла люка/солнцезащитной шторки в автоматическом режиме кратковременно задействуйте клавишу управления люком для остановки стекла люка/солнцезащитной шторки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Не управляйте панорамным люком длительное время без перерыва. Привод панорамного люка оборудован функцией защиты от перегрева. При непрерывной работе мотора включается защита от перегрева, движение люка остановится и возобновится только после охлаждения до безопасной температуры.

Подъем люка



Подъем люка: нажмите клавишу управления люком ① вверх.

Опускание люка: при поднятом люке сдвиньте клавишу ① вперед в первое фиксированное положение. Люк закроется.

Сдвигание люка



Открытие люка сдвиганием:

- при полностью открытой солнцезащитной шторке переместите клавишу управления люком ① назад в первое или второе фиксированное положение.
- Если солнцезащитная шторка открыта не полностью, переместите клавишу управления люком ① назад во второе фиксированное положение, и стекло люка и солнцезащитная шторка откроются одновременно.
- Закрывание люка сдвиганием: переместите клавишу управления люком ① вперед в первое фиксированное положение.
- Открытие солнцезащитной шторки люка: переместите клавишу управления люком ① назад в первое фиксированное положение.
- Закрывание солнцезащитной шторки люка:
- при полностью закрытой солнцезащитной шторке переместите клавишу управления люком ① вперед в первое или второе фиксированное положение.
- Если солнцезащитная шторка закрыта не полностью, переместите клавишу управления люком ① впе-

ред во второе фиксированное положение, и стекло люка и солнцезащитная шторка закроются одновременно.

Дистанционное управление люком с помощью ключа

При выключенном электропитании автомобиля (OFF) и всех закрытых дверях:

1. Нажмите и удерживайте кнопку блокировки .
2. Нажмите и удерживайте кнопку разблокировки .

ВНИМАНИЕ

Функция дистанционного управления окнами деактивирована на заводе. Для активации данной функции обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Функция защиты от заземления

Если в момент закрывания при диапазоне температур $-20...+80^{\circ}\text{C}$ люк столкнется с сопротивлением, он остановится и начнет движение в противоположном направлении до полного открытия.

Функция защиты от заземления панорамного люка может быть активирована только в автоматическом режиме движения люка.

ОПАСНО

Для обеспечения безопасности, во избежание получения травм и/или ушибов не высовывайте голову или части тела через люк.

Если при закрывании люка во время движения механизм люка обнаружит незначительное сопротивление, то активируется режим защиты от заземления и движение люка прекратится. Убедитесь, что на пути движения люка нет препятствий.

ОПАСНО

Несмотря на наличие функции защиты от заземления, риск заземления существует. Убедитесь, что в области движения стекла люка нет препятствий. Функция защиты от заземления не работает при следующих условиях:

Присутствуют гибкие, легкие и тонкие объекты (например, мизинец).

При зазоре менее 4 мм.

При ручном закрывании, сразу после автоматического движения в противоположном направлении. Функция защиты от заземления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании люка убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

Инициализация люка

При отсоединении аккумуляторной батареи автомобиля или ее низком заряде логическая функция люка может действовать некорректно, что приведет к ненормальной работе люка.

Убедитесь, что аккумуляторная батарея работает исправно, а электропитание автомобиля находится в режиме ON. Порядок инициализации:

1. При включенном электропитании автомобиля (режим ON) полностью закройте стекло панорамного люка и солнцезащитную шторку люка и продолжайте удерживать клавишу управления люком в переднем положении.
Когда стекло панорамного люка начнет вибрировать в сопровождении звука механического движения, продолжайте удерживать клавишу.
2. Стекло панорамного люка автоматически откроется полностью, а солнцезащитная шторка автоматически переместится в полуоткрытое положение.

3. Удерживайте клавишу, после чего стекло панорамного люка и солнцезащитная шторка начнут автоматически перемещаться в закрытое положение.

4. Когда стекло панорамного люка и солнцезащитная шторка переместятся в полностью закрытое положение, процедура инициализации будет завершена.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед инициализацией убедитесь, что стекло и шторка люка полностью закрыты.

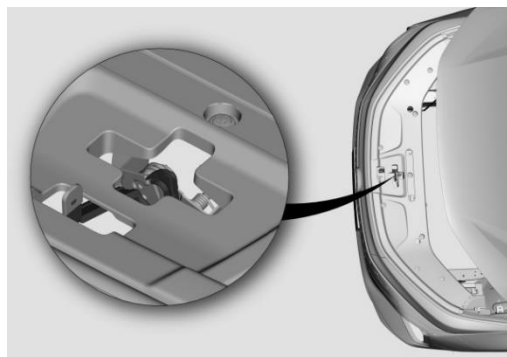
КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ

Открытие капота

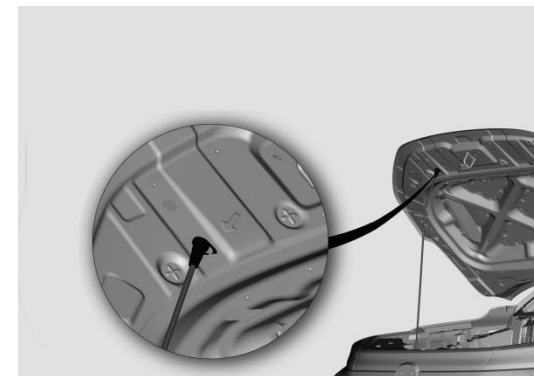
1. Потяните вверх ручку разблокировки капота двигателя, расположенную под левой частью приборной панели.



2. Сдвиньте вправо рычаг блокировки капота, расположенный по центру в передней части капота, и поднимите капот.



3. Поднимите капот двигателя и подоприте его опорным стержнем. Если капот двигателя оснащен пневматической стойкой, поднимите капот на определенную высоту, и он автоматически откроется.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывайте капот только при выключенном электропитании автомобиля (режим OFF) и активированном стояночном тормозе.

Перед открыванием капота убедитесь, что передние стеклоочистители прилегают к ветровому стеклу. В противном случае стеклоочистители или капот двигателя могут быть повреждены.

⚠ ОПАСНО

Опорный стержень должен быть полностью вставлен в паз во избежание внезапного падения капота двигателя.

Не перемещайте автомобиль с открытым капотом.

Никогда не открывайте капот двигателя, если из моторного отсека выходит пар, из-за опасности получения травмы.

Во избежание ожогов держитесь за пластиковую часть опорного стержня.

Закрывание капота двигателя

1. Слегка приподнимите капот, извлеките опорный стержень и закрепите его в замке.
2. Опустите капот двигателя на высоту около 30 см и отпустите его, чтобы он хлопнулся под собственным весом.
3. Проверьте и убедитесь, что капот полностью заблокирован.

⚠ ОПАСНО

Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя закрыт и заперт, во избежание несчастных случаев и аварий из-за ограничения видимости, если капот двигателя внезапно откроется.

Не тяните за рычаг разблокировки капота двигателя во время движения автомобиля.

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА**Наружные зеркала заднего вида**

Наружное зеркало заднего вида представляет собой выгнутое зеркало, обеспечивающее более широкий обзор. Перед началом движения правильно отрегулируйте наружные зеркала заднего вида.

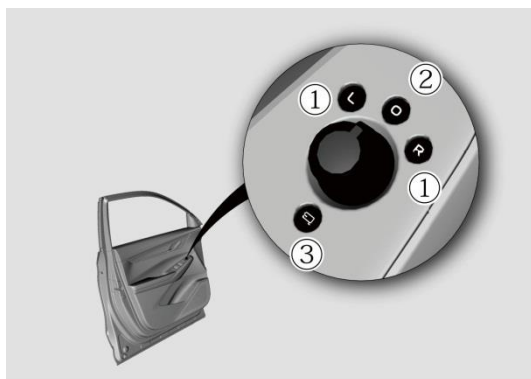
Наружные зеркала заднего вида можно отрегулировать, когда электропитание автомобиля находится в режиме ACC/ON.

⚠ ОПАСНО

Объект, отраженный в наружном зеркале заднего вида, выглядит ближе, чем на самом деле. Не оценивайте расстояние до автомобиля сзади на основе изображения в зеркале. Всегда проверяйте фактическое расстояние до автомобиля сзади, наблюдая за ним. В противном случае это может привести к аварии.

Не регулируйте наружные зеркала заднего вида во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и, как следствие, к аварии.

Регулировка наружных зеркал заднего вида



1. Выберите зеркало заднего вида: поверните ручку переключателя и выберите левое (L) или правое (R) наружное зеркало заднего вида.

2. Отрегулируйте положение зеркала заднего вида: наклоните ручку в соответствующем направлении для регулировки зеркала (вверх, вниз, влево или вправо). После завершения регулировки установите переключатель в среднее положение (0) во избежание ошибочной регулировки.

3. Режим складывания зеркал заднего вида. 

⚠ ВНИМАНИЕ

Если наружные зеркала заднего вида обледенели, не регулируйте их и не пытайтесь удалить лед механическим способом во избежание повреждения зеркальной поверхности.

При достижении наружным зеркалом заднего вида максимально возможного угла регулировки остановите регулировку во избежание повреждения электродвигателя зеркала.

Не регулируйте наружное зеркало вручную с применением силы. В противном случае компоненты зеркала могут быть повреждены.

Ручная регулировка

В случае повреждения привода регулировки зеркал или другой электрической неисправности аккуратно отрегулируйте нажатием на края зеркального элемента наружного зеркала заднего вида.

Складывание наружных зеркал заднего вида

Поверните ручку регулировки зеркал в положение складывания зеркал, и зеркала автоматически сложатся. Поверните ручку в любое другое положение, и оба зеркала заднего вида автоматически разложатся.

Автоматическое складывание наружных зеркал заднего вида

При выключенном электропитании автомобиля (режим OFF) заблокируйте двери автомобиля с помощью ключа с функцией дистанционного управления или кнопки PEPS. Левое и правое наружные зеркала заднего вида будут сложены автоматически. При разблокировке дверей автомобиля с помощью ключа с функцией дистанционного управления или кнопки PEPS оба наружных зеркала будут разложены автоматически.

⚠ ВНИМАНИЕ

При необходимости ручного складывания наружных зеркал заднего вида с функцией электрического складывания делайте это только в статическом состоянии зеркал заднего вида. В противном случае зеркало может не зафиксироваться или не сможет восстановиться. Кроме того, возможно повреждение его компонентов. Если зеркало заднего вида не восстанавливается или не фиксируется, попробуйте запустить функцию электрического складывания для восстановления работоспособности зеркала.

⚠ ОПАСНО

Во избежание повреждений не прикасайтесь к зеркалам заднего вида в процессе автоматического складывания.

Перед началом движения всегда раскладывайте оба зеркала заднего вида и регулируйте их должным образом.

Обогрев наружных зеркал заднего вида

При включенном электропитании автомобиля (режим ON) нажмите кнопку обогрева заднего стекла .

⚠ ВНИМАНИЕ

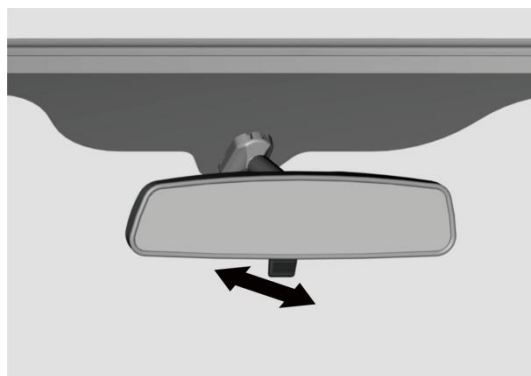
После включения функции обогрева не прикасайтесь к наружным зеркалам заднего вида во избежание ожога.

Внутрисалонное зеркало заднего вида

Перед началом движения отрегулируйте внутрисалонное зеркало заднего вида для получения максимального обзора обстановки позади автомобиля. Не размещайте на заднем сиденье или в багажном отделении предметы, препятствующие обзору.

Зеркало с механическим предотвращением ослепления ✖

Для предотвращения ослепления водителя в темное время суток потяните ручку под внутрисалонным зеркалом заднего вида в направлении, показанном на рисунке. Внутрисалонное антибликовое зеркало заднего вида с встроенным фоточувствительным датчиком автоматически оценивает интенсивность освещения вокруг автомобиля и самостоятельно затемняется для обеспечения защиты водителя от ослепления.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Содержите внутрисалонное зеркало в чистоте во избежание негативного влия-

ния на оценку интенсивности освещения и снижения чувствительности функции предотвращения ослепления.

Не закрывайте заднюю область датчика освещенности.

Если функция автоматического предотвращения ослепления неисправна, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для ремонта.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Меры предосторожности при перевозке багажа

- Размеры багажа не должны превышать размеры проема двери багажного отделения. Перед началом движения убедитесь, что дверь багажного отделения заперта.
- Во избежание повреждения элементов обшивки багажного отделения вес багажа не должен превышать 40 кг.
- Круглые или цилиндрические предметы необходимо надежно закрепить во избежание их соударения с обшивкой и дверью багажного отделения.

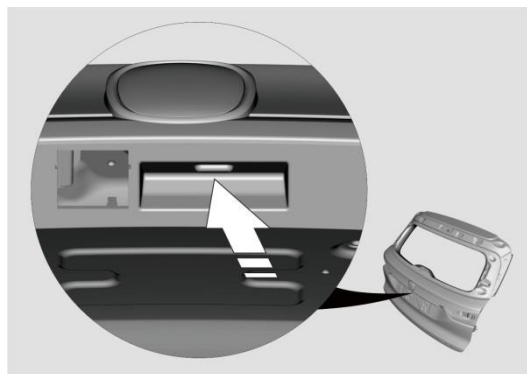
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается хранить и перевозить горючие, легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, ядовитые и едкие грузы.

Запрещается перевозить грузы с открытой дверью багажного отделения.

Дверь багажного отделения с механическим приводом

Открытие



Когда двери автомобиля разблокированы или ключ с функцией дистанционного управления находится в зоне активации двери багажного отделения (в пределах 0,8 м от двери багажного отделения), нажмите и удерживайте кнопку открывания двери багажного отделения и потяните дверь вверх. Дверь начнет автоматически открываться. При достижении среднего положения включится освещение багажного отделения.

Закрывание

Потяните дверь багажного отделения вниз до положения равновесия, а затем нажмите на нее для закрытия и блокировки.

⚠ ОПАСНО

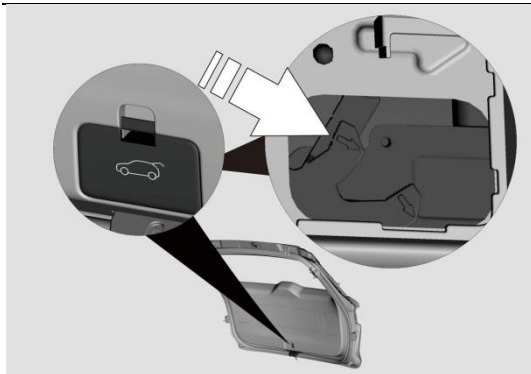
Для закрывания двери багажного отделения нажмите на нее снаружи. Не используйте вспомогательную ручку непосредственно для закрывания двери во избежание защемления.

Не разрешайте детям пользоваться кнопкой замка двери багажного отделения, так как существует риск защемления.

Пользоваться багажным отделением можно только при полностью открытой двери багажного отделения. Использование багажного отделения при полуоткрытой двери может привести к травме, если дверь упадет.

Аварийное отпирание двери багажного отделения

Если дверь багажного отделения заблокирована, а кнопка открывания двери багажного отделения не работает, откройте дверь багажного отделения изнутри: сложите задние сиденья (см. п. «[Регулировка задних сидений](#)») и снимите накладку на обшивке задней двери, как показано на рисунке. Ручка замка двери багажного отделения находится в отверстии за накладкой. Нажмите ее в самое крайнее положение в направлении, показанном на рисунке, нажмите на дверь багажного отделения вверх и откройте ее.



ВНИМАНИЕ

Если потребовался аварийный режим разблокировки и открывания двери багажного отделения, то дверь багажного отделения неисправна. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и ремонта.

Дверь багажного отделения с электроприводом

Открывание

Во время открывания двери багажного отделения с электроприводом на комбинации приборов отображается информация о том, что дверь багажного отделения открыта, включается плафон багажного отделения, один раз мигают лампы аварийной световой сигнализации и раздается

звуковой сигнал до тех пор, пока дверь багажного отделения не будет открыта до максимального положения.

Открывание двери багажного отделения снаружи автомобиля

- При заблокированных дверях, выключенном электропитании автомобиля (режим OFF) и нахождении SMART-ключа в области активации двери багажного отделения (в пределах 0,8 м от двери багажного отделения) дверь багажного отделения может быть открыта с помощью электропривода одним из следующих способов:

- Нажмите кнопку открывания двери багажного отделения.

- Дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе с функцией дистанционного управления.

- При разблокированных дверях, выключенном электропитании автомобиля (режим OFF) и том же режиме открывания двери багажного отделения с электроприводом, что и при запирании автомобиля снаружи, нет необходимости в том, чтобы ключ с функцией дистанционного управления находился рядом с дверью багажного отделения.

- При режиме ACC электропитания автомобиля нажмите кнопку открывания двери багажного отделения, чтобы открыть дверь багажного отделения с помощью

электропривода; если электропитание автомобиля включено (режим ON), селектор переключения передач должен находиться в положении Р. Дверь багажного отделения с электроприводом можно открыть с помощью кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения.

Открывание изнутри автомобиля

- При режиме электропитания автомобиля OFF или ACC нажмите и удерживайте (около 1 секунды) кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, и дверь багажного отделения откроется автоматически.

- При включенном электропитании автомобиля (режим ON), скорости автомобиля < 3 км/ч, селекторе переключения передач в положении Р или N и активированном электромеханическом стояночном тормозе дверь багажного отделения с электроприводом можно открыть с помощью кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели.



Остановка двери багажного отделения с электроприводом во время ее открывания

- Кратковременно нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели.
- Кратковременно нажмите кнопку на внутренней стороне двери багажного отделения.
- Быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе с функцией дистанционного управления.

Закрывание остановленной двери багажного отделения

- Нажмите и удерживайте кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели.

- Кратковременно нажмите кнопку на внутренней стороне двери багажного отделения.

Продолжение открывания двери багажного отделения из остановленного состояния

- Кратковременно нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели.
- Быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе с функцией дистанционного управления.

ВНИМАНИЕ

При открытой двери багажного отделения потяните ее вниз, а затем вверх. Обратите внимание, что при открывании двери багажного отделения должно быть достаточно места для ее движения, в противном случае дверь будет повреждена.

Закрывание двери багажного отделения с электроприводом

Во время закрывания двери багажного отделения с электроприводом дважды мигают лампы аварийной световой сигнализации и раздается звуковой сигнал до тех пор, пока дверь багажного отделения не будет закрыта, тогда плафон багажного от-

деления погаснет, а на комбинации приборов отобразится информация о том, что дверь багажного отделения закрыта.

Закрывание двери багажного отделения с электроприводом снаружи автомобиля

- Кратковременно нажмите кнопку на внутренней стороне двери багажного отделения.
- Дважды быстро нажмите кнопку на внутренней стороне двери багажного отделения. После закрывания двери багажного отделения все остальные двери автомобиля автоматически заблокируются. Если условия блокировки не соблюдены, прозвучит сигнал тревоги.



Закрывание двери багажного отделения с электроприводом изнутри автомобиля

• При режиме электропитания автомобиля OFF или ACC нажмите и удерживайте кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, и дверь багажного отделения закроется автоматически. Во время закрывания отпустите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, и дверь остановится; при повторном выполнении вышеуказанной операции дверь багажного отделения продолжит движение.

• При включенном электропитании автомобиля (режим ON) и положении Р селектора переключения передач нажмите и удерживайте кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, и дверь багажного отделения закроется автоматически. Во время закрывания двери багажного отделения отпустите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, и дверь остановится; при повторном выполнении вышеуказанной операции дверь багажного отделения продолжит движение.

Остановка двери багажного отделения с электроприводом во время ее закрывания

• Отпустите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели (когда выполняется операция закрывания с помощью кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели).

• Кратковременно нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели (когда не выполняется операция закрывания с помощью кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели).

• Кратковременно нажмите кнопку на внутренней стороне двери багажного отделения.

• Дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе с функцией дистанционного управления (при выключенном электропитании автомобиля (режим OFF)).

Открывание остановленной двери багажного отделения

• Кратковременно нажмите кнопку на внутренней стороне двери багажного отделения.

• Кратковременно нажмите кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели.

• Дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе с функцией дистанционного управления (при выключенном электропитании автомобиля (режим OFF)).

Продолжение закрывания двери багажного отделения из остановленного состояния

• Нажмите и удерживайте кнопку открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели, и дверь багажного отделения закроется.

ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что люди или предметы не находятся на пути движения двери багажного отделения во время ее закрывания, так как существует риск защемления.

ОПАСНО

Для закрывания двери багажного отделения нажмите на нее снаружи. Не ис-

пользуйте вспомогательную ручку непосредственно для закрывания двери, во избежание заземления.

Не разрешайте детям пользоваться кнопкой управления электроприводом двери багажного отделения, так как они могут получить травмы.

Открывайте дверь багажного отделения полностью. Использование багажного отделения при полуоткрытой двери может привести к травме, если дверь упадет.

Во время закрывания двери багажного отделения с помощью электропривода не приближайте части тела к стойкам двери и не препятствуйте закрыванию двери багажного отделения во избежание заземления.

Перед открыванием/закрыванием двери багажного отделения с помощью электропривода изнутри автомобиля убедитесь в наличии достаточного пространства для открывания/закрывания и в отсутствии рядом с дверью других автомобилей и пешеходов во избежание несчастных случаев или механических неисправностей двери багажного отделения.

Не разбирайте стойку двери с электроприводом, поскольку существует риск получить травму внутренней пружиной высокого давления.

Функция защиты от заземления

Дверь багажного отделения с электроприводом оснащена функцией защиты от заземления, что позволяет избежать травм и несчастных случаев.

Если при открывании или закрывании двери багажного отделения с электроприводом она встречает значительное сопротивление, функция защиты от заземления срабатывает.

При этом дверь перемещается в противоположном направлении на некоторое расстояние, после чего останавливается.

В процессе открывания или закрывания двери багажного отделения с электроприводом отпущение кнопки открывания/закрывания двери багажного отделения на приборной панели или активация режима открывания/закрывания двери багажного отделения с электроприводом также считается запуском функции защиты от заземления, но дверь останавливается непосредственно после завершения операции.

Функция защиты от заземления является лишь вспомогательным средством. При использовании электропривода двери багажного отделения всегда старайтесь избегать возможного риска заземления людей или столкновения с препятствиями в процессе автоматического открывания и закрывания.

⚠ ОПАСНО

Функция защиты от заземления не срабатывает в нижеуказанных ситуациях, поэтому существует повышенный риск заземления людей и получения травм.

- Гибкие, легкие и тонкие объекты (например, палец).
- Расстояние 15 мм до полностью закрытого положения.

При закрывании убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения двери.

Функция защиты электропривода

Если дверь багажного отделения открывается и закрывается более 5 раз в течение определенного периода времени, то электропривод двери переходит в режим защиты и перестает реагировать на нажатие кнопок управления. Работоспособность электропривода будет восстановлена через 10 секунд.

Инициализация электропривода двери багажного отделения

Если дверь багажного отделения находится в открытом состоянии, то после повторного включения электропитания автомобиля (режим ON) ее необходимо полностью закрыть вручную для завершения инициализации. Если дверь багажного отделения находится в закрытом состоянии,

то в проведении данной процедуры нет необходимости.

После замены ЭБУ электропривода двери багажного отделения необходимо выполнить процедуру инициализации открывания двери багажного отделения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проведения инициализации.

Функция запоминания высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом

Дверь багажного отделения с электроприводом оснащена функцией запоминания максимальной высоты открывания. Процедура программирования высоты открывания двери багажного отделения выполняется описанным ниже образом.

Поднимите дверь багажного отделения на нужную высоту, затем удерживайте нажатой дольше 3 секунд кнопку на внутренней обшивке двери багажного отделения. Прозвучит троекратный звуковой сигнал и 3 раза мигнут указатели поворота в качестве подтверждения успешного сохранения настройки высоты.

Аварийное отпирание/запирание

Если выключатель разблокировки двери багажного отделения не работает или дверь не закрывается автоматически, откройте или заблокируйте дверь багажного отделения из салона автомобиля.

Порядок отпирания см. в п. «[Аварийная разблокировка](#)».

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО



ОПАСНО

За рулем сохраняйте правильное положение. Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля. Из-за внезапного отказа фиксации рулевой колонки может произойти авария.

Регулировка рулевого колеса

Для повышения комфорта вождения автомобиль оснащен рулевым колесом с регулировкой вылета и угла наклона.

1. Потяните рычаг регулировки рулевого колеса вниз для разблокировки механизма регулировки рулевой колонки.



2. Установите рулевое колесо в необходимое положение. Переведите рычаг регулировки рулевого колеса в исходное положение. Положение рулевого колеса зафиксировано.

⚠ ВНИМАНИЕ

Регулировать положение рулевого колеса следует при неподвижном автомобиле. Во избежание смещения рулевого колеса автомобиля рычаг регулировки рулевого колеса должен быть плотно прижат и зафиксирован.

Перед началом движения покачайте рулевое колесо вверх и вниз, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.

Кнопки управления на рулевом колесе



 Активация системы адаптивного круиз-контроля (ACC)※ ([Кнопка и функции](#)).

 Активация системы интегрированного адаптивного круиз-контроля (IACC)※ ([Кнопка и функции](#)).

 Восстановление круиз-контроля или увеличение крейсерской скорости.

 (Влево) Установка круиз-контроля или снижение крейсерской скорости.

 Отмена круиз-контроля.

 Регулировка времени следования и дистанции между транспортными средствами (относительный временной интервал между автомобилем и движущимся впереди транспортным средством).

 Включение/выключение функции голосового управления.

 Увеличение громкости звука; при управлении меню комбинации приборов: отображение меню комбинации приборов.

 (Вправо) Кратковременное нажатие: уменьшение громкости звука; длительное нажатие (1 секунда): отключение звука; длительное нажатие (8 секунд): перезапуск мультимедийной системы; при управлении меню комбинации приборов: сворачивание меню комбинации приборов.

 Кратковременное нажатие: пауза/возобновление воспроизведения музыки; при управлении меню комбинации приборов: подтверждение/сброс; сброс длительным нажатием: снимок экрана интерфейса комбинации приборов.

 Нажатие: поиск радиостанции в направлении уменьшения частоты/переход к предыдущей музыкальной композиции; при активном телефонном вызове по Bluetooth: завершение вызова по Bluetooth; длительное нажатие: перемотка музыкальной композиции назад на 10 с или поиск действующей радиостанции в направлении увеличения частоты с воспроизведением первой найденной радиостанции.

 Короткое нажатие: поиск радиостанции в направлении увеличения частоты/переход к следующей музыкальной композиции; при активном телефонном вызове по Bluetooth: ответ на вызов по Bluetooth; длительное нажатие: перемотка музыкальной композиции вперед на 10 с или поиск действующей радиостанции в направлении уменьшения частоты с воспроизведением первой найденной радиостанции.

 Включение/выключение меню комбинации приборов.

 Вызов WeChat/кратковременное нажатие для подтверждения WeChat/длительное нажатие для отмены WeChat.

ЛЮК ТОПЛИВОЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ

Топливозаливная горловина расположена в левой задней части автомобиля.

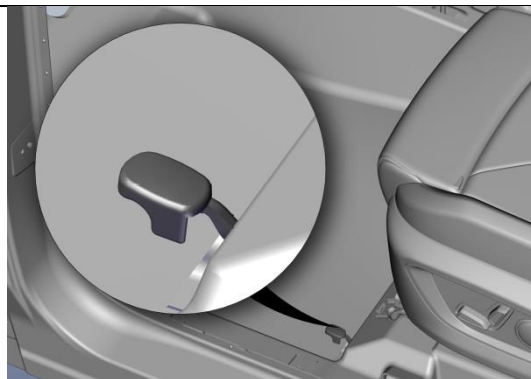
Модель с механическим приводом открывания: рычаг открывания люка топливозаливной горловины находится с левой стороны перед сиденьем водителя.

Модель с электроприводом открывания: выключатель открывания люка топливозаливной горловины находится на приборной панели слева от рулевого колеса.

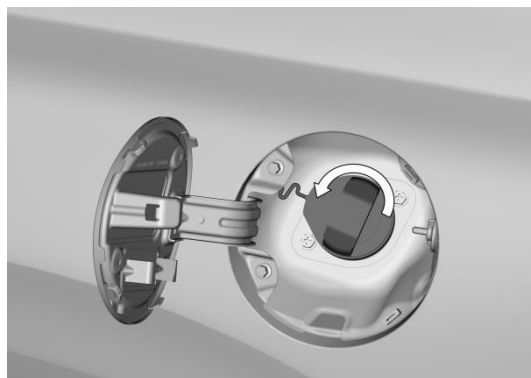
Заправка автомобиля топливом

1. Выключите электропитание автомобиля (режим OFF) и закройте все двери и окна.
2. Откройте люк топливозаливной горловины.

Потяните рычаг открывания люка топливозаливной горловины вверх, и он слегка приоткроется.



3. Полностью откройте люк горловины.
4. Поверните крышку топливозаливной горловины против часовой стрелки, чтобы снять ее.



5. Закрепите крышку топливозаливной горловины на внутренней стороне люка топливозаливной горловины.



6. Полностью поместите сопло топливного пистолета в топливный бак, зафиксируйте его и начните заправку.

ВНИМАНИЕ

Используйте только неэтилированный бензин. Топливная система и двигатель могут быть повреждены, если в топливную систему поступает неподходящее топливо.

Избегайте попадания топлива на окрашенную поверхность. Лакокрасочное покрытие может быть повреждено.

Если люк топливозаправочной горловины замерз и его невозможно открыть из-за обледенения, слегка нажмите на него и протрите люк для удаления льда, а затем откройте люк.

⚠ ОПАСНО

Топливо легко воспламеняется. Избегайте искр, открытого огня или дыма во избежание воспламенения. Выключите двигатель перед заправкой автомобиля топливом.

Крышку топливозаливной горловины открывайте медленно, во избежание разбрызгивания топлива из-за избыточного давления в баке.

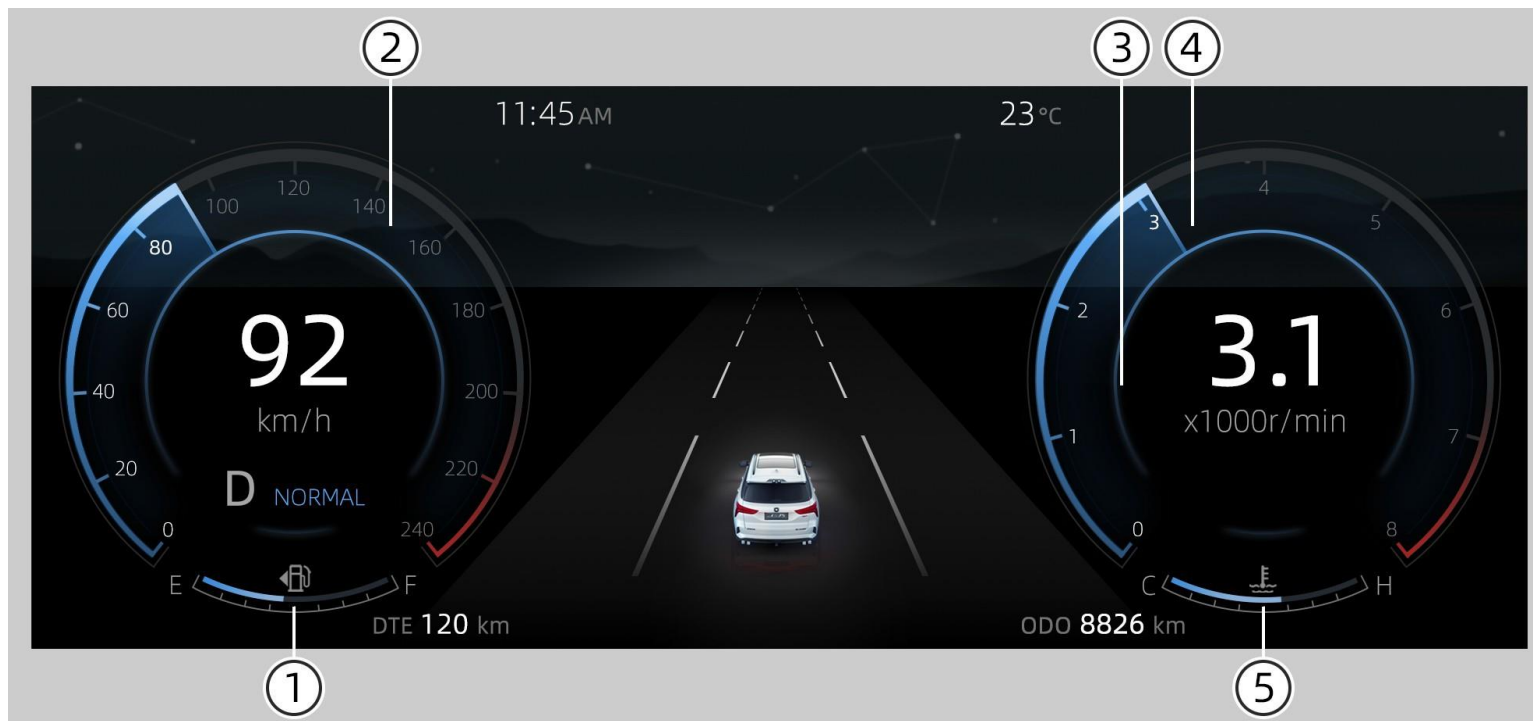
Погрузите сопло топливного пистолета в горловину как можно глубже. Иначе топливо может вылиться из бака, что может привести к пожару и взрыву.

Если топливный пистолет выключается автоматически, то топливный бак заполнен. Не продолжайте заправку. Это может привести к разливу топлива или повреждению топливной системы.

Перед открыванием крышки топливозаливной горловины прикоснитесь к кузову автомобиля или топливному пистолету для снятия статического электричества. Не садитесь в автомобиль во время заправки во избежание разряда статического электричества.

Завершение заправки автомобиля

1. Установите крышку обратно на заливную горловину и закройте ее, повернув по часовой стрелке до отчетливого щелчка.
2. Закройте люк топливозаливной горловины.

Интерфейс дисплея комбинации приборов

1. Указатель уровня топлива 2. Спидометр 3. Информационный дисплей 4. Тахометр 5. Указатель температуры охлаждающей жидкости

Указатель уровня топлива

Указывает приблизительный остаточный объем топлива в топливном баке: Если индикатор находится на уровне сектора 8 (F (full)) – топливный бак заполнен. Если индикатор находится на уровне сектора 1 (E (empty)) – топливный бак пуст.

Спидометр

Показывает скорость автомобиля в км/ч.

Тахометр

Показывает текущую частоту вращения двигателя (об/мин). Равна указанному значению $\times 1000$ об/мин.

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Если индикатор остановился на середине шкалы (отметка 4), то температура охлаждающей жидкости находится в пределах нормы.

Если индикатор на отметке 7 или выше, это означает, что двигатель перегрет. Незамедлительно остановите двигатель. Найдите и устраните причины его перегрева после охлаждения или обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для технического обслуживания.



ОПАСНО

Запрещается повторный запуск двигателя до устранения причин неисправности, вызвавших перегрев.

СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ

При включении питания автомобиля (режим ON) нижеперечисленные предупреждающие лампы и индикаторы на короткое время загорятся и затем погаснут примерно через 3 секунды.

- Индикатор системы подушек безопасности.
- Индикатор низкого уровня топлива.
- Индикатор давления в шинах.
- Индикатор низкого уровня тормозной жидкости.
- Индикатор неисправности EPB (электромеханический стояночный тормоз).
- Индикатор функции предупреждения о фронтальном столкновении ✖.
- Индикатор неисправности системы ABS (антиблокировочная система тормозов).
- Индикатор ESC (электронная система курсовой устойчивости).

- Индикатор EPS (электроусилитель рулевого управления).

- Индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости.

- Индикатор неисправности коробки передач.

- Индикатор состояния системы START-STOP.

- Индикатор неисправности двигателя.

- Индикатор круиз-контроля ✖.

- Индикатор HDC (система помощи при спуске).

Если при включении питания автомобиля (режим ON) или после запуска двигателя какая-либо предупреждающая лампа или индикатор не включился или не гаснет после включения, это указывает на неисправность системы. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и ремонта.

Информацию о сигнальных лампах и индикаторах см. в главе «[Комбинация приборов](#)».

Индикатор габаритных огней

Индикатор указывает на включенные габаритные огни.

Индикатор фар ближнего света

Индикатор указывает на включенные фары ближнего света.

Индикатор фар дальнего света

Индикатор указывает на включенные фары дальнего света.

Индикатор задних противотуманных фонарей

Индикатор указывает на включенные задние противотуманные фонари.

Индикаторы сигналов правого и левого поворота и аварийной световой сигнализации

При включении указателей поворота с помощью подрулевого переключателя указателей поворота соответствующий индикатор сигналов поворота мигает в сопровождении звуковых щелчков. Если одновременно включен какой-либо другой предупреждающий сигнал (например, предупреждение о непристегнутых ремнях безопасности), звукового сопровождения сигнала поворота не будет.

При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают индикаторы сигналов левого и правого поворота.

Аварийная световая сигнализация предупреждает пешеходов и водителей других транспортных средств о необходимости соблюдать осторожность.

Индикатор давления масла

При включении питания автомобиля (режим ON) индикатор давления масла загорается и гаснет после запуска двигателя. Если индикатор давления масла продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения автомобиля, это указывает на низкое давление масла или неисправность системы смазки. При возникновении такой ситуации как можно скорее безопасно припаркуйте автомобиль, выключите двигатель и проверьте уровень масла в двигателе. Если при включении электропитания (режим ON) и самодиагностике индикатор давления масла не загорается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор зарядки аккумуляторной батареи

При включении питания автомобиля (режим ON) индикатор зарядки аккумуляторной батареи загорается и гаснет после запуска двигателя. Если индикатор загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы зарядки аккумуляторной батареи. Отключите лишних потребителей электропита-

ния и обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор подушки безопасности

При включении питания автомобиля (режим ON) индикатор подушки безопасности загорается и продолжает гореть в течение 3 секунд. Это указывает, что система проходит самодиагностику и она исправна. Если индикаторная лампа продолжает гореть или не загорается, то система неисправна.

В рабочем состоянии эта контрольная лампа должна быть выключена. Если индикатор подушки безопасности мигает или загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность работы системы SRS. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор непристегнутого ремня безопасности

При включении питания автомобиля (режим ON) индикатор непристегнутого ремня безопасности загорается незамедлительно. Он погаснет после того, когда водитель и передний пассажир пристегнут ремни безопасности (для автомобилей, оборудованных функцией напоминания о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира).

Индикатор неисправности двигателя



При включении питания автомобиля (режим ON) индикатор неисправности двигателя загорается и гаснет после запуска двигателя. Если контрольная лампа загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы управления двигателем. Если контрольная лампа продолжает гореть после запуска двигателя, это указывает на неисправность модуля управления двигателем или системы контроля выбросов. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор низкого уровня топлива



Если указатель находится на уровне сектора 8 (F (full)) – топливный бак заполнен; если указатель находится на уровне сектора 1 (E (empty)), топливный бак пуст, и загорится индикатор.

Если во время движения автомобиля загорается индикатор низкого уровня топлива, как можно скорее заправьте автомобиль топливом. При включении индикатора низкого уровня топлива своевременно заправляйте автомобиль, даже в том случае если расчетный остаточный пробег на дисплее указывает, что на оставшемся топливе можно преодолеть большее расстояние. См. п. «Остаточный пробег до заправки».

Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя



Индикатор температуры охлаждающей жидкости двигателя загорается, когда указатель достигает отметки 7. Если индикатор горит непрерывно, загорается после запуска двигателя или во время движения автомобиля, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор адаптивного круиз-контроля (ACC)



Если индикатор системы адаптивного круиз-контроля горит белым цветом – система находится в режиме ожидания; если индикатор зеленый – система активирована. Если индикатор горит желтым цветом, это означает, что система неисправна. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор интегрированного адаптивного круиз-контроля (IACC)



Если индикатор системы интегрированного адаптивного круиз-контроля горит белым цветом – система находится в режиме ожидания; если индикатор зеленый – система активирована. Если индикатор горит желтым цветом, это означает, что система неисправна. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор системы START STOP



Когда функция автоматической остановки двигателя системы START STOP активирована, индикатор горит зеленым цветом. Если система START STOP неисправна или условие для автоматической остановки двигателя не выполнено, индикатор горит желтым цветом.

Индикатор давления в шинах



Если индикатор давления в шинах (на автомобилях, оснащенных системой контроля давления в шинах) загорается во время движения автомобиля или не загорается при включении зажигания, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики.

Индикатор неисправности электромеханического стояночного тормоза (EPB)



При возникновении нижеописанных ситуаций как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

- Индикатор не загорается при включении зажигания.
- Индикатор продолжает гореть.
- Индикатор загорается при движении автомобиля.

Индикатор неисправности коробки передач

Если индикатор не гаснет после включения зажигания во время процесса самодиагностики или загорается во время движения, это указывает на неисправность коробки передач. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Индикатор перегрева коробки передач

Желтый цвет индикатора указывает на высокую температуру трансмиссионной жидкости, а красный – на чрезмерно высокую. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта автомобиля.

Индикатор электромеханического стояночного тормоза (EPB)

При постановке автомобиля на стояночный тормоз загорается индикатор; при отпуске стояночного тормоза индикатор гаснет.

Если индикатор стояночного тормоза не отображает его фактическое состояние, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается использовать стояночный тормоз во время движения автомобиля. В противном случае движение автомобиля будет затруднено и может быть повреждена система стояночного тормоза.

Индикатор низкого уровня тормозной жидкости

Если индикатор загорается во время движения автомобиля или не загорается после включения зажигания во время процесса самодиагностики, это указывает на проблему с тормозной системой. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для выполнения технического обслуживания.

Индикатор неисправности системы ABS

Если индикатор загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы ABS. В этом случае тормозная система будет работать без функции ABS. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и ремонта автомобиля.

Индикатор электронной системы курсовой устойчивости (ESC)

Если во время движения автомобиля индикатор мигает, а затем гаснет, это указывает на срабатывание системы ESC.

Если индикатор не загорается при включении зажигания, продолжает гореть после запуска двигателя или загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы ESC. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта автомобиля.

Индикатор отключения электронной системы курсовой устойчивости (ESC OFF)

Этот индикатор загорается при отключении системы ESC.

Индикатор незакрытой двери

Если левая передняя дверь, правая передняя дверь, левая задняя дверь, правая задняя дверь или дверь багажного отделения не закрыта, загорается этот индикатор.

Индикатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)

Если этот индикатор мигает или загорается во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы EPS.

Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта автомобиля.

Индикатор системы помощи при спуске (HDC)

Индикатор зеленого цвета означает, что система помощи при спуске активирована.

Индикатор системы АЕВ

Включение этого индикатора указывает на прекращение работы автоматической системы экстренного торможения.

Индикатор системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW)

Когда индикатор горит белым светом, это указывает на то, что система находится в режиме готовности, когда индикатор загорается зеленым светом, это указывает на переход системы в активное состояние. Если индикатор загорается желтым светом, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

Индикатор системы интеллектуального управления дальним светом

Когда индикатор горит белым светом, это указывает на то, что система находится в режиме готовности. Когда индикатор загорается зеленым светом, это указывает на переход системы в активное состояние.

Если индикатор загорается оранжевым светом, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

Индикатор системы помощи при перестроении (LCDA)

Когда индикатор горит оранжевым светом, это указывает на наличие неисправности в системе.

Индикатор функции AUTOHOLD

Функция AUTOHOLD поддерживает постоянное тормозное давление с помощью системы ESC, помогая водителю удерживать автомобиль в неподвижном состоянии при остановке. Даже при отпускании водителем педали тормоза автомобиль не начнет движение. При нажатии педали акселератора стояночный тормоз автоматически отключается (если соблюдены условия для начала движения), и автомобиль плавно трогается с места.

Звуковые предупреждения и напоминания

Напоминание о незакрытой двери

Если какая-либо из дверей не закрыта, при движении автомобиля со скоростью более 3 км/ч звучит предупреждающий сигнал.

Предупреждение о невыключенном зажигании

Если зажигание не выключено, то при нажатии кнопки запираания на пульте дистанционного управления или на дверной ручке двери автомобиля не запираются. При этом на комбинации приборов отображается сообщение «Зажигание не выключено» и звучит предупреждающий сигнал.

Напоминание о непристегнутом ремне безопасности

Если водитель и/или передний пассажир (в зависимости от комплектации автомобиля) не пристегнуты ремнем безопасности, а скорость автомобиля превышает заданное значение (7 км/ч), раздастся звуковой сигнал. Спустя 5 минут подача звукового сигнала прекращается.

Звуковое предупреждение для переднего пассажира доступно только на автомобилях, оборудованных функцией напоминания о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира.

Предупреждение о невыключенном освещении

Если при выключении зажигания остаются включенными фары ближнего света или габаритные фонари, раздается непрерывный звуковой сигнал.

Предупреждение о незапертых дверях

Если после выключения зажигания любая из дверей, включая дверь багажного отделения, остается открытой, при нажатии кнопки запираения раздается звуковой сигнал, предупреждающий о том, что двери автомобиля не заперты.

Напоминание о включении функции светового сопровождения

При активации функции светового сопровождения раздается звуковой сигнал.

Предупреждение о низком уровне заряда элемента питания ключа

При выключенном зажигании или включенном режиме электропитания АСС нажмите кнопку отпираения на ключе и откройте водительскую дверь автомобиля. При низком уровне заряда элемента питания ключа начнет звучать предупреждающий сигнал.

Предупреждение об отсутствии ключа

Если при любом режиме электропитания ключ в автомобиле отсутствует или не обнаружен, звучит предупреждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о переключении в положение Р (для моделей с АКПП)

Если при запуске двигателя селектор переключения передач не находится в положении Р, прозвучит звуковой сигнал.

Предупреждение о незакрытом люке

Если после выключения электропитания (положение OFF) люк не закрыт, раздастся продолжительный звуковой сигнал.

Предупреждение о низком уровне топлива

При достижении уровнем топлива минимальной отметки прозвучит короткое звуковое предупреждение.

Предупреждение о невозврате рулевого колеса в нейтральное положение

Если включено зажигание и угол поворота рулевого колеса превышает 40°, то при переводе селектора переключения передач в положение ON или при выключении зажигания прозвучит предупреждающий сигнал.

Настройка режима отпираения водительской двери

Если при выключенном электропитании (положение OFF) включить или отключить режим запираения водительской двери, прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Настройка запираения дверей во время движения

Если при включенном электропитании (положение ON) включить или отключить функцию запираения дверей во время движения, прозвучит предупреждающий звуковой сигнал.

Подтверждение установка памяти сидений ✖

При успешном сохранении настроек памяти сиденья прозвучит подтверждающий звуковой сигнал.

Предупреждение о неисправности парковочного радара

Если при включении электропитания автомобиля (положение ON) обнаружена неисправность парковочного радара, прозвучит предупреждающий сигнал.

Предупреждение об обнаружении препятствий радаром

Если при включенном электропитании автомобиля (положение ON) парковочный радар обнаружит препятствие позади автомобиля, прозвучит предупреждающий сигнал соответствующей частоты в зависимости от расстояния между автомобилем и препятствием.

Информационный дисплей**Информационные уведомления**

Если на информационном дисплее отображаются следующие уведомления, для устранения неполадок выполните соответствующие действия.

При низкой температуре окружающей среды реакция экрана дисплея может быть замедленной, он может плохо отобра-

ражать цвета или могут наблюдаться другие явления, которые связаны с особенностями функционирования жидких кристаллов. После повышения температуры они полностью исчезнут.

При высокой температуре окружающей среды (например, под воздействием прямых солнечных лучей) яркость экрана дисплея может снижаться, что также не является неисправностью. Нормальная яркость будет восстановлена после снижения температуры.

Ключ и система PEPS

Сообщение	Действия
Ключ не обнаружен	Остановите двигатель и проверьте наличие ключа
Низкий уровень заряда элемента питания ключа	Замените элемент питания ключа
Ключ в автомобиле	Перед закрыванием двери заберите ключ из автомобиля
Закройте дверь перед запирающим	Закройте все двери и нажмите кнопку запирающего на ключе

Сообщение	Действия
Для запуска двигателя нажмите педаль тормоза	Нажмите педаль тормоза перед запуском двигателя

Предупреждения

Сообщение	Действия
Сбой авторизации иммобилайзера	1. Проверьте действительность ключа. 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN
Не соблюдены условия для работы круиз-контроля	См. описание системы круиз-контроля
Неисправность системы электропитания	Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN
Неисправность радара заднего хода	См. описание парковочного радара заднего хода, при необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN

Система контроля давления в шинах

Сообщение	Действия
Неисправность системы контроля давления в шинах	Остановите автомобиль и проверьте шины в соответствии с информацией системы контроля давления в шинах
Предупреждение о низком давлении в шине	Остановите автомобиль и проверьте шины в соответствии с информацией системы контроля давления в шинах

Электромеханический стояночный тормоз

Сообщение	Действия
Недостаточное усилие зажима электромеханического стояночного тормоза	См. описание электромеханического стояночного тормоза
Чрезмерный уклон для парковки	См. описание электромеханического стояночного тормоза
Нажмите педаль тормоза для включения стояночного тормоза	Нажмите и удерживайте педаль тормоза,

Сообщение	Действия
	затем выключите электромеханический стояночный тормоз
Активирован электромеханический стояночный тормоз	Выключите электромеханический стояночный тормоз

Рулевое управление

Сообщение	Действия
Рулевое колесо не разблокировано	Осторожно поверните рулевое колесо из стороны в сторону, см. описание электрической блокировки рулевого колеса
Проверьте систему блокировки рулевого колеса	См. описание электрической блокировки рулевого колеса, при необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN

Коробка передач

Сообщение	Действия
Переведите рычаг селектора в положение Р	1. Переведите рычаг селектора АКПП в положение Р. 2. Если селектор переключения передач находится в положении Р, а сообщение на дисплее по-прежнему отображается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля. Проверьте исправность передачи сигнала переключения передач
Неисправность коробки передач	Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN
Переключитесь на нейтральную передачу	1. Переведите селектор АКПП в положение N. 2. Если селектор переключения передач находится в положении N, а сообщение на дисплее по-прежнему отображается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля

Освещение

Сообщение	Действия
Не выключены габаритные фонари	Выключите габаритные фонари
Включена функция светового сопровождения	Включена функция светового сопровождения, никаких действий не требуется

Системы помощи при движении

в полосе ※

Сообщение	Действия
Ограничено действие функции оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки	См. описание системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки
Неисправность системы помощи при движении в полосе	См. описание системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки
Камера заблокирована	См. описание системы оповещения

Сообщение	Действия
	о непреднамеренном пересечении дорожной разметки
Неисправность системы отслеживания полосы движения	См. описание системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки
Сбой системы отслеживания полосы движения	См. описание системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки

Круиз-контроль ※

Сообщение	Действия
Соблюдайте безопасную дистанцию	См. описание автоматической системы экстренного торможения
Передний радар миллиметрового диапазона заблокирован	См. описание системы круиз-контроля

Сообщение	Действия
Опасность столкновения	См. описание автоматической системы экстренного торможения
Сбой системы ACC	См. описание системы круиз-контроля
Неисправность системы ACC	См. описание системы круиз-контроля
Сбой системы IACC	См. описание системы круиз-контроля
Неисправность системы IACC	См. описание системы круиз-контроля

Система очистки выхлопных газов (при наличии сажевого фильтра) ※

Сообщение	Действия
Сажевый фильтр (GPF) заполнен, требуется проверка и обслуживание	Если требуется обслуживание системы GPF, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN

Сообщение	Действия
	для проверки или замены сажевого фильтра. См. раздел «Система контроля токсичности выбросов»

Информационный дисплей комбинации приборов

Пробег за поездку



Отображает пройденное расстояние за поездку. Диапазон показаний составляет от 0,0 до 9999,9 км. Когда значение превышает 9999,9 км, показания одометра автоматически обнуляются и отсчет пробега начинается заново.

Для сброса показаний кратковременно нажмите кнопку ОК и действуйте в соответствии с подсказками на экране.

Общий пробег (одометр)**ODO 8826 km**

Отображает общий пробег автомобиля. Диапазон измерений составляет от 0 до 999 999 км. Когда общий пробег автомобиля достигнет 999 999 км, показания одометра будут оставаться неизменными.

Информация о кратковременной поездке

Отображает расход топлива, пробег и продолжительность текущей поездки. Отображаемая величина расхода топлива при работе двигателя на холостом ходу – это фактическое значение, а расход топлива при движении автомобиля – среднее значение расхода топлива.

Эта информация отображается при включении двигателя. Через некоторое время после выключения двигателя информация о поездке удаляется.



Отображает средний расход топлива, пробег и время вождения при длительной поездке.

Для сброса показаний кратковременно нажмите кнопку ОК и действуйте в соответствии с подсказками на экране.

Средняя скорость

Диапазон отображения средней скорости составляет 0–999,9 км/ч.

Для сброса показаний кратковременно нажмите кнопку ОК и действуйте в соответствии с подсказками на экране.

Информация о вождении с момента последней заправки

Отображает средний расход топлива, пробег и время вождения с момента последней заправки до текущей заправки автомобиля.

Эта информация отображается в первый раз после дозаправки при включении зажигания.

Информация о текущей поездке

Отображает информацию о поездке с момента запуска двигателя и до остановки автомобиля.

Эта информация отображается при включении двигателя.

Интеллектуальная система помощи при вождении ※



Отображает информацию системы помощи при вождении для оповещения водителя.

Экран отображения дорожной ситуации ※



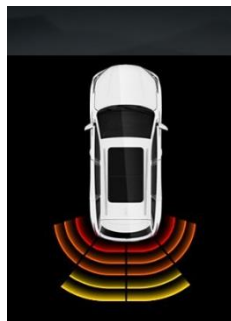
Отображает работу функций, связанных с интеллектуальной системой помощи при вождении.

- Отображает линии дорожной разметки (модели с функцией распознавания дорожной разметки) и предупреждения системы помощи при движении по полосе.
- Отображает дистанцию следования, крейсерскую скорость и прочую информацию, а также уведомления и предупреждения систем помощи водителю (при наличии соответствующих функций).

Экран интерфейса системы IACC ※

Отображает соответствующую информацию при включении функции интеллектуального адаптивного круиз-контроля (IACC). См. раздел [«Интерфейс дисплея»](#) на стр. 92.

Интерфейс сигнализации радара ※



При обнаружении препятствия расстояние от автомобиля до препятствия будет отображаться до момента срабатывания звуковой сигнализации.

Информация о давлении в шинах



Отображает значения давления в шинах и аварийные сигнализаторы.

Интерфейс аварийной сигнализации



Отображает предупреждающие сообщения и аварийные сигнализаторы соответствующих систем. При наличии нескольких предупреждающих сообщений переключаться между ними можно с помощью кнопок «вверх» и «вниз» на рулевом колесе.

Интерфейс переключения внешнего вида комбинации приборов



С помощью этого интерфейса можно изменять внешний вид комбинации приборов. При выборе автоматического режима переключения внешний вид комбинации

приборов будет изменяться в соответствии с выбранным режимом движения.

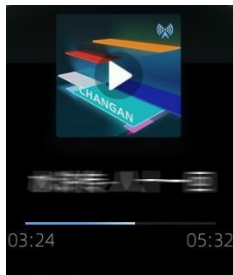
Двойной интерактивный экран ✕

Телефонный звонок



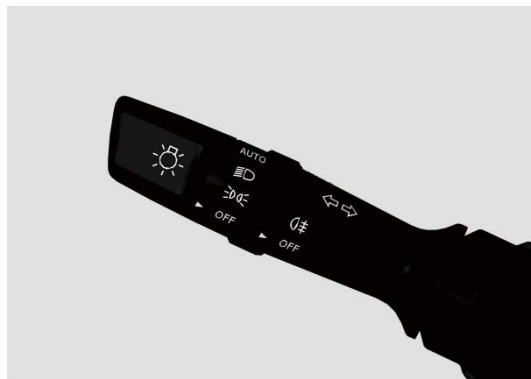
Синхронно отображает состояние телефонного вызова.

Информация о мультимедиа



УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ

Рычаг управления освещением



OFF Когда выключатель зажигания находится в положении OFF или ACC, все освещение автомобиля выключено; когда выключатель зажигания находится в положении ON или START, все освещение выключено, за исключением дневных ходовых огней.

☞ Габаритные фонари, фонари подсветки номерного знака.

☞ Фары.

AUTO Фары загораются и гаснут автоматически в зависимости от освещенности окружающей среды.

Датчик освещенности окружающей среды установлен по центру дефлектора обдува ветрового стекла на приборной панели или в верхней части ветрового стекла (в зависимости от комплектации автомобиля).

⚠ ВНИМАНИЕ

Во избежание нарушения нормальной работы системы не закрывайте датчик освещенности окружающей среды.

Дневные ходовые огни

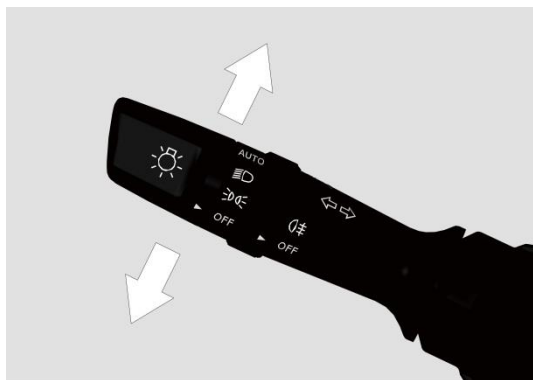
Дневные ходовые огни автоматически включаются при запуске двигателя, когда переключатель управления освещением не находится в положении OFF.

Регулировка направления ближнего света фар



При изменении положения кузова автомобиля в зависимости от загрузки, ускорений, торможений и других условий направление ближнего света фар можно отрегулировать с помощью этого регулятора. Поверните регулятор вверх, чтобы увеличить угол наклона фар (поднять световой пучок). Поверните регулятор вниз, чтобы уменьшить угол наклона фар (опустить световой пучок).

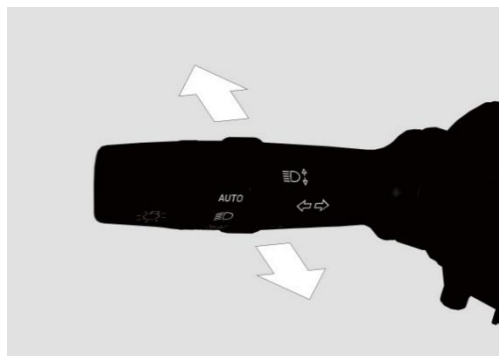
Указатель поворота



При включенном электропитании автомобиля (положение ON) потяните переключатель управления освещением вверх/вниз, и правый/левый указатель поворота начнет мигать. Если кратковременно перевести переключатель управления освещением вверх/вниз, а затем вернуть в нейтральное положение, указатель поворота с соответствующей стороны мигнет 3 раза.

Если при включении указателя поворота индикатор мигает в два раза чаще, чем обычно, это указывает на неисправность лампы указателя поворота.

Фара ближнего/дальнего света



Поверните переключатель освещения в положение и нажмите на него в направлении «от себя» для включения дальнего света фар.

Для мигания дальним светом фар, например, во время обгона, потяните переключатель освещения на себя. При отпускании переключатель вернется в исходное положение.

Выключатель заднего противотуманного фонаря



Поверните переключатель освещения в положение .

Если переключатель освещения установлен в положение AUTO, задний противотуманный фонарь будет загораться автоматически при включении фар.

Регулировка подсветки салона ※

На экране дисплея выберите – [Освещение] – [Люминесцентная подсветки и подсветка салона], чтобы открыть интерфейс настройки подсветки.

Регулировка яркости подсветки

На экране дисплея выберите [Настройки системы] – [Дисплей] – [Яркость дисплея], чтобы отрегулировать яркость фоновой подсветки.

Потолочные светильники**Передний потолочный светильник**

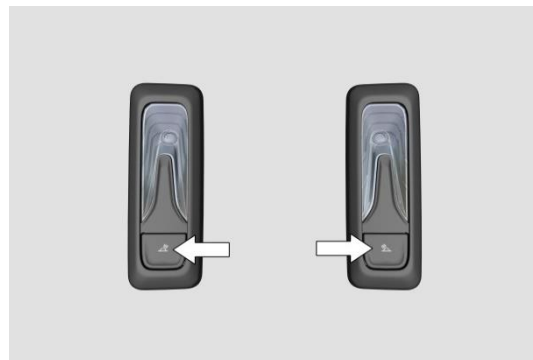
1. Выключатель SOS ☒
2. Левый потолочный светильник
3. Правый потолочный светильник
4. Переключатель верхнего люка
5. Микрофон

Нажмите выключатель левого/правого потолочного светильника, чтобы включить соответствующий светильник. Повторно нажмите на выключатель, чтобы выключить индивидуальный светильник.

Сдвиньте переключатель верхнего люка / солнцезащитной шторки назад для автоматического открывания люка/шторки; сдвиньте переключатель вперед, чтобы автоматически закрыть люк/шторку;

нажмите на переключатель, чтобы поднять или опустить люк.

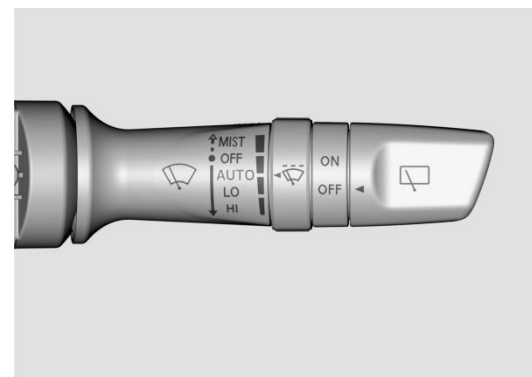
Нажмите выключатель SOS для включения функции удаленного вызова экстренных служб в экстренной ситуации.

Задний потолочный светильник

Нажмите выключатель заднего потолочного светильника, чтобы включить соответствующий светильник; нажмите на выключатель еще раз для выключения светильника.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ И СТЕКЛОМОЙВАТЕЛЬ**Рычаг управления стеклоочистителями**

Переключатель управления стеклоочистителями включает в себя переключатель переднего стеклоочистителя, выключатель заднего стеклоочистителя и регулятора скорости работы переднего стеклоочистителя (или чувствительности функции автоматического управления стеклоочистителем).

**Переключатель переднего стеклоочистителя**

MIST: слегка подайте переключатель вверх и отпустите, рычаг автоматически вернется в исходное положение. При этом стеклоочиститель работает один раз.

OFF: передний стеклоочиститель не работает.

AUTO※: передний стеклоочиститель работает в автоматическом режиме.

INT ※: прерывистая очистка.

LO: стеклоочиститель работает с постоянной низкой скоростью.

HI: стеклоочиститель работает с постоянной высокой скоростью.

Регулировка интервала прерывистой работы ※

При повороте регулятора в сторону более широких сегментов интервал работы стеклоочистителя постепенно сокращается, а скорость его работы возрастает.

Автоматическая работа стеклоочистителя ※

Скорость работы стеклоочистителя автоматически изменяется в зависимости от количества выпадающих осадков. При повороте регулятора в сторону более широких сегментов чувствительность обнаружения осадков снижается.

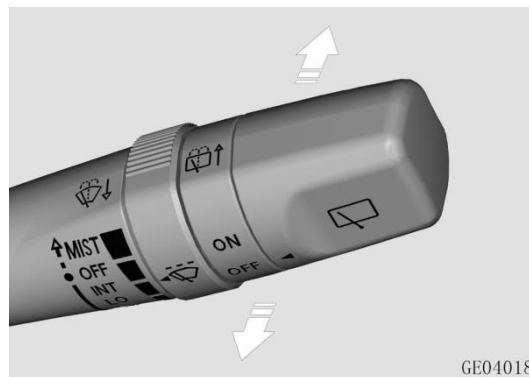
Датчик дождя установлен в верхней части ветрового стекла. Не закрывайте его, чтобы не нарушить работу стеклоочистителя.

Выключатель заднего стеклоочистителя

ON: стеклоочиститель работает в прерывистом режиме.

OFF: стеклоочиститель выключен.

Стеклоомыватель



Омыватель ветрового стекла

Для включения омывателя ветрового стекла потяните переключатель стеклоочистителя на себя. После выключения омывателя стеклоочиститель продолжит работу в течение короткого периода времени.

Омыватель заднего стекла

Для включения омывателя заднего стекла слегка нажмите на переключатель стеклоочистителя в направлении «от себя». После выключения омывателя стеклоочиститель продолжит работу в течение короткого периода времени.

Если омыватель не работает, проверьте уровень омывающей жидкости в бачке. Если уровень жидкости слишком низкий, долейте жидкость надлежащего качества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается включать стеклоомыватель при низком уровне омывающей жидкости, т. к. это может привести к повреждению мотора стеклоомывателя.

Не включайте стеклоочиститель, если стекло сухое или покрыто льдом/снегом, чтобы не поцарапать стекло и не повредить щетки.

Перед включением стеклоочистителя убедитесь, что щетки не примерзли к стеклу, а стекло полностью оттаяло.

При отрицательной температуре окружающей среды полностью разморозьте стекло, прежде чем включать стеклоомыватель. В противном случае омывающая жидкость может замерзнуть на поверхности стекла, что ухудшит обзор.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Общее описание

Забор воздуха снаружи

Для нормальной работы системы кондиционирования воздуха следует убедиться, что воздухозаборник перед ветровым стеклом и вентиляционные дефлекторы не забиты посторонними материалами и предметами, такими как снег и листья.

Циркуляция воздуха внутри салона

Циркуляция воздуха внутри салона в течение длительного времени может привести к запотеванию окон. Не включайте режим внутренней циркуляции воздуха при активной функции осушения воздуха или устранения запотевания стекол.

После включения режима внутренней циркуляции воздуха не курите в салоне, т. к. сигаретный дым и смолы откладываются на испарителе и становятся источником постоянного запаха.

Отопление

Система отопления может обеспечить эффективный нагрев воздуха в салоне только после достижения двигателем рабочей температуры. Рекомендуется направлять воздушный поток в область ног. При запотевании ветрового стекла часть

воздуха следует направить на ветровое стекло.

Охлаждение

Использование системы кондиционирования воздуха увеличивает расход топлива.

По мере прохождения через испаритель воздух охлаждается и из него удаляется влага. Образующийся в результате этого конденсат вытекает наружу. Вследствие этого возможно образование небольшого водяного пятна под автомобилем.

Рекомендуется предварительно направить воздушный поток в область лица, а затем включить режим внутренней циркуляции воздуха.

Панель управления кондиционером



START STOP

Пусковой переключатель:

нажмите переключатель для включения электропитания и запуска двигателя.



Кнопка пробуждения: вызывает интерфейс управления кондиционером воздуха. Интерфейс управления отображается на центральном дисплее приборной панели и предоставляет доступ ко всем настройкам и кнопкам управления.



Уменьшение интенсивности обдува/выключение вентилятора:

нажмите для уменьшения скорости вентилятора или его выключения. Всего предусмотрено 8 уровней регулировки интенсивности обдува. Нажмите кнопку один раз, и интенсивность обдува увеличится на один уровень (начиная с текущего). Нажмите и удерживайте кнопку 1 секунду, чтобы выключить вентилятор.



Увеличение интенсивности обдува:

нажмите кнопку для увеличения интенсивности обдува (скорости вентилятора). Удерживайте кнопку нажатой или нажмите ее несколько раз, чтобы увеличить интенсивность обдува с текущего уровня до максимального.



Регулировка режима распределения воздуха:

нажмите кнопку для выбора одного из 4 режимов подачи воздуха в последовательности «обдув лица» → «обдув лица и ног» → «обдув ног» → «обдув ног и ветрового стекла».



Выключатель аварийной световой сигнализации: нажмите кнопку для включения или отключения аварийной световой сигнализации.



Автоматический режим: нажмите кнопку для выбора автоматического режима. В этом режиме температура воздушного потока, интенсивность обдува и

режимы распределения воздуха регулируются автоматически для достижения и поддержания ранее заданной температуры в салоне. При включенном автоматическом режиме нажмите выключатель охлаждения, кнопку регулировки интенсивности обдува или кнопку переключения режимов обдува, и система выйдет из автоматического режима.



Внутренняя и внешняя циркуляция: нажмите эту кнопку для переключения между режимами внутренней и внешней циркуляции воздуха. При включенном режиме внутренней циркуляции индикатор в кнопке горит, а воздух циркулирует внутри салона автомобиля. Если индикатор не горит, это указывает на то, что воздух поступает в салон снаружи автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Когда кондиционер выключен, как можно чаще используйте режим внешней циркуляции воздуха, чтобы в салон поступал свежий воздух.

При включении режима внешней циркуляции воздуха, если переключатель регулировки температуры находится в красной области, в салон поступает горячий воздух; если же переключатель находится в синей области, температура поступающего воздуха соответствует температуре окружающей среды.

Если не очень холодно, режим внешней циркуляции можно использовать совместно с режимом обдува ног.

При включенном режиме внешней циркуляции воздуха посторонние запахи снаружи автомобиля могут беспрепятственно проникать в салон. При нахождении автомобиля в зоне с плохим качеством воздуха и большим содержанием пыли рекомендуется включать режим внутренней циркуляции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Циркуляция воздуха внутри салона в течение длительного времени может привести к загрязнению воздуха и уменьшению содержания кислорода в нем. При необходимости откройте окна автомобиля для проветривания салона.



Обогрев ветрового стекла: при нажатии кнопки загорается индикатор обогрева ветрового стекла, активируется функция размораживания и устранения запотевания ветрового стекла, а также автоматически запускается компрессор кондиционера. При включенном обогреве ветрового стекла горит индикатор кнопки А/С, устанавливается 5-й уровень интенсивности обдува (если ранее выбрана более вы-

сокая интенсивность обдува, поддерживается заданный уровень) и включается режим внешней циркуляции воздуха.



Обогрев заднего стекла: нажмите кнопку для включения функции обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида, при этом загорится индикатор в кнопке. Обогреватель заднего стекла будет работать в течение примерно 14 минут, затем автоматически отключится, а индикатор в кнопке погаснет. Для отключения обогрева вручную нажмите кнопку еще раз.

Регулировка воздушного дефлектора

Воздушные дефлекторы



①	Боковой воздушный дефлектор
②	Центральный воздушный дефлектор

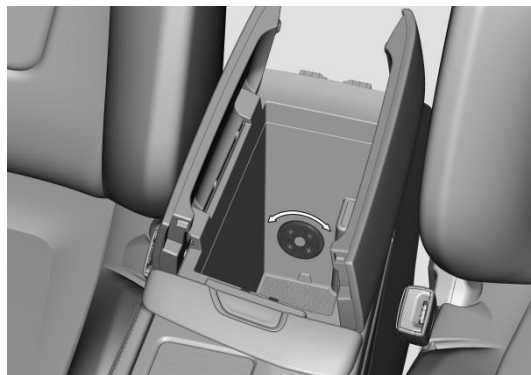
③	Задний дефлектор обдува лица
④	Задний дефлектор обдува ног
⑤	Дефлектор обогрева ветрового стекла
⑥	Дефлектор обдува бокового стекла
⑦	Передний дефлектор обдува ног

Регулировка воздушного дефлектора

Регулировка направления воздушного потока: для изменения направления потока воздуха отклоните заслонку дефлектора вверх/вниз или влево/вправо.

Закрывание дефлектора: переместите заслонку дефлектора влево/вправо до упора.

Воздушный дефлектор в отсеке подлокотника



Откройте отсек подлокотника и поверните заслонку по часовой стрелке, чтобы открыть дефлектор, или против часовой стрелки, чтобы закрыть его.

При работе кондиционера в режиме охлаждения/обогрева его можно использовать в качестве холодильника/подогревателя для напитков и других предметов, находящихся в отсеке подлокотника.

При отсутствии необходимости в охлаждении/подогреве отсека подлокотника закройте заслонку, чтобы увеличить поток воздуха через задние дефлекторы.

Эксплуатация системы кондиционирования воздуха

Для более эффективного удаления запахов, образующихся при работе системы

кондиционирования, выполните следующие действия:

1. Поддерживайте работу двигателя.
2. Нажмите выключатель охлаждения и выключите систему кондиционирования воздуха.
3. Включите вентилятор и установите максимальную интенсивность обдува.
4. Установите температуру на минимально высокое значение.
5. Выберите режим внешней циркуляции воздуха.
6. Подождите примерно 3–5 минут, а затем выключите двигатель.

Быстрый обогрев

Автоматический кондиционер	
1	Нажмите кнопку AUTO
2	Выберите настройку температуры [HI]

Рекомендуемые настройки для обогрева

Автоматический кондиционер	
1	Нажмите кнопку AUTO
2	Установите требуемую температуру воздуха

Быстрое охлаждение

Автоматический кондиционер	
1	Нажмите кнопку AUTO
2	Выберите настройку температуры [Lo]

Рекомендуемые настройки для охлаждения

Автоматический кондиционер	
1	Нажмите кнопку AUTO
2	Установите требуемую температуру воздуха

Размораживание и устранение запотевания стекол

Автоматический кондиционер	
1	Нажмите кнопку обогрева заднего стекла
2	Установите требуемый уровень интенсивности обдува
3	Установите требуемую температуру воздуха
4	Убедитесь, что режим внутренней циркуляции воздуха выключен

МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ СИСТЕМА

Общее описание

Разъем USB

Используется для подключения внешних устройств, например, USB-накопителей. Перед подключением мобильного телефона для зарядки ознакомьтесь с инструкцией. Убедитесь, что ток зарядки мобильного телефона соответствует току разъема USB. В противном случае не рекомендуется заряжать телефон во избежание повреждения телефона или разъема.

Плохой контакт или несовместимость с зарядным разъемом USB могут привести к ошибкам считывания информации, задержкам воспроизведения или перебоям в работе устройства.

Поскольку существует большое количество разных запоминающих USB-устройств, невозможно гарантировать, что все запоминающие устройства могут быть успешно подключены к разъему USB.

Предупреждение в отношении подключения внешних устройств

В автомобиле используется Bluetooth-терминал версии 4.0, который поддерживает протоколы A2DP, HFP, AVRCP, PBAP, SPP, HID, GATT, PXP, LLS и TIP.

Терминал поддерживает мобильные телефоны, совместимые с версией Bluetooth 4.0, наиболее распространенных марок, таких как Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo и т. д.

Ввиду проблем с совместимостью различных версий Bluetooth невозможно гарантировать подключение к терминалу всех моделей мобильных телефонов через интерфейс Bluetooth.

Предупреждение в отношении подключения WLAN

Терминал поддерживает наиболее распространенные телефоны, оснащенные функцией беспроводного подключения WLAN, такие как Apple, Samsung, Huawei, Xiaomi, Oppo, Vivo и т. д.

Ввиду проблем с совместимостью различных версий WLAN невозможно гарантировать подключение к терминалу всех моделей мобильных телефонов через интерфейс WLAN.

Мультимедийный дисплей

Главное меню

Бортовой терминал обеспечивает доступ к различным функциям, включая приложения WeChat, Tencent Maps, Amap, Ximalaya, Tencent Aiquting, подключение смартфона, телефонные звонки, управление системой кондиционирования воздуха, системными настройками и настройками автомобиля,

доступ к файлам, обновление операционной системы, вывод изображение с камер, регистратор данных и т. д.

После включения электропитания на экране по умолчанию отображается главное меню.



ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающей среды реакция экрана дисплея может быть замедленной, он может плохо отображать цвета или могут наблюдаться другие явления, которые связаны с особенностями функционирования жидких кристаллов. После повышении температуры они полностью исчезнут.

При высокой температуре окружающей среды (например, под воздействием прямых солнечных лучей) яркость экрана дисплея может снижаться, что также не является неисправностью. Нормальная яркость будет восстановлена после снижения температуры.

Выпадающее меню



1. Потяните вниз за строку состояния, чтобы раскрыть выпадающее меню.
2. В этом меню можно включить или отключить звук аудиосистемы, настроить подключение Bluetooth и WLAN, выключить экран, отрегулировать громкость звука или яркость дисплея.
3. Потяните вверх за строку состояния, чтобы свернуть выпадающее меню.
4. Нажатием на соответствующие сообщения можно удалить оповещения о пропущенных вызовах, обновлении системы и прочую информацию.

Основные функции

После загрузки системы на дисплее автоматически отображается главный экран меню. В левой части экрана

располагается панель управления со значками главной страницы, музыки, центра настройки автомобиля и меню приложений, при нажатии на значок в правой части экрана отображается соответствующий ему интерфейс.

Из-за различий в комплектациях некоторые функции могут отсутствовать в зависимости от фактических настроек автомобиля.

Локальные медиафайлы



Нажмите на значок «Локальные медиафайлы» в меню приложений для переключения между режимами воспроизведения через интерфейсы USB и Bluetooth.

Главное меню



Нажмите на значок  для входа в меню приложений.

Проведите по экрану влево или вправо для отображения всех установленных приложений.

Телефон

В меню приложений нажмите на значок «Телефон» или в режиме голосового ввода произнесите фразу «Открыть телефон» для отображения интерфейса мобильного телефона.

Если Bluetooth-подключение не установлено, нажмите [Настройки Bluetooth] для входа в интерфейс настройки Bluetooth; если телефон уже подключен через Bluetooth, по умолчанию отобразится интерфейс совершения вызова.



Коснитесь строки меню в средней части экрана для переключения между экранами [Набор номера], [Контакты] и [Настройки Bluetooth].

Коснитесь средней части цифровой клавиатуры, и в правой части экрана автоматически отобразится список соответствующих контактов.

Коснитесь контакта справа, и номер автоматически отобразится на экране; проведите пальцем вверх и вниз, чтобы просмотреть список остальных вызовов.

Интерфейс адресной книги

Нажмите [Адресная книга] в интерфейсе [Телефон] для входа в интерфейс адресной книги.



Нажмите на начальную букву контакта, чтобы быстро найти соответствующий контакт.

Коснитесь контакта, выберите и снова коснитесь нужного номера, чтобы войти в интерфейс совершения вызова.

Проведите пальцем вверх и вниз по экрану, чтобы просмотреть остальные контакты.

Системные настройки

Нажмите на значок [Настройки системы] в главном меню приложений, чтобы войти в интерфейс настройки системы. Перетащите левую строку меню вверх или вниз, чтобы отобразить дополнительные настройки.



Настройки автомобиля

На экране домашней страницы или в меню приложений нажмите на значок [Центр управления автомобилем] для входа в интерфейс настроек автомобиля. Вследствие различий в комплектациях автомобилей фактический набор функций конкретного автомобиля может отличаться от показанного на рисунке.



Управление файлами



В интерфейсе управления локальным хранилищем можно просматривать файлы, хранящиеся на локальном жестком диске, и совершать с ними определенные действия.

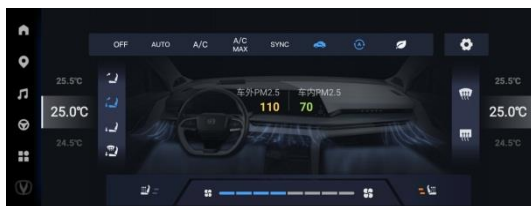
В интерфейсе управления USB-устройством можно просматривать файлы, хранящиеся на внешнем USB-устройстве, и совершать с ними определенные действия.

Нажмите кнопку интерфейса управления файлами. После выбора файла его можно удалить, копировать, вырезать или совершить с ним другие действия.

Кондиционер

На экране домашней страницы нажмите на значок [Кондиционер] OFF, чтобы войти в интерфейс управления системой кондиционирования воздуха. Кнопки, отображаемые на экране интерфейса управления кондиционером, соответствуют кнопкам на центральной панели управления. Нажмите на кнопку,

чтобы включить или отключить соответствующую функцию.



Обновление системы



Обновить программное обеспечение системы можно с помощью внешнего USB-носителя.

Видеорегистратор ✕



На экране домашней страницы нажмите на значок [Видеорегистратор], чтобы войти в интерфейс видеорегистратора кругового обзора.

СИСТЕМА КРУГОВОГО ОБЗОРА

Система кругового обзора – это система помощи при парковке, которая получает изображение пространства вокруг автомобиля с помощью четырех камер (передней, задней, правой и левой), совмещает полученные изображения в в панорамный вид сверху на 540° и выводит их на мультимедийный дисплей.

Система позволяет значительно уменьшить «слепые» зоны вокруг автомобиля, помогает ровно припарковать автомобиль и упростить маневрирование на узких улицах и в переулках.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Панорамное изображение может искажать контуры объектов на экране. Поэтому не рекомендуется полагаться исключительно на изображение при определении расстояния между автомобилем и препятствием (например, другим транспортным средством, пешеходом и т. д.). В целях безопасности всегда оценивайте обстановку исходя из фактических условий!

Из-за ограничения разрешения камеры некоторые объекты могут не отображаться или отображаться нечетко,

например, тонкие ограждения, решетки и деревья.

На панорамном изображении могут оставаться небольшие «слепые» зоны. Всегда внимательно следите за обстановкой вокруг автомобиля.

Панорамное изображение на дисплее отображается только в двухмерном виде. Из-за отсутствия пространственной глубины на панорамном изображении трудно или практически невозможно распознать на дорожном покрытии выступы или ямы.

Прозрачная область под днищем автомобиля на панорамном изображении не снимается камерой в реальном времени, поэтому она не соответствует реальным дорожным условиям и не позволяет точно отображать движущиеся объекты, например, мелких животных. В целях безопасности оценивайте обстановку, исходя из фактической ситуации.

⚠ ВНИМАНИЕ

Всегда следите за обстановкой вокруг автомобиля.

Ширина парковочного места должна быть как минимум больше или равна ширине пространства между вспомогательными линиями.

Панорамное изображение можно использовать только тогда, когда дверь багажного отделения полностью закрыта, наружные зеркала разложены, а левая и правая передние двери закрыты.

Камеры панорамного изображения установлены снаружи автомобиля и легко загрязняются. Если изображение не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.

В следующих случаях камера системы кругового обзора не будет работать или некоторые ее функции будут ограничены:

- открыта одна из дверей;
- сложены наружные зеркала заднего вида;
- дверь багажного отделения не закрыта;
- плохие погодные условия (сильный дождь, снег или туман);
- ночью или в условиях слабой освещенности;
- камера подвергается воздействию яркого света;
- пространство освещено люминесцентными лампами или светодиодными огнями (дисплей мигает);

- при резком изменении температуры (например, при выезде автомобиля зимой из отапливаемого гаража).

Если детали автомобиля, на которых установлена камера, повреждены, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки положения камер и их калибровки.

Включение режима панорамного изображения

При включенном электропитании автомобиля (положение ON) и скорости автомобиля не более 27 Км/ч.

- Нажмите кнопку включения панорамного изображения .
- При включении передачи заднего хода (положение R) дисплей автоматически переключится в режим панорамного изображения.
- Если активирована функция включения панорамного изображения с помощью переключателя указателей поворота (в настройках системы) и скорость автомобиля меньше 25 км/ч, включите указатель поворота, и дисплей переключится на отображение панорамного изображения с соответствующей стороны.
- Если активирована функция включения панорамного изображения при активации парковочного радар, и при

этом селектор передач не находится в положении Р или R, а скорость автомобиля меньше 15 км/ч, центральный дисплей автоматически переключится в режим панорамного изображения в случае обнаружения передним радаром препятствия перед автомобилем (только для автомобилей с передним радаром).

Выход из режима панорамного изображения

- Если режим панорамного изображения включен с помощью кнопки, при достижении автомобилем скорости 30 км/ч произойдет автоматический выход из этого режима.
- Если не включена передача заднего хода (рычаг селектора не находится в положении R), нажмите кнопку «Закрыть» в интерфейсе панорамного изображения, чтобы закрыть его и вернуться к отображению ранее активного интерфейса.
- Если режим панорамного изображения активирован с помощью переключателя указателя поворота или радаром, он будет автоматически отменен через 5 секунд после того, как перестанут выполняться условия для его активации.
- Когда панорамное изображение включено, нажмите кнопку  для выхода из режима панорамного изображения.

Переключение режимов панорамного изображения

Переключение в режим панорамного изображения с видом спереди/сзади/слева/справа.

В режиме панорамного изображения нажмите на переднюю (A), заднюю (C), левую (D) или правую (B) область, и панорамное изображение на экране дополнится соответствующим видом спереди, сзади, слева или справа.



При переключении селектора передач из положения R в положение D или N экран автоматически переключится на панорамное изображение с дополнительным видом спереди.

Переключение в режим панорамного изображения с видом слева и справа

В режиме панорамного изображения с одним из видов нажмите на изображение автомобиля слева для переключения в режим панорамного изображения с видом слева и справа.



Переключение в режим крупного изображения для вида спереди/сзади

Крупное изображение позволяет расширить зону обзора.

В режиме панорамного изображения с видом спереди/сзади нажмите на область одиночного изображения любого из видов, чтобы переключиться в режим крупного изображения для соответствующего вида. Нажмите на крупное изображение с одним видом снова, чтобы переключиться обратно на панорамное изображение с одним выбранным видом.



Переключение 3D-вида

Нажмите кнопку 3D-вида для переключения в режим трехмерного изображения, затем нажмите на маркеры управления, расположенные вокруг трехмерной модели автомобиля, чтобы переключиться на соответствующий вид в перспективе.

Проведите пальцем по 3D-изображению, чтобы повернуть его в соответствующую сторону и изменить угол обзора.



Направляющие линии при парковке

В режиме панорамного изображения с видом спереди/сзади направляющие линии отображаются как на панорамном виде, так и на одиночном виде.



- ① Предупреждающая линия: линия проекции габаритной ширины автомобиля на расстоянии примерно 20 см.
- ② Линия траектории движения: линия траектории движения колес автомобиля.
- ③ Линия безопасности: на расстоянии примерно 50 см от кузова автомобиля.

Динамическая вспомогательная линия изменяет свое направление при повороте рулевого колеса и представляет собой

расчетную траекторию движения автомобиля.

Настройки

В режиме панорамного изображения или одного из видов нажмите кнопку [Настройки] в левой части экрана для настройки функции панорамного изображения.



Автоматическое переключение видов

Если в настройках системы выбрана опция [Переключать панорамное изображение при включении сигнала поворота], и скорость автомобиля меньше 15 км/ч, то при включении левого или правого сигнала поворота панорамное изображение будет автоматически переключаться на вид слева или справа.

Если препятствие находится близко к передней или задней части автомобиля (в

пределах 50 см), панорамный вид автоматически переключится на вид сверху.



Улучшение обзора в направлении подъема

Если в настройках системы включена функция [Улучшение обзора в направлении подъема], то при включении передачи D, скорости автомобиля менее 27 км/ч и уклоне дороги более 9° по умолчанию на экране будет отображаться панорамное изображение + вид спереди.

Прозрачность кузова

Если включена функция [Прозрачность кузова], изображение автомобиля на 2D/3D-виде будет выглядеть прозрачным; степень прозрачности можно отрегулировать с помощью панели настроек.

Видеорегистратор

Система видеозаписи окружающей обстановки использует 4 камеры, установленные на автомобиле спереди, сзади, слева и справа, для видеорегистрации дорожной обстановки вокруг автомобиля во время его движения

и сохраняет полученные видеозаписи на карту памяти TF для дальнейшего воспроизведения на экране мультимедийной системы или просмотра на компьютере.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Камера видеорегистратора оснащена широкоугольным объективом, поэтому получаемое с ее помощью изображение сильно искажается, а расстояние между объектами не соответствует фактической дистанции.

Из-за ограничения разрешения камеры некоторые объекты могут не отображаться или отображаться нечетко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья.

Если включен режим «Циклическая запись», во время движения автомобиля видеорегистратор работает в фоновом режиме.

Записанные видео могут использоваться в криминалистических экспертизах, например, при расследовании дорожно-транспортных происшествий, и не должны использоваться в других незаконных целях.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для нормальной работы видеорегистратора скорости записи и чтения у карты памяти TF должны соответствовать 10-му классу (скорость передачи данных не менее 10 МБ/с), поэтому рекомендуется приобретать карты памяти с маркировкой «U1» (минимальная скорость записи 10 МБ/с) или с более высокими характеристиками. Рекомендуются марки: Samsung, SanDisk, Panasonic, Sony и Kingston. Избегайте использования поддельных и контрафактных карт, которые могут нарушить нормальную работу видеорегистратора.

Файлы с 4-канальной видеозаписью требуют значительного объема памяти, поэтому рекомендуется приобретать карты памяти TF объемом 8–64 ГБ.

При первой загрузке карты памяти TF система автоматически разделит область хранения данных на четыре раздела: раздел для циклических видеозаписей, раздел для экстренных видеозаписей, раздел для видеозаписей систем помощи при вождении и раздел для фотографий.

После заполнения папки с циклическими видеозаписями система будет автоматически перезаписывать файлы, начиная с наиболее ранних; экстренные

видеозаписи и фотографии автоматически не перезаписываются. Когда степень заполнения карты памяти приблизится к 100 %, необходимо вручную удалить файлы, иначе дальнейшее сохранение экстренных видеозаписей и снимков экрана будет невозможно.

Если извлечь карту памяти TF во время циклической или экстренной видеозаписи, файл текущей видеозаписи будет поврежден и его невозможно будет воспроизвести, а сама карта может выйти из строя. Рекомендуется извлекать карту памяти только после остановки циклической или экстренной видеозаписи, когда в верхнем левом углу экрана перестанет отображаться надпись: «Сохранение...».

Из-за ограничений проигрывателя на компьютере возможно воспроизведение только комбинированных видов, воспроизведение отдельных видов невозможно.

В случае отсутствия карты памяти или ее повреждения система будет воспроизводить только потоковое видео, а любые действия с файлами, такие как запись или сохранение снимков, будут недоступны.

Рекомендации по использованию

1. Для работы функции видеорегистратора необходимо приобрести карту памяти TF и вставить ее в загрузочный слот.

Слот для карты памяти располагается в вещевом отделении под панелью селектора передач.



2. При включенном электропитании автомобиля (положение ON) нажмите на экране мультимедийного дисплея на значок «Видеорегистратор» для просмотра сохраненных видеозаписей или изменения соответствующих настроек.

3. В интерфейсе видеорегистратора можно выбрать один из трех режимов: камера, фотоальбом или настройки.

Камера

В режиме камеры можно в реальном времени наблюдать за окружающей обстановкой, управлять циклической видеозаписью, делать снимки экрана, включать экстренную видеозапись и т. д.



Фотоальбом

В режиме фотоальбома можно просматривать видеофайлы и изображения, сохраненные на карте памяти, а также воспроизводить, удалять или перемещать их. Нажмите на ярлык видеофайла или изображения, чтобы воспроизвести видео или просмотреть фотографию.



Запустите функцию [Передача на короткое расстояние], чтобы загрузить содержимое фотоальбома в мобильный телефон. Следуйте подсказкам на экране.



Настройки

Время циклической записи: позволяет установить длительность записи одного видео во время циклической видеозаписи, можно выбрать 1 минуту, 3 минуты или 5 минут.



Форматирование карты памяти: нажмите для форматирования карты памяти. Форматирование удаляет все данные на карте памяти, поэтому пользуйтесь данной функцией с осторожностью.

Запись происшествия

В следующих ситуациях можно активировать функцию экстренной видеозаписи для записи момента происшествия с помощью автомобильного видеорегистратора (запись длительностью 30 секунд (15 секунд до момента происшествия и 15 секунд после него) будет сохранена в папке с экстренными видеозаписями и не будет автоматически удаляться системой).

Условия для автоматического запуска видеозаписи:

- сильный удар автомобиля;
- резкое нажатие педали тормоза (абсолютное замедление $\geq 6 \text{ м/с}^2$);
- нажатие выключателя экстренного сохранения.

АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (АСС)※

Общие сведения о системе

Адаптивный круиз-контроль предназначен для поддержания заданной скорости автомобиля с помощью радара миллиметрового диапазона, установленного за нижней решеткой переднего бампера. Если транспортное средство впереди автомобиля движется со скоростью ниже установленной, автомобиль будет поддерживать постоянную дистанцию до этого транспортного средства, автоматически ускоряясь и замедляясь.

Перед использованием адаптивного круиз-контроля (АСС) внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всем содержанием этой главы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ввиду сложности фактической дорожной обстановки, плохих дорожных или погодных условий радар не всегда может своевременно обнаруживать движущиеся впереди автомобили в различных ситуациях. При движении в сложных погодных или дорожных условиях отключите систему АСС и перейдите на ручное управление автомобилем.

Система АСС не заменяет действий водителя. Водитель должен сохранять контроль над автомобилем, соблюдать скоростной режим и другие правила дорожного движения, а также нести полную ответственность за безопасное управление автомобилем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Адаптивный круиз-контроль реагирует только на транспортные средства, движущиеся в попутном направлении по той же полосе движения. Он не реагирует на транспортные средства, движущиеся во встречном или поперечном направлении, неподвижные или медленно движущиеся транспортные средства, а также на пешеходов, животных и другие объекты на дороге.

Система АСС предназначена для использования на скоростных автомагистралях и дорогах с хорошим покрытием. Не используйте систему в сложных дорожных или погодных условиях, например, (включая, но не ограничиваясь нижеперечисленным):

- в местах с сильным отражением радиолокационных сигналов (многоуровневые парковки, туннели, подземные стоянки, мосты, эстакады, ферменные мосты и т. д.);

- на городских улицах, горных дорогах, затяжных подъемах и спусках;
- в сложных погодных условиях (туман, дождь, снег и т. д.), на скользких и извилистых дорогах, дорогах с крутыми поворотами и т. д.

ВНИМАНИЕ

При работе системы АСС может быть слышен звук торможения, а во время замедления автомобиля педаль тормоза может становиться «жестче» (при этом водитель по-прежнему может пользоваться педалью тормоза для торможения автомобиля). Это нормальное явление.

При буксировке другого транспортного средства эффективность работы адаптивного круиз-контроля снижается.

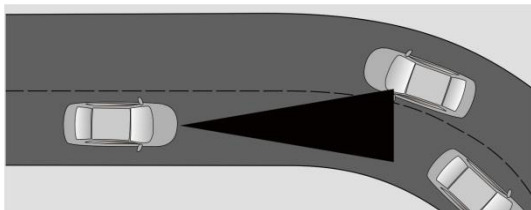
Внесение изменений в конструкцию автомобиля (например, уменьшение высоты шасси, замена монтажной панели переднего номерного знака и др.) может заметно ухудшить производительность системы АСС и даже нарушить ее работу.

В следующих случаях (включая, но не ограничиваясь перечисленными ситуациями) радар, используемый системой АСС,

может неточно или с запозданием распознавать движущиеся впереди транспортные средства, в результате чего система не будет регулировать скорость движения автомобиля или дистанцию следования. Поэтому водитель должен своевременно взять управление автомобилем на себя и отключить систему ACC при необходимости.

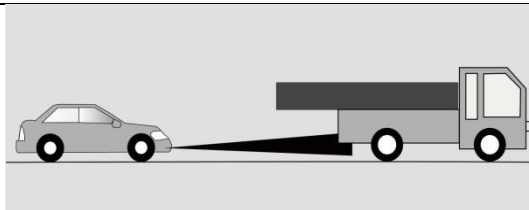
1. При движении автомобиля в повороте

Радар может не обнаружить идущее впереди транспортное средство или обнаружить транспортное средство на соседней полосе движения при прохождении автомобилем поворотов и изгибов дороги.



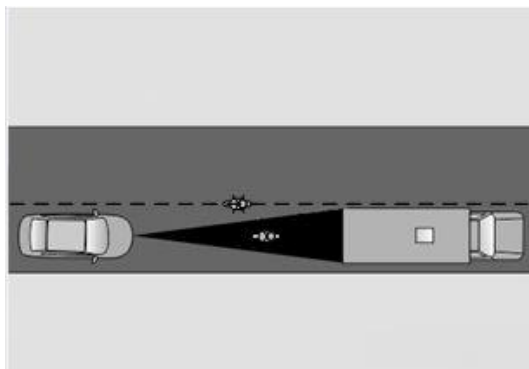
2. При движении за транспортным средством, перевозящим негабаритный груз или оснащенным специальным оборудованием

Радар не способен обнаружить на движущемся впереди транспортном средстве объекты или груз, выступающие сбоку, сзади или сверху за пределы габаритов транспортного средства.



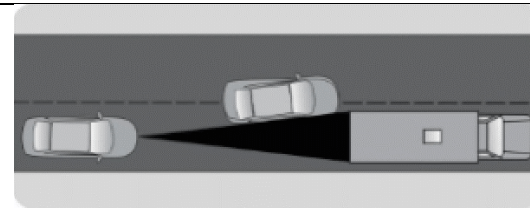
3. При движении автомобиля за малогабаритным транспортным средством

Радар может не обнаружить малогабаритные транспортные средства, такие как мотоциклы и велосипеды.



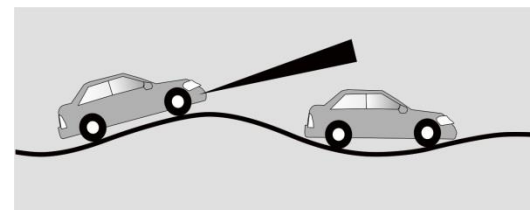
4. При перестроении другого транспортного средства в полосу движения автомобиля

Если при перестроении в полосу движения автомобиля другое транспортное средство не попадает в зону обнаружения радара, радар не сможет своевременно его обнаружить.



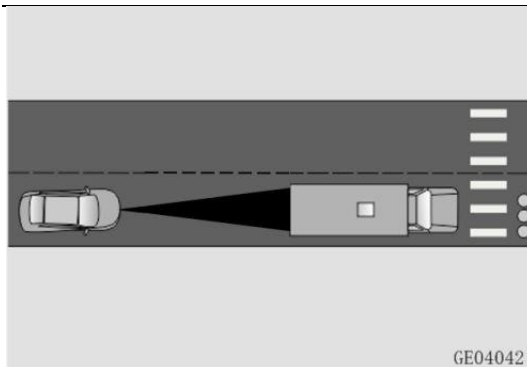
5. При движении автомобиля на уклоне

При движении автомобиля на подъеме или спуске радар может не обнаружить движущееся впереди транспортное средство.



6. При появлении перед автомобилем неподвижного транспортного средства

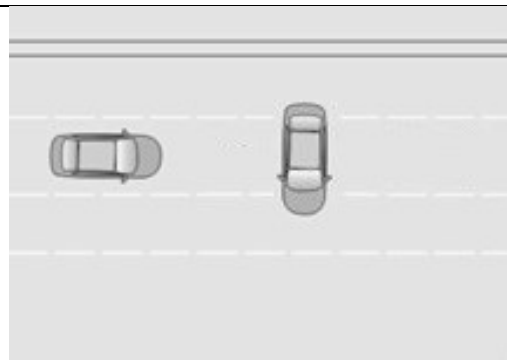
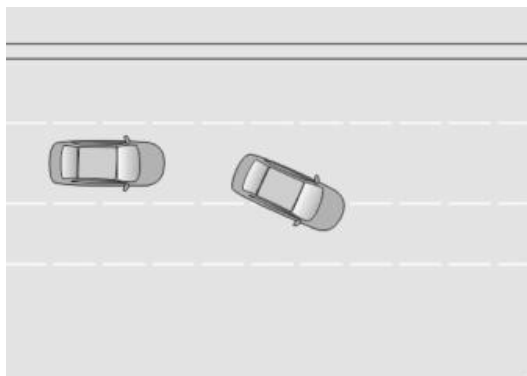
Радар не способен обнаружить неподвижные транспортные средства, находящиеся впереди автомобиля.



GE04042

7. При движении транспортного средства под большим углом к автомобилю

Радар не способен обнаружить транспортные средства, движущиеся под некоторым углом к автомобилю.

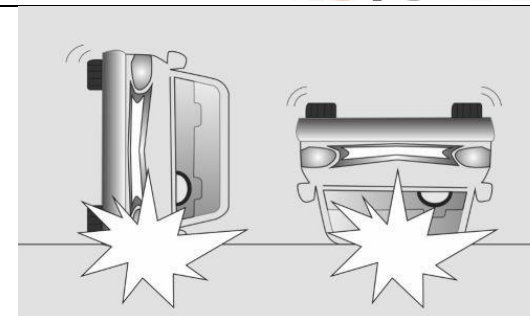


8. При наличии других устройств, оборудованных радаром миллиметрового диапазона

Помехи, создаваемые другими радаром, работающими в таком же диапазоне частот, могут затруднить или сделать невозможным распознавание транспортных средств.

9. При опрокидывании или дорожно-транспортном происшествии

В случае столкновения, переворачивания, деформации кузова движущегося впереди транспортного средства система может не обнаружить данное транспортное средство.



Кнопки управления на рулевом колесе



 Активация функции ACC или переключение из режима IACC в режим ACC

 Отключение функции ACC

 Возобновление работы функции ACC или увеличение заданной скорости

 Установка режима ACC или уменьшение заданной скорости.

 Регулировка времени следования/дистанции между транспортными средствами (относительный временной интервал между автомобилем и движущимся впереди транспортным средством).

У разных моделей расположение кнопок может отличаться.

Экран интерфейса



① Индикатор состояния круиз-контроля ACC

- Белый цвет: система в состоянии готовности
- Зеленый цвет: система активна
- Оранжевый цвет: система неисправна
- Серый цвет: система отключена

② Значение установленной крейсерской скорости

③ Заданные временной интервал следования и дистанция

④ Идущее впереди транспортное средство

⑤ Данный автомобиль

⑥ Расстояние до идущего впереди транспортного средства

Внешний вид интерфейса круиз-контроля может отличаться в зависимости от фактической комплектации автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расстояние между автомобилем и движущимся впереди транспортным средством, отображаемое на дисплее, и положения транспортных средств на соседних полосах движения могут отличаться от реальной ситуации. Водитель должен постоянно следить за дорожной обстановкой и условиями движения, соответствующим образом корректировать скорость автомобиля и временной интервал/дистанцию следования и своевременно брать управление автомобилем на себя, обеспечивать возможность его безопасной остановки в любой момент времени.

Из-за световых помех (например, вызванных бликами приборов или ношением солнцезащитных очков) и окружающего шума (например, громкой музыки в салоне автомобиля) считывание пре-

дупреждающей информации с комбинации приборов может быть затруднено. Водитель должен всегда обращать внимание на состояние транспортного средства и дорожные условия, своевременно вмешиваться в управление автомобилем и не дожидаться появления предупреждающих сообщений для принятия экстренных мер.

Использование круиз-контроля

Индикатор состояния круиз-контроля горит белым светом, когда система находится в режиме готовности. Порядок использования функции круиз-контроля следующий:

1. Активация системы ACC

При первом использовании системы ACC, после включения зажигания ее необходимо активировать нажатием кнопки . В дальнейшем на протяжении одного цикла зажигания систему можно активировать повторно нажатием кнопки  или кнопки .

После включения функции ACC индикатор состояния круиз-контроля загорится зеленым светом.

В некоторых случаях систему ACC невозможно активировать, например, если не пристегнут ремень безопасности или не включена передача переднего хода.

2. Регулировка крейсерской скорости

После активации системы ACC водитель может отрегулировать крейсерскую скорость с помощью кнопок **+** и **-**, или с помощью функции голосового управления в диапазоне от 20 до 150 км/ч.

- При кратковременном нажатии кнопки значение крейсерской скорости увеличивается/уменьшается на 5 км/ч.

При удерживании кнопки нажатой крейсерская скорость будет увеличиваться/уменьшаться непрерывно с шагом 1 км/ч.

Чем дольше кнопка удерживается нажатой, тем постепенно больше становится шаг увеличения/уменьшения значения скорости.

- Произнесите фразу «Привет, Чаньань», нажав кнопку голосового управления **🗣️** на рулевом колесе.

Когда система ACC находится в режиме активного ускорения под управлением водителя, нажмите кнопку **-**.

Если автомобиль оснащен функцией распознавания знаков ограничения скорости, нажмите кнопку, когда над значение максимально допустимой скорости отобразится значок «SET».

При прохождении автомобилем криволинейного участка дороги система ACC будет автоматически замедлять автомобиль

в соответствии со степенью кривизны поворота. На крутых поворотах автомобиль будет замедляться сильнее. После прохождения криволинейного участка дороги система ACC ускорит автомобиль до ранее заданной крейсерской скорости.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за сложности дорожных условий (например, на извилистой дороге или в крутых поворотах) и ограниченной способности обнаружения системы при ускорении автомобиля системой ACC невозможно гарантировать безопасное прохождение поворота автомобилем. Поддерживайте скоростной режим в соответствии с дорожными условиями и не превышайте разрешенную скорость.

Автоматическое ограничение скорости

※

Если автомобиль оснащен данной функцией, для ее включения или отключения необходимо нажать на экране дисплея **🗣️**

- **【Вождение】** – **【Помощь при вождении】**
- **【Интеллектуальное ограничение скорости】** .

CS75 PLUS



После включения этой функции система будет автоматически распознавать знаки ограничения скорости и, если указанное на них значение меньше текущей крейсерской скорости автомобиля, автоматически устанавливать это значение в качестве поддерживаемой скорости.

⚠️ ВНИМАНИЕ

Использование интеллектуальной функции ограничения скорости не гарантирует, что автомобиль не превысит установленное скоростное ограничение (например, если знак ограничения скорости установлен слишком близко к камере контроля скоростного режима, и расстояния между ними недостаточно для замедления автомобиля). Водителю по-прежнему необходимо внимательно следить за информацией на дорогах и разумно регулировать крейсерскую скорость.

Регулировка временного интервала следования

После активации системы ACC временной интервал следования и поддерживаемую дистанцию можно отрегулировать нажатием кнопки .

При следовании за другим транспортным средством можно выбрать одну из 4 настроек. При смене настроек с 1-й по 4-ю дистанция следования будет увеличиваться. По умолчанию при каждом включении зажигания устанавливается последняя заданная пользователем настройка дистанции следования.

При движении в режиме следования дистанция между автомобилем и находящимся впереди транспортным средством отображается тремя цветами: зеленым (практически соответствует заданному значению), желтым (близко к заданному значению) и красным (слишком близко к заданному значению). При отображении красным цветом своевременно отрегулируйте скорость движения или дистанцию следования за идущим впереди транспортным средством и возьмите управление автомобилем на себя при необходимости.



ВНИМАНИЕ

Интервалы дистанции следования отображаются только во время настройки.

Чем меньше временной период и дистанция следования, тем меньше времени для реагирования остается водителю. Устанавливайте временной период и дистанцию следования с учетом внешних факторов, например плотности потока впереди, текущих погодных и дорожных условий.

Выход из режима ACC

После активации системы ACC, при выполнении следующих действий или соблюдении следующих условий, система круиз-контроля будет временно отключена и перейдет в состояние ожидания:

- во время движения автомобиля нажимается педаль тормоза;
- включается стояночный тормоз;

- автомобиль откатывается назад после остановки за находящимся впереди транспортным средством;

- нажимается кнопка .

- открывается водительская дверь;

- отключается функция ESC;

- селектор передач переводится из положения D или S в любое другое положение;

- отстегивается ремень безопасности водителя;

- активируется система HDC/ESC/ABS или система автоматического экстренного торможения (AEB);

- водитель активно управляет автомобилем в течение более чем 15 минут или скорость автомобиля превышает 155 км/ч;

- неисправна сопутствующая система.

Если система ACC замедлила автомобиль до полной остановки, то она не будет отключена при нажатии на педаль тормоза.

ВНИМАНИЕ

При возникновении любой опасной ситуации, в которой существует риск аварии, принудительно отключите систему ACC и немедленно возьмите на себя управление автомобилем.

Возобновление работы системы ACC

Если система ACC была активирована ранее и переведена в режим ожидания:

нажмите кнопку , система активируется и вернется к установленной ранее скорости;

нажмите кнопку  или кнопку , система ACC повторно активируется и автоматически установит текущую скорость в качестве крейсерской.

ВНИМАНИЕ

При возобновлении работы системы ACC установленная ранее скорость может существенно отличаться от текущей скорости движения автомобиля. Необходимо убедиться, что заданная скорость автомобиля соответствует установленному скоростному ограничению на данном участке дороги. Будьте осторожны, внимательно следите за ускорениями и замедлениями автомобиля и своевременно регулируйте скорость движения.

Режим активного ускорения водителем

Если во время работы системы ACC водитель нажимает педаль акселератора для ускорения автомобиля, например, при обгоне другого транспортного средства, система переходит в режим активного ускоре-

рения. После отпускания педали акселератора система автоматически возобновит управление.



ВНИМАНИЕ

В режиме активного ускорения управление полностью передается водителю, а система ACC временно приостанавливает работу.

Управление остановкой и возобновлением движения

Если впереди идущее транспортное средство медленно останавливается, система ACC замедляет автомобиль до полной остановки. При этом, если на комбинации приборов отображается сообщение «Временная остановка. Следите за безопасностью обстановки впереди автомобиля».

Если на комбинации приборов отображается это сообщение, нажмите кнопку  или слегка нажмите на педаль акселератора, чтобы возобновить движение автомобиля.



В следующих случаях после полной остановки автомобиля система ACC прекращает работу и включается электромеханический стояночный тормоз:

- время остановки автомобиля превышает 3 минуты;
- открыта водительская дверь;
- водитель отстегивает ремень безопасности;
- отключена функция ESC;
- селектор передач переводится из положения D или S в любое другое положение.

Напоминание системы ACC о необходимости вмешательства в управление автомобилем

Система ACC способна использовать примерно 40 % тормозного усилия от возможностей автомобиля.

Если тормозного усилия системы ACC недостаточно для поддержания дистанции до идущего впереди транспортного средства, на комбинации приборов отображается предупреждающее сообщение «Немедленно возьмите управление на себя».

В этом случае следует немедленно вмешаться в управление автомобилем и принять надлежащие меры, чтобы избежать столкновения.



Устранение неисправностей

При обнаружении системой ACC неисправности радара, его блокировки или выхода из строя соответствующей системы (например, ESC) индикатор состояния круиз-контроля на комбинации приборов загорается оранжевым светом, а на дисплее отображается соответствующее уведомление.

- Радар заблокирован

Если на дисплее появилось сообщение «Передний радар заблокирован», очистите поверхность радара.

Если сообщение не исчезает в течение длительного времени после очистки поверхности радара, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

Ограничение работоспособности

Если после возникновения следующих неисправностей сообщение о ней не исчезает автоматически в течение длительного времени, в том числе после перезапуска электропитания, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и/или ремонта.

- Система ACC временно недоступна
- Система ACC неисправна
- Сбой передачи данных системы ACC

В следующих случаях обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для калибровки радара:

- радар или передняя противоударная балка демонтировалась и/или заново устанавливалась;
- радар не закреплен или неправильно установлен из-за внешнего воздействия;
- автомобиль был поврежден в результате дорожно-транспортного происшествия;
- снизилась производительность системы ACC (например, дистанция стала заметно короче или система часто ложно обнаруживает транспортные средства на соседних полосах);

- аномальная работа системы автоматического экстренного торможения (например, частые ложные торможения или оповещения).

ВНИМАНИЕ

Неправильное обслуживание и неквалифицированный ремонт автомобиля могут привести к смещению положения радара, что негативно отразится на работе функции ACC/AEB. Поэтому любые ремонтные работы должны проводиться только в авторизованном сервисном центре CHANGAN.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ (АЕВ) ✖

Общие сведения о системе

Автоматическая система помощи при экстренном торможении объединяет в себе систему предупреждения о фронтальном столкновении и автоматическую систему экстренного торможения.

Система предупреждения о фронтальном столкновении своевременно информирует водителя о необходимости торможения при возникновении опасности столкновения с впереди идущим транспортным средством.

Если тормозного усилия, прилагаемого водителем, недостаточно, система автоматического экстренного торможения поможет водителю затормозить автомобиль. Если водитель вообще не реагирует на угрозу столкновения, система будет активно применять торможение, чтобы предотвратить столкновение или снизить тяжесть его последствий.

Прочтите и ознакомьтесь со всем содержанием данной главы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система может оказывать помощь водителю только в определенных ситуациях. Водитель в любой момент времени осуществляет полный контроль над автомобилем и несет полную ответственность за безопасное вождение.

Система АЕВ реагирует только на движущиеся или неподвижные транспортные средства, находящиеся впереди автомобиля на той же полосе движения, она не реагирует на транспортные средства, движущиеся во встречном или поперечном направлении. Она не реагирует на пешеходов, животных и другие объекты на дороге и может не обнаруживать объекты, обладающие небольшой площадью отражения радиоволн, такие как мотоциклы и велосипеды.

Из-за присущих системе ограничений невозможно полностью избежать ложного срабатывания.

Автоматическая система помощи при экстренном торможении и система адаптивного круиз-контроля используют один передний радар миллиметрового диапазона для обнаружения находящихся впереди транспортных средств. На моделях, оснащенных функцией интеллектуального адаптивного круиз-контроля, автоматическая система помощи при экстренном торможении использует совместно передний

радар и переднюю камеру. Физические ограничения радара и камеры по обнаружению движущихся впереди транспортных средств также влияют на производительность системы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ввиду сложности фактической дорожной обстановки, плохих дорожных, погодных или иных условий система не всегда может гарантировать точное обнаружение. В следующих ситуациях (но не ограничиваясь ими) система АЕВ может не сработать, или же ее производительность может снизиться. Не полагайтесь всецело на систему АЕВ, не пытайтесь проверять срабатывание системы и не дожидайтесь, когда система замедлит автомобиль, в следующих ситуациях:

- неблагоприятные погодные условия (например, сильный дождь, сильный снегопад, град и т. д.) и скользкие дорожные покрытия (например, обледеневшие, заснеженные, мокрые или заболоченные участки дороги и т. д.);
- при обнаружении целей, которые выходят за пределы диапазона обнаружения после перестроения, смены полосы движения и/или резкого поворота, а также при экстренном торможении цели, находящейся близко к автомобилю;

- на работу радара оказывают влияние внешние факторы (например, помехи от электрического поля, подземные парковки, туннели, стальные мосты, рельсы, строительные площадки, двери с ограниченной шириной и высотой и т. д.)
- Изменение положения установки радара, например, вследствие сильной вибрации или незначительного удара.
- Загрязнение поверхности датчика птичьим пометом, грязью, льдом, насекомыми и т. д.
- Внесение изменений в конструкцию автомобиля (например, уменьшение высоты шасси, замена монтажной панели переднего номерного знака и др.) может заметно ухудшить производительность системы и увеличить число ложных срабатываний.

Работа системы

Нажмите на экране дисплея [🔍] → [Вождение] → [Системы безопасности], а затем в открывшемся интерфейсе включите или отключите функции [Предупреждение о фронтальном столкновении] и [Автоматическое экстренное торможение].

⚠ ВНИМАНИЕ

Система автоматического экстренного торможения работает в фоновом режиме и не заметна для водителя. Если система обнаружит впереди автомобиля другое транспортное средство, оно не будет отображаться на дисплее до тех пор, пока не будет достигнут опасный уровень сближения.

В случае обнаружения опасности столкновения система заранее повышает давление в гидроприводе тормозов в соответствии с уровнем угрозы для уменьшения времени реакции тормозной системы. В процессе повышения давления включаются электромагнитные клапаны и насос системы ESC, поэтому водитель может слышать глухой звук, доносящийся из моторного отсека. Это нормальное явление, возникающее при работе автоматической системы помощи при экстренном торможении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Систему необходимо отключать в следующих случаях:

- Во время буксировки автомобиля;

- При проверке автомобиля на стенде с беговыми барабанами;
- Если изменилось положение установки радара (например, в результате наезда сзади).

Система предупреждения о фронтальном столкновении

Если автомобиль в течение длительного времени движется на близком расстоянии до впереди идущего транспортного средства, на комбинации приборов отобразится сообщение: «Поддерживайте безопасное расстояние». Предупреждение срабатывает только во время движения автомобиля со скоростью 60–150 км/ч.

Если при движении автомобиля на средних и высоких скоростях возникает опасность столкновения с находящимся впереди транспортным средством, на комбинации приборов отображается сообщение: «Опасность столкновения», и звучит непрерывный звуковой сигнал. Распознавание пешеходов возможно только при наличии в автомобиле камеры переднего обзора. Физические ограничения камеры и радара по распознаванию пешеходов непосредственно влияют на эффективность работы системы автоматического экстренного торможения при обнаружении пешехода. Сигнализация срабатывает в том случае, если скорость движения автомобиля находится в диапазоне:

- Для неподвижных транспортных средств: 15–150 км/ч;
- Для движущихся транспортных средств: 15–150 км/ч;
- Для пешеходов: 15–85 км/ч.



Если опасность столкновения с движущимся впереди транспортным средством возрастает, то функция автоматического экстренного торможения осуществит быстрое и кратковременное торможение.

В следующих случаях система не будет работать

- Система предупреждения о фронтальном столкновении отключена.
- Селектор передач не находится в положении D (передний ход).
- Скорость автомобиля за пределами рабочего диапазона скоростей системы.
- Водитель нажимает на педаль тормоза или активно маневрирует.
- Водитель резко нажимает на педаль акселератора.
- Двигатель автомобиля выключен.

- Опасность столкновения миновала.
- Автомобиль неустойчив на дороге.
- Выполняется инициализация системы.
- Неисправна система ESC.
- Неисправна комбинация приборов.
- Неисправна система автоматического экстренного торможения.
- Радар заблокирован.
- Камера заблокирована (для пешеходов).

Водитель может выбрать один из трех уровней чувствительности системы предупреждения о фронтальном столкновении: высокий, стандартный и низкий. Чем выше чувствительность системы, тем раньше она предупреждает об опасности столкновения, а предупреждения становятся более частыми.

Функция автоматического экстренного торможения

Если после предупреждения системы об опасности фронтального столкновения водитель нажимает на педаль тормоза, но прикладываемого тормозного усилия недостаточно, функция автоматического экстренного торможения поможет замедлить автомобиль до полной остановки во избежание столкновения, а на дисплее комбинации приборов отобразится сообщение:

«Автоматическое экстренное торможение». Функция срабатывает в том случае, если скорость движения автомобиля находится в диапазоне:

- для неподвижных транспортных средств: 6–60 км/ч;
- для движущихся транспортных средств: 6–150 км/ч;
- для пешеходов: 6–60 км/ч;
- для двухколесных транспортных средств, движущихся в поперечном направлении со скоростью 10–30 км/ч: 10–60 км/ч.



В следующих случаях система не будет работать

- Система предупреждения о фронтальном столкновении отключена.
- Водитель не пристегнут ремнем безопасности.
- Селектор передач не находится в положении D.
- Скорость автомобиля за пределами рабочего диапазона скоростей системы.
- Водитель нажимает на педаль тормоза или активно маневрирует.

- Водитель резко нажимает на педаль акселератора.
- Двигатель автомобиля выключен.
- Опасность столкновения миновала.
- Автомобиль неустойчив на дороге.
- Выполняется инициализация системы.
- Неисправна система ESC.
- Неисправна система автоматического экстренного торможения.
- Радар заблокирован.
- Камера заблокирована (для пешеходов и велосипедистов).

ВНИМАНИЕ

После срабатывания функции автоматического экстренного торможения и полной остановки автомобиля через 2 секунды система ослабит тормоза, поэтому водителю необходимо своевременно взять управление на себя (например, нажать педаль тормоза).

ИНТЕГРИРОВАННЫЙ АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ- КОНТРОЛЬ (IACC) ※

Общие сведения о системе

Система IACC объединяет в себе радар системы адаптивного круиз-контроля и камеру системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки для обнаружения движущихся впереди транспортных средств и распознавания дорожной разметки. Система регулирует скорость движения автомобиля, поддерживая заданную крейсерскую скорость или постоянную дистанцию до движущегося впереди транспортного средства. При этом автомобиль следует за движущимся впереди транспортным средством на определенном расстоянии и одновременно корректирует направление движения, оставаясь в пределах текущей полосы движения.

Перед использованием системы IACC внимательно и полностью прочитайте данный раздел. В любой момент времени приоритет в управлении автомобилем сохраняется за водителем.

В следующих случаях водитель должен своевременно обнаружить опасность и прервать работу системы IACC, нажав пе-

даль тормоза, кнопку отмены или вмешавшись в управление автомобилем для обеспечения безопасности движения:

- автомобиль не поддерживает достаточную безопасную дистанцию до транспортных средств, движущихся впереди или по соседним полосам движения;
- вспомогательное воздействие на рулевое управление недостаточно для безопасного прохождения поворота;
- автомобиль движется в неблагоприятных условиях, ограничивающих работу системы IACC.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании системы IACC водитель должен постоянно удерживать рулевое колесо обеими руками и внимательно следить за дорожной ситуацией впереди, по бокам и позади автомобиля.

Даже при использовании системы IACC водитель всегда несет полную ответственность за управление автомобилем, соблюдение правил дорожного движения, поддержание безопасной дистанции и скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система IACC – это система помощи водителю, которая позволяет более плавно управлять торможением и рулевым управлением автомобиля. Система не способна полностью предотвратить столкновения и не может обеспечить необходимую помощь в рулевом управлении при любых погодных и дорожных условиях и на любых типах дорог. Водитель должен внимательно следить за дорожной обстановкой и своевременно вмешиваться в управление автомобилем, не дожидаясь появления предупреждающего сообщения для принятия экстренных мер.

Система IACC предназначена для использования на скоростных автомагистралях и дорогах с хорошим покрытием. Не используйте систему IACC при следующих дорожных и погодных условиях, т. к. реакция системы может отличаться от ожидаемой водителем, она может самопроизвольно отключиться или даже вызвать столкновение с объектами, находящимися рядом с автомобилем, но не обнаруженными системой.

- Плохая погода или ограниченная видимость (например, дождь, снегопад, туман, песчаная буря, недостаточная освещенности, сильное отражение, подсветка сзади, яркие блики, подъездной

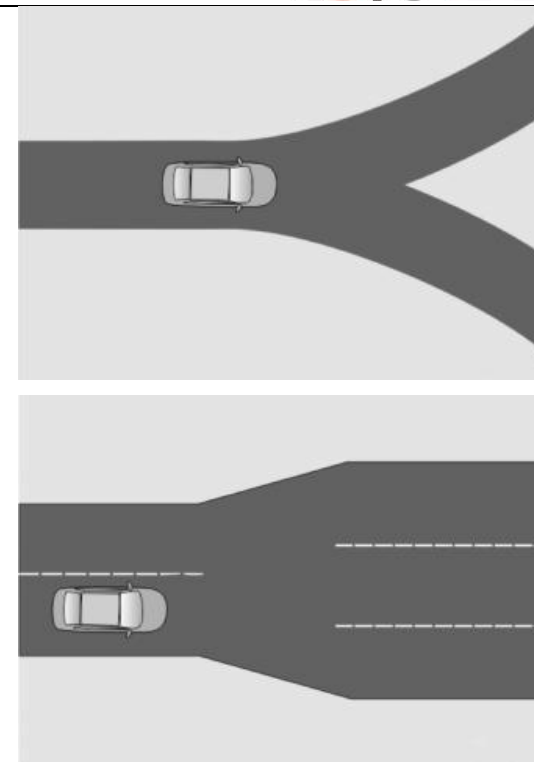
туннель, контрастные тени от деревьев и т. д.)

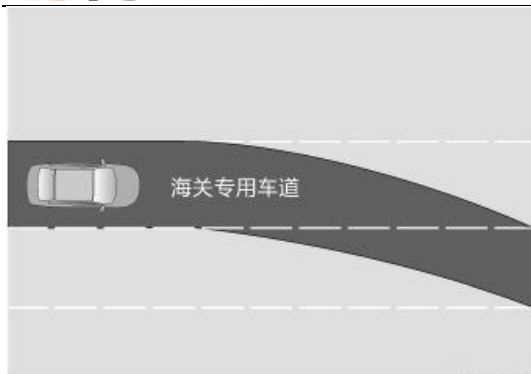
- Неровные или скользкие дороги (например, горные дороги, дороги с крутыми поворотами, ухабистые дороги, дороги, покрытые водой, снегом, льдом, масляными пятнами, песком и грязью).
- Дороги со сложными условиями движения (например, дорожные заторы, перекрестки, участки с сильным боковым ветром, участки дорог, на которых проводятся ремонтные работы, эстакады, съезды с пунктов взимания платы и выезды на них и т. д.)

В следующих случаях (включая, но не ограничиваясь перечисленными ситуациями) радар и камера, используемые системой IACC, могут неточно распознавать дорожную разметку, в результате чего система не будет корректировать движение автомобиля, регулировать скорость или дистанцию следования. Поэтому водитель должен своевременно взять управление автомобилем на себя и отключить систему IACC при необходимости.

1. Появление альтернативных маршрутов

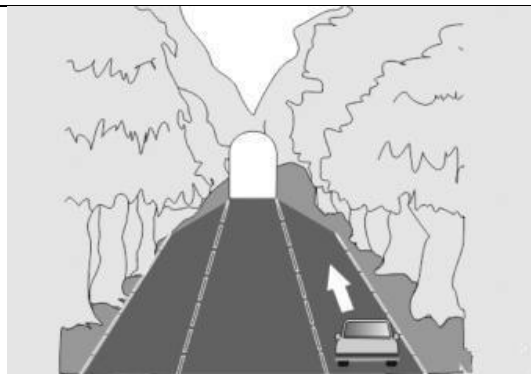
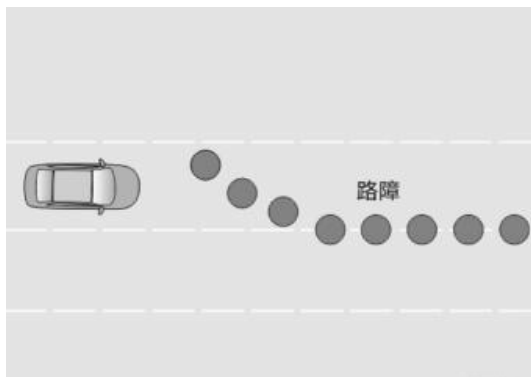
При разделении дороги или изменении числа полос система не сможет определить требуемое направление движения и может выбрать неверную полосу или прекратить работу.





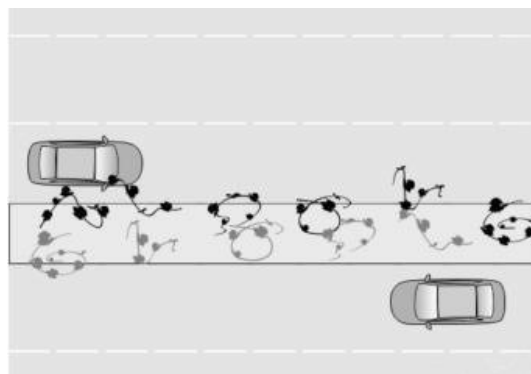
2. Движение по ремонтируемой дороге

Если впереди автомобиля на дороге ведутся ремонтные работы или находится неисправное транспортное средство, а маршрут объезда не является полосой движения, или если впереди автомобиля отсутствует дорожное полотно, система не может автоматически сменить полосу движения.

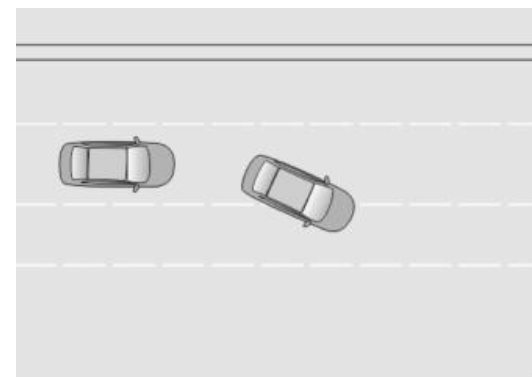


3. Присутствие посторонних объектов впереди автомобиля

Система не способна распознать посторонние объекты, выступающие на проезжую часть и способные привести к столкновению (например, кусты или деревья на разделительной полосе, ветви которых нависают над дорогой, и т. д.)



Система может не распознать неподвижное транспортное средство впереди автомобиля, особенно при движении автомобиля с высокой скоростью или под некоторым углом к находящемуся впереди транспортному средству, что создает опасность столкновения.



4. Несоответствие дорожной разметки

Если линии разметки плохо различимы (размыты, стерты, на дорожном покрытии присутствуют яркие блики, постоянно меняются условия освещения, разметка находится в тени деревьев или ограждений и т. д.), беспорядочны (например, на перекрестках, развязках, развилках, эстакадах и т. д.), система не сможет предсказать траекторию движения автомобиля, из-за чего возможны ошибки в управлении автомобилем и даже отключение системы.

5. Движение по неровной дороге

При наезде колеса на яму, камень и другие неровности дорожного покрытия направление движения автомобиля может на мгновение измениться, в результате чего автомобиль может отклониться от полосы движения. Система может временно прекратить работу из-за воздействия вибрации или ударов на автомобиль и невозможности распознавания дорожной разметки.

6. Система может ошибочно распознавать как линии дорожной разметки похожие на них объекты, такие как края дороги (особенно в туннелях), следы шин, стыки дорожного полотна, снег и т. д., в результате чего автомобиль будет отклоняться от середины полосы или кратковременно менять направление движения.

7. При входе автомобиля в поворот, прохождении крутого поворота на скользкой дороге или с высокой скоростью система может оказаться не в состоянии помочь водителю удерживать автомобиль в полосе движения или даже может временно прекратить работу.

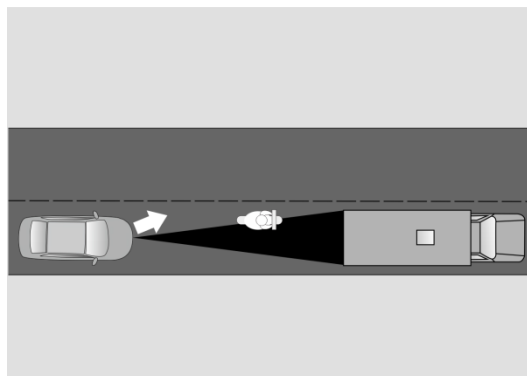
8. Перегруженные дороги или слияние полос движения

Система может не реагировать на транспортные средства, приближающиеся к автомобилю на близком расстоянии, особенно при движении по загруженной до-

роге в режиме следования за впереди идущим транспортным средством, поэтому существует опасность столкновения.

Если при движении автомобиля в режиме следования идущее впереди транспортное средство начнет поворачивать, автомобиль будет следовать за ним, что создает опасность столкновения с транспортными средствами, движущимися во встречном направлении.

Если при движении автомобиля в режиме следования идущее впереди транспортное средство начнет перестраиваться, автомобиль может сместиться к краю полосы, что создаст опасность столкновения с транспортными средствами, находящимися на соседней полосе движения.



9. Сильное электромагнитное излучение может нарушать работу электрического усилителя рулевого управления (EPS). Не устанавливайте устройства, образующие вокруг себя сильное электромагнитное

поле, вблизи рулевого механизма с электрическим усилителем. При длительном нахождении автомобиля в условиях сильного электромагнитного воздействия (например, вблизи высоковольтных подстанций), обращайте внимание на изменение вспомогательного усилия электрического усилителя рулевого управления. При обнаружении каких-либо отклонений от нормы прекратите использование системы IACC и незамедлительно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

10. Не используйте систему IACC при буксировке другого транспортного средства. Не используйте систему IACC в ситуациях, когда возможно нарушение работы и снижение характеристик радаров системы адаптивного круиз-контроля и камеры системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки.

Кнопки управления на рулевом колесе

-  Активация системы IACC.
-  Активация функции ACC или переключение в режим ACC из режима IACC.
-  Отключение функции ACC.
-  Возобновление работы функции ACC или увеличение заданной скорости.
-  Установка режима ACC или уменьшение заданной скорости.
-  Регулировка времени следования и дистанции между транспортными средствами (относительный временной интервал между автомобилем и движущимся впереди транспортным средством).

Интерфейс системы IACC

1. Индикатор состояния системы IACC
 - Белый цвет: система находится в состоянии готовности или в состоянии временного прекращения работы.
 - Зеленый цвет: система активна.
 - Оранжевый цвет: система неисправна.
2. Индикатор состояния круиз-контроля ACC
 - Белый цвет: система в состоянии готовности.
 - Зеленый цвет: система активна.
 - Оранжевый цвет: система неисправна.
3. Значение установленной крейсерской скорости
4. Знак ограничения скорости

5. Установка времени следования и дистанции

6. Транспортные средства на соседних полосах движения

7. Отображение линии дорожной разметки

- Серый цвет: разметка не распознана.
- Белый цвет: идентификация.
- Красный цвет: сигнализация о выходе из полосы движения.

- Оранжевый цвет: коррекция отклонения от середины полосы.

- Зеленый цвет: работа системы IACC.

8. Данный автомобиль

9. Расстояние до идущего впереди транспортного средства

10. Идущее впереди транспортное средство

⚠ ВНИМАНИЕ

При работающей системе IACC и движении автомобиля в режиме следования идущее впереди транспортное средство отображается белым цветом.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расстояние, отображаемое на дисплее, и положения транспортных средств на соседних полосах движения могут отличаться от реальной ситуации. Водитель должен постоянно следить за дорожной обстановкой и условиями движения, соответствующим образом корректировать скорость автомобиля и дистанцию, при необходимости корректировать направление движения автомобиля и своевременно брать управление автомобилем на себя, обеспечивать возможность его безопасной остановки в любой момент времени.

Из-за световых помех (например, вызванных бликами приборов или ношением солнцезащитных очков) и окружающего шума (например, громкой музыки в салоне автомобиля) считывание предупреждающей информации с комбинации приборов может быть затруднено. Водитель должен всегда обращать внимание на состояние транспортного средства и дорожную информацию, своевременно вмешиваться в управление автомобилем и не дожидаться появления предупреждающих сообщений для принятия экстренных мер.

Использование функции IACC

Система IACC функционирует в диапазоне скоростей от 0 до 130 км/ч.

1. Помощь при движении по полосе

Система IACC в приоритетном порядке обеспечивает вспомогательное рулевое управление автомобилем, распознавая линии дорожной разметки по обеим сторонам текущей полосы движения. В этом случае система IACC находится в режиме контроля полосы движения, а значок IACC и линии разметки на комбинации приборов отображаются зеленым цветом, в то время как впереди идущее транспортное средство отображается белым цветом (если оно обнаружено).

2. Помощь при движении в дорожном заторе

Если скорость автомобиля ниже 60 км/ч, а линии дорожной разметки не распознаются, она также может поддерживать движение автомобиля за обнаруженным впереди попутным транспортным средством. В этом случае система IACC находится в режиме следования, а значок IACC на комбинации приборов отображается зеленым цветом, в то время как идущее впереди транспортное средство отображается белым цветом.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Помощь системы при движении в дорожном заторе возможна только в том случае, если транспортные средства движутся друг за другом. Не исполь-

зуйте систему IACC на подъездах к пунктам взимания платы и выезде из них, в условиях хаотичного движения, периодически возникающих заторов и малых радиусов поворота.

Если движущееся впереди транспортное средство поворачивает слишком быстро, система IACC не сможет изменить направление движения автомобиля вслед за ним. В этом случае система может выбрать другое транспортное средство в качестве цели или переключиться в режим ACC и ускорить автомобиль до заданной ранее скорости. Поэтому водитель должен всегда обращать внимание на состояние системы и при необходимости отключать систему IACC и брать управление автомобилем на себя.

Включение системы IACC**Условия для включения системы IACC**

- Включено электропитание или работает двигатель автомобиля.
- Включена стояночная передача (селектор передач в положении P).

Если состояние автомобиля соответствует условиям для включения системы IACC, нажмите на экране дисплея  → [Возждение] → [Помощь при вождении], чтобы включить адаптивный круиз-контроль.



Активация системы IACC

После включения системы IACC, если соблюдены условия для ее активации, значок IACC на комбинации приборов загорится белым светом. В это время нажмите кнопку активации системы IACC .

После активации системы IACC индикатор состояния системы IACC на комбинации приборов загорится зеленым светом, после чего водитель может установить требуемую скорость движения и временной интервал (дистанцию) следования, таким же способом, как и в случае адаптивного круиз-контроля. См. раздел [«Использование функции круиз-контроля»](#).



Иногда система IACC может не активироваться, например, при высокой скорости работы стеклоочистителя и низкой четко-

сти линий дорожной разметки, поэтому обращайтесь внимание на предупреждающие сообщения системы.

ВНИМАНИЕ

При каждой активации системы IACC крейсерская скорость устанавливается равной текущей скорости движения автомобиля в диапазоне от 20 до 130 км/ч.

При активации системы IACC одновременно с ней активируется адаптивный круиз-контроль, поэтому алгоритм управления ускорением и замедлением автомобиля будет таким же, как при работе системы ACC. Когда система ACC переключается в режим активного ускорения водителем, управление ускорением и замедлением осуществляет водитель, но система IACC по-прежнему обеспечивает вспомогательное рулевое управление.

Если во время работы системы IACC водитель резко нажмет на педаль акселератора, скорость автомобиля будет непрерывно увеличиваться, что может повлиять на стабильность вспомогательного рулевого управления со стороны системы IACC. Водитель должен всегда обращать внимание на состояние автомобиля и своевременно брать управление им на себя.

Регулировка крейсерской скорости

После активации системы IACC водитель может отрегулировать крейсерскую скорость таким же способом, как и при использовании адаптивного круиз-контроля. См. раздел [«Использование функции круиз-контроля»](#).

Регулировка временного интервала и дистанции следования

После активации системы IACC водитель может отрегулировать временной интервал и дистанцию следования таким же способом, как и при использовании адаптивного круиз-контроля. См. раздел [«Использование функции круиз-контроля»](#).

Выход из режима IACC

- Принудительный выход из режима IACC

Система IACC не способна эффективно функционировать при любых погодных и дорожных условиях. В случае необходимости водитель должен самостоятельно отключить систему IACC для обеспечения безопасности движения. Способы принудительного отключения системы IACC:

- Нажмите кнопку отмены  или .
- Нажмите педаль тормоза.

В случае принудительного выхода из режима IACC необходимо нажать кнопку .

- Автоматический выход из режима IACC

Система IACC работает совместно с другими системами автомобиля. Если состояние других систем не соответствует рабочим условиям, система IACC автоматически прекращает работу. Система IACC автоматически отключается в следующих случаях, указанных ниже.

- Камера заблокирована.
- Другие системы неисправны или недоступны.
- Неисправна система помощи следованию по полосе.
- Водитель не удерживает рулевое колесо обеими руками.
- Скорость автомобиля превышает максимально допустимый предел.
- Возникают другие условия, вызывающие отключение адаптивного круиз-контроля.

Для автоматического выхода из режима IACC нажмите кнопку.

В случае автоматического выхода из режима IACC для повторной активации системы необходимо нажать кнопку .

⚠ ВНИМАНИЕ

Водитель должен всегда обращать внимание на состояние системы, своевременно замечать отключение системы и брать управление автомобилем на себя до повторной активации системы IACC.

- Временное прекращение работы системы IACC

Вследствие ограничений на использование системы IACC в некоторых случаях она может временно прекращать свою работу, например, при потере одной или двух линий дорожной разметки, активном повороте рулевого колеса водителем и т. д.



При временном отключении системы IACC прекращается работа только функции вспомогательного рулевого управления, но система продолжает помогать водителю ускорять и замедлять автомобиль. После прекращения действия условий для временного отключения работа системы автоматически возобновится.

Если период временного прекращения работы системы превышает установленное

время, система отключается полностью. В этом случае для включения системы IACC необходимо заново нажать кнопку активации системы.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если система IACC прекратила работу из-за неисправности, после устранения неисправности необходимо заново выключить и включить зажигание (период отключения электропитания составляет около 20 секунд), прежде чем снова воспользоваться системой IACC.

Возобновление работы системы IACC

Если после отключения круиз-контроля система IACC остается активной или временно прекратила работу:

нажмите кнопку , система IACC будет активирована повторно и вернется к поддержанию ранее установленной скорости движения.

Напоминание системы IACC о необходимости вмешательства в управление автомобилем

Если при работе в режиме контроля полосы движения система IACC не может поддерживать движение автомобиля по середине полосы из-за высокой скорости автомобиля и скользкой поверхности дороги, система IACC выдает предупреждение водителю о необходимости взять

управление на себя при опасности выхода автомобиля за пределы полосы движения. В этом случае водитель должен немедленно вмешаться в управление автомобилем.



Контроль поведения водителя

Система IACC является только системой помощи водителю. При ее использовании обе руки водителя должны всегда находиться на рулевом колесе. Если система обнаруживает, что водитель не удерживает рулевое колесо обеими руками, система предупреждает водителя с помощью текстового сообщения на комбинации приборов, а также визуальной и звуковой сигнализации.

Если после срабатывания предупреждения водитель своевременно не возьмет управление автомобилем на себя, система IACC автоматически включит аварийную световую сигнализацию и начнет замедлять автомобиль.

Когда автомобиль замедлится до полной остановки, включится стояночный тормоз, и система IACC прекратит работу. В про-

цессе управляемого замедления автомобиля системой IACC водитель по-прежнему может вмешаться в работу системы и взять управление на себя.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При игнорировании водителем предупреждений системы IACC время автоматического замедления автомобиля составляет менее 20,5 секунды. Если в течение этого времени водитель не вмешается в управление автомобилем, система прекратит работу. В связи с этим при высокой скорости движения автомобиля невозможно гарантировать, что автомобиль полностью остановится. Поэтому при появлении предупреждения системы следует своевременно вмешаться в управление автомобилем с помощью рулевого колеса или педали тормоза. Не пытайтесь проверять срабатывание системы и не дожидайтесь, когда система замедлит автомобиль.

Устранение неисправностей системы IACC

В случае неисправности переднего радара миллиметрового диапазона, передней камеры или сопутствующих систем, система IACC переходит в аварийный режим работы, а индикатор состояния системы IACC загорается оранжевым светом.

При возникновении неисправности в системе IACC обратитесь к разделу, посвященному устранению неисправностей адаптивного круиз-контроля или системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки. Если неисправность не получается устранить самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

СИСТЕМА ОПОВЕЩЕНИЯ О НЕПРЕДНАМЕРЕН- НОМ ПЕРЕСЕЧЕНИИ ДОРОЖНОЙ РАЗМЕТКИ (LDW) ※

Общие сведения о системе

Система оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки (LDW) представляет собой вспомогательную систему, которая при движении автомобиля на высокой скорости информирует водителя о непреднамеренном пересечении дорожной разметки. Система LDW распознает линии дорожной разметки перед автомобилем с помощью камеры, установленной за ветровым стеклом автомобиля. При пересечении автомобилем линии дорожной разметки отображается предупреждающее сообщение, подается звуковой сигнал, а рулевое колесо начинает вибрировать, информируя водителя об опасной ситуации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система LDW – это вспомогательная функция, которая не предназначена для работы при любых дорожных условиях.

Водитель несет ответственность за безопасность движения и должен всегда оставаться внимательным при управлении автомобилем.

Система может предупредить водителя или принять корректирующие меры (при наличии такой функции) только в том случае, если линии разметки отчетливо видны и нанесены в соответствии с установленными правилами и нормами.

В плохую погоду система может работать некорректно, а дождь, снег, туман, недостаточная освещенность или сильный контраст (например, на въезде в туннель или выезде из него) могут отрицательно сказываться на ее функционировании.

Система может не срабатывать или выдавать ложные предупреждения в следующих ситуациях:

- на дорожном покрытии нанесены временные линии разметки, например, при дорожных работах;
- поверхность дорожного покрытия повреждена, покрыта трещинами или залита водой;
- линии дорожной разметки покрыты грязью, снегом и т. п.;
- датчики системы заблокированы;
- автомобиль движется по узкой дороге или в крутом повороте.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается ремонтировать ветровое стекло вблизи датчика (в области установки внутреннего зеркала заднего вида). Трещины и другие дефекты ветрового стекла могут повлиять на качество работы камеры. В этом случае следует полностью заменить ветровое стекло.

Работа системы

Нажмите на мультимедийном дисплее [⚠] → [Вождение] → [Помощью при вождении] → [ОПОВЕЩЕНИЯ О НЕПРЕДНАМЕРЕННОМ ПЕРЕСЕЧЕНИИ ДОРОЖНОЙ РАЗМЕТКИ] и включите/отключите систему с помощью соответствующего переключателя.



После включения функции LDW

- Если автомобиль движется со скоростью менее 60 км/ч, система находится в режиме готовности, и индикатор состояния

системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки на комбинации приборов горит белым светом.

- Когда скорость автомобиля превышает 60 км/ч, система автоматически переходит в активное состояние, и индикатор состояния системы оповещения о непреднамеренном пересечении дорожной разметки на комбинации приборов загорается зеленым светом.

Если датчик распознает линии дорожной разметки с обеих сторон автомобиля, соответствующие им линии на комбинации приборов отображаются белым цветом, если только с одной стороны – белым цветом отображается одна линия, а вторая остается серой; если датчик не распознает линии с обеих сторон автомобиля, обе они отображаются серым цветом.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель всегда несет полную ответственность за безопасное и правильное управление автомобилем.

- При отклонении автомобиля от текущей полосы движения система не будет непрерывно подавать сигнал тревоги или корректировать отклонения. Когда система выдает предупреждение об отклонении от текущей полосы движения или оказывает корректирующее воздействие на рулевое управление, водитель должен немедленно скорректировать траекторию движения автомобиля, чтобы обеспечить безопасность вождения.

- В случае ограничения работоспособности системы, например, из-за дождя, снега, тумана, песчаной бури, плохой видимости и т. д., функция сигнализации об отклонении или функция корректирующего воздействия могут не срабатывать или срабатывать с запаздыванием. Не пользуйтесь системой, когда ее работоспособность ограничена.

- Вспомогательное корректирующее воздействие не всегда может предотвратить выход автомобиля за пределы текущей полосы движения, особенно при движении по скользкой дороге, в крутом повороте, с высокой скоростью и т. д.

Сигнализация о непреднамеренном пересечении дорожной разметки

Нажмите на мультимедийном дисплее [🗺️] → [Вождение] → [Помощь при вождении] → [Система помощи при выходе из полосы движения], чтобы выбрать режим сигнализации системы:



1. Звуковая сигнализация
2. Предупреждающая вибрация
3. Звуковая сигнализация + предупреждающая вибрация

Режим визуальной сигнализации: линия разметки на комбинации приборов отображается красным цветом в случае оповещения об отклонении, или оранжевым цветом в случае активной коррекции отклонения системой.

При срабатывании сигнализации о выходе из полосы движения следует немедленно скорректировать направление движения автомобиля.

Устранение неисправностей

Если система LDW обнаруживает, что камера заблокирована, система неисправна, калибровка не выполнена или сопутствующая система вышла из строя, индикатор системы  загорается оранжевым светом.

- Передняя камера заблокирована посторонним предметом.
- Система помощи следованию по полосе неисправна.
- Сбой связи в системе отслеживания полосы движения.

Если в течение длительного времени сообщение об ошибке системы не гаснет автоматически, или вновь отображается после перезапуска автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

Выбор функции ※

При наличии данной функции, водитель может выбрать один из двух режимов работы системы в случае выхода автомобиля за пределы полосы движения – оповещение или коррекция, нажав на главной странице  → [Вождение] → [Помощь при вождении].



Если выбран режим раннего предупреждения, система будет отображать предупреждения при отклонении автомобиля от текущей полосы движения.

Если выбран режим коррекции отклонения, то при выходе автомобиля за пределы полосы движения система будет временно оказывать воздействие на рулевое управление для коррекции направления движения автомобиля.

СИСТЕМА РАСПОЗНАВАНИЯ ЗНАКОВ ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ (TSR)

Общие сведения о системе

Система распознавания знаков ограничения скорости (TSR) и система помощи при движении по полосе с помощью камеры обнаруживают знаки ограничения скорости, расположенные над дорогой или на ее обочине, и отображают их на дисплее комбинации приборов, помогая водителю соблюдать установленный скоростной режим и предупреждая его о превышении допустимой скорости с помощью звуковой и визуальной сигнализации.



Система TSR отображает значение максимально допустимой скорости в соответствии с классификацией знаков ограничения скорости для различных типов транспортных средств.

Если одновременно присутствуют знаки ограничения максимальной и минималь-

ной скорости, система TSR будет отображать только значение максимально допустимой скорости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система TSR – это вспомогательная функция, которая не предназначена для работы при любых дорожных условиях. Значение максимальной скорости, распознанное системой, может отличаться от значения максимальной скорости, отображаемое на карте навигационной системой. Водитель должен внимательно следить за дорожными знаками и нести полную ответственность за соблюдение безопасного скоростного режима.

Инструкции

При включении электропитания автомобиля (режим ON) система включается по умолчанию. При этом на главной странице мультимедийной системы водитель может установить величину отклонения для срабатывания сигнализации о превышении скорости (в пределах ± 10 км/ч), последовательно нажав [📺] → [Вождение] → [Помощь при вождении] → [Сигнализация о превышении скорости].



После проезда автомобиля мимо знака ограничения скорости его изображение будет отображаться на комбинации приборов на протяжении некоторого расстояния (0,2–3 км).

После проезда автомобиля мимо знака, отменяющего действие скоростного ограничения, на комбинации приборов отобразится этот знак (без отображения конкретного значения скорости). В случае если знак отмены ограничения и знак ограничения скорости на следующем участке дороги установлены вместе, на комбинации приборов отобразится только знак ограничения скорости. Если на протяжении указанного выше расстояния не будет обнаружен новый знак ограничения скорости, информация об ограничении скорости перестанет отображаться.

Функциональные ограничения

На эффективность обнаружения дорожных знаков системой TSR влияют погодные условия, уровень внешней освещенности, расположение знаков и т. д. В следующих случаях возможности системы

TSR по распознаванию дорожных знаков будут ограничены:

- Покосившиеся или поврежденные знаки;
- Знаки, установленные на поворотах дороги;
- Знаки, полностью или частично скрытые другими объектами, или неправильно установленные знаки;
- Знаки, покрытые снегом или толстым слоем грязи;
- Знаки, находящиеся за пределами поля зрения камеры;
- Плохая видимость, например, в тумане, во время дождя, снегопада;
- Недостаточная освещенность в темное время суток;
- Движение автомобиля навстречу яркому свету;
- Электронные знаки ограничения скорости.

⚠ ВНИМАНИЕ

Неправильное обращение с ветровым стеклом может стать причиной смещения радара, что повлияет на эффективность работы системы TSR. Поэтому работы по техническому обслуживанию следует выполнять только в авторизованном сервисном центре CHANGAN.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОБ ОБЪЕКТАХ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ ✖

Общие сведения о системе

Система предупреждения об объектах позади автомобиля включает в себя функции системы помощи при перестроении (контроль слепых зон, помощь при смене полосы движения), системы предупреждения о пересечении движущегося потока, системы предупреждения о столкновении сзади и функции предупреждения об опасности открывания двери.

Система определяет приближающийся опасный объект с помощью двух радаров миллиметрового диапазона, установленных внутри заднего бампера с левой и правой сторон автомобиля.



Расположение радаров показано только в качестве примера и может отличаться у разных моделей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система предупреждения об объектах позади автомобиля является лишь вспомогательной и не способна предотвратить столкновение или уменьшить тяжесть его последствий. Поэтому будьте осторожны и внимательно следите за дорожной обстановкой.

Система предупреждения об объектах позади автомобиля предназначена главным образом для обнаружения движущихся транспортных средств, но при благоприятных условиях она также может обнаруживать малоразмерные объекты, например, пешеходов, велосипедистов и детские коляски.

Не устанавливайте аксессуары и не наклеивайте этикетки на датчики и места их установки.

Не демонтируйте и не меняйте датчики самостоятельно.

⚠ ВНИМАНИЕ

Из-за принципа обнаружения, применяемого в датчике, система может работать некорректно в следующих ситуациях (но не ограничивается ими):

- Не реагирует на неподвижный автомобиль или другой объект, движущийся в противоположном направлении;
- При наличии грязи/песка/снега на дороге;
- При неблагоприятных погодных условиях (ливень/туман/снегопад);
- При движении по крутым склонам и поворотам;
- При буксировке других транспортных средств позади данного автомобиля.

Если датчик заблокирован или вокруг автомобиля много помех, система может выдать ошибочный сигнал тревоги. Своевременно удалите препятствие и отключите функцию, если это необходимо:

- Задний бампер покрыт слоем грязи или снега, на нем установлены дополнительные компоненты или декоративные элементы и т. д.;
- На окружающей автомобиль территории (например, на территории завода / контейнерного терминала/здания и т.

д.) имеется большое количество металлических предметов.

ВНИМАНИЕ

Незначительное перемещение радиолокационного датчика может привести к сбоям в работе системы. Если датчик и окружающая его область подверглись удару, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для выполнения проверки.

Работа системы

Нажмите на дисплее комбинации приборов [📶] → [Вождение] → [Помощь при вождении] для настройки соответствующих функций системы.

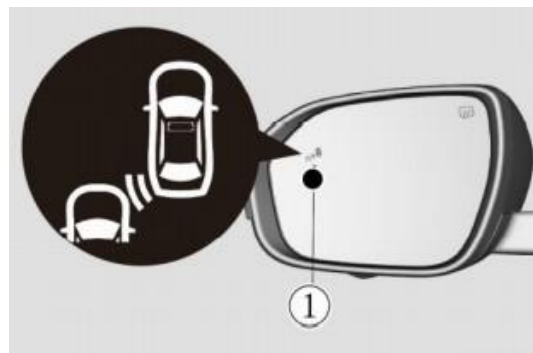
Система запомнит последнее состояние настройки.



Функция помощи при параллельном движении

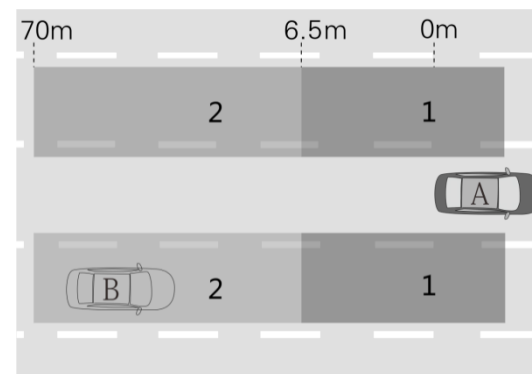
Функция помощи при параллельном движении включает в себя функцию контроля мертвых зон и функцию предупреждения о смене полосы движения.

Если во время движения, особенно при повороте или смене полосы движения, в зоне контроля обнаруживаются транспортные средства, находящиеся на опасном расстоянии, водитель будет предупрежден срабатыванием предупреждающего индикатора на наружном зеркале заднего вида.



① Предупреждающий индикатор

Зона обнаружения



1. Область обнаружения системы контроля мертвых зон
2. Область обнаружения функции предупреждения о смене полосы движения

A. Данный автомобиль

B. Другие транспортные средства

Рабочие условия

Данная функция включается, когда скорость автомобиля превышает 15 км/ч. Если в области обнаружения системы контроля мертвых зон находятся движущиеся транспортные средства или же в области обнаружения функции предупреждения о смене полосы движения находятся быстро приближающиеся транспортные средства, система напомним об этом водителю, включив предупреждающий индикатор.

Если в это время включен соответствующий указатель поворота, предупреждающий индикатор начнет мигать, а из комбинации приборов прозвучит звуковое предупреждение.

При движении на низкой скорости (менее 15 км/ч) поверните рулевое колесо или включите указатель поворота с необходимой стороны, после чего функция контроля мертвых зон на необходимой стороне поворота выдаст обычное предупреждение.

Функция предупреждения о боковом столкновении при движении задним ходом

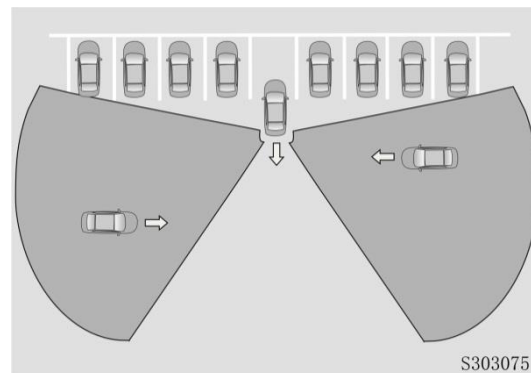
Функция предупреждения о боковом столкновении при движении задним ходом может заранее предупредить водителя при выезде с парковочного места и в других условиях, когда дорожная обстановка не может быть отчетливо видна (например, при наличии сложных въездов и выездов, в ночное время, при наличии тумана и т. д.).

Функция включается, когда автомобиль переключается на передачу заднего хода (R). Если позади автомобиля находятся быстро приближающиеся сбоку транспортные средства и существует риск столкновения, система предупреждает водителя миганием предупреждающего индикатора на наружном зеркале заднего вида, звуковым сигналом из комбинации

приборов и появлением предупреждающего значка на экране.

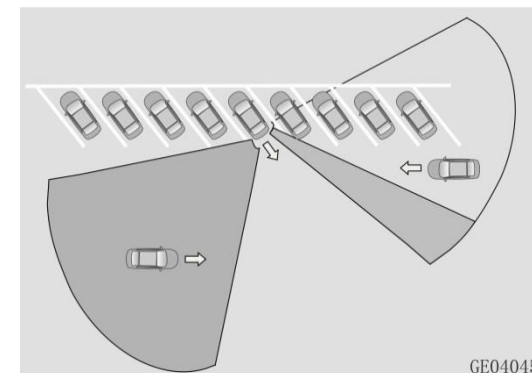


Зона обнаружения

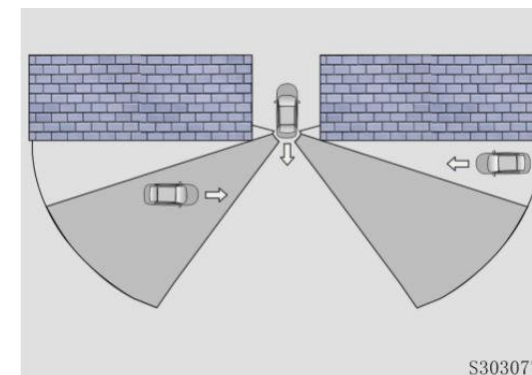


Функция предупреждения о боковом столкновении при движении задним ходом не может своевременно подавать сигнал тревоги во всех условиях движения задним ходом. В следующих случаях сигнал тревоги может быть активирован только тогда, когда приближающееся транспортное средство находится очень близко к автомобилю из-за меньшей зоны обнаружения окклюзии с окружающими объектами:

- Зона обнаружения заблокирована находящимися рядом транспортными средствами;



- Зона обнаружения заблокирована такими объектами, как стены или клумбы.



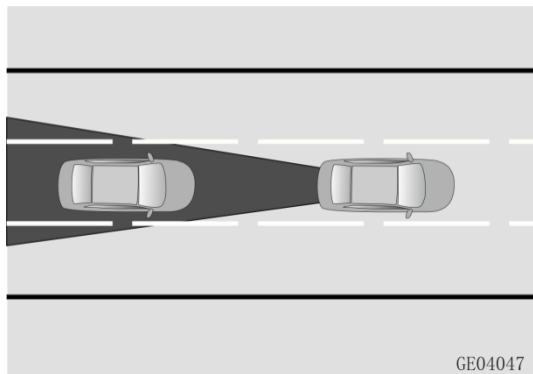
Функция предупреждения о столкновении сзади

Если функция включена и рычаг переключения передач находится в положении D

(передний ход), то при возникновении риска столкновения с быстро приближающимся сзади транспортным средством на комбинации приборов отображается информация, предупреждающая водителя. Одновременно с этим быстро мигает аварийная световая сигнализация (двойное мигание), предупреждая водителя движущегося сзади транспортного средства.



Зона обнаружения



Рабочие условия

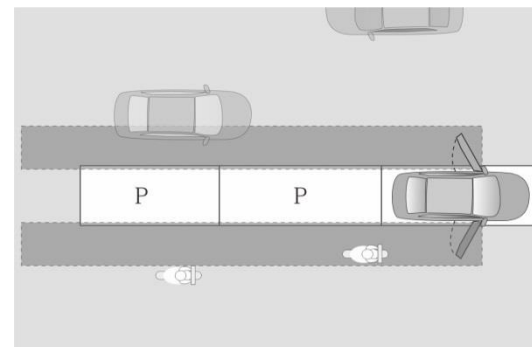
Функция срабатывает при следующих условиях: двигатель автомобиля запущен, рычаг переключения передач находится в положении D (передний ход).

Функция предупреждения об опасности открывания двери

Если на запаркованном автомобиле открывается дверь или существует риск столкновения с движущимся сзади транспортного средства, водитель и пассажир будут предупреждены об опасности открытия двери или выхода из автомобиля с помощью мигания предупреждающего индикатора на наружном зеркале заднего вида, предупреждающего сообщения на экране комбинации приборов и голосового предупреждения (голосовое предупреждение можно отключить через меню настроек).



Зона обнаружения



Рабочие условия

После остановки автомобиля срабатывание функции происходит при следующих условиях:

- Двигатель заглушен, дверь разблокирована;
- Разблокировка двери происходит в течение 5 минут после остановки автомобиля.

Поиск и устранение неисправностей

При следующих обстоятельствах на комбинации приборов отобразится сообщение: Rear Waring Assist System Failure («Неисправность системы помощи при движении задним ходом»), а предупреждающий индикатор на наружном зеркале заднего вида продолжит гореть.

- Радиолокационный датчик неисправен;

- Неисправность других связанных контроллеров;

- Радиолокационный датчик поврежден внешним воздействием, таким как, например, удар, а его установочное положение находится за пределами нормального рабочего диапазона радара.

При следующих обстоятельствах на комбинации приборов отобразится сообщение: Rear Waring Assist Radar blocked («Радар системы помощи при движении задним ходом заблокирован»), а предупреждающий индикатор на наружном зеркале заднего вида продолжит гореть.

- Радиолокационный датчик покрыт слоем грязи, льда или снега, на нем установлены дополнительные компоненты или декоративные элементы, наклеены стикеры и т. д.

Если радар заблокирован, снимите с него все дополнительные компоненты или удалите стикеры. Если вы в течение длительного времени едете по грязной дороге, смойте грязь с внутренней и внешней поверхностей заднего бампера в районе радиолокационного датчика. Всегда содержите датчик и окружающую его область в чистоте.

Если информация о неисправности системы продолжает отображаться, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для выполнения проверки.

⚠ ВНИМАНИЕ

Каждый раз при включении питания автомобиля загорается предупреждающий индикатор на наружном зеркале заднего вида. Если он гаснет через 3 секунды, это означает, что система исправна.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ТОРМОЖЕНИЯ ПРИ ПРИБЛИЖЕНИИ ОБЪЕКТА СЗАДИ В ПОПЕРЕЧНОМ НАПРАВЛЕНИИ (RCTB)※

Общие сведения о системе

Функция системы RCTB реализуется с помощью боковых радаров миллиметрового диапазона, установленных слева и справа на заднем бампере автомобиля.

Функция экстренного торможения при приближении объекта сзади в поперечном направлении (RCTEB) предотвращает или смягчает столкновения, управляя торможением автомобиля во время его движения задним ходом, когда существует риск столкновения с транспортными средствами, движущимися в поперечном направлении сзади автомобиля.

Если тормозного усилия, прилагаемого водителем, недостаточно, функция RCTEB поможет затормозить. Если водитель вообще не реагирует на угрозу столкновения, функция RCTEB будет активно применять торможение, чтобы избежать или уменьшить травмы, которые, вероятно, могут возникнуть в результате столкновения.

Прочтите и ознакомьтесь со всем содержанием данной главы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система RCTB может оказывать помощь водителю только в определенных ситуациях. Водитель в любой момент времени осуществляет полный контроль над автомобилем и несет полную ответственность за обеспечение его безопасности.

Система RCTB срабатывает только в том случае, когда существует риск столкновения с транспортным средством, движущимся в поперечном направлении сзади автомобиля. Система не сработает, если транспортное средство движется сзади автомобиля в одном с ним направлении, с неподвижными транспортными средствами, пешеходами, животными и другими объектами на дороге, а также может не сработать с целями, незначительно отражающими радиолокационные волны, такими как мотоциклы и велосипеды.

Из-за присущих системе ограничений полностью избежать ложных срабатываний невозможно.

Функция RCTEB

Система RCTB и система предупреждения о столкновении сзади (RCW) используют задний радар миллиметрового диапазона для обнаружения транспортных средств, движущихся сзади.

Функция RCTEB – это усовершенствованная функция, созданная на основе функции предупреждения о приближении объекта сзади в поперечном направлении (RCTA) системы предупреждения о столкновении сзади (RCW). Диапазон срабатывания и ограничения у данной функции такие же, как у функции RCTA.

Если условия для срабатывания системы RCTA выполнены, и в текущей ситуации движения задним ходом система определяет неизбежность столкновения с транспортным средством, движущимся в поперечном направлении сзади автомобиля, функция RCTEB активно задействует тормоза.

Функция срабатывает в том случае, если скорость движения автомобиля находится в следующем диапазоне:

- Менее 15 км/ч;
- Более 4 км/ч.

Ограничения, связанные с принципом обнаружения системы RCW, также повлияют на производительность системы RCTB.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система RCTB в основном предназначена для движения задним ходом на парковке. Ввиду сложности фактической дорожной обстановки, плохих дорожных, погодных или иных условий система не всегда может гарантировать точное обнаружение. В следующих ситуациях (но не ограничиваясь ими) система RCTB может не сработать, или же ее производительность может снизиться. Недопустимо полагаться только на систему RCTB и намеренно тестировать или ожидать ее срабатывания.

- Неблагоприятные погодные условия (например, сильный дождь, сильный снегопад, град и т. д.) и скользкие дорожные покрытия (например, обледеневшие, заснеженные, мокрые или заболоченные участки дороги и т. д.)
- Случаи, когда цель была перекрыта и внезапно появляется, а угол между целевым транспортным средством и автомобилем превышает диапазон, установленный для данной функции, целевое транспортное средство выходит за пределы диапазона обнаружения радара и т. д.
- На работу радара влияет окружающая среда (например, помехи от электрического поля, подземные парковки, тун-

нели, стальные мосты, рельсы, строительные площадки, двери с ограниченной шириной и высотой и т. д.)

- Изменение положения установки радара, например, вследствие сильной вибрации или незначительного удара.
- Загрязнение поверхности датчика птичьим пометом, грязью, льдом, насекомыми и т. д.
- Изменения конструкции автомобиля (например, уменьшение высоты шасси, изменение монтажной пластины номерного знака в передней части автомобиля и т. д.) могут снизить производительность системы RCTB или увеличить частоту ложных срабатываний.

Работа системы

Нажмите на экране дисплея [📍] → [Вождение] → [Помощь при вождении] → [Экстренное торможение в случае бокового столкновения при движении задним ходом] для включения/выключения данной функции.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система RCTB работает в фоновом режиме и не будет замечена водителем. Если система обнаружит движущуюся впереди цель, она не включит функцию помощи при торможении, пока не будет достигнут уровень опасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Функция RCTEB должна быть отключена в случаях, указанных ниже.

- Во время буксировки автомобиля.
- Если изменилось положение установки радара (например, в результате наезда сзади).

Система экстренного удержания в полосе движения (ELK)*

Общие сведения о системе

Система экстренного удержания в полосе движения (ELK) – это система, которая обеспечивает вмешательство в рулевое управление, чтобы избежать или снизить риск столкновения со встречными транспортными средствами при движении на средней и высокой скорости, а также в случае, когда существует риск столкновения автомобиля с дорожным ограждением или, когда транспортное средство отклоняется от полосы движения.

Система распознает разметку на полосе движения и края дороги перед автомобилем, а также встречные транспортные средства с помощью интеллектуальной фронтальной камеры, установленной за ветровым стеклом, и радаров миллиметрового диапазона, установленных с левой и правой сторон внутри заднего бампера.

Система ELK включает в себя функцию экстренной коррекции, основанную на обнаружении обочины дороги (ELK-ge), и функцию экстренной коррекции, основанную на обнаружении встречного движения (ELK-LCS).

⚠ ВНИМАНИЕ

Система ELK является вспомогательной и не может гарантировать применение во всех дорожных ситуациях. Водитель несет ответственность за безопасность движения и должен всегда оставаться внимательным при управлении автомобилем.

Функция ELK может быть активирована только в том случае, когда система находится в активном состоянии, а разметка полосы движения соответствует необходимым нормам.

При неблагоприятных погодных условиях система может работать некорректно, а дождь, снег, туман или сильный контраст освещения (например, на въезде в туннель или выезде из него) могут отрицательно сказываться на ее функционировании.

В следующих рабочих условиях или на следующих участках дороги система может не работать или активировать функцию исправления ошибок.

- Временная дорожная разметка и т. д.
- Скопления воды или трещины на поверхности дороги.
- Линии дорожной разметки покрыты слоем грязи, снега и т. п.

- Датчик заблокирован.
- Автомобиль движется по узкой дороге или в крутом повороте.
- При буксировке других транспортных средств позади данного автомобиля.

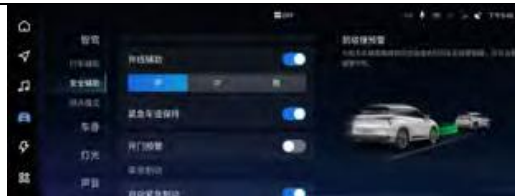
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается ремонтировать ветровое стекло вблизи камеры (в области установки внутреннего зеркала заднего вида). Трещины и другие повреждения повлияют на эффективность распознавания камеры, и придется заменить все ветровое стекло.

Незначительное перемещение радиолокационного датчика может привести к сбоям в работе системы. Если датчик и окружающая его область подверглись удару, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для выполнения проверки.

Работа системы

Включите зажигание, затем нажмите на экране дисплея [🚗] → [Помощь при вождении], чтобы включить/выключить функцию экстренного удержания в полосе движения.



Когда после активации функции ELK скорость автомобиля превысит рабочую скорость системы (ELK-LCS: 40 км/ч, ELK-re: 60 км/ч), система войдет в режим ожидания.

Если датчик распознает разметку на полосе движения с обеих сторон и при этом существует риск столкновения со встречными транспортными средствами при отклонении автомобиля от полосы движения, или если существует риск столкновения автомобиля с дорожным ограждением, система временно активируется, чтобы скорректировать траекторию движения автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель всегда несет полную ответственность за безопасное и правильное управление автомобилем.

Система не может непрерывно оказывать помощь в рулевом управлении. Когда система оказывает корректирующее воздействие на рулевое управление, водитель должен немедленно скорректи-

ровать траекторию движения автомобиля, чтобы обеспечить безопасность вождения.

При наличии условий, ограничивающих работу системы, таких как дождь, снег, туман или пыль, плохая видимость и т. д., вспомогательное рулевое управление может не сработать или сработать неправильно. Не используйте систему при наличии условий, ограничивающих ее работу.

Неправильное обращение

При возникновении неисправности в работе фронтальной камеры, бокового радара миллиметрового диапазона или связанных с ними систем функция ELK станет недоступной.

Для выполнения технического обслуживания ознакомьтесь с методами устранения неисправностей системы предупреждения о возможном столкновении сзади и системы предупреждения о смене полосы движения. Если неисправность не получается устранить самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для обслуживания автомобиля.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СВЕТА ФАР (FAB)※

Общие сведения о системе

Система автоматического управления дальним светом (FAB) использует камеру совместно с системой помощи следованию по полосе для обнаружения задних фонарей, идущих впереди транспортных средств, фар встречных транспортных средств и фонарей уличного освещения, и для автоматического включения и выключения дальнего света. Если на дороге темно и впереди нет транспортных средств или фонарей уличного освещения, данная функция автоматически включает дальний свет фар; в противном случае дальний свет отключается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система FAB является вспомогательной и не может гарантировать применение во всех дорожных ситуациях. Водителю необходимо сохранять контроль над автомобилем, управлять им осторожно и нести полную ответственность за свои действия.

При соответствующих условиях система FAB помогает переключать дальний

свет. В следующих рабочих условиях или на следующих участках дороги функция не может переключить дальний свет, и управление должно осуществляться вручную.

- Управление автомобилем выполняется в условиях дождя, тумана, снега или слякоти.
- На дороге или рядом с ней есть пешеходы или велосипеды.
- Выполняется крутой поворот.

Система может не выключить дальний свет, если свет фар встречных транспортных средств перекрыт (например, находится в области изоляции).

Включение системы FAB

Нажмите на экране дисплея [🔍] → [Фары] → [Автоматический дальний свет] для включения/выключения данной функции, после чего над приборной панелью отобразится соответствующий значок.

Переключатель света фар будет переведен в положение AUTO, и функция перейдет в режим ожидания.



Способ применения

При движении в темное время суток данная функция может быть активирована, если скорость автомобиля превышает 30 км/ч.

Когда камера обнаруживает, что перед ней нет транспортного средства или фонаря уличного освещения, данная функция автоматически включит дальний свет, а на комбинации приборов загорится значок дальнего света.

Когда камера обнаруживает, что перед ней есть транспортное средство или фонарь уличного освещения, данная функция автоматически выключит дальний свет, а на комбинации приборов погаснет значок дальнего света.

Когда камера обнаруживает, что транспортное средство, идущее впереди, исчезает на 3 секунды, дальний свет включается снова.

При переводе переключателя света фар в положение, отличное от AUTO, или при ручном включении дальнего света данная функция переходит в режим ожидания и больше не включает, и не выключает дальний свет автоматически.

Даже после включения функции водитель может вручную переключать дальний и ближний свет.

Поиск и устранение неисправностей

Если на приборной панели отображается сообщение: «Неисправность интеллектуальной системы дальнего света», и неисправность не устраняется автоматически в течение длительного периода времени и остается после перезапуска двигателя, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для выполнения проверки.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ ВОЗДУХА В ШИНАХ (TPMS)

Общее описание

Во время движения система контроля давления воздуха в шинах может отслеживать давление и температуру в четырех шинах. Если давление и температура не соответствуют норме, система контроля давления воздуха в шинах выдает предупреждение.

Информация, касающаяся давления воздуха в шинах, отображается на экране мультимедийной системы. Во время движения можно посмотреть текущее значение давления воздуха в шинах, нажав кнопку  на рулевом колесе и включив, таким образом, отображение информации о шинах.

Если давление воздуха в шинах не соответствует норме, загорится соответствующий индикатор. Если срабатывание сигнала тревоги вызвано только слишком высоким или слишком низким давлением воздуха, индикатор давления в шинах автоматически выключится через несколько минут после того, как давление в шинах будет отрегулировано в соответствии со значением давления в холодных шинах, рекомендованным на заводской табличке автомобиля.

Когда температура шин превышает 90 °С, загорается индикатор давления воздуха в шинах. Когда температура шин восстановится до 30 °С, индикатор автоматически погаснет.

Система контроля давления воздуха в шинах может работать только в том случае, если на колесах установлены необходимые датчики. Если запасное колесо не оборудовано датчиком давления в шинах, загорится индикатор неисправности датчика давления воздуха в шинах . Установите датчик, указанный CHANGAN, затем выполните его настройку.

Важные меры безопасности

Давление воздуха в шинах следует устанавливать на уровне рекомендованного давления в холодных шинах в соответствии с дорожной ситуацией. Давление воздуха следует проверять и корректировать на холодных шинах раз в месяц. Шина считается холодной при следующих условиях:

- Автомобиль припаркован не менее чем на 3 часа под прямыми солнечными лучами;
- Автомобиль проезжает не более 1,6 км.

При калибровке давления в шинах, выполняемой в холодном состоянии, значение, измеренное манометром, может отличаться от значения, измеренного системой

контроля давления воздуха в шинах. Давление воздуха в шинах измеряется системой контроля давления воздуха в шинах.

Система контроля давления воздуха в шинах не может проинформировать вас о полной потере давления, например, в случае, когда шина проколота посторонним предметом. В такой ситуации будьте осторожны во время торможения, чтобы избежать резких поворотов рулевого колеса.

При накачке шин значение давления в шинах будет обновлено после того, как автомобиль проедет в течение определенного периода времени.

ВНИМАНИЕ

Система контроля давления воздуха в шинах может помочь водителю следить за давлением воздуха в шинах и заранее предупредить его о возникновении неисправности, но она не может полностью исключить возникновение аварий.

Только давление воздуха в шинах, отображаемое во время движения автомобиля, является текущим фактическим измеренным значением давления в шинах. Когда автомобиль неподвижен, давление в шинах не отображается, или отображаемое значение носит исключительно справочный характер.

Для замены шины обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN,

чтобы не допустить повреждения датчика из-за неправильной эксплуатации.

Система контроля давления воздуха в шинах должна быть оснащена функцией самопрограммирования при изменении положения шины, чтобы не допустить несоответствия отображаемых данных фактическому положению шины.

В следующих случаях система контроля давления воздуха в шинах может выйти из строя, что приведет к тому, что соответствующий предупреждающий индикатор загорится ошибочно.

- Автомобиль движется рядом с линией электропередач или радиопередатчиком (например, в аэропорту, у опоры линии электропередач и т. д.)
- В автомобиле или рядом с ним используются радиопередающие устройства (например, беспроводные наушники, видеорегистратор и т. д.)
- Используются цепи противоскольжения.

ВНИМАНИЕ

Зимой, когда на автомобиле установлены зимние шины или цепи противоскольжения, мощность передатчика датчика снижается, и приемник может не получить сигнал, что приведет к тому,

что предупреждающий индикатор системы контроля давления воздуха в шинах загорится ошибочно.

Чтобы предотвратить сбои в работе системы контроля давления воздуха в шинах, можно включить зимний режим в авторизованном сервисном центре CHANGAN, чтобы заблокировать ошибочные сигналы тревоги, касающиеся давления воздуха в шинах.

Предупреждающее сообщение системы контроля давления воздуха в шинах

Если система контроля давления воздуха в шинах обнаруживает, что в одной или нескольких шинах давление слишком низкое или слишком высокое, на экране дисплея появляется предупреждающее сообщение и загорается соответствующий индикатор. При возникновении такой ситуации снизьте скорость и плавно затормозите, чтобы безопасно выполнить остановку, не допускайте крутых поворотов и скорректируйте давление в шинах, когда они остынут. При необходимости замените шины.

Если система контроля давления воздуха в шинах обнаруживает, что температура одной или нескольких шин высокая, на экране дисплея появляется предупреждающее сообщение и загорается соответствующий предупреждающий индикатор.

При возникновении такой ситуации остановитесь в безопасном месте, снова запустите двигатель после того, как температура шин снизится, и при необходимости замените шину.

ВНИМАНИЕ

Давление в шинах автомобиля калибруется в теплой среде. При въезде в холодную среду индикатор давления воздуха в шинах может загореться. Это связано с изменением давления, вызванным колебаниями температуры. Такая ситуация не является сбоем системы.

При движении в условиях разных температур следует своевременно проверять и калибровать давление в шинах.

Если в системе контроля давления воздуха в шинах возникает неисправность, на экране дисплея появляется предупреждающее сообщение и загорается соответствующий предупреждающий индикатор. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для выполнения технического обслуживания.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ТОКСИЧНОСТИ ВЫБРОСОВ

Если двигатель глохнет или не запускается, то при многократных попытках запуска двигателя система контроля токсичности выбросов может быть повреждена.

Запрещено переустанавливать систему контроля токсичности выбросов, так как это повлияет на эксплуатационные характеристики автомобиля или может стать нарушением соответствующих законов и правил. Любое повреждение автомобиля или неисправность его работы, возникшие вследствие такой переделки, не подпадают под действие гарантии.

Меры по предотвращению выбросов выхлопных газов

Если вы почувствовали запах выхлопных газов в автомобиле, незамедлительно выполните проверку. Если вы подозреваете, что выхлопные газы попали в салон автомобиля во время движения, немедленно откройте все окна и проверьте автомобиль.

Не запускайте двигатель в непроветриваемых или закрытых помещениях (например, в гараже), если только это не необходимо для его перемещения внутрь или наружу такого помещения.

Если необходимо припарковать автомобиль на открытом воздухе на длительное время с работающим двигателем, отрегулируйте систему вентиляции таким образом, чтобы наружный воздух поступал в автомобиль. Не оставайтесь в автомобиле надолго в таких условиях.

ОПАСНО

Выхлопные газы, поступающие из двигателя, содержат оксид углерода (CO) и небольшое количество гомологов и производных бензола. Чрезмерное вдыхание CO смертельно опасно, а вдыхание гомологов и производных бензола в течение длительного времени также может нанести вред вашему здоровью.

Сажевый фильтр для бензинового двигателя (GPF) ※

Сажевый фильтр для бензинового двигателя – это устройство, используемое для улавливания частиц сажи в выхлопных газах автомобиля и очистки выхлопных газов в целях соблюдения национальных норм по выбросам.

Техническое обслуживание сажевого фильтра бензинового двигателя (GPF)

Когда на комбинации приборов отображается сообщение: «Обслуживание GPF», у пользователей есть два варианта действий в зависимости от конкретных обстоятельств:

1. Как можно скорее обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN для проведения технического обслуживания (рекомендованный вариант).

2. При условии обеспечения безопасности движения автомобиль может эксплуатироваться в таких условиях.

Когда сообщение «Обслуживание GPF» исчезает, автомобиль может эксплуатироваться, как обычно.

Профилактические меры по предотвращению повреждения каталитического нейтрализатора

- Эксплуатация автомобиля при неисправном двигателе не допускается (например, если двигатель заглох или его производительность заметно снизилась).
- Не используйте двигатель не по назначению и некорректно (например, не двигайтесь накатом или не переключайтесь на пониженную передачу при движении по крутому склону, когда выключатель пуска двигателя находится в положении OFF (Выкл.)).
- Не допускайте длительной работы двигателя на высоких оборотах холостого хода (5 минут и более).
- Запрещено вносить изменения в конструкцию двигателя или систему контроля токсичности выбросов. Все операции по

проверке и регулировке должны выполняться в авторизованном сервисном центре CHANGAN.

• Не допускайте эксплуатации автомобиля при низком уровне топлива. Если бензин закончится, двигатель будет работать с перебоями, а каталитический нейтрализатор выйдет из строя.

Несоблюдение вышеуказанных мер предосторожности приведет к повреждению каталитического нейтрализатора, что не покрывается гарантийными обязательствами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не паркуйте автомобиль и не допускайте его работы на холостом ходу вблизи легковоспламеняющихся предметов, таких как трава, бумага или листья. Тепло, выделяемое двигателем и выпускной системой, может стать причиной пожара.

Запрещается прикасаться к компонентам выпускной системы (например, к выхлопной трубе) без защитного приспособления до тех пор, пока выпускная система не прекратит работу и не остынет. В противном случае можно получить ожоги.

БЕСПРОВОДНАЯ ЗАРЯДКА*

Автомобиль может заряжать мобильный телефон с помощью функции беспроводной зарядки. Выходная мощность адаптируется к принимаемой мощности мобильного телефона. Максимальная выходная мощность составляет 15 Вт. Скорость зарядки мобильного телефона зависит от принимаемой мощности мобильного телефона, расстояния между мобильным телефоном и панелью зарядки и других факторов.

ВНИМАНИЕ

Не размещайте металлические предметы, магнитные карты и пульты дистанционного управления в области зарядки.

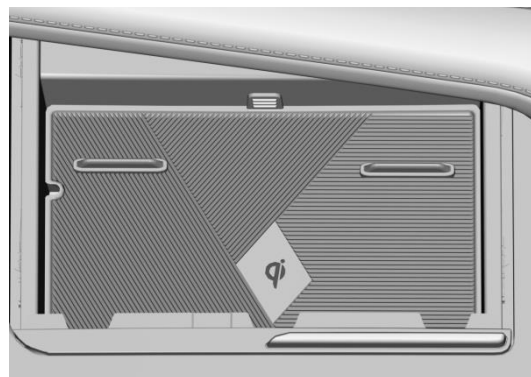
Беспроводная зарядка может повлиять на работу имплантируемого кардиостимулятора. Если у вас установлен кардиостимулятор, проконсультируйтесь с врачом перед использованием беспроводной зарядки.

Если на экране автомобиля появляется сообщение: «Температура слишком высокая, функция беспроводной зарядки отключена», это значит, что включилась

автоматическая защитная функция изделия.

Использование беспроводной зарядки

1. Нажмите на экране дисплея [📶] → [Автомобиль] → [Беспроводная зарядка] для включения функции беспроводной зарядки. Поместите телефон в рабочую область зарядки внутри отсека для хранения в передней части центрального блока управления (с маркировкой Qi и противоскользкой планкой). Зарядка начнется после того, как загорится соответствующий значок.



2. Перед использованием функции беспроводной зарядки удалите посторонние предметы с поверхности панели зарядки и не используйте толстые или металлические чехлы для мобильных телефонов (они могут мешать зарядке).

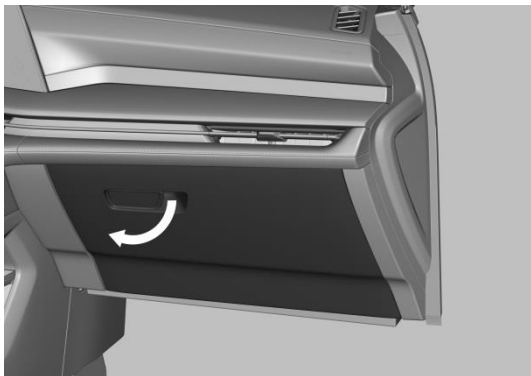
3. После полной зарядки телефона функция беспроводной зарядки выключится автоматически.

4. Если мобильный телефон не заряжается, проверьте, поддерживает ли он функцию беспроводной зарядки. Если да, перезагрузите телефон, а затем поместите его в область зарядки.

ПРОЧИЕ УСТРОЙСТВА

Отделения для хранения

Перчаточный ящик



Открытие: потяните за ручку, после чего перчаточный ящик медленно откроется до полного открытия.

Закрывание: закройте крышку и защелкните.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения закрывайте крышку перчаточного ящика сразу после использования, так как открытая крышка может стать причиной травмы в случае возникновения дорожно-транспортного происшествия.

Не оставляйте ценные вещи в перчаточном ящике.

Не прилагайте усилие при открывании крышки перчаточного ящика, так как это может привести к его повреждению.

Отсек для чеков



Открытие: потяните за выемку, и отсек для чеков откроется до положения полного открытия.

Закрывание: закройте крышку и защелкните.

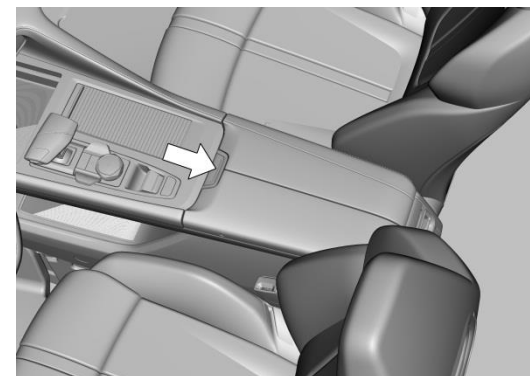
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения автомобиля закрывайте отсек для чеков сразу же после использования, так как открытый отсек может стать причиной травмы в случае возникновения дорожно-транспортного происшествия.

Не оставляйте ценные вещи в отсеке для чеков.

Подлокотник

Передний подлокотник



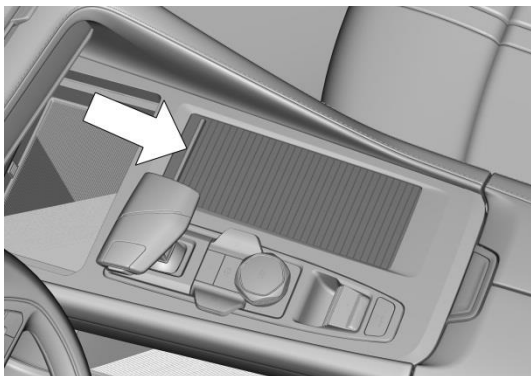
Нажмите на кнопку отпирания, чтобы открыть вещевой отсек в подлокотнике.

Задний подлокотник

См. главу «[Регулировка заднего сиденья](#)».

ОПАСНО

Во избежание травмы закрывайте вещевой отсек в подлокотнике во время движения.

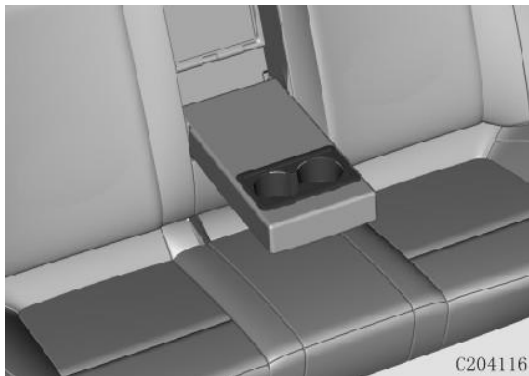
Подстаканник**Передний подстаканник**

Открытие: удерживайте рукоятку и потяните крышку подстаканника назад до ее фиксации на месте.

Закрывание: потяните рукоятку, затем потяните крышку подстаканника вперед для закрывания.

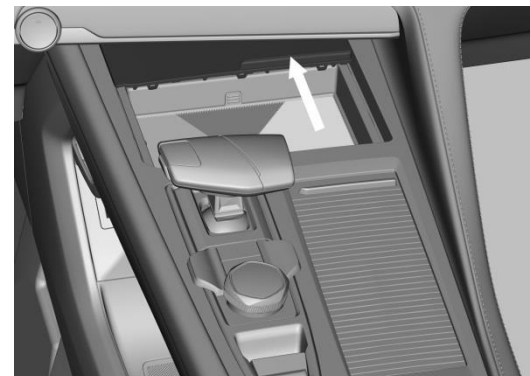
Задний подстаканник

Переверните центральный подлокотник заднего сиденья, таким образом будет получен доступ к заднему подстаканнику.

**⚠ ОПАСНО**

Используйте легкие и небьющиеся емкости и следите за тем, чтобы напиток в емкости не был горячим – это может увеличить риск получения травм в случае возникновения дорожно-транспортного происшествия.

Емкости, помещаемые в подстаканник, должны соответствовать ему по размеру и иметь крышку, в противном случае напиток может вылиться наружу.

Отсек для хранения**Передний отсек для хранения**

Открытие: нажмите и удерживайте рукоятку и протолкните крышку вещевого отсека вперед до ее фиксации на месте.

Закрывание: аккуратно протолкните крышку вперед, и она автоматически закроется.

Карман на спинке сиденья

На спинке переднего сиденья расположен карман.



⚠ ОПАСНО

Не помещайте в карман на спинке сиденья тяжелые или острые предметы.

Отделение для хранения в центральной консоли для пассажиров второго ряда

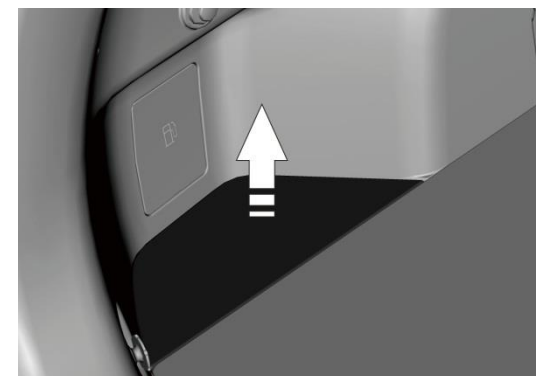


Отделение для хранения можно использовать для размещения мобильных телефонов, сигарет, зажигалок и других предметов.

⚠ ОПАСНО

Не помещайте в отделение для хранения для пассажиров второго ряда острые, тонкие, твердые предметы, которые будут выступать из этого отделения. Это увеличивает риск получения травм задними пассажирами.

Боковой отсек для хранения в багажном отделении



В данном ящике можно хранить небольшие вещи, доступ к которым осуществляется через открытую дверь багажного отделения.

Отсек для хранения в обшивках дверей



Емкость с водой, бутылки с напитками и т. д. можно расположить в нижнем отсеке

для хранения. Мелкие вещи располагайте в верхнем отсеке для хранения.

ОПАСНО

Не располагайте хрупкие и колющие предметы в отделениях для хранения в обшивке дверей. Это увеличивает риск получения травм в результате несчастных случаев или аварии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильном хранении вещей в автомобиле они могут выскользнуть или вылететь в случае торможения или резкого поворота, причинив травму водителю и пассажирам автомобиля:

на время движения закрывайте на замок запираемые отделения для хранения.

Правильно закрепляйте предметы, чтобы исключить их перемещение в отделении.

Предметы не должны выступать из отделения для хранения и за багажную сетку.

Тяжелые, твердые и острые предметы следует размещать в багажном отделении и крепить их соответствующим образом.

Розетка прикуривателя и зарядное устройство USB



Розетка в гнезде прикуривателя может использоваться для подачи напряжения питания на другое оборудование автомобиля.

Передний USB-разъем используется для подключения USB-накопителей, мобильных устройств и т. д.

Задний USB-разъем можно использовать только для зарядки мобильных устройств.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

К розетке прикуривателя можно подключать только электронное оборудование со стандартным напряжением питания 12 В и максимальной мощностью не более 120 Вт. Запрещается вставлять в розетку прикуривателя пальцы и посторонние предметы (булавки и т. д.) Запрещается прикасаться к розетке прикуривателя мокрыми руками во избежание поражения электрическим током.

Розетку прикуривателя разрешается использовать только при работающем двигателе. После использования необходимо отсоединить шнур устройства от розетки прикуривателя. Длительное питание подключенных устройств от розетки прикуривателя при неработающем

двигателе ведет к разрядке аккумуляторной батареи.

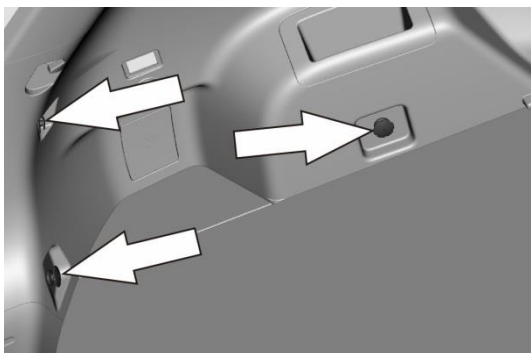
При использовании розетки прикуривателя следует установить кондиционер или отопитель на минимальную рабочую мощность.

Закрывайте крышкой розетку, когда она не используется.

Убедитесь, что прикуриватель вставлен в розетку до щелчка. Неплотное соединение ведет к перегреву розетки и перегоранию внутреннего термopедохpани-теля.

Крючок для одежды

С обеих сторон багажника расположены крючки для одежды, которые можно использовать для подвешивания или фиксации предметов.



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не вешайте на крючок тяжелые предметы (более 2 кг); в противном случае крючок может сломаться из-за перегрузки и подвергнуть опасности водителя и пассажиров во время торможения или выполнения аварийных маневров.

Солнцезащитный козырек



① – косметическое зеркало ② – кронштейн крепления

Солнцезащитный козырек защищает водителя и пассажиров от бликов и прямого солнечного света.

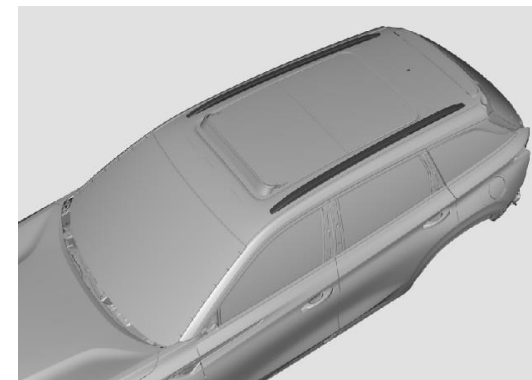
Опустите солнцезащитный козырек вниз и извлеките его из кронштейна. Поверните солнцезащитный козырек в сторону для защиты от бликов сбоку.

⚠ ВНИМАНИЕ

Перед возвращением солнцезащитного козырька в исходное положение закройте крышку косметического зеркала.

Багажные рейлинги ✖

При использовании рейлингов на крыше для крепления груза необходимо установить и закрепить на них не менее двух оригинальных поперечных направляющих CHANGAN или альтернативные направляющие, соответствующие размерам установленных на крыше рейлингов.



При использовании рейлингов на крыше для крепления груза необходимо установить и закрепить на них не менее двух оригинальных поперечных направляющих CHANGAN или альтернативные направляющие, соответствующие размерам установленных на крыше рейлингов.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вес груза не должен превышать 30 кг.

Педали **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не прилагайте чрезмерную силу при нажатии на педаль акселератора.

Не помещайте предметы в области расположения педалей и органов управления во избежание их соскальзывания под педали. Это может повлиять на безопасность вождения.

IV. УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Меры предосторожности для многофункциональных автомобилей

Данное ТС представляет собой многофункциональный автомобиль с высоким центром тяжести и увеличенным дорожным просветом, который можно использовать на пересеченной местности.

- Высокий центр тяжести делает автомобиль менее устойчивым к опрокидыванию по сравнению с автомобилями других типов.
- Большой дорожный просвет обеспечивает лучший обзор.
- Автомобили типа SUV должны решать задачи повышенной проходимости в условиях бездорожья, при этом они не отличаются лучшей поворачиваемостью по сравнению с небольшими пассажирскими автомобилями или спортивными купе с заниженной подвеской при равных скоростях движения. Поэтому резкие повороты на высоких скоростях могут привести к опрокидыванию автомобиля.
- Перевозка груза большой массы в багажнике, расположенном на крыше, повышает центр тяжести автомобиля и ухудшает его устойчивость. Избегайте перевозки тяжелого груза на крыше.

• Не превышайте скорость при порывистом боковом ветре. Благодаря своей форме и высокому центру тяжести автомобиль более чувствителен к воздействию боковых порывов ветра, чем обычный пассажирский автомобиль. Снижение скорости облегчит и улучшит управление автомобилем.

• При движении по крутым склонам старайтесь двигаться по прямой (вверх или вниз), а не поперек склона, поскольку автомобиль с большей вероятностью может опрокинуться, чем покатиться вперед или назад.

ОПАСНО

Во время движения автомобиля все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В случае опрокидывания не пристегнутые ремнями безопасности пассажиры более уязвимы к получению травм.

Избегайте резких поворотов и маневров, быстрых стартов, высоких скоростей и экстренного торможения. Резкая манера вождения и неправильная эксплуатация может привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля.

При движении по бездорожью или на пересеченной местности не превышайте

скоростной режим. Резкие повороты, переезды через ямы и камни на большой скорости, удары посторонними предметами и т. д. могут привести к серьезному повреждению элементов подвески и шасси автомобиля, что приведет к потере управления или опрокидыванию автомобиля.

ВНИМАНИЕ

После движения или стоянки автомобиля при низкой температуре окружающего воздуха в зимнее время люк можно открывать только после оттаивания. Запрещается открывать люк, прилагая к нему силу.

При движении по неровной дороге или в горной местности не оставляйте люк открытым в течение длительного времени.

Не открывайте люк при скорости движения автомобиля более 120 км/ч.

Меры предосторожности для автомобилей с турбодвигателем

Не рекомендуется работа двигателя на холостом ходу в течение длительного времени (более 20 мин). Опасайтесь утечки масла из турбонагнетателя.

Во избежание утечки масла из турбонагнетателя не прибегайте к движению накатом (разгон – остановка двигателя – движение накатом).

Несоблюдение вышеуказанных мер предосторожности приведет к повреждению турбонагнетателя или утечке масла в нагнетатель, что не покрывается гарантийными обязательствами.

Меры предосторожности при движении по бездорожью

Перед выездом на бездорожье проверьте уровень масла в двигателе и добавьте его при необходимости. Проверьте давление в колесах, состояние шин. Положите в автомобиль складную лопату, баллонный ключ, буксировочный трос и т. д.

- Вождение по бездорожью повышает вероятность повреждения транспортного средства. Стиль вождения должен быть скорректирован в соответствии с маршрутом и условиями местности.
- Во время движения по бездорожью не оставляйте селектор АКПП в положении N.
- После движения по бездорожью тщательно вымойте и осмотрите автомобиль.
- Очистите тормоза после преодоления бездорожья. Во время движения по бездорожью в тормозную систему может попасть песок, вода или масловодяная смесь, которая повышает износ, снижает

эффективность торможения и приводит к отказу тормозов.

- При постороннем шуме трения или обнаружении снижения эффективности торможения немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки тормозной системы.

Меры предосторожности перед началом движения

Внешний осмотр автомобиля

- Убедитесь, что все окна, зеркала и осветительные приборы чистые.
- Осмотрите шины на наличие повреждений или вкрапление посторонних предметов. Проверьте давление в шинах.
- Проверьте автомобиль снизу на наличие утечек масла.
- Убедитесь, что уровень масла в двигателе и другие жидкости в норме.

Перед запуском двигателя

- Закройте и закройте все двери.
- Проверьте и отрегулируйте положение сиденья, спинки и подголовника для обеспечения правильной посадки.
- Отрегулируйте зеркала заднего вида.
- Убедитесь, что все пассажиры в салоне пристегнуты ремнями безопасности.

- Проверьте статус контрольной лампы при включенном питании автомобиля (положение ON).

- Отпустите стояночный тормоз (EPB) и убедитесь, что контрольная лампа не горит.

После запуска двигателя

- После холодного запуска двигателя обороты холостого хода выше, чем на прогретом автомобиле. Это необходимо для скорейшего прогрева двигателя и не является неисправностью.
- Если во время движения автомобиля при нажатии на педаль тормоза слышны посторонние звуки (резкий шум трения, скрежет, металлические щелчки), необходимо незамедлительно проверить и заменить тормозные колодки в ближайшем авторизованном сервисном центре CHANGAN.
- Прислушайтесь и проверьте выпускную систему на предмет любых утечек. Если обнаружили какие-либо утечки, незамедлительно свяжитесь с авторизованным сервисным центром CHANGAN.

Постановка автомобиля на длительную стоянку

Если автомобиль поставлен на стоянку на срок более четырех недель, аккумуляторная батарея может разрядиться и стать неработоспособной из-за чрезмерного разряда.

При постановке автомобиля на длительную стоянку шины рекомендуется хранить вдали от двигателя, аккумуляторной батареи и ГСМ. Оградите автомобиль от прямого воздействия солнечного света и дождя, влияния высоких температур и влажности. Очистите и смажьте резиновые уплотнения, закройте все двери и запируйте автомобиль. Если автомобиль припаркован в помещении, окна дверей оставьте чуть приоткрытыми.

При очень длительном хранении тщательно вымойте, просушите автомобиль и обработайте его воском. Припаркуйте автомобиль в сухом, хорошо проветриваемом месте и проверьте защитный слой воска на нижней части автомобиля. Накачайте шины до максимального давления, указанного на заводской табличке. Во избежание деформации шин передвигайте автомобиль один раз в неделю для смены положения шин. Ежемесячно проверяйте показания давления в шинах.

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Бесключевой запуск

Перед запуском двигателя

- Выключите лишние энергопотребители и освещение автомобиля.
- Убедитесь, что SMART-ключ находится в зоне активации в автомобиле.

Запуск двигателя кнопкой ENGINE START STOP

См. раздел «[Запуск двигателя кнопкой ENGINE START STOP](#)».

Запуск двигателя

1. Переведите селектор переключения передач в положение P (стоянка) или N (нейтральное положение).
2. Нажмите на педаль тормоза до упора.
3. Когда индикатор кнопки ENGINE START STOP загорится зеленым, нажмите на кнопку для запуска двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не нажимайте кнопку ENGINE START STOP во время движения автомобиля.

Перед запуском двигателя полностью выжмите педаль тормоза (АКПП) и/или

сцепления (МКПП). Если индикатор кнопки ENGINE START STOP не загорелся зеленым светом, двигатель не запустится.

После запуска двигателя движение начинайте плавно, на постоянных небольших оборотах, пока температура охлаждающей жидкости двигателя не достигнет рабочего диапазона. Это необходимо для скорейшего нагрева двигателя до рабочего диапазона температур.

Двигатель не запускается

Если после нажатия кнопки запуска ENGINE START STOP двигатель не запускается, проведите следующие проверки:

- Отсутствие связи между SMART-ключом и автомобилем. Ключ не обнаружен или элемент питания ключа разряжен: запустите двигатель, как описано в разделе «[Запуск в режиме ожидания](#)».
- Рулевое колесо заблокировано, высвечивается сообщение Steering lock is not released («Рулевое колесо не разблокировано»): при нажатии кнопки запуска ENGINE START STOP осторожно поверните рулевое колесо.
- К невозможности запустить двигатель могут привести условия окружающей среды, уровень заряда аккумуляторной батареи, низкий уровень топлива и т. д.

Если двигатель не запускается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Выключение двигателя

1. Переведите селектор переключения передач в положение Р (стоянка).
2. При скорости автомобиля менее 3 км/ч нажмите на кнопку ENGINE START STOP для выключения двигателя.

Если в случае аварийной ситуации необходимо выключить двигатель во время движения автомобиля, снизьте скорость до 40 км/ч, нажмите и удерживайте кнопку запуска ENGINE START STOP более 5 с.

Автоматическая остановка/запуск двигателя ✕

Функция автоматической остановки/запуска двигателя автоматически останавливает двигатель во время остановки автомобиля. Это очень практично при остановке на светофорах и в пробках, поскольку может снизить расход топлива, выбросы вредных веществ и шум двигателя.

Выключатель автоматической остановки/запуска двигателя

На экране дисплея последовательно нажмите на пункты [Vehicle center] (Центр автомобиля) – [Driving control] (Управление при вождении) – [Idle start/stop] (Автоматическая остановка/запуск двигателя).

Загорится световой индикатор и включится функция автоматической остановки/запуска двигателя. При повторном нажатии световой индикатор гаснет, и функция автоматической остановки/запуска двигателя выключается.

Индикатор состояния системы автоматической остановки/запуска двигателя

Световой индикатор состояния системы автоматической остановки/запуска двигателя  на панели приборов (обратите внимание: не на экране мультимедийного дисплея) имеет следующие три состояния:

- Зеленый: функция остановки/запуска работает в нормальном режиме, двигатель остановлен автоматически.
- Не горит: функция остановки/запуска выключена, автомобиль находится в движении или выполняются условия нормальной остановки/запуска двигателя.
- Желтый: функция остановки/запуска включена, однако текущие условия не позволяют останавливать/запускать двигатель.
- Непрерывное горение после мигания желтым цветом: неисправность системы остановки/запуска. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Использование функции автоматической остановки на холостом ходу

Условия автоматической остановки

- Температура охлаждающей жидкости выше 55 °C.
- Скорость автомобиля более 10 км/ч.
- Нормальный уровень заряда аккумуляторной батареи (если батарея установлена после отсоединения от зарядной станции, это занимает более 4 ч).
- Отсутствие непрерывных или слишком частых автоматических запусков.
- Водительская дверь закрыта, ремень безопасности пристегнут.
- Селектор переключения передач автомобиля не находится в положении R, M или S.
- Система кондиционирования воздуха не работает.
- Рулевое колесо находится в среднем положении.
- Автомобиль не стоит на крутом склоне.
- Отсутствуют следующие условия: однократное включение передачи заднего хода, скорость движения вперед не превышает 10 км/ч.

Использование функции

Включите функцию автоматического запуска/остановки. Произойдет запуск двигателя автомобиля, и автомобиль придет в движение. Если выполнены условия запуска/остановки, функция запуска/остановки включается в следующих ситуациях:

- Автоматическая остановка: при селекторе переключения передач в положении D/N отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза. После остановки автомобиля двигатель остановится автоматически и индикатор загорится зеленым цветом.
- Автоматический запуск: при селекторе переключения передач в положении D отпустите педаль тормоза. При этом сразу же автоматически запустится двигатель и погаснет зеленый индикатор.

Другие условия автоматического запуска

- Автоматический запуск происходит при нажатии на педаль акселератора.

После автоматической остановки двигателя, если селектор переключения передач находится в нейтральном положении, при нажатии на педаль акселератора сразу же происходит автоматический запуск двигателя.

- Автоматический запуск двигателя при нажатии на выключатель автоматической остановки/запуска двигателя.

После автоматической остановки двигателя при селекторе переключения передач в нейтральном положении нажмите на выключатель автоматической остановки/запуска двигателя. Запуск двигателя произойдет автоматически.

- Автоматический запуск при скатывании по склону

Если после автоматической остановки двигателя автомобиль движется со скоростью более 5 км/ч, происходит автоматический запуск двигателя.

- Автоматический запуск при разрядке аккумуляторной батареи

Если после автоматической остановки двигателя напряжение аккумуляторной батареи ниже безопасного предела, происходит автоматический запуск двигателя.

- Автоматический запуск при недостаточном уровне вакуума

При движении на большой высоте или непрерывном торможении уровень вакуума в тормозной системе может стать недостаточным. В этом случае для обеспечения безопасности движения блокируется возможность автоматической остановки двигателя и его автоматического запуска после остановки.

- Автоматический запуск при повороте рулевого колеса. При повороте рулевого колеса после автоматической остановки

двигателя происходит его автоматический запуск.

- При работе системы автоматического удержания автомобиля. При нажатии на педаль акселератора после автоматической остановки двигателя сразу же происходит его автоматический запуск.

На что следует обратить внимание

Если после автоматической остановки водительская дверь открыта или ремень безопасности отстегнут, функция запуска/остановки отключается. Для обеспечения безопасности запускать двигатель следует только при помощи кнопки запуска.

КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Переключатель режимов управления

Автоматическая коробка передач оборудована двумя режимами переключения: автоматическим и ручным. Режим переключения можно выбрать с помощью селектора переключения передач.

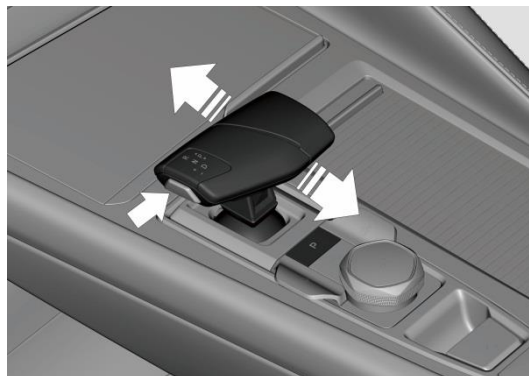
Переместите селектор АКПП из положения D вправо для перехода в ручной режим переключения АКПП.



⚠ ВНИМАНИЕ

Селектор имеет два фиксированных положения: левое и правое, между которыми можно переключаться вручную. После перехода в ручной режим необходимо следить за тем, чтобы селектор оставался в правом фиксированном положении.

Переключение и управление



Нажмите на селектор в нужном направлении, затем отпустите селектор, и он вернется в среднее положение.

Для переключения между следующими положениями необходимо нажать кнопку разблокировки:

- Переключение из положения P.
- Переключение в положение R.

Индикация передачи и режима

Информация о выбранном положении селектора (буквы P, R, N или D) отображается на экране. В ручном режиме отображается текущая передача (например, 1, 2 и т. д.).



При неправильном управлении на дисплее панели приборов отображается текстовое сообщение и графические подсказки. Для переключения на нужную передачу необходимо следовать этим указаниям.

P (Parking) – стоянка

Можно запустить двигатель.

- Переключиться в это положение можно только тогда, когда автомобиль полностью неподвижен и клавиша стояночного тормоза (EPB) переведена вверх.
- Для переключения из этого положения отпустите педаль акселератора и нажмите педаль тормоза до упора.

⚠ ОПАСНО

Перед тем как покинуть автомобиль, нажмите на кнопку P; убедитесь, что селектор переключения передач установлен в положение P (стоянка); и установите выключатель зажигания в положение LOCK/OFF.

Переключение в положение Р (стоянка) не отменяет необходимости активировать электронный стояночный тормоз (EPB).

Переключение в положение Р

1. Нажмите на педаль тормоза до упора.
2. После полной остановки автомобиля потяните вверх клавишу стояночного тормоза (EPB).
3. Переведите селектор в положение N и подождите около 3 с. Отпустите педаль тормоза.
4. Нажмите кнопку Р.



Блокировка селектора АКПП в положении Р

Если не соблюдать правильную последовательность переключения в положение Р при постановке автомобиля на стоянку,

при последующем переключении из положения Р может возникать необычный шум и другие последствия.

Если вы не можете переключиться из положения Р, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

R (Reverse) – задний ход

Селектор переключения передач можно переключить в положение R только на полностью неподвижном автомобиле.

N (Neutral) – нейтральное положение

- Не используйте это положение во время движения автомобиля вне зависимости от того, работает ли двигатель или нет.
- При необходимости остановки автомобиля на некоторое время с работающим двигателем, например, в заторах, используйте данный режим, предварительно установив автомобиль на тормоз.
- Когда селектор переключения передач находится в положении N (нейтральное положение), возможен запуск двигателя.
- При буксировке автомобиля используйте данное положение.

D (Drive) – движение вперед

В данном режиме коробка передач автоматически переключает передачи от 1 до 8 так, чтобы частота вращения двигателя, расход топлива и шум двигателя оставались в оптимальном диапазоне.

[+/-] – переключение на повышенную и пониженную передачу в ручном режиме

Переключение на повышенную передачу: переместите селектор АКПП вперед.

Переключение на пониженную передачу: потяните селектор АКПП назад.

⚠ ВНИМАНИЕ

Для увеличения срока службы автоматической коробки передач и повышения эффективности ее работы при низких температурах (от -20°C) не начинайте движение автомобиля ранее чем через 30 с после холодного запуска двигателя.

⚠ ВНИМАНИЕ

Если во время движения на панели приборов появляется сообщение о неисправности коробки передач или загорается индикатор неисправности коробки передач и соблюдаются перечисленные ниже условия, необходимо принять соответствующие меры:

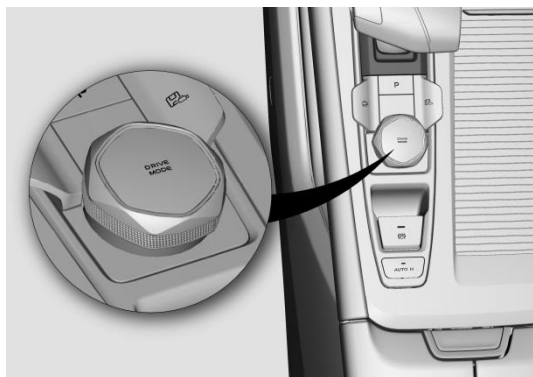
- При отсутствии явных признаков неправильного переключения передач как

можно быстрее обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

- При наличии явных признаков неправильного переключения передач и постороннего шума при переключении передач остановите автомобиль и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

- При потере тяги остановите автомобиль и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Ручка переключения режимов вождения



Режим SPORT (спортивный): благодаря более агрессивным настройкам дроссельной заслонки, автоматической задержке переключения на повышенную передачу и раннему переключению на пониженную

передачу полностью используется резерв мощности двигателя, увеличивая мощность при движении.

Режим ECO (экономичный): благодаря более плавной работе дроссельной заслонки, автоматическому раннему переключению на повышенную передачу и задержке переключения на пониженную передачу снижается частота вращения двигателя и расход топлива.

Режим NORMAL (нормальный): в этом режиме обеспечивается исключительная плавность движения, экономия топлива и оптимальный разгон.

В разделе статистики режима вождения на панели приборов, если выбран автоматический режим переключения темы, возможно также переключение темы приборов при помощи переключателя режимов вождения на панели управления на центральном подлокотнике.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Передние и задние дисковые тормоза

Автомобиль оборудован гидравлическими дисковыми тормозами. Для включения или выключения рабочего тормоза нажмите или отпустите педаль тормоза.

При нажатии на педаль тормоза для включения зажигания усилие на ней уменьшается и педаль опускается, что является признаком нормальной работы тормозной системы с вакуумным усилителем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения автомобиля убедитесь, что индикатор тормозной системы работает нормально.

Тормозные колодки оборудованы датчиками износа. Если при торможении раздается металлический звук (скрежет металлической пластины датчика о тормозной диск), как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для замены тормозных колодок.

Не эксплуатируйте автомобиль с изношенными тормозными колодками. Не подвергайте опасности аварии себя и других участников дорожного движения.

Электромеханический стояночный тормоз (EPB)

Функции электромеханического стояночного тормоза (EPB): удержание автомобиля на месте во время стоянки, предотвращение отката автомобиля при старте на подъеме, регулировка при высоких температурах, функция динамического торможения.

Функция удержания автомобиля

После остановки автомобиля потяните вверх клавишу EPB. Стояночный тормоз активируется, индикатор EPB на дисплее загорится красным, а индикатор клавиши стояночного тормоза загорится желтым.



При снятии автомобиля со стояночного тормоза сначала нажмите на педаль тормоза, затем нажмите клавишу EPB. Стояночный тормоз разблокируется, и индикаторы погаснут.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не прикасайтесь к клавише EPB во время движения автомобиля.

Не кладите тяжелые предметы на клавишу EPB.

Перед тем как покинуть автомобиль, припаркуйте автомобиль на стоянке таким образом, чтобы гарантировать отсутствие качения и безопасность для других участников.

При необходимости замены тормозных колодок обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Система помощи при начале движения (DAA)

Система помощи при начале движения (DAA) является вспомогательной функцией EPB. Во время работы системы DAA водителю не нужно нажимать клавишу EPB, так как EPB автоматически отпустит стояночный тормоз при выполнении следующих условий для комфортного начала движения автомобиля.

Система помощи при начале движения (DAA) работает при выполнении следующих условий: пристегнут ремень безопасности водителя, дверь водителя закрыта должным образом и плавно нажата педаль акселератора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система DAA может работать и при движении назад. Будьте внимательны и осторожны.

Регулировка тормозных усилий при перегреве (HTR)

Система HTR является вспомогательной функцией EPB. Частое торможение может привести к перегреву тормозных механизмов. Для обеспечения безопасной парковки система HTR активируется автоматически. После остановки автомобиля система HTR производит повторное автоматическое включение через регулярные промежутки времени для обеспечения эффективной парковки. Во время работы системы допускается шум работы тормозных механизмов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После нескольких непрерывных торможений для обеспечения безопасной парковки старайтесь парковать автомобиль на ровной дороге.

Функция динамического торможения (DBF)

Функция динамического торможения DBF является вспомогательной функцией системы EPB. Аварийное торможение можно активировать, переместив вверх и удерживая в этом положении клавишу EPB.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте функцию DBF только в экстренных случаях.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

В случае возникновения аварийной ситуации во время движения по скользкой дороге при торможении система ABS предотвращает блокирование колес автомобиля, помогая сохранить устойчивость и управляемость автомобиля.

При срабатывании системы ABS на педаль тормоза передается ощутимая вибрация и в моторном отсеке активируется привод системы ABS с соответствующим звуком.

После каждого запуска автомобиля и при первичном достижении скорости 40 км/ч система ABS автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся соответствующим звуком.

Антипробуксовочная система (TCS)

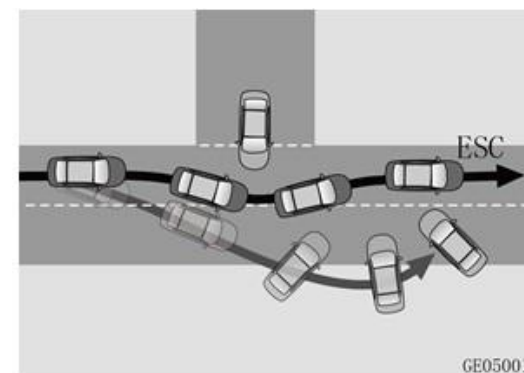
Предназначена для предотвращения проскальзывания ведущих колес автомобиля при движении автомобиля по гладкому ровному дорожному покрытию или по горной дороге. При проскальзывании ведущего колеса система TCS контролирует крутящий момент на колесах и двигателе и притормаживает колеса для поддержания тяги, предотвращая или снижая проскальзывание ведущих колес для улучшения стабильности хода, ускорения, обеспечения устойчивости и управляемости автомобиля.

При застревании автомобиля в снегу, грязи или песке рекомендуется отключить антипробуксовочную систему контроля тяги (TCS) для восстановления номинального крутящего момента двигателя и увеличения мощности для преодоления препятствия.

Электронная система курсовой устойчивости (ESC)

Электронная система курсовой устойчивости (ESC) использует датчики для отслеживания состояния автомобиля. Если автомобиль находится в состоянии критической устойчивости (например, резкие повороты или внезапная смена полос движения), система контролирует тормозное усилие и крутящий момент, передающийся от двигателя на колеса, повышает устойчивость движения автомобиля, а также

эффективно снижает вероятность аварий и повышает безопасность вождения.



При срабатывании системы индикатор ESC на многофункциональном дисплее мигает, педаль тормоза немного вибрирует, а в моторном отсеке активируется привод системы ESC. Это нормальное явление.

После каждого запуска автомобиля и при первичном достижении скорости прибл. 40 км/ч система ESC автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся соответствующим звуком. Это нормальное явление.

Активация и отключение системы

После проверки состояния зажигания на экране последовательно нажмите  – [Driving] (Вождение) – [Driving Control] (Управление при вождении) – [Stability Control System (ESC)] (Система курсовой устойчивости (ESC)) для включения и выключения функций системы.



Система помощи при крутом спуске (HDC)

На экране последовательно нажмите [🏠] – [Driving] (Вождение) – [Driving Control] (Управление при вождении) – [Hill Descent Control (HDC)] (Система помощи при крутом спуске (HDC)) для включения и выключения функций системы.



При подъезде к крутому склону или непрерывному спуску система ESC будет поддерживать скорость автомобиля в установленном диапазоне:

- Нажимайте педаль тормоза или педаль акселератора по мере необходимости для поддержания скорости автомобиля в диапазоне от 9 до 35 км/ч. Отпустите педали, и автомобиль начнет движение по склону в соответствии с текущей скоростью.

- Система ESC контролирует скорость движения автомобиля, позволяя сосредоточиться на управлении и быстро и безопасно преодолеть склон.

⚠ ВНИМАНИЕ

Система HDC включается на предприятии-изготовителе. При необходимости ее выключения обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Система ESC включается по умолчанию при запуске двигателя. Для обеспечения безопасности вождения не рекомендуется ее отключать, за исключением определенных случаев, описанных ниже.

- Автомобиль оборудован цепями противоскольжения.
- При движении по глубокому снегу или по дороге с мягким покрытием.
- При застревании автомобиля.

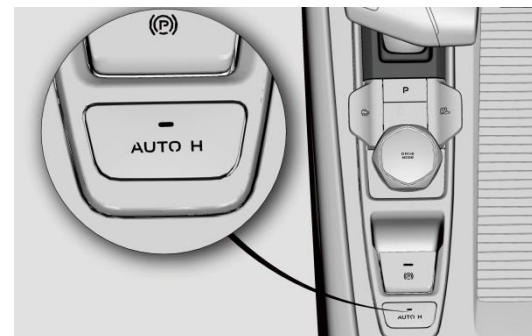
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несмотря на то, что системы ESC и TCS повышают безопасность движения, будьте внимательны и осторожны при управлении автомобилем.

При движении соблюдайте необходимую дистанцию, учитывая тормозной путь автомобиля.

Система курсовой устойчивости (ESC) неразрывно связана с тормозной системой, подвеской, колесами, рулевым управлением, электрическими системами и т. д. Переоборудование автомобиля в частном порядке может привести к ухудшению рабочих характеристик системы ESC или ее отказу.

Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)



Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD) поддерживает давление в тормозной системе с помощью системы ESC и помогает водителю удерживать автомобиль в неподвижном состоянии. При отпускании педали тормоза автомобиль остается неподвижным. При нажатии на педаль акселератора созда-

ется условие для начала движения, стояночный тормоз автоматически освобождается, и автомобиль плавно начинает движение.

Функция автоматического удержания (AUTO HOLD) помогает водителю в следующих ситуациях:

- Удерживает автомобиль в момент начала движения, особенно на крутых склонах.
- Предотвращает случайное и самопроизвольное движение автомобиля, особенно на крутых склонах.
- При необходимости ожидания во время движения по дороге. Функция может быть активирована или выключена с помощью клавиши AUTO HOLD.

ВНИМАНИЕ

Не кладите тяжелые предметы на клавишу AUTO HOLD.

Не удерживайте нажатой клавишу AUTO HOLD в течение длительного времени. Система определит это как ошибку и сообщит об ошибке.

Условия срабатывания системы автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD)

- Автомобиль полностью неподвижен.
- Двигатель работает.
- Ремень безопасности водителя пристегнут.
- Водительская дверь закрыта.
- Индикатор неисправности системы EPB (электромеханического стояночного тормоза) выключен.
- Система ESC включена.
- Нажмите клавишу AUTO HOLD (загорится индикатор).

Если автомобиль предрасположен к скатыванию, система AUTO HOLD автоматически повысит усилие тормозной системы для предотвращения движения автомобиля. Одновременно раздастся звук работы системы ESC и на ногу передастся небольшая вибрация.

При повторной ситуации со скатыванием автомобиля система AUTO HOLD автоматически установит автомобиль на стояночный тормоз, что является нормальным алгоритмом работы системы.

Если при начале движения автомобиля работает система автоматического удержания AUTO HOLD, нажмите на педаль акселератора для снятия автомобиля с режима удержания.

Если система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD) вызывает неудобство при вождении, например, при движении задним ходом, в пробках и т. д., ее можно временно отключить.

ВНИМАНИЕ

Система AUTO HOLD включается на предприятии-изготовителе. Если она выключена, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

При включении функции автоматического удержания автомобиля AUTO HOLD система помощи при начале движения на подъеме (HHC) автоматически выключится. После выключения системы AUTO HOLD система помощи при начале движения на подъеме (HHC) включится автоматически.

При начале движения нажмите на педаль акселератора для снятия автомобиля с режима удержания. В противном случае автомобиль не сможет начать движение, а на автомобиле с ручной коробкой переключения передач может заглохнуть двигатель.

Система автоматического удержания AUTO HOLD автоматически переключится на электромеханический стояночный тормоз примерно через 3 мин с момента, когда система AUTO HOLD начала удерживать автомобиль в неподвижном состоянии.

При активированной функции AUTO HOLD педаль тормоза может стать жестче.

Система автоматического удержания AUTO HOLD не заменяет стояночный тормоз. Паркуйте автомобиль на безопасных горизонтальных поверхностях. Убедитесь, что автомобиль не скатывается и не скользит.

Если условия срабатывания системы AUTO HOLD выполнены, но индикатор клавиши не включается, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Система помощи при начале движения на подъеме (HHC)

Система помощи при начале движения на подъеме (HHC) предназначена для предотвращения съезда (скатывания) автомобиля в обратном направлении при начале движения. При отпускании педали тормоза система в течение короткого периода времени удерживает автомобиль неподвижным, предоставляя время для нажатия на педаль акселератора, во избежание скатывания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если по истечении 2 с со времени активации функции автомобиль не начинает

движение или водитель нажимает на педаль акселератора с недостаточным усилием, система HHC перестает удерживать автомобиль в неподвижном состоянии и возникает риск его скатывания, что может привести к авариям, несчастным случаям и травмам.

Если во время работы системы HHC открыта водительскую дверь, система незамедлительно отключится и автомобиль начнет скатываться по склону.

ВНИМАНИЕ

Система HHC по умолчанию активирована в заводских настройках. Для ее отключения обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

При нормальной работе системы электромагнитные клапаны издадут щелчки, что не является признаком неисправности.

Система HHC не увеличивает усилие в тормозной системе. Если педаль тормоза нажата с небольшим усилием, HHC может не удержать автомобиль.

При отказе системы курсовой устойчивости ESC как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Функция AutoApply (автоматическое включение стояночного тормоза)

После выключения питания автомобиля электронный стояночный тормоз (EPB) переводится в стояночное положение автоматически, при этом водителю не требуется переводить вверх клавишу EPB для включения функции парковки.

ВНИМАНИЕ

Для обеспечения безопасности перед выходом из автомобиля убедитесь, что стояночный тормоз удерживает автомобиль. При автоматическом включении стояночного тормоза происходит следующее:

- Световой индикатор на кнопке стояночного тормоза загорается на 10 с после остановки двигателя.
- Красный индикатор P на панели приборов загорается на 10 с после остановки двигателя.
- Со стороны заднего тормоза в течение прибл. 2 с слышен звук работы электродвигателя.

Если стояночный тормоз не активируется после остановки двигателя, продолжайте удерживать клавишу EPB (в течение более 3 с). При одновременном

выключении питания автомобиля функция AutoApply (автоматическое включение стояночного тормоза) отключается.

Функция двойного светового сигнала при экстренном торможении (ESS)

Функция двойного светового сигнала при экстренном торможении. В случае активации системы ABS при резком торможении или в экстренной ситуации система EPBi два раза включает световой индикатор на панели приборов и стоп-сигналы, предупреждая водителя о необходимости обратить внимание на безопасность, а водителя, движущегося сзади автомобиля – об экстренном торможении.

СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ВОДИТЕЛЮ

Рулевое управление

Система электроусилителя рулевого управления (EPS)

Система электроусилителя рулевого управления (EPS) позволяет значительно снизить усилие, прикладываемое водителем к рулевому колесу. Система снижает усилие при вращении рулевого колеса на низкой скорости и стабилизирует усилие на рулевом колесе на высокой скорости. Это позволяет повысить комфорт и управляемость автомобиля и понизить расход топлива.

Возросшее усилие на рулевом колесе при горящем индикаторе системы электроусилителя рулевого управления (EPS) допустимо при следующих условиях:

- Частое вращение или регулировка рулевого колеса на неподвижном автомобиле.

Во избежание перегрева эффективность работы системы электроусилителя рулевого управления снижается. Если это произошло, избегайте вращения рулевого колеса и дождитесь, пока система остынет.

Разряжена аккумуляторная батарея:

проверьте состояние аккумуляторной батареи, при необходимости зарядите или замените батарею.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Частое вращение рулевого колеса в течение длительного времени, когда автомобиль неподвижен, может повредить систему электроусилителя рулевого управления.

ВНИМАНИЕ

При повороте рулевого колеса можно услышать допустимый рабочий звук (шум) электроусилителя рулевого управления. Это не является неисправностью.

Не разбирайте и не демонтируйте самостоятельно рулевой механизм, рулевую колонку или рулевое колесо. При необходимости замены обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте рулевое колесо в крайних положениях на длительный период (более 10 с), это может привести к повреждению двигателя электроусилителя.

Режим регулировки усилия на рулевом колесе

Режим регулировки усилия на рулевом колесе используется для регулировки усилия на рулевом колесе в зависимости от предпочтений водителя или дорожных условий. Чтобы начать регулировку усилия на рулевом колесе, перейдите в пользовательский режим следующим образом: на экране последовательно нажмите [🔍] – [Driving] (Вождение) – [Driving Control] (Управление при вождении) – [Power Steering Mode] (Режим регулировки усилия на рулевом колесе) и выберите нужный режим.

- Комфортный режим [Light] (Легкий): уменьшенное усилие на рулевом колесе.
- Нормальный режим [Standard] (Стандартный): среднее усилие на рулевом колесе.
- Спортивный режим [Heavy] (Тяжелый): большое усилие на рулевом колесе.

ВНИМАНИЕ

При изменении режима рулевого управления во время движения действуйте осторожно и следите за безопасностью.

При отказе электрической системы усилителя рулевого управления также не

работает режим регулировки усилия на рулевом колесе.

Во время поворота рулевого колеса усилие на рулевом колесе не изменяется сразу же после нажатия кнопки режима управления. Режим управления изменится только при установке рулевого колеса в среднее положение.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ

Обкатка

Данная модель автомобиля не предполагает особых условий обкатки, но для улучшения характеристик автомобиля, экономии топлива и продления срока службы рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности при прохождении первых 1600 км (период обкатки):

- Не рекомендуется поддерживать работу двигателя на высоких оборотах сразу после запуска. Перед началом движения медленно и аккуратно прогрейте двигатель. Резкие разгоны категорически запрещены.
- Не поддерживайте одну и ту же скорость в течение длительного времени вне зависимости от скорости автомобиля. В период обкатки автомобиля рекомендуется работа двигателя на различных оборотах и передачах.
- Новые шины в течение некоторого времени не обеспечивают максимального сцепления с дорогой. Это обусловлено технологией их производства. Первые 300 км на новых шинах соблюдайте осторожность при движении.

• В течение первых 500 км пробега происходит притирка тормозных дисков и колодок. Для лучшего эффекта избегайте резких аварийных остановок, особенно в пределах первых 300 км.

• Не допускайте движения при высокой скорости на низкой передаче или при низкой скорости на высокой передаче в зависимости от дорожных условий.

• Избегайте движения на буксире в течение первых 1600 км с начала эксплуатации.

Меры предосторожности при обкатке автомобилей с АКПП

- Используйте режим D (движение вперед).
- Рекомендуемая скорость не более 100 км/ч.

Рекомендуемая максимальная скорость на каждой передаче для автомобилей с МКПП в период обкатки:

Передача	Скорость автомобиля (км/ч)
I	20
II	30
III	50
IV	70

V	90
VI	110

Движение на высокой скорости

- Проверьте и при необходимости отрегулируйте давление в шинах до рекомендованного значения.
- При увеличении скорости тормозной путь увеличивается. Контролируйте его педалью тормоза в зависимости от скорости автомобиля.
- Соблюдайте безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства.
- При прохождении горного перевала, объезде длинномерного транспортного средства или въезде в туннель снизьте скорость, так как на автомобиль может оказывать влияние боковой ветер.

ОПАСНО

Не рекомендуется движение на высокой скорости в темное время суток, в условиях плохой видимости, в дождливую погоду, на заснеженных, грязных и скользких дорогах.

Движение в темное время суток

- Избегайте движения на высокой скорости и соблюдайте безопасную дистанцию до впередиидущего транспортного средства.
- Перед началом движения отрегулируйте зеркала заднего вида для снижения эффекта ослепления.
- Перед началом движения проверьте чистоту фар для лучшего освещения и дальности обзора.
- Перед началом движения убедитесь, что приборы освещения и указатели поворотов, звуковой сигнал и другое оборудование находятся в исправном состоянии.

Вождение в дождливую и влажную погоду

- Двигайтесь на низкой скорости: сильный дождь может ухудшить видимость и увеличить тормозной путь.
- Перед началом движения проверьте работу стеклоочистителя.
- Перед началом движения проверьте давление и состояние шин. Плохое состояние шин может привести к аквапланированию и стать причиной ДТП.
- Во время движения несколько раз нажмите на педаль тормоза для просушивания поверхностей тормозного диска и колодок до восстановления нормального действия тормозной системы.

⚠ ОПАСНО

При движении в дождливую и влажную погоду включите фары ближнего света для информирования других участников дорожного движения.

Преодоление водной преграды

- Во время движения старайтесь избегать глубоких ям и затопленных участков для предотвращения попадания воды в двигатель.
- Снизьте скорость до минимальной; постарайтесь, чтобы колеса с обеих сторон (левой и правой) проходили через водную преграду одновременно; не нажимайте на педаль тормоза во избежание бокового скольжения автомобиля.
- Не превышайте предельную глубину преодолеваемой водной преграды и скорость движения, так как вода может повредить двигатель, электрическую систему и коробку передач.
- После преодоления водного препятствия несколько раз нажмите на педаль тормоза для просушивания поверхностей тормозного диска и колодок до восстановления нормального тормозного эффекта.

Движение по грязной и скользкой дороге

- Избегайте движения на высокой скорости.
- По возможности не используйте изношенные шины. Меняйте шины своевременно.
- После длительных поездок на дальние расстояния по грязной и скользкой дороге необходимо провести обслуживание автомобиля.

Движение по склонам и горной местности

- При подъеме по склону необходимо переключиться на пониженную передачу в соответствии с углом крутизны склона и частотой вращения двигателя для повышения крутящего момента и предотвращения повреждений, вызванных возможной перегрузкой двигателя.
- Во избежание повышенного износа сцепления при движении на подъем не выжимайте сцепление и не нажимайте сильно на педаль акселератора в течение длительного времени при начале движения вверх по склону.
- При спуске по склону необходимо переключиться на пониженную передачу и использовать двигатель для торможения.
- Не допускайте работы двигателя на слишком высоких оборотах.

⚠ ОПАСНО

При движении вниз по крутому или затяжному склону не нажимайте часто или длительно на педаль тормоза для предотвращения перегрева тормозных механизмов и потери тормозного эффекта.

Категорически запрещается движение на нейтральной передаче (накатом) при спуске.

Вождение в зимних условиях

Перед наступлением зимнего сезона проведите техническое обслуживание и подготовьте автомобиль к зимней эксплуатации. При вождении автомобиля в зимних условиях руководствуйтесь состоянием дорожного покрытия и погодными условиями в зимнее время:

- Используйте ГСМ и технические жидкости, соответствующие температуре окружающего воздуха (например, масло, охлаждающую жидкость двигателя, жидкость омывателя и т. д.)
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи и уровень заряда.
- В зависимости от места назначения и эксплуатации автомобиля рекомендуется укомплектовать его необходимыми при-

надлежностями (например, цепями противоскольжения, скребками для стекол, мешком с песком или солью, сигнальными факелами/ракетами, лопатой и т. д.).

- Рекомендуется установить зимние шины и избегать использования сильно изношенных шин.
- Осмотрите автомобиль и удалите снег с автомобиля.
- При движении в зимних условиях используйте тормоза заблаговременно и следите за замедлением во избежание частого нажатия на педаль тормоза.
- Не используйте стояночный тормоз при парковке. Стояночный тормоз может примерзнуть, что может препятствовать его отпусканию. Переведите селектор коробки передач в положение Р (автомобиль с АКПП).
- Не рекомендуется парковать транспортное средство на склонах. Если это неизбежно, заблокируйте колеса противооткатным упором для предотвращения случайного скатывания.
- Правильно используйте цепи противоскольжения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещено движение на высокой скорости в снежную погоду и на скользких дорогах.

Запрещены резкие маневры, старты, ускорения, повороты и торможения на заснеженных и скользких дорогах.

По возможности оставляйте автомобиль для стоянки на ровной поверхности.

Не рекомендуется применять торможение двигателем путем переключения на пониженную передачу. На скользких поверхностях ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой, увеличится риск проскальзывания и аварий.

Экономичное вождение

Для сокращения расхода топлива и уменьшения вредных выбросов соблюдайте следующие правила:

- Активируйте функцию START-STOP.
- Избегайте длительной работы автомобиля на холостом ходу. При остановке выключите двигатель, установите автомобиль на стояночный тормоз и запустите двигатель позже.
- Избегайте резких стартов: резкие старты повышают расход топлива и сокращают срок службы двигателя.
- Практикуйте прогнозируемое вождение: избегайте резких ускорений, торможений и остановок. Это также сокращает расход топлива.

- Следите за состоянием воздушного фильтра и фильтрующего элемента. Содержите их в чистоте. При загрязненном состоянии воздушного фильтра поступление воздуха в двигатель затруднено, что ведет к нарушению пропорции топливной смеси и неполному сгоранию топлива.

- Минимизируйте вес автомобиля: дополнительный вес увеличивает расход топлива.

- Регулярно проверяйте давление в шинах: низкое давление в шинах увеличивает сопротивление движению, расход топлива и износ шин.

- Закройте люк и/или окна: открытый стеклянный люк или окна повышают сопротивление воздуха и увеличивают расход топлива.

- Используйте движение накатом (по инерции): заранее отпустите педаль акселератора при приближении к красному сигналу светофора или спуске по крутому склону горы, позволяя автомобилю двигаться по инерции. В этот момент подача топлива в двигатель минимальна.

- Избегайте движение на высоких скоростях: постоянная или низкая скорость могут уменьшить расход топлива и свести к минимуму износ.

- Своевременно проводите обслуживание: регулярное техническое обслуживание гарантирует длительный срок службы и оптимальную экономию.

V. ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НЕИСПРАВНОСТЯХ И БОРТОВОЙ ИНСТРУМЕНТ

ВНИМАНИЕ

Перечень бортового инструмента и аварийных принадлежностей в настоящем руководстве приведен только для справки. При различиях в наборе инструмента и принадлежностей приоритет имеет фактическая конфигурация автомобиля.

При обнаружении неисправности автомобиля

При обнаружении любого из следующих признаков может потребоваться регулировка или ремонт автомобиля. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Видимые признаки

- Пятно жидкости под автомобилем. (В случае работы кондиционера наличие капель воды и вытекание воды из дренажных отверстий в выхлопной трубе не является признаком неисправности).
- Повреждение или неравномерный износ шины.

- Недопустимо высокое положение стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя; при этом стрелка не опускается.
- Изменение звука в выпускной системе.
- Чрезмерный шум шин при поворотах.
- Посторонний звук в подвеске.
- Шум двигателя.

Признаки неисправности

- Пропуск зажигания цилиндрами двигателя, неровная работа двигателя.
- Значительное снижение мощности.
- Сильное отклонение автомобиля от траектории при торможении.
- Сильное отклонение автомобиля от траектории при движении по ровной дороге.
- Отказ тормоза, «мягкая» педаль тормоза, педаль продавливается почти до пола.

Аварийная световая сигнализация

Кнопка включения аварийной световой сигнализации () расположена на центральной консоли, на панели управления кондиционером.

Для включения аварийной сигнализации нажмите на кнопку, левый и правый указа-

тели поворота начнут мигать одновременно. Для выключения сигнализации повторно нажмите на кнопку.

Аварийная сигнализация работает в т. ч. и при выключенном зажигании автомобиля.

Светоотражающий жилет безопасности

※



Сумка со светоотражающим жилетом расположена в ящике инструментов под покрытием багажного отделения.

Знак аварийной остановки

Знак аварийной остановки, как правило, располагается в ящике инструментов под покрытием багажного отделения.

Разложите знак аварийной остановки перед использованием. Разложенный знак должен выглядеть, как показано на рисунке выше.

ВНИМАНИЕ

В случае аварийной остановки правильно наденьте светоотражающий жилет, достаньте и установите знак аварийной остановки

на определенном расстоянии от автомобиля (обозначенном буквой X), руководствуясь правилами дорожного движения и дорожными условиями. На обыч-

ной дороге $5 \leq X \leq 100$ м; на автомагистрали $X \geq 200$ м; при дожде или тумане X необходимо увеличить до 200 м; при свете X необходимо увеличить приблизительно на 100 м в зависимости от дорожных условий. Включите аварийную сигнализацию.

Набор инструментов в автомобиле

Бортовой инструмент расположен в ящике инструментов в багажном отделении. Поднимите напольное покрытие багажного отделения для доступа к дорожному бортовому инструменту автомобиля.

- ① Знак аварийной остановки.
- ② Домкрат (предназначен исключительно для аварийной замены колес).
- ③ Баллонный ключ.
- ④ Рукоятка домкрата.

⑤ Буксировочный крюк.

ОПАСНО

Не ремонтируйте автомобиль на проезжей части.

В случае аварийной остановки необходимо достать и правильно надеть светоотражающий жилет.

Перед заменой колеса покиньте проезжую часть и припаркуйте автомобиль на обочине. Правильно наденьте светоотражающий жилет, установите домкрат на твердую ровную поверхность.

Убедитесь в правильной установке домкрата в специально отведенных местах в передней и задней боковых частях автомобиля. Не устанавливайте домкрат под бампером или другими частями автомобиля.

При использовании домкрата запрещается располагать части тела под автомобилем, установленным на домкрат.

Для доступа к нижней части автомобиля установите автомобиль на опору для его поддержки. При несоблюдении мер безопасности автомобиль может соскользнуть с домкрата. Это может привести к серьезным травмам.

Не запускайте двигатель во время подъема автомобиля.

Перед подъемом автомобиля убедитесь, что в салоне никого не осталось, что ребенок (при наличии) находится вдали от дороги и поднимаемого домкратом автомобиля.

ЗАМЕНА КОЛЕС

⚠ ОПАСНО

Перед заменой колес покиньте проезжую часть, припаркуйте автомобиль на обочине и зафиксируйте его упорами с обеих сторон на твердой ровной поверхности. Если колесо невозможно заменить в текущей ситуации, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Подготовка

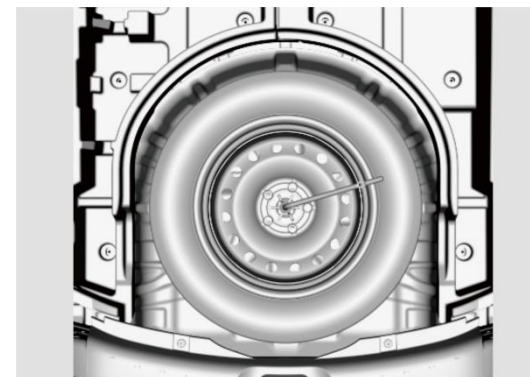
- Припаркуйте автомобиль на твердой ровной поверхности.
- Активируйте стояночный тормоз.
- Установите передние колеса в прямое положение.
- Для автомобилей с АКПП: установите селектор переключения передач в положение P (стоянка).
- Выключите двигатель.
- Включите аварийную световую сигнализацию.
- Извлеките запасное колесо и набор инструментов из ниши запасного колеса.

- Установите упор под колесо спереди и сзади по диагонали от колеса, подлежащего замене, для предотвращения скатывания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед подъемом автомобиля активируйте стояночный тормоз и установите упоры под колеса во избежание скатывания автомобиля при замене колес.

Извлечение и хранение запасного колеса



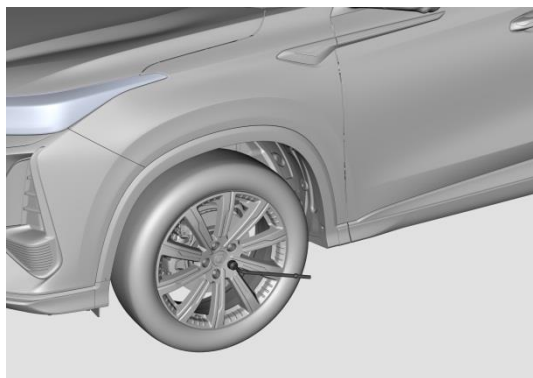
Поверните болт крепления запасного колеса против часовой стрелки, чтобы извлечь запасное колесо.

Для фиксации запасного колеса или замененного колеса заверните болты крепления запасного колеса по часовой стрелке.

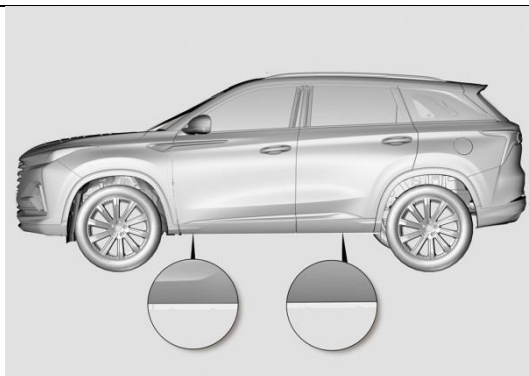
Момент затяжки болта запасного колеса
105–115 Н·м.

ЗАМЕНА КОЛЕС

1. Отверните последовательно гайки колеса против часовой стрелки на один полный оборот, чтобы ослабить их, но не откручивайте гайки полностью.



2. Установите домкрат под соответствующие опорные точки на кузове в передней/задней части автомобиля рядом с заменяемым колесом. Места установки домкрата расположены между двумя отчетливо обозначенными выемками рядом с нижним швом порога автомобиля. Совместите паз домкрата с указанной выемкой и зафиксируйте домкрат.



ОПАСНО

Во избежание получения травм используйте домкрат, поставляемый в комплекте с автомобилем. Устанавливайте домкрат только в обозначенные точки поддомкрачивания. Не устанавливайте домкрат под другие части автомобиля. При неправильной эксплуатации домкрата автомобиль может перевернуться после подъема, соскользнуть или упасть.

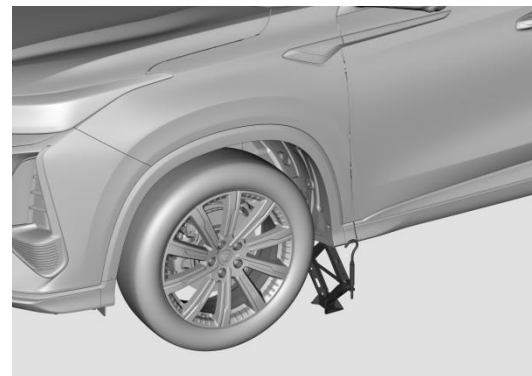
Устанавливайте домкрат исключительно на твердой, ровной, нескользкой поверхности.

Не используйте деревянные блоки или подобные предметы для поддержки домкрата. В противном случае домкрат не сможет выдержать приложенную к

нему нагрузку и поднять автомобиль на необходимую высоту.

Убедитесь, что расстояние между шиной и поверхностью земли/пола не превышает 3 см.

3. Установите рукоятку домкрата в домкрат и поворачивайте ее по часовой стрелке до поднятия автомобиля. С помощью баллонного ключа открутите колесные гайки.



4. Снимите колесо и положите его рядом с автомобилем.

5. Очистите поверхность контакта колеса со ступицей.

6. Установите запасное колесо на ступицу и закрепите его.

⚠ ОПАСНО

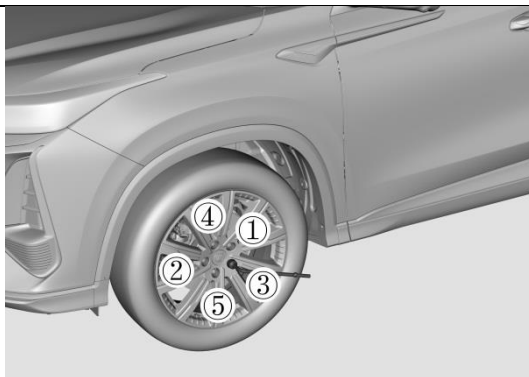
Будьте осторожны, колеса и колесные колпаки могут иметь острые края.

Перед установкой колеса убедитесь, что на ступице и на самом колесе нет посторонних предметов и/или загрязнений (например, грязи, смолы, гравия и т. д.) При необходимости очистите ступицу и колесо, чтобы грязь не помешала установке и фиксации колеса на ступице.

7. Установите и закрутите вручную гайки колеса до сопротивления. Обратите внимание, что конус колесной гайки должен быть обращен внутрь.

8. Предварительно затяните колесные гайки по часовой стрелке с помощью гаечного ключа, а затем опустите автомобиль.

9. Окончательно затяните колесные гайки в порядке, показанном на рисунке. Убедитесь, что все гайки затянуты.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

При замене болтов или гаек используйте болты или гайки с той же метрической резьбой и той же конфигурацией фаски.

Гайки или болты с другой резьбой, кроме метрической, могут повредить резьбу крепления колес, что не позволит зафиксировать колесо.

Перед установкой новых колесных гаек или колеса тщательно проверьте тип и размер. В случае возникновения каких-либо затруднений обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

⚠ ОПАСНО

Не затягивайте колесные болты или гайки на поднятом на домкрате автомобиле, т. к. он может соскользнуть с домкрата. Затягивайте колесные болты или гайки только после полного опускания автомобиля.

Если гайка или болт повреждены, то невозможно надежно зафиксировать колесо. Это может привести к откручиванию колеса и серьезной аварии, влекущей за собой травмы или смерть.

После замены колес как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN, чтобы затянуть гайки рекомендованным моментом.

Запасное аварийное колесо не является полноразмерным запасным колесом и может использоваться только в аварийных ситуациях. Запрещается использование запасного колеса в течение длительного времени и при движении на большие расстояния. Скорость автомобиля с установленным запасным колесом не должна превышать 80 км/ч.

После установки запасного колеса как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для его замены на полноразмерное колесо. На автомобиле разрешается установка только одного запасного колеса. Запрещается заменять запасное колесо на

другое колесо перед движением с полноразмерным колесом.

ВНИМАНИЕ

При повреждении переднего колеса переставьте заднее колесо на место поврежденного переднего колеса, а запасное колесо установите на место заднего колеса.

После установки запасного колеса как можно скорее проверьте и установите рекомендуемое давление в шинах.

Уберите замененное колесо в нишу запасного колеса и верните на место инструмент.

После окончания ремонта автомобиля и/или после замены оригинальных колес обязательно используйте колесные болты оригинальной длины.

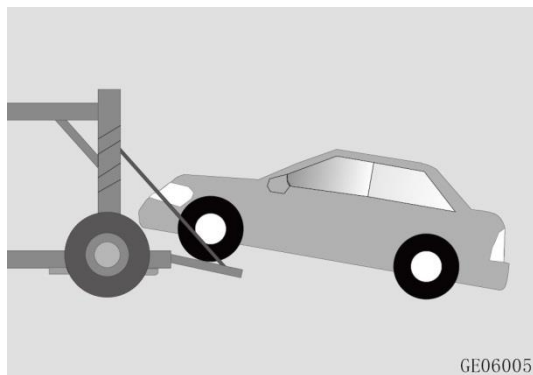
Момент затяжки колесных гаек

Момент затяжки гаек колес 105–115 Н·м.

Открутите колпачок воздушного клапана и проверьте давление воздуха с помощью манометра. Если давление воздуха в шине низкое, остановитесь у ближайшей станции технического обслуживания для корректировки давления до указанного

значения. После проверки или регулировки давления воздуха установите колпачок воздушного клапана.

БУКСИРОВКА



Не буксируйте автомобиль на прицепе с вывешенной задней осью, иначе система рулевого управления может выйти из строя.

При неработающем двигателе система усилителя рулевого управления и тормозной системы не работает. Для поворота или торможения требуется большее усилие.

Не поднимайте автомобиль за буксировочный крюк, кузов или шасси, так как это может привести к его повреждению.

Не буксируйте автомобиль назад с невывешенными передними колесами. Это приведет к поломке автомобиля.

Избегайте резких или неконтролируемых стартов или самопроизвольного неустой-

чивого движения автомобиля, которое может вызвать повышенную нагрузку на буксировочные крюки, буксировочный трос или цепи, приводя к их поломке и создавая аварийную ситуацию. Это может привести к повреждению автомобиля и травмам.

Если буксировка неисправного автомобиля невозможна или он вышел из-под контроля, остановите движение.

При движении на буксире двигайтесь по возможности прямо и равномерно.

Буксировка автомобиля с помощью дорожно-спасательного транспортного средства

При необходимости буксировки обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN или другие компании, профессионально занимающимися буксировкой.

Для буксировки автомобиля рекомендуется использовать автомобильные манипуляторы (дорожно-спасательные транспортные средства) с возможностью подъема автомобиля или вывешиванием колеса либо эвакуаторы, оборудованные плоской платформой. При отсутствии эвакуатора используйте тягачное оборудование с жесткой сцепкой. Буксировка с использованием троса запрещена.

Для буксировки переднеприводных автомобилей с использованием дорожно-спасательного транспортного средства используйте соответствующее оборудование для подъема передних колес от земли

или установки передних колес на платформу либо прицеп во избежание повреждения трансмиссии. При таком способе буксировки передние колеса будут вывешены, а задние колеса останутся на дороге.

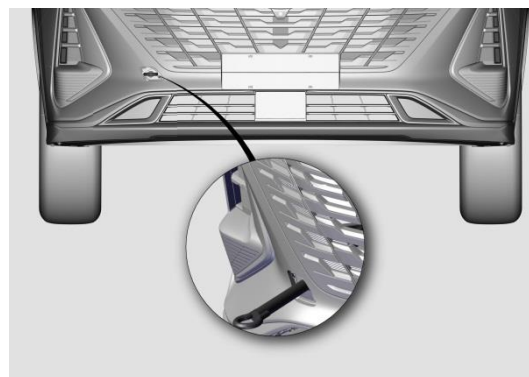
Точки крепления буксировочных проушин

ВНИМАНИЕ

Буксировка автомобиля за любой узел или элемент кузова, кроме буксировочного крюка, может привести к повреждению автомобиля.

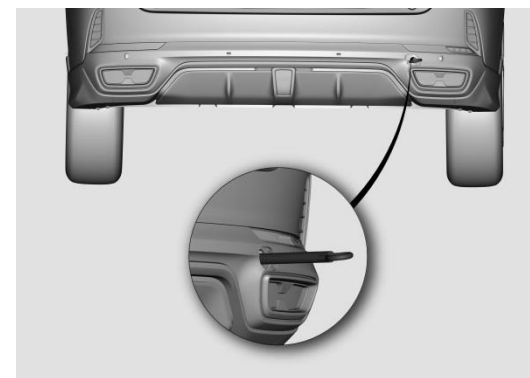
Для буксировки используйте только специально предназначенный стальной трос или цепь. Надежно закрепите стальной трос или цепь на буксировочном крюке.

Передний буксировочный крюк



Передний буксировочный крюк расположен справа от переднего бампера автомобиля и справа от передней противоударной балки.

Задний буксировочный крюк



Задний буксировочный крюк расположен справа от задней противоударной балки и справа от заднего бампера автомобиля.

Буксировка автомобиля без вывешивания колес

Буксировка указанным способом допускается на небольшие расстояния с небольшой скоростью и может осуществляться только по дорогам с твердым ровным покрытием. Колеса, ходовая часть, силовой агрегат, рулевое управление и тормозная система должны быть в исправном состоянии.

- Буксирующий автомобиль не должен быть легче буксируемого автомобиля,

иначе автомобили могут выйти из-под контроля.

- Убедитесь, что буксировочный крюк исправен и не поврежден.
- Прикрепите буксируемый автомобиль к проушине стальным тросом или цепью.
- При буксировке не дергайте буксируемый автомобиль и буксировочный крюк, двигайтесь медленно и без рывков.
- Включите зажигание буксируемого автомобиля. Селектор переключения передач переведите в положение N (нейтральное положение) и отпустите стояночный тормоз.
- Во избежание повреждения крюка буксируйте автомобиль спереди.
- Длина буксировочного троса не должна превышать 5 м. Трос необходимо обозначить яркими флажками для идентификации.
- Двигайтесь осторожно. Избегайте провисания буксировочного троса.
- Водителям обоих автомобилей необходимо как можно чаще обмениваться информацией.
- При движении на спуск тормозные механизмы могут перегреться, что приведет к снижению их эффективности. Регулярно останавливайтесь для охлаждения тормозов.

- Буксировка задним ходом запрещена. Скорость при буксировке не должна превышать 40 км/ч, а максимальное расстояние буксировки не должно превышать 25 км.

- При отказе работы тормозной системы для буксировки автомобиля используйте передвижную платформу или эвакуатор для транспортировки автомобиля.

Буксировка автомобиля с автоматической коробкой передач

- При механической неисправности автоматической трансмиссии буксировка автомобиля допустима только с полным отрывом ведущих колес от земли.
- Если скорость буксировки превышает 20 км/ч или расстояние буксировки превышает 20 км, то ведущие колеса буксируемого транспортного средства должны быть полностью оторваны от земли.
- Рекомендуется, чтобы ведущие колеса при буксировке автомобиля не касались земли. При необходимости эвакуации автомобиля из опасного места скорость не должна превышать 20 км/ч.
- Категорически запрещено буксировать автомобиль задним ходом.
- Не буксируйте автомобиль при температуре окружающей среды ниже 0 °C.

ВНИМАНИЕ

Перед буксировкой автомобиля проверьте уровень масла в автоматической коробке передач. Если уровень масла ниже отметки HOT на щупе, долейте масло. Если скорректировать уровень масла нет возможности, используйте буксировочную платформу или эвакуатор.

Помощь при застревании

При извлечении застрявшего автомобиля не дергайте его резко и не тяните под углом. Чрезмерные усилия могут повредить автомобиль.

В случае пробуксовки ведущих колес на мягкой или грязной дороге следует проявлять осторожность при извлечении автомобиля, особенно загруженного.

Не пытайтесь извлечь автомобиль с помощью буксирного крюка. Если это возможно, попробуйте вытянуть автомобиль назад по колее, оставленной застрявшим автомобилем.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА ПИТАНИЯ

⚠ ВНИМАНИЕ

Запуск двигателя разрешается только от батареи напряжением 12 В.

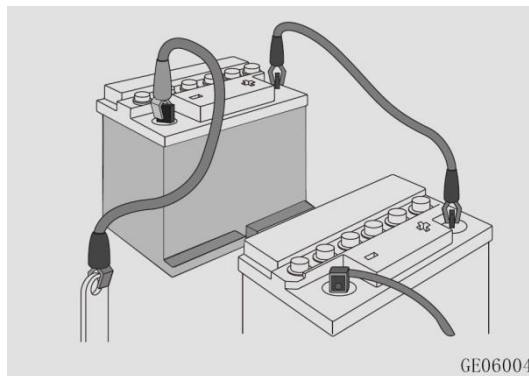
1. Установите внешний источник питания рядом с автомобилем. Если для запуска используется аккумулятор другого автомобиля, расположите его наиболее близко к капоту автомобиля с отсутствующим питанием. Автомобили не должны соприкасаться. Установите оба автомобиля на стояночный тормоз.

2. Перед подключением проводов к батарее проверьте все клеммы батареи, удалите следы коррозии и убедитесь, что все крышки отверстий затянуты и выровнены.

3. Отключите все посторонние потребители, кроме необходимых сигнализаторов безопасности (например, фар, аварийной световой сигнализации).

4. Соедините аккумуляторы проводами следующим образом: подсоедините один кабель к положительному полюсу внешней батареи и положительному полюсу батареи, требующей заряда; затем соедините кабелем отрицательный полюс внешней батареи и отрицательный полюс или

массу запускаемого автомобиля (открытую металлическую часть двигателя). Держите провод вдали от батареи и системы подачи топлива.



5. При запуске от батареи другого автомобиля, после подключения проводов запустите двигатель этого автомобиля и оставьте его работать с постоянной скоростью в течение некоторого времени.

6. Запустите двигатель на автомобиле с аккумулятором недостаточной мощности.

7. После запуска отсоедините провода в обратной последовательности. В процессе отсоединения не касайтесь металлических частей ни одного из автомобилей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если аккумуляторная батарея замерзла, не пытайтесь завести автомобиль от резервного аккумулятора. В

противном случае аккумуляторная батарея может взорваться или выйти из строя.

Не подключайте провод напрямую к отрицательному полюсу батареи при недостаточном напряжении батареи. Это может привести к взрыву батареи.

При попытке запуска двигателя не приближайте руки и провода к ремennому шкиву, ремню генератора, вентилятору и другим вращающимся деталям.

Если аккумуляторная батарея автомобиля часто разряжается без видимой причины, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

Система экстренного вызова оперативных служб

Общая информация

Система вызова экстренных оперативных служб предназначена для получения помощи в экстренной ситуации. Пользователи могут активировать функцию экстренного вызова при помощи кнопки [SOS], расположенной на переднем индивидуальном светильнике.



- ① Кнопка [SOS] (с защитной крышкой для предотвращения случайного нажатия)
- ② Микрофон
- ③ Кнопка дополнительных функций
- ④ Индикатор состояния

Описание индикатора

В таблице ниже приведена информация о состоянии кнопок и световых индикаторов системы вызова экстренных оперативных служб. При возникновении неисправности системы вызова, которую не удастся устранить перезапуском, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Режим работы	Описание
Нормальный режим ожидания	Белая подсветка кнопки [SOS] горит непрерывно
Отказ	Индикатор состояния непрерывно горит красным цветом
Совершается экстренный вызов	Индикатор состояния мигает зеленым цветом
Соединение для совершения экстренного вызова	Индикатор состояния непрерывно горит зеленым цветом
Прекращение экстренного вызова	Индикатор состояния мигает красным цветом
Режим тестирования	Индикатор состояния мигает оранжевым цветом
Функция быстрого обнаружения	Индикатор состояния горит оранжевым цветом,

	подсветка кнопки [SOS] мигает
--	-------------------------------

Запуск системы

Двигатель автомобиля запущен в нормальном режиме, автомобиль подключен к сети. Система производит самодиагностику и переходит в режим ожидания. Белая подсветка кнопки [SOS] горит, остальные световые индикаторы не горят.

Совершение экстренного вызова в ручном режиме

Откройте защитную крышку кнопки, нажмите и удерживайте кнопку [SOS] в течение более 3 секунд или кратковременно нажмите кнопку [SOS] 5 раз в течение 10 секунд. Система подаст аварийный сигнал, автоматически совершит экстренный вызов в аварийно-спасательную службу и после установления соединения перейдет в режим вызова (при этом мультимедийные функции выключаются).

Автоматическое совершение экстренного вызова

В случае ДТП, например, столкновения или переворачивания, система подает аварийный сигнал, автоматически совершает экстренный вызов в аварийно-спасательную службу и после установления соединения переходит в режим

вызова (при этом мультимедийные функции выключаются).

Завершение вызова в ручном режиме

Если при попытке совершения экстренного вызова в ручном режиме установить соединение не удалось, экстренный вызов можно завершить, нажав на кнопку дополнительных функций.

При автоматическом совершении экстренного вызова завершить вызов при помощи кнопки дополнительных функций невозможно.

Функция быстрого обнаружения

Нажмите одновременно кнопку [SOS] и кнопку дополнительных функций и удерживайте их в течение более 3 секунд. Система перейдет в режим быстрого обнаружения. Запишите сообщение в соответствии с голосовыми подсказками. После воспроизведения записанного сообщения система автоматически выходит из режима быстрого обнаружения.

Режим тестирования

Режим тестирования предназначен для проведения самодиагностики системы.

При длительном нажатии на кнопку дополнительных функций (в течение более 3 секунд) система переходит в режим тестирования. Система выходит из режима тестирования автоматически при повторном длительном нажатии кнопки дополнительных функций или выключении питания автомобиля.

VI. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

СПИСОК ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ПРОВЕРОК

Ежедневный осмотр

- Световые приборы

Убедитесь, что все световые приборы и световая сигнализация (ДХО, фары, задние фонари, габаритные огни, сигналы поворота и заднего хода, стоп-сигналы и противотуманные фары) работают исправно.

- Предупреждающие контрольные лампы и световые индикаторы

Убедитесь, что все приборы, элементы управления и предупреждающие контрольные лампы и световые индикаторы работают исправно.

- Зеркала заднего вида

Убедитесь, что отражающая поверхность зеркал чистая, отрегулируйте их.

- Двери автомобиля, задняя дверь, капот

Убедитесь, что все двери, задняя дверь и капот открываются и закрываются свободно.

- Внешнее состояние кузова

Осмотрите кузов автомобиля на наличие сколов или царапин. При необходимости

как можно скорее отремонтируйте покрытие кузова для предотвращения образования коррозии металла на поврежденных элементах.

Проверка при заправке

- Проверьте уровень масла в двигателе, уровень тормозной и омывающей жидкостей
- Проверьте давление в шинах
- Проверьте состояние шин

Убедитесь, что на боковой поверхности протектора нет трещин, а в протекторах шин нет посторонних предметов.

Ежемесячные проверки

- Уровень охлаждающей жидкости двигателя
- Шланги, топливопроводы и резервуары технических жидкостей на наличие протечек
- Работа системы кондиционирования воздуха
- Работа стояночного тормоза

Проверьте, можно ли включить и отпустить стояночный тормоз.

- Работа звукового сигнала
- Затяжка колесных гаек

Гайки и болты затянуты до заданных значений.

- Стеклоочистители

Убедитесь, что щетки и рычаги стеклоочистителей находятся в исправном, работоспособном состоянии.

- Рулевое управление

Проверьте рулевое управление на наличие люфта.

- Педали

Проверьте исправность хода педали тормоза и педали сцепления.

- Стойки амортизаторов

Проверьте работоспособность стоек амортизаторов; проверьте их на предмет износа, протечки, обрыва защитных чехлов и других повреждений.

- Потолочный люк

Проверьте болт люка на предмет ослабления. Проверьте дренажный канал в левой и правой направляющих на наличие пыли и посторонних веществ. Проверьте плавность движения люка. Регулярно проверяйте уплотнитель люка на герметичность. Проверьте люк на наличие подозрительного шума во время работы. При необходимости нанесите герметик на уплотнитель.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Меры предосторожности при обслуживании и ремонте

Для снижения риска получения травм или повреждения транспортного средства при проведении инспекционного осмотра/технического обслуживания автомобиля или выполнении ремонтных работ необходимо соблюдать следующие меры безопасности:

- Не работайте, когда двигатель горячий. Перед проведением работ остановите двигатель и дайте ему остыть.
- Используйте упоры/кронштейны безопасности для удержания автомобиля при работе в нижней его части. При поднятии автомобиля с помощью домкрата не располагайтесь под автомобилем.
- Воспламеняющиеся, дымящиеся, тлеющие, возгорающиеся и искрящиеся предметы держите вдали от аккумулятора ГСМ и иных воспламеняющихся деталей.
- Запрещается подключать или устанавливать аккумуляторную батарею или другие электрические элементы при

включенном электропитании автомобиля (положение ACC/ON).

- При подсоединении проводов к аккумуляторной батарее запрещается подключать положительный и отрицательный полюса к противоположным.
- Аккумулятор, провода зажигания и электрические цепи автомобиля находятся под сильным током или высоким напряжением. Не допускайте короткого замыкания.
- При инспекционном осмотре работающего двигателя в закрытом помещении (таком как гараж) необходимо убедиться в наличии достаточной вентиляции.
- Не наносите силикон или стеклянный клей на потолочный стеклянный люк.
- Обратите внимание на сообщение GPF maintenance («Обслуживание сажевого фильтра») на экране и действуйте в соответствии с указаниями. Невыполнение этих указаний может препятствовать нормальной эксплуатации автомобиля.

Шины и диски

Шины

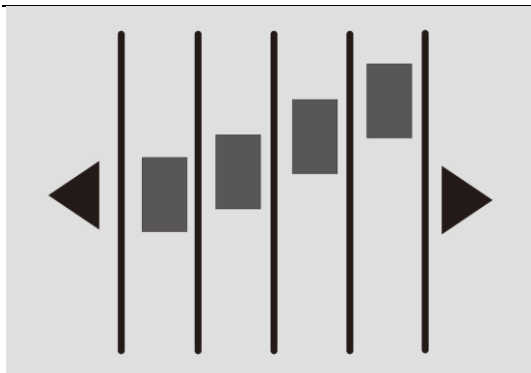
Обслуживание шин

При движении автомобиля старайтесь избегать ударов или преодоления больших препятствий, таких как выбоины, выступы, ямы, бордюрные камни и т. д.

Не допускайте протирания и порезов боковины шины.

Регулярно проверяйте и очищайте поверхность шин и удаляйте посторонние предметы, застрявшие в протекторе шин. Если износ протектора неравномерен, это может указывать на отклонение углов установки колес, разбалансировку и неправильное давление в шинах.

Ежемесячно проверяйте износ шин по индикатору на шинах. Если износ протектора находится на одном уровне с индикатором износа, замените шины.



При обнаружении неравномерного износа или повреждений на рисунке протектора или на боковой поверхности шины (порезы, «грыжи» или трещины) немедленно произведите замену шины. В случае возникновения каких-либо затруднений обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Во избежание повышенного расхода топлива проверяйте давление в шинах (включая запасное колесо) не реже одного раза в месяц. Разница давления в шинах на одной оси не должна превышать более 5 кПа.

Своевременно проверяйте давление в шинах при значительном изменении температуры окружающей среды.

При использовании шин более 6 лет их необходимо заменить даже при отсутствии видимых повреждений.

ОПАСНО

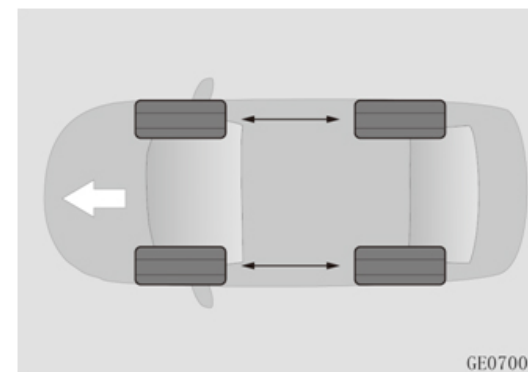
- Категорически запрещается использовать шины с повышенным износом протектора. Это очень опасно. Изношенные шины значительно снижают эффективность торможения, точность и остроту рулевого управления.
- Допускается использование колес и шин только того же размера и типа, что и изначально установленные на автомобиле. В противном случае это влияет на эффективность и безопасность автомобиля, и возникает риск аварий и серьезных травм.

Способы контроля давления в шинах

1. Отверните колпачок колесного ниппеля (клапана давления) и снимите его.
2. Измерьте давление в шинах с помощью манометра. Если давление в шинах в холодном состоянии не соответствует рекомендованному, отрегулируйте его.
3. Проверьте давление в шинах. Если давление избыточно, нажмите на сердечник клапана (внутри клапана шины) для снижения давления воздуха до необходимого значения.
4. Еще раз проверьте давление в шинах. После проверки и регулировки давления установите колпачок на ниппель для предотвращения попадания пыли и влаги и возникновения утечки воздуха.

Перестановка колес

Для обеспечения равномерного износа передних и задних колес автомобиля и продления срока службы шин рекомендуется менять шины местами каждые 10 000 км. Рекомендации по перестановке приведены на рисунке ниже. При обнаружении неравномерного износа необходимо произвести перестановку колес до достижения указанного пробега.



При замене колес проверьте износ тормозных колодок и дисков. После замены колес проверьте и отрегулируйте давление в передних и задних шинах. Проверьте на соответствие рекомендованным значениям моменты затяжки колесных гаек.

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, после их замены необходимо провести перекалибровку датчиков. Обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Использование зимних шин и цепей противоскольжения

При движении по снегу и льду рекомендуется использовать зимние шины или цепи противоскольжения.

Рекомендуется устанавливать зимние шины при среднесуточной температуре окружающей среды ниже 7 °C.

При подборе и установке зимних шин необходимо выбирать шины с тем же типом, размером и грузоподъемностью, что и установленные автопроизводителем. Невыполнение этого требования отрицательно влияет на безопасность и управляемость автомобиля и увеличивает риск несчастных случаев и серьезных травм.

Перед снятием шин их необходимо промаркировать (левая передняя, правая передняя, левая задняя, правая задняя) и хранить в сухом прохладном месте. При повторном использовании шин устанавливайте их на указанное на них колесо.

Своевременно устанавливайте летние или всесезонные шины при повышении среднесуточной температуры окружающей среды до 7 °C.

Толщина цепей противоскольжения не должна превышать 9 мм. Для переднеприводных автомобилей цепи противоскольжения должны быть установлены только

на передние колеса. Установка цепей противоскольжения разрешена только при использовании шин определенных моделей.

Через первые 0,5–1 км движения автомобиля после установки цепей необходима подтяжка цепей для обеспечения безопасности.

Если автомобиль оснащен зимними шинами и цепями противоскольжения, избегайте движения по неровным дорогам и резких маневров (таких как резкое ускорение или внезапное торможение).

При движении по дорогам общего пользования или расчищенным дорогам снимите цепи противоскольжения. Запрещается пользоваться цепями на расчищенных от снега дорогах.

При возникновении других вопросов следуйте инструкциям производителя/поставщика цепей противоскольжения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте только цепи, подходящие по размерам и спецификации. Несоответствующие или неправильно установленные цепи противоскольжения могут повредить тормозную систему, подвеску, кузов и/или колеса. На данные повреждения не распространяется гарантия.

Если колеса автомобиля оборудованы колесными колпаками, снимите их перед установкой цепей противоскольжения.

Шины с отметкой M + S (всепогодные) имеют лучшие характеристики для эксплуатации в зимний период по сравнению с летними, но, как правило, не достигают зимних шин по своим характеристикам.

ОПАСНО

Для предотвращения потери управляемости автомобиля из-за разницы коэффициента сцепления колес с дорожным покрытием зимние шины должны быть установлены на все колеса автомобиля.

При эксплуатации автомобиля с зимними шинами и цепями противоскольжения скорость автомобиля не должна превышать 30 км/ч или предельного значения, установленного изготовителем цепи (в зависимости от того, которое из этих значений ниже).

При эксплуатации автомобиля с зимними шинами и неметаллическими цепями противоскольжения скорость автомобиля не должна превышать 50 км/ч или предельного значения, установленного изготовителем цепи (в зависимости от того, которое из этих значений ниже).

Диски

Выбор колесных дисков

При необходимости замены колесных дисков убедитесь, что новые колесные диски имеют тот же размер и характеристики,

что и диски, установленные производителем.

Компания CHANGAN не рекомендует использовать следующие колесные диски:

- Разноразмерные колесные диски или диски разного типа.
- Старые (бывшие в употреблении) колесные диски.
- Прокатанные и восстановленные диски.

Замена дисков

Если диск колеса погнут, треснул или покрылся ржавчиной, немедленно замените его. В противном случае шина может отделиться от диска.

После установки новой шины или диска необходимо выполнить динамическую балансировку этой шины или диска и регулировку углов установки всех четырех колес.

Требования к балансировке колес

Перед заменой колес или при установке новых шин выполните балансировку колес. При перебортовке шин также необходимо балансировать колеса перед установкой.

Общее количество балансировочных грузиков, установленных на одну сторону металлического диска, не должно превышать 2 шт. Общая масса грузиков не должна превышать 60 г. Общая масса самоклеящихся балансировочных грузиков на одной стороне легкосплавного колесного

диска не должна превышать 100 г. Убедитесь, что колеса и шины собраны качественно, а величина динамического дисбаланса не превышает 5 г с одной стороны.

При установке направленных шин необходимо следить за тем, чтобы направление вращения шин на автомобиле совпадало с направлением вращения, обозначенным на маркировке шин.

Легкосплавные колесные диски

Используйте исключительно баллонный ключ CHANGAN для легкосплавных колес.

Через 1600 км после перестановки колеса после снятия или замены проверьте моменты затяжки колесных гаек.

При использовании цепей противоскольжения будьте осторожны, чтобы не повредить легкосплавные диски.

Техническое обслуживание автомобиля

Внешний вид кузова

Регулярное обслуживание автомобиля помогает обеспечить качество и исправную работу его деталей и узлов. Своевременное обслуживание играет также важную роль в предотвращении коррозии кузова и повреждений лакокрасочного покрытия и сохранении условий гарантии.

ВНИМАНИЕ

Пятна на поверхности кузова могут содержать растворители или коррозионно-активные вещества и вызывать коррозию и повреждение элементов автомобиля. Необходимо своевременно удалять пыль и грязь с поверхности кузова. Чем дольше пыль и грязь остаются на поверхности кузова, тем сложнее потом очистить кузов и провести техническое обслуживание. Для удаления трудноудаляемых пятен обратитесь в сервисный центр, чтобы не допустить повреждений кузова.

Автомобиль необходимо вымыть как можно скорее в следующих ситуациях:

- Когда автомобиль очень грязный или сильно запыленный;

- После поездок вдоль моря или по дороге, покрытой солью или щелочным веществом;
- После поездок в местах, загрязненных сажей, минеральной пылью, железным порошком или химикатами;
- Когда лакокрасочная поверхность покрыта каменноугольной смолой, соком растений, мертвыми насекомыми или выделениями насекомых;
- Если на поверхность лакокрасочного покрытия попал бензин или другие нефтепродукты.

ВНИМАНИЕ

Не мойте автомобиль на ярком солнце. При мойке автомобиля с использованием готовых моющих и дезинфицирующих средств внимательно ознакомьтесь с их инструкцией или обратитесь за консультацией к их изготовителю во избежание коррозии, изменения цвета и отслоения пластиковых деталей кузова или глянцевых, кожаных и каучуковых элементов кузова.

Перед использованием средства рекомендуется проверить его действие на небольшом участке поверхности. Вместо распыления средства, следует наносить его при помощи губки или ткани.

При очистке поверхности кузова и элементов автомобиля соблюдайте осторожность. Не используйте мочалки, скребки

для льда и другие твердые и абразивные предметы. Следите за тем, чтобы не поцарапать и не повредить поверхность.

В холодную погоду не распыляйте воду непосредственно на замки дверей, двери, ручки дверей, капот и крышку багажника/заднюю дверь, поскольку это может привести к замерзанию воды на ручках дверей, в замках дверей и уплотнениях. После мойки автомобиля эффективность работы тормозов снижается. До восстановления нормального тормозного усилия внимательно следите за ситуацией на дороге и соблюдайте осторожность при торможении.

После очистки внутренней поверхности ветрового стекла слегка смочите мягкую ткань водой до влажного состояния. Аккуратно протрите окно в горизонтальном направлении (параллельно нагревательным проводам или антенне). Будьте осторожны, чтобы не поцарапать и не повредить нагревательный провод или антенну.

При полировке автомобиля воском обязательно удалите воск с ветрового стекла.

Во избежание повреждений запрещается наносить воск на пластиковые и другие детали, стеклянные колпаки фар с матовой поверхностью и полировать их.

В дождливую погоду осматривайте уплотнители стекол на наличие гравия и пыли и своевременно очищайте их.

После мойки автомобиля в зимнее время или при отрицательной температуре окружающей среды откройте люк и протрите насухо уплотнитель и стекло люка сухой мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ

Запрещается мыть автомобиль или покрывать его воском при работающем двигателе.

Прежде чем мыть автомобиль, убедитесь, что крышка топливозаливной горловины закрыта должным образом.

При мойке и очистке автомобиля не пользуйтесь следующими средствами и материалами:

- сухая, грубая или жесткая ткань;
- слишком твердые инструменты для очистки;
- абразивные чистящие средства;
- растворители или моющие средства с содержанием растворителей.

Запрещается полировать грязные и пыльные поверхности кузова автомобиля.

Запрещается использовать средства для мойки стекол для очистки внутренней поверхности окон с проложенными проводами обогревателей или антеннами.

Запрещается использовать коррозионно-активные чистящие средства для очистки стекол автомобиля.

При очистке потолочного люка запрещается использовать моющие средства, топливо, коррозионно-активные вещества,

кислоты, сильные щелочи и средства для удаления известковых отложений.

Для смазывания уплотнителей потолочного люка используйте смазку DuPont XP1A6; для смазывания направляющей – смазку Natto owsyn2602.

Автоматические автомобильные мойки

- Выбирайте мойки без щеток, следите за высотой и шириной мойки в зависимости от модели.
- Закройте все двери, окна и потолочный люк, закройте капот и крышку багажника/заднюю дверь, сложите наружные зеркала заднего вида.
- Если на автомобиль наклеена декоративная или защитная пленка, не наносите на него горячий воск.

Мойки высокого давления

- Температура воды должна быть ниже 60 °C.
- Отверстие водяного пистолета должно располагаться на высоте не менее 40 см над поверхностью кузова; распыление должно быть равномерным.
- Распылять воду на датчики, крышки камер и защитные пленки можно только в течение короткого времени. Давление воды при этом не должно превышать 100 бар.

- Трудноудаляемые пятна следует замочить перед удалением.

ВНИМАНИЕ

При мойке аппаратом высокого давления запрещается направлять отверстие водяного пистолета в зазоры дверей, окон и потолочного люка.

Не пользуйтесь аппаратом высокого давления для мойки окон, если они замерзли или покрыты снегом.

Не направляйте отверстие водяного пистолета на уплотнения, шины, резиновые шланги, изоляционные материалы и другие чувствительные элементы автомобиля (например, на замки дверей). Не распыляйте воду на один и тот же участок в течение длительного времени.

Не мойте струей высокого давления днище и колеса автомобиля.

Мойка аппаратом высокого давления может привести к повреждению или отслоению лакокрасочного покрытия.

Ручная мойка

- Перед началом мойки размягчите пятна большим количеством воды.
- Очистите поверхность кузова мягкой губкой или тканью для мойки кузова.
- Начинать мойку следует с крыши автомобиля в направлении сверху вниз. В последнюю очередь следует вымыть колеса, пороги дверей и другие подобные элементы.

- Автомобильные чистящие средства следует использовать только в том случае, если грязь трудно поддается удалению.

Требования к мойке кузова с матовым лакокрасочным покрытием

- Поверхность матового лакокрасочного покрытия следует мыть ладонями или мягкой тканью. Не наносите на поверхность средства на основе воска.
- При ручной мойке следует в первую очередь смыть крупные пятна чистой водой, затем очистить поверхность нейтральным мыльным раствором и удалить мелкие пятна специальным средством для поверхностей, окрашенных матовой краской.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание повреждений матовых лакокрасочных покрытий не наносите на них воск и не полируйте такие поверхности.

Не пользуйтесь подкрасочными карандашами для восстановления лакокрасочного покрытия автомобиля во избежание повреждения матового покрытия. При необходимости подкраски обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Удаляйте птичий помет, смолу, шеллак, смазку, масло, охлаждающую жидкость и т. д. с матовой поверхности во избежание нарушения матового эффекта.

Защита от коррозии**Причины коррозии автомобилей**

- Соль, грязь, влага и химические вещества, которые накапливаются в течение долгого времени в таких труднодоступных местах, как шасси, кузов и рама автомобиля.
- Отслоение лакокрасочного покрытия вследствие аварий, царапин или других повреждений, в т. ч. сколов от камней и песка и т. д.
- Высокая влажность способствует ускорению образования коррозии. Если какая-либо часть автомобиля в течение длительного времени находится в условиях высокой влажности, даже если другие части автомобиля сухие, автомобиль будет подвержен коррозии. Если часть автомобиля в условиях высокой влажности не может быстро высохнуть из-за плохой вентиляции, это ускоряет коррозию деталей.

Эффективные способы защиты от коррозии

Всегда содержите кузов автомобиля в чистоте и сухости.

При обслуживании автомобиля проверьте и промойте двери и дренажные отверстия в нижней части автомобиля теплой или холодной водой.

При повреждении поверхности автомобиля или отслоении лакокрасочного покрытия необходимо восстановить поврежденную поверхность как можно быстрее. Не подвергайте поврежденные металлические поверхности воздействию воздуха.

Регулярно проверяйте салон автомобиля, чтобы убедиться, что он чистый и сухой. Попадание влаги, пыли и песка внутрь автомобиля, например, под коврик, может ускорить коррозию.

При перевозке коррозионно-активных химических веществ (таких как кислоты, щелочи, соли, удобрения и т. д.) перевозите эти химические вещества в специальных контейнерах для транспортировки и очистите автомобиль сразу после разгрузки.

В зимнее время мойте автомобиль сразу после поездки по дороге, обработанной солью или другими реагентами.

Не рекомендуется парковать автомобиль в плохо проветриваемых влажных местах. Не мойте автомобиль в гаражном боксе.

Уход за элементами кузова

Рекомендуется смазывать уплотнители дверей и окон не реже одного раза в год. На резиновые уплотнители следует нанести силиконовую смазку с помощью чистой ткани для увеличения их долговечности и уплотнительных свойств, а также во избежание прилипания и скрипа.

При длительном хранении силиконовую смазку следует нанести распылением на уплотнения всех дверей и багажного отделения. На окрашенную поверхность в местах соединения уплотнителей необходимо нанести воск для предотвращения прилипания.

Необходимо регулярно смазывать петли, упоры и замки дверей, петли и замок капота.

Уборка салона автомобиля**Очистка пластиковых деталей**

Для очистки пластиковых элементов салона используйте влажную хлопчатобумажную ткань и нейтральный неабразивный водный раствор, чтобы не оставлять потеков, разводов и невыводимых пятен.

Для удаления масляных или трудновыводимых пятен используйте специальное средство, которое не содержит растворителей и сохраняет исходную поверхность и цвет деталей. Не рекомендуется протирать салон бумажным полотенцем или салфеткой во избежание образования следов.

Очистка ремней безопасности

Для очистки ремней безопасности используйте мягкую губку, смоченную нейтральным мыльным раствором или теплой водой. Не используйте отбеливатели, пятновыводители или абразивные чистящие

средства. После очистки дайте ремню высохнуть или протрите его насухо тканью (губкой). Не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей.

Очистка тканевых и кожаных элементов

Очистка кожаных поверхностей сидений: тщательно очистите поверхность сиденья влажной тканью, и затем протрите ее тканью насухо. Убедитесь, что кожа не промокла, иначе она может стать грубой и потрескаться.

Тканевые чехлы сидений очищайте влажной тканью из микрофибры, смоченной в растворе, содержащем моющее средство. Тщательно протрите весь чехол сиденья, не оставляйте видимых следов. Высушите сиденье насухо.

Для очистки сидений не используйте растворители для краски, бензол, спирт, бензин и т. д., так как это может повредить поверхность сиденья и элемент обогрева (если сиденье оборудовано обогревом).

Очистка дисплея

Перед очисткой дисплея убедитесь, что дисплей выключен и охлажден.

Используйте ткань из микрофибры и чистящее средство для очистки поверхности TFT/LCD-дисплея.

Протрите поверхность дисплея сухой тканью из микрофибры.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте спиртосодержащие растворы, бензин, моющие средства или бытовые очистители для очистки дисплея.

Световые приборы

Запотевание фар

При работе световых приборов внутреннее давление в фарах регулируется через вентиляционные отверстия. При попадании внутрь фары влажного воздуха и при низкой температуре колпака фара может запотеть (при отрицательных температурах образуется иней). Запотевание фар – распространенное явление. Это не является неисправностью и не оказывает негативного влияния на работу системы освещения.

При запотевании фар конденсируется влага на внутренней поверхности колпака фары. Запотевание устраняется само собой через некоторое время, однако невозможно гарантировать отсутствие его повторного образования в дальнейшем. Полное устранение запотевания может занять от 2 до 3 дней или больше в зависимости от таких факторов, как температура окружающей среды, влажность воздуха и время использования фар.

В следующих ситуациях рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр CHANGAN для консультации или осмотра автомобиля:

- Наличие капель конденсата или водяных потеков на внутренней стороне колпака фары;
- Видимое скопление воды внутри фары.

Яркость свечения фар

Яркость свечения фар автотранспортных средств строго регламентирована государственными законами и техническим регламентом. Освещение на всех транспортных средствах не может быть слишком ярким или слишком тусклым, иначе это может привести к аварии.

Поскольку данный автомобиль предназначен для правостороннего движения, во избежание ослепления и повышения уровня безопасности встречных транспортных средств стандарт освещения ближнего света фар применим для текущих требований. Световой поток левой фары ближнего света должен быть ниже, чем правой.

Если освещения фар, по вашему мнению, недостаточно, обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и регулировки фар.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Саморазряд аккумуляторной батареи

Саморазряд аккумуляторной батареи неизбежен, даже если она отключена от электросистемы автомобиля. Уровень заряда аккумуляторной батареи значительно снижается при длительной стоянке автомобиля (более двух месяцев).

На саморазряд аккумуляторной батареи влияют температура, условия хранения и другие факторы.

- Скорость саморазряда увеличивается с повышением температуры окружающей среды.
- Саморазряд аккумуляторной батареи ускоряется при хранении в помещении с высокой влажностью и запыленностью.

Способы снижения саморазряда батареи

- Соединения клемм аккумуляторной батареи не должны быть ослаблены.
- Содержите поверхность и контакты аккумуляторной батареи в чистоте.
- При длительной стоянке автомобиля снимите аккумуляторную батарею и

храните ее в относительно сухом помещении с умеренной температурой воздуха.

- Старайтесь не пользоваться электроприборами автомобиля и другими сторонними потребителями долгое время при выключенном двигателе.

Причины разряда аккумуляторной батареи

- Работа электрических устройств, постоянно потребляющих электроэнергию (например, противоугонная сигнализация).
- Неудовлетворительная изоляция элементов на автомобиле вызывает утечки.
- Минусовая клемма не отключена, что вызывает токи покоя и токи утечки, приводящие к быстрому разряду батареи электропотребителями и потере энергии.
- Работа электрических устройств в автомобиле при неработающем двигателе.

Проверка уровня заряда аккумуляторной батареи

Состояние аккумуляторной батареи с индикатором можно определить по цвету индикатора (см. информацию на табличке аккумуляторной батареи).

Проверка с помощью вольтметра и использованием фар головного освещения в качестве нагрузки: подсоедините вольтметр к аккумуляторной батарее и замерьте напряжение аккумуляторной батареи, затем включите фары головного освещения. Если напряжение аккумуляторной батареи остается выше 10 В и не падает быстро, запустите двигатель автомобиля. Если напряжение аккумуляторной батареи быстро падает при включенных фарах головного освещения, зарядите аккумуляторную батарею.

Последовательность действий при замене аккумуляторной батареи

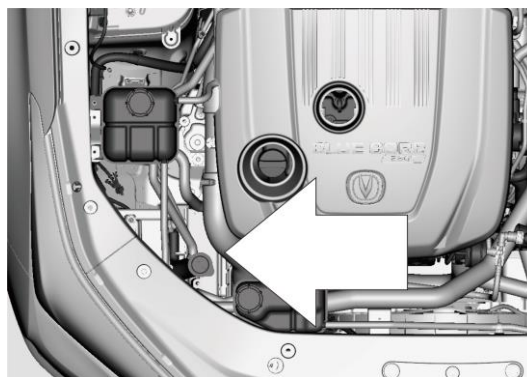
При снятии аккумуляторной батареи сначала отсоедините отрицательную клемму, а затем положительную клемму батареи.

При установке аккумуляторной батареи сначала присоедините положительную клемму, а затем присоедините отрицательную клемму и затяните накидным или гаечным ключом М10.

Жидкость системы омывателя и щетки стеклоочистителей

Жидкость системы омывателя

Проверка уровня жидкости омывателя ветрового стекла



Регулярно проверяйте уровень очищающей жидкости в бачке омывателя и своевременно пополняйте его. При температуре окружающей среды равной или ниже 0 °С для предотвращения замерзания необходимо использовать незамерзающую очищающую жидкость.

Не добавляйте водопроводную воду или охлаждающую жидкость в бачок омывателя. Водопроводная вода может замерзнуть или привести к закупориванию труб и распылителя. Брызги охлаждающей жидкости на ветровом стекле могут влиять

на обзор и привести к потере управления автомобилем. Капли охлаждающей жидкости могут повредить открашенные поверхности и элементы декора кузова.

Используйте качественную очищающую жидкость, приобретенную у официальных продавцов. При неисправности системы омывателя как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для ремонта.

⚠ ОПАСНО

- Жидкость в системе омывателя огнеопасна. Не допускайте попадания искр или огня на бачок системы омывателя с очищающей жидкостью.
- Категорически запрещается доливать омывающую жидкость при перегретом или работающем двигателе.
- Избегайте контакта с омывающей жидкостью. Запрещается пить омывающую жидкость.

Щетки стеклоочистителей

Осмотр щеток стеклоочистителей

Основная щетка имеет длину 580 мм и штыковое соединение/соединение в линию.

Вспомогательная щетка имеет длину 430 мм и штыковое соединение/соединение в линию.

Задняя щетка имеет длину 250 мм и соединение особого типа.

⚠ ВНИМАНИЕ

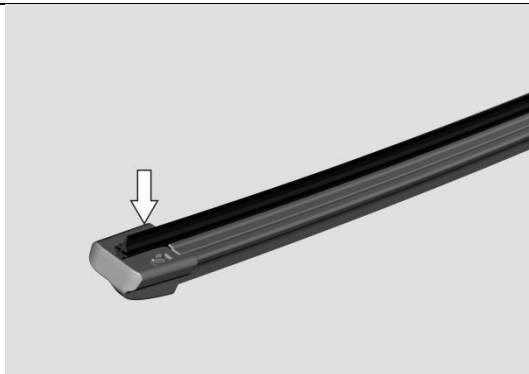
Если на ветровом стекле или щетке стеклоочистителя видны посторонние предметы, удалите их перед использованием стеклоочистителя, чтобы не повредить резиновую полосу щетки стеклоочистителя.

Перед включением стеклоочистителя зимой полностью очистите стеклоочиститель и ветровое стекло от льда и снега.

Не очищайте щетки стеклоочистителя бензином, ГСМ, растворителями краски или другими подобными реагентами.

Во избежание повреждения рычагов стеклоочистителя или других элементов, не протирайте и не проворачивайте самостоятельно рычаги и щетки стеклоочистителя.

Проведите кончиком пальца вдоль чистой кромки резиновой ленты щетки, чтобы проверить ее на шероховатость и загрязнение.



Если щетка недостаточно чистая, очистите резиновую ленту щетки мягкой губкой.

1. Сначала очистите стеклоочиститель и щетку высококачественной оmyвающей жидкостью или мягким моющим средством.
2. Промойте стеклоочиститель и щетку чистой водой.

Если после очистки стекла и стеклоочистителя на ветровом стекле остаются разводы или грязь, значит щетка стеклоочистителя изношена или повреждена и ее необходимо заменить.

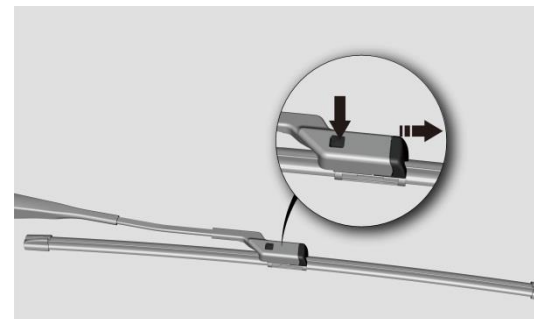
Замена щеток стеклоочистителя

1. Установка сервисного режима стеклоочистителя: быстро переведите подрулевой переключатель стеклоочистителя в положение OFF → HI → OFF. Стеклоочиститель автоматически остановится на стекле, что позволит легко поднять рычаг

стеклоочистителя и заменить щетку стеклоочистителя.



2. Поднимите рычаг стеклоочистителя. Нажмите и удерживайте квадратную кнопку крепления щетки к рычагу. Снимите щетку в направлении, указанном на рисунке.



3. Установка выполняется в порядке, обратном порядку снятия.

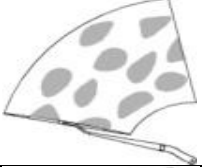
Рекомендации по обслуживанию стеклоочистителей

Если стеклоочистителями не пользовались в течение длительного времени, щетки могут продавиться и деформироваться. В таком случае они могут вибрировать при движении, издавать сильный шум

и не очищать стекло полностью во время первых нескольких циклов работы. Неисправность может исчезнуть после непродолжительной работы или очистки щеток. При длительной стоянке автомобиля рекомендуется поднимать рычаги стеклоочистителя. Перед началом движения верните щетки стеклоочистителя в исходное

положение (рабочая поверхность щетки перпендикулярна стеклу). Это может снизить вероятность деформации рабочей поверхности щетки стеклоочистителя.

Распространенные неисправности при работе щеток стеклоочистителя

Неисправность	Рисунок	Описание неисправности	Возможные причины
Дугообразные тонкие полосы		Тонкие и длинные дугообразные полосы, влияющие на обзор	1. Инородные материалы на резиновой ленте щетки стеклоочистителя. 2. Повреждение рабочей кромки резиновой ленты
Вертикальные полосы		Щетка стеклоочистителя издает сильный шум и вибрирует при движении, а резиновая лента двигается рывками	1. На стекле видны следы масла или воска. 2. Резиновая лента щетки стеклоочистителя деформирована
Пятна		После удаления воды стеклоочистителем на стекле остаются пятна	Резиновая лента щетки стеклоочистителя деформирована
Широкие полосы		Резиновая лента неплотно прилегает к поверхности стекла и не вытирает его	1. Резиновая лента щетки стеклоочистителя деформирована. 2. Недостаточное давление стеклоочистителя в результате деформации щетки или каркаса стеклоочистителя

Примечание: при наличии указанных выше неисправностей необходимо принять меры, как описано в разделе «Осмотр щеток стеклоочистителя». Если неисправность невозможно устранить указанным образом, необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр CHANGAN для проверки и обслуживания.

Предохранители

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается вносить какие-либо изменения в электрическую схему автомобиля. Ремонт, замена реле и/или высоковольтных предохранителей в электрических системах необходимо проводить в авторизованном сервисном центре CHANGAN.

Перед заменой предохранителей выключите зажигание и отключите электрооборудование и потребители. При замене предохранителей устанавливайте предохранители с такими же параметрами, как изначально установлены. В противном случае возможно повреждение электрического оборудования автомобиля.

Если вновь замененный предохранитель с аналогичными параметрами сразу же перегорает после установки, проверьте и при необходимости отремонтируйте все электроприборы в авторизованном сервисном центре CHANGAN.

Для реализации дополнительных функций, добавляемых пользователем, даже при наличии в системе автомобиля определенных предохранителей, не имеющих конкретного назначения, не снимайте и не используйте их для замены.

Схема расположения предохранителей и реле приведена на верхней крышке блока предохранителей и с задней стороны крышки блока предохранителей приборов.

Блок предохранителей в моторном отсеке

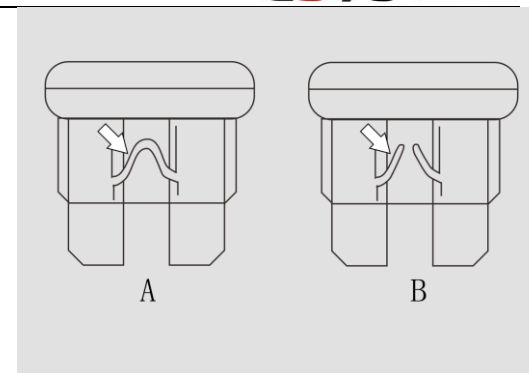
Расположен в моторном отсеке рядом с воздушным фильтром двигателя.

Блок предохранителей приборов

Блок предохранителей расположен внутри приборной панели со стороны водителя. Схема изображена на задней стороне крышки.

Замена предохранителей

1. Откройте крышку соответствующего блока предохранителей.
2. Проверьте целостность предохранителя, определите, не перегорел ли предохранитель.
3. Извлеките перегоревшие предохранители пинцетом, расположенным в блоке предохранителей моторного отсека или в блоке предохранителей приборов.
4. Определите причину перегорания предохранителя и устраните неисправность.
5. Замените предохранитель.

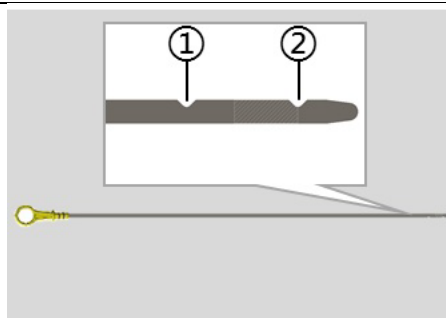


А: исправный предохранитель
В: перегоревший предохранитель

Масло в двигателе**Проверка уровня масла в двигателе**

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности.
2. Не извлекайте масляный щуп при работающем или горячем двигателе.
3. Извлеките масляный щуп, протрите его чистой мягкой тканью без ворса. Вставьте масляный щуп и извлеките его снова, для проверки уровня масла.
4. Перед запуском двигателя проверьте уровень масла. Убедитесь, что уровень масла находится между отметками ② MIN (минимум) и ① MAX (максимум).

Если уровень масла ниже отметки MIN (минимум), долейте масло до уровня.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Не смешивайте масло разных марок и типов.

Использование присадок к моторному маслу и других продуктов для технического обслуживания двигателя запрещено. Это может привести к выходу двигателя из строя. На ущерб, причиненный двигателю по данной причине, не распространяется гарантия.

Не используйте масло, которое не соответствует техническим требованиям и условиям. Это может привести к выходу двигателя из строя. На ущерб, причиненный двигателю по данной причине, не распространяется гарантия.

⚠ ОПАСНО

Категорически запрещается снимать крышку маслоналивной горловины при работающем двигателе.

Охлаждающая жидкость двигателя

На холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками MIN (минимум) и MAX (максимум). Если уровень жидкости ниже отметки MIN (минимум), необходимо долить охлаждающую жидкость.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Температура замерзания охлаждающей жидкости, используемой в двигателе, должна быть на 5 °C ниже самой низкой температуры в соответствующем регионе и сезоне.

Не используйте в качестве охлаждающей жидкости жесткую воду (например, водопроводную воду, речную воду или воду из колодца/родника).

Долив охлаждающей жидкости

ОПАСНО

Доливайте охлаждающую жидкость только на холодном двигателе. Не открывайте крышку расширительного бачка на горячем двигателе. В противном случае произойдет выброс наружу пара и воды под давлением, что может стать причиной ожогов.

Высокотемпературная система

1. Откройте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости. Залейте охлаждающую жидкость в горловину бачка, пока ее уровень не достигнет отметки MAX (максимум).
2. Закройте крышку расширительного бачка.
3. Запустите двигатель и дайте ему поработать на низких оборотах в течение 5 минут. Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки MIN (минимум), дождитесь охлаждения двигателя и долейте жидкость до отметки MAX (максимум).
4. Повторите п. 3 несколько раз, пока уровень жидкости в бачке не перестанет опускаться ниже отметки MAX (максимум). Закройте крышку расширительного бачка.

Низкотемпературная система

1. Откройте крышку расширительного бачка охлаждающей жидкости. Залейте охлаждающую жидкость в горловину бачка, пока ее уровень не достигнет отметки MAX (максимум).
2. Закройте крышку расширительного бачка.
3. Запустите двигатель и дайте ему поработать на низких оборотах в течение 5 минут. Проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки MIN (минимум), дождитесь охлаждения двигателя и долейте жидкость до отметки MAX (максимум).
4. Повторите п. 3 несколько раз, пока уровень жидкости в бачке не перестанет опускаться ниже отметки MAX (максимум). Закройте крышку расширительного бачка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте большим количеством воды и как можно скорее обратитесь к врачу.

Категорически запрещается снимать крышку расширительного бачка во время работы двигателя.

Неправильная эксплуатация может привести к попаданию воздуха в систему охлаждения, что ведет к перегреву двигателя. Если это произошло, обратитесь в

авторизованный сервисный центр
CHANGAN для диагностики и ремонта.

Тормозная жидкость

Износ тормозных колодок приводит к постепенному снижению уровня тормозной жидкости. Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости, чтобы убедиться, что он находится между отметками MAX (максимум) и MIN (минимум).



При низком уровне тормозной жидкости долейте тормозную жидкость до отметки MAX (максимум).

Если на панели приборов загорелся индикатор неисправности тормозной системы, проверьте уровень тормозной жидкости. Низкий уровень тормозной жидкости может повлиять на эффективность работы тормозной системы. Если уровень тормозной жидкости значительно ниже отметки MIN (минимум), как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN для диагностики и ремонта.

⚠ ВНИМАНИЕ

Используйте только чистую тормозную жидкость. Попадание в нее пыли, воды, нефтепродуктов и других примесей может привести к повреждениям и неисправности тормозной системы.

При замене или доливке тормозной жидкости используйте тормозную жидкость, указанную в спецификации. В противном случае может снизиться эффективность торможения.

Перед снятием крышки бачка тормозной жидкости и заливкой жидкости тщательно очистите участок вокруг бачка, чтобы в него не попала грязь. После каждой заливки тормозной жидкости необходимо прокачать тормозную магистраль для удаления воздуха из тормозной системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте осторожность и не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, незамедлительно промойте пораженный участок большим количеством воды и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.

При замене тормозной жидкости всегда надевайте защитные очки.

При попадании тормозной жидкости на окрашенные поверхности немедленно промойте их чистой водой.

Топливный фильтр

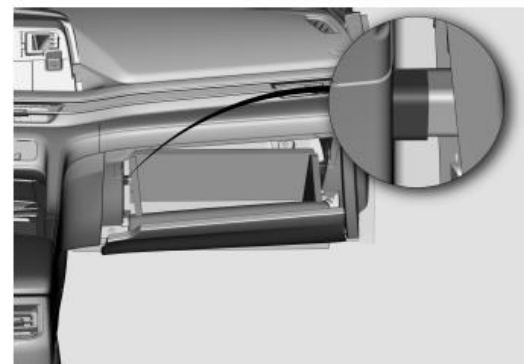
1. Засорение топливного фильтра может привести к ограничению скорости движения автомобиля, разрушению выхлопной системы, что приводит к затрудненному запуску двигателя или другим негативным последствиям. Если в топливном баке скапливается большое количество посторонних частиц, топливный фильтр необходимо менять чаще.

Топливный фильтр встроен в блок топливного насоса с кронштейном в топливном баке. Извлечь топливный фильтр отдельно от насоса невозможно. Замена топливного насоса с кронштейном производится в виде блока. Для замены и установки топливного фильтра обратитесь в авторизованный сервисный центр CHANGAN.

2. После установки нового топливного фильтра на несколько минут запустите двигатель и проверьте герметичность соединений.

Замена воздушного фильтра кондиционера

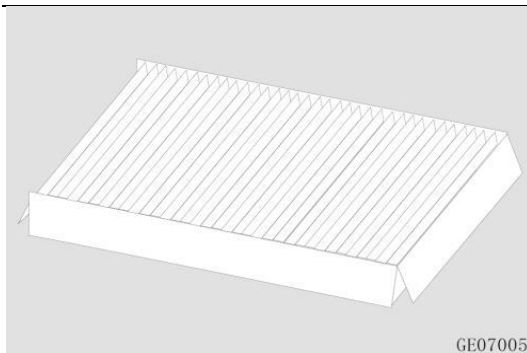
1. Откройте перчаточный ящик и снимите ограничители с обеих сторон, чтобы они свободно висели на петлях.



2. Нажмите на защелку справа и, удерживая ее, откройте крышку воздушного фильтра кондиционера. Извлеките фильтрующий элемент PM 2,5 с активированным углем.



3. Замените элемент воздушного фильтра PM 2,5 с активированным углем.



4. Выполните сборку в порядке, обратном разборке.

Обслуживание турбокомпрессора двигателя

Избегайте продолжительной работы двигателя на холостом ходу (1 час и более), чтобы обеспечить нормальную работу турбокомпрессора.

См. соответствующие требования к регулярному обслуживанию двигателя для обеспечения нормальной работе турбокомпрессора в разделе «Техническое обслуживание».

Меры предосторожности при обслуживании

- Не снимайте никакие детали и не отсоединяйте соединители системы EFI для предотвращения попадания воды, масла и других посторонних веществ в уплотни-

тельную камеру соединителя и возникновения повреждений, препятствующих нормальной работе системы EFI.

- Блок управления двигателем не защищен от воды. При обслуживании и очистке автомобиля в дождливую погоду необходимо оберегать блок управления от попадания воды.

- Запрещается устанавливать рядом с блоком управления двигателем радиоантенны и другое оборудование, которое может создавать помехи беспроводной связи.

- При имитации неисправностей, связанных с высокой температурой, и проведении других работ по техническому обслуживанию, которые могут привести к повышению температуры, температура на расстоянии 1 см от поверхности блока управления двигателем не должна превышать 105 °C.

- Перед пайкой деталей автомобиля необходимо снять блок управления двигателем.

- Не снимайте самостоятельно маслопровод. Он находится под давлением даже при остановленном двигателе. Снятие и замена маслопровода и топливного фильтра должны выполняться профессионалами в хорошо вентилируемом помещении.

- Перед снятием топливопровода необходимо сбросить давление в нем следующим образом:

снимите реле топливного насоса, запустите двигатель и дайте ему проработать на холостом ходу до остановки. При демонтаже оберните маслопровод чистым полотенцем для впитывания остатков топлива и уменьшения риска пожара.

- Перед ослаблением соединения маслопровода тщательно очистите место соединения и участок вокруг него, положите снимаемые детали на чистую подушку и накройте их. Не используйте для этого тканый материал. Если ремонт невозможно выполнить немедленно, необходимо герметично запечатать открытые детали.

- Запрещается отсоединять провода аккумуляторной батареи при работающем двигателе.

- При подключении аккумуляторной батареи следите за тем, чтобы не перепутать положительный и отрицательный выводы, так как это может привести к повреждению электронных компонентов.

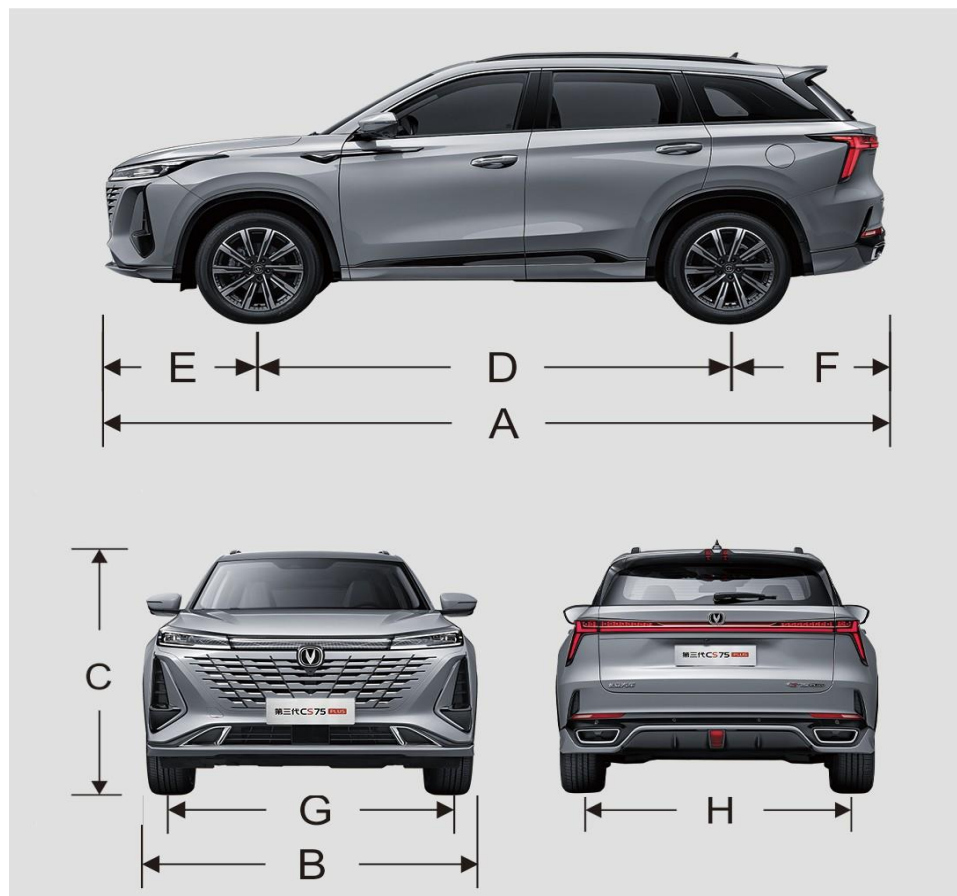
- При снятии топливного электронасоса с топливного бака не подавайте питание на насос во избежание образования искр.

- Следите за тем, чтобы не перепутать положительный и отрицательный полюса топливного насоса.

- Перед измерением компрессионного давления в цилиндре отсоедините разъем топливной форсунки.

- Не отсоединяйте провода и разъемы при работающем двигателе. Категорически запрещается определять электрические сигналы, прокалывая изоляцию проводов.

VII. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ



Модель автомобиля		SC6479ADF6/SC6479AAF6
A	Общая длина	4700, 4710
B	Общая ширина	1865
C	Общая высота (без загрузки)	1710
D	Колесная база	2710
E	Передний свес	988, 987
F	Задний свес	1002, 1013
G	Передняя колея	1585
H	Задняя колея	1585

Примечание: габаритные размеры автомобиля указаны без учета наружных зеркал заднего вида, ручек дверей, антенн и т. п.

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ И АВТОМОБИЛЯ

ДВИГАТЕЛЬ

Модель двигателя	JL473ZQ7	JL486ZQ5
Количество цилиндров	4	4
Рабочий объем, мл	1494	1998
Режим впуска воздуха	Турбонаддув с промежуточным охлаждением	Турбонаддув с промежуточным охлаждением
Тип подачи топлива	Прямой впрыск в цилиндры	Прямой впрыск в цилиндры
Порядок работы цилиндров	1–3–4–2	1–3–4–2
Номинальная мощность/частота вращения двигателя, кВт (об/мин)	138/5500	171/5500
Максимальная мощность/частота вращения двигателя, кВт (об/мин)	133/5500	166/5500
Максимальный крутящий момент, Н·м	300	390
Частота вращения двигателя при максимальном крутящем моменте, об/мин	1500–4000	1900–3300

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБИЛЯ

Модель автомобиля		SC6479ADF6	SC6479AAF6
Проходимость	Угол подъема ($\geq$), °	19	19/21
	Угол спуска ($\geq$), °	24/26	24/25
	Минимальный дорожный просвет (без загрузки), мм	190	190
	Минимальный диаметр поворота, м	10,8	10,8
Динамические характеристики	Максимальная скорость автомобиля, км/ч	190	200
	Максимальный преодолеваемый уклон, %	40	40
Экономическая эффективность*	Расход топлива (смешанный цикл), л/100 км	6,96	7,9
Объем багажного отделения, л		620/1450	620/1450
Свободный ход педали тормоза, мм		≤ 22	≤ 22
Допустимая толщина тормозных накладок, мм		≥ 2	≥ 2
Тип привода		Передний привод 4 × 2	Передний привод 4 × 2

МАССА АВТОМОБИЛЯ И ГОРЮЧЕ-СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

МАССА АВТОМОБИЛЯ

Модель автомобиля		SC6479ADF6		SC6479AAF6	
Максимально допустимая общая масса (полная нагрузка), кг		1950		2045	
Нагрузка по осям, кг	Передняя ось	1019		1112	1115
	Задняя ось	931		933	930
Снаряженная масса, кг		1575	1550	1670	
Нагрузка по осям при снаряженной массе, кг	Передняя ось	919	910	1010	1015
	Задняя ось	656	640	660	655

ГОРЮЧЕ-СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Параметр		Технические условия	Объем	Температура
Топливо		Соответствующее стандартам ограничения вредных выбросов Euro VI (B). Высококачественный неэтилированный автомобильный бензин с октановым числом не менее 92 и противодетонационным индексом не менее 89	58 л	–40...+90 °C
Масло двигателя	JL473ZQ7	Моторное масло CTS-03.08.06 0W-20 или SN/GF-5 0W-20	(3,9 ± 0,1) л	–35...+150 °C
	JL486ZQ5	Моторное масло SN/GF-5 5W-30	(4,5 ± 0,1) л	–35...+150 °C
Масло АКПП		AW-1	6,0 л (D20T + 8AT)	–40...+140 °C
Охлаждающая жидкость двигателя		Охлаждающая жидкость LEC-II-40, соответствующая Q/JD 1028	(8,5 ± 0,2) л	–40...+118 °C
Масло системы кондиционирования воздуха		RFL-100X	(100 ± 10) г	≥ –40 °C
Хладагент системы кондиционирования воздуха		HFC-134a	(510 ± 10) г	≥ –40 °C
Жидкость системы омывателя		ZT-30A	3 л	≥ –40 °C
Тормозная жидкость		HZY4 или DOT4	Около 0,7–0,8 л	

ПАРАМЕТРЫ ДИСКОВ И ШИН И ДАВЛЕНИЕ В ШИНАХ В ХОЛОДНОМ СОСТОЯНИИ

Диски	Шины	Давление в шинах, кПа			
		Без загрузки		При полной нагрузке	
		Передние	Задние	Передние	Задние
19 × 7J	225/55R19	230	230	230	230
18 × 7J	225/60R18*	230	230	230	230
17 × 4T	T165/80R17	420	420	420	420

Примечание: размер запасного колеса T165/80R17, давление воздуха 420 кПа. При движении со скоростью более 160 км/ч рекомендуется увеличить давление в передних и задних шинах до 250 кПа.

УГЛЫ УСТАНОВКИ КОЛЕС (БЕЗ ЗАГРУЗКИ)

Параметр		Значение
Параметры передних колес	Угол поперечного наклона шкворня	11,48° ± 0,75°
	Угол продольного наклона шкворня	5,85° ± 0,75°
	Угол развала	-0,18° ± 0,75°
	Угол схождения	0,08° ± 0,08° (однаправленный)
Параметры задних колес	Угол развала	-1,07° ± 0,75°
	Угол схождения	0,17° ± 0,08° (однаправленный)

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Сокращение	Значение
ABS	Antilock Brake System (антиблокировочная тормозная система)
ACC	Adaptive Cruise Control (адаптивный круиз-контроль)
APA	Automatic Parking Assist (система автоматической парковки)
AT/АКПП	Automatic Transmission/автоматическая коробка передач
AUTO HOLD	Автоматическая система удержания автомобиля
CO	Оксид углерода
DAA	Drive Away Assist (система помощи при начале движения)
DAB	Driver Airbag (подушка безопасности водителя)
DBF	Dynamic Brake Function (функция динамического торможения)
EBD	Electronic Brakeforce Distribution (электронная система распределения тормозного усилия)
ECU	Electronic Control Unit (электронный блок управления)
EDR	Vehicle Event Data Recorder system (бортовой регистратор автомобиля)
EPB	Electrical Parking Brake (электромеханический стояночный тормоз)
EPS	Electric Power Steering (электроусилитель рулевого управления)
ESC	Electronic Stability Control System (система электронного контроля устойчивости)

Сокращение	Значение
FAB	Front Automated Beam (передняя автоматическая балка)
GPF	Gasoline Particulate Filter (сажевый фильтр для бензинового двигателя)
HDC	Hill Decent Control (система помощи при крутом спуске)
HHC	Hill Hold Control (система помощи при начале движения на подъеме)
HPS	Hydraulic Power Steering (гидроусилитель рулевого управления)
HTR	High Temperature Reclamp (система регулировки тормозных усилий при перегреве)
IACC	Integrated Adaptive Cruise Control (интегрированный адаптивный круиз-контроль)
LAS	Lane Assistant System (система помощи отслеживания полосы движения)
LCD/ЖКИ	Liquid Crystal Display/жидкокристаллический дисплей
LDW	Lane Departure Warning (система предупреждения о смене полосы)
LED	Light Emitting Diode (светодиод)
MT/МКПП	Manual Transmission/механическая коробка передач
PAB	Passenger Airbag (подушка безопасности пассажира)
RADS	Rear Assistant Driving System (система помощи при движении задним ходом)
RCTB	Rear Crossing Traffic Braking (система автоматического торможения при приближении объекта сзади в поперечном направлении)

Сокращение	Значение
SAB	Side Airbag (боковая подушка безопасности)
SBR	Seat Belt Reminder (сигнализатор напоминания о ремнях безопасности)
SRS	Supplemental Restraint System (система пассивной безопасности)
TCS	Traction Control System (антипробуксовочная система контроля тяги)
TFT	Thin Film Transistor (тонкопленочный транзистор)
TPMS	Tire Pressure Monitoring System (система контроля давления в шинах)
TSP	Telematics Service Provider (поставщик услуг телематики)
TSR	The Speed Limit Sign Recognition (система распознавания знаков ограничения скорости)
USB	Universal Serial Bus (универсальная последовательная шина)
VIN	Vehicle Identification Number (идентификационный номер автомобиля)

VIII. Регулярное техническое обслуживание

ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Подробную информацию об интервалах технического обслуживания (сроках и пробеге) можно узнать в дилерском центре CHANGAN, где приобретался автомобиль.

ИСКЛЮЧЕНИЯ ИЗ ГАРАНТИИ

CHANGAN не оплачивает стоимость ремонта или замены деталей и узлов в следующих случаях.

1. Автомобиль не проходил обслуживание и ремонт в соответствии с требованиями, изложенными в настоящем руководстве.
2. Изменение цвета, отверстия, трещины, вмятины, следы коррозии и старения внутренних и наружных элементов обшивки, лакокрасочного покрытия панелей и резинотехнических изделий, возникшие в результате неправильного хранения.
3. Детали и узлы, для которых истек срок технического обслуживания.
4. Повреждения в результате обстоятельств непреодолимой силы (например, наводнение, пожар, обвал и т. д.)
5. Повреждения в результате ДТП.

6. Повреждения в результате нарушения клиентом условий эксплуатации или хранения автомобиля.

7. Повреждения в результате несанкционированного внесения изменений в конструкцию автомобиля для его форсирования, в результате форсирования двигателя автомобиля или применения неоригинальных запасных частей.

8. Повреждения в результате использования топлива или других горюче-смазочных материалов, которые не рекомендованы в настоящем руководстве; небрежности, ДТП, неправильного использования или использования не по назначению, включая участие в соревнованиях, неправильное обслуживание или злонамеренное повреждение, а также повреждения, вызванные использованием чистящих и моющих средств.

9. Повреждения расходных материалов и легко повреждаемых запасных частей регулярной замены с истекшим гарантийным сроком, который установлен CHANGAN.

10. Нарушение работы одометра, либо если, по мнению администраторов, произошло вмешательство в работу одометра, изменение его конструкции, отсоединение или замена без разрешения администраторов.

11. Любой косвенный ущерб какого бы то ни было характера, включая отказ или повреждение любых деталей и узлов, вызванные отказом детали, на которую не распространяется гарантия.

12. Повреждения в результате общественных или трудовых беспорядков, забастовок, войн, мятежей, переворотов, восстаний или революций.

13. Повреждения, прямо или косвенно вызванные ионизирующим излучением или загрязнением отходами ядерного топлива либо использованием ядерного топлива.

14. Владелец обязан принимать все разумно возможные меры предосторожности для предотвращения ущерба, поломок и повреждений, а в случае возникновения или опасности возникновения поломки принимать все разумно возможные меры для защиты автомобиля от дальнейшего ущерба и повреждений.

15. Субъективные ощущения, не влияющие на эксплуатационные характеристики, установленные национальным законодательством, нормами и правилами.

16. Бортовые инструменты автомобиля: знак аварийной остановки, домкрат, баллонный ключ, рычаг домкрата и набор инструментов.

17. Нормальный расход смазочного масла, смазки, тормозной и охлаждающей жидкостей, жидкости омывателя и хладагента.

ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА

Владелец обязан проводить текущее и другое обслуживание автомобиля в соответствии с требованиями, установленными CHANGAN. Все заявки на ремонтные работы, запрошенные владельцем, должны быть подписаны владельцем либо его полномочным представителем. При получении автомобиля владелец обязан убедиться в выполнении всех работ, указанных в заказе-наряде на ремонт, и что у него отсутствуют претензии к этим работам. В случае нарушения работы odomетра либо признаков неисправности автомобиля владелец обязан незамедлительно вернуть автомобиль в сервисный центр CHANGAN для проведения необходимого ремонта.

ПОРЯДОК ПОДАЧИ ПРЕТЕНЗИЙ

В случае механического или электрического отказа автомобиль необходимо вернуть дилеру. Если это невозможно, автомобиль необходимо доставить в ближайший авторизованный сервисный центр CHANGAN.

Владелец обязан предоставить дилеру следующую информацию:

- информацию о владельце,
- регистрационный номер автомобиля,
- VIN,

- дату приобретения автомобиля,
- пробег,
- описание неисправностей.

Дилер связывается с отделом урегулирования гарантийных претензий для получения разрешения на ремонт.

АННУЛИРОВАНИЕ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия аннулируется в случае невыполнения владельцем рекомендаций CHANGAN по обслуживанию автомобиля. Все расходы, связанные с ремонтом и обслуживанием автомобиля, возникшие в связи с невыполнением рекомендаций по обслуживанию автомобиля, несет владелец.

ПЕРЕДАЧА ГАРАНТИИ

Гарантия на автомобиль передается следующему владельцу автомобиля по письменному заявлению и с разрешения администраторов. В этом случае НЕОБХОДИМО предоставить подробную информацию о новом владельце вместе с копией сервисной книжки. После получения и проверки этой информации администраторы

уведомят нового владельца о передаче гарантии. Передача гарантии между автомобилями не осуществляется.

ТРЕБОВАНИЯ К ОБСЛУЖИВАНИЮ

Автомобиль должен проходить техническое обслуживание в соответствии с требованиями CHANGAN к техническому обслуживанию. Гарантия аннулируется в случае невыполнения требований к техническому обслуживанию автомобиля. Необходимо также надлежащим образом заполнять сервисную книжку.

Владелец автомобиля обязан обеспечить:

- регулярную проверку уровня технических жидкостей;
- исправность всех световых приборов и приборного оборудования;
- поддержание давления в шинах с учетом нагрузки на автомобиль;
- контроль соответствия расхода топлива указанной изготовителем информации;
- правильный прогрев двигателя при низкой температуре окружающей среды.

ГРАФИК РЕГУЛЯРНОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Интервалы и содержание регулярного технического обслуживания

В таблицах ниже приведены интервалы проведения работ по техническому обслуживанию в зависимости от пробега автомобиля или календарного времени в месяцах. Каждый вид работ по проверке, регулировке, смазыванию и т. д. должен проводиться строго в интервалы, указанные в таблицах.

Символы в таблице

I: проверка и при необходимости регулировка, корректировка, мойка, очистка или замена.

R: замена.

*1: регулировка генератора и усилителя рулевого управления (с ремнем привода водяного насоса) и ремня кондиционера (при наличии).

Проверка и при необходимости корректировка или замена.

*2: проверка уровня масла двигателя и контроль на предмет утечек каждые 500 км или перед началом длительной поездки.

ГРАФИК НОРМАЛЬНОГО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ИНТЕРВАЛЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше													
	Мес.	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75
	Тыс. км	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
СИЛОВОЙ АГРЕГАТ														
Ремень привода ГРМ (при наличии)		I	Замена каждые 80 000–100 000 км или раз в 5 лет											
Приводные ремни*1			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Масло двигателя и масляный фильтр двигателя*2		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Охлаждающая жидкость двигателя		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Масло механической коробки передач		Замена каждые 60 000 км или раз в 3 года												
Масло автоматической коробки передач (7DCT)		Замена масла и фильтрующего элемента коробки переключения передач каждые 60 000 км или раз в 3 года												
Масло блока передачи мощности (на полноприводных автомобилях)		Замена каждые 60 000 км или раз в 3 года												
Система охлаждения (магистраль, шланги и соединения)		I		I		I		I		I		I		I
Воздушный фильтр		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА														
Топливные магистрали, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Топливный фильтр (Euro V)		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Топливный фильтр (Euro VI)		Замена каждые 100 000 км или раз в 4 года												
Адсорбер		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Фильтр адсорбера (Euro VI)		I	I	I	I	R	I	I	I	I	R	I	I	I
СИСТЕМА ЗАЖИГАНИЯ														
Свечи зажигания		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R

ИНТЕРВАЛЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	Количество месяцев или пробег, в зависимости от того, что наступит раньше													
	Мес.	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	75
	Тыс. км	5	15	25	35	45	55	65	75	85	95	105	115	125
ШАССИ И КУЗОВ														
Тормозная жидкость/рабочая жидкость гидропривода сцепления		I	I	I	R	I	I	R	I	I	R	I	I	R
Стояночный тормоз		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Тормозные магистрали, шланги и соединения		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Дисковые тормоза и колодки		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Рейка, тяга и чехлы рулевого механизма		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Приводной вал и чехлы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Шины (давление и износ протектора)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Передние шаровые опоры		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ														
Жгуты проводов, разъемы и лампы		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА														
Хладагент системы кондиционирования		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Компрессор/конденсатор/испаритель		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Фильтр системы климат-контроля (при наличии)		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Магистрали и соединения системы кондиционирования		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

I: проверка и при необходимости регулировка, корректировка, мойка, очистка или замена. R: замена.

*1: регулировка генератора и усилителя рулевого управления (с ремнем привода водяного насоса) и ремня кондиционера (при наличии).

Проверка и при необходимости корректировка или замена.

*2: проверка уровня масла двигателя и контроль на предмет утечек каждые 500 км или перед началом длительной поездки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В СЛОЖНЫХ УСЛОВИЯХ ЭКСПЛУАТАЦИИ

При эксплуатации автомобиля главным образом в сложных условиях необходимо сократить интервалы обслуживания следующих узлов. Интервалы обслуживания указаны в следующей таблице.

Объекты обслуживания	Вид работ	Интервал обслуживания	Условия движения
Масло двигателя и масляный фильтр двигателя	R	Замена каждые 5000 км или раз в 6 месяцев	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
Фильтрующий элемент воздухоочистителя	R	Более частая замена по состоянию	C, E
Свечи зажигания	R	Более частая замена по состоянию	A, B, H, I
Рейка, тяга и чехлы рулевого механизма	I	Более частая проверка по состоянию	C, D, E, F, G
Передние шаровые опоры	I	Более частая проверка по состоянию	C, D, E, F, G
Болты и гайки на шасси и кузове	I	Более частая проверка по состоянию	C, D, E, F, G
Дисковые тормоза и колодки, суппорты и роторы	I	Более частая проверка по состоянию	C, D, E, F, G
Стояночный тормоз	I	Более частая проверка по состоянию	C, D, G, H
Приводной вал и чехлы	I	Более частая проверка по состоянию	C, D, E, F, G, H, I
Масло механической коробки передач (при наличии)	R	Проверка каждые 15 000 км или раз в 12 месяцев, замена масла при необходимости	C, D, E, F, G, H, I, K, M
Масло автоматической коробки передач (при наличии)	R	Каждые 60 000 км	A, C, F, G, I
Коробка передач с двойным сцеплением (при наличии)	R	Каждые 40 000 км	C, D, F, G, H, I, K
Фильтр системы климат-контроля (при наличии)	R	Более частая замена по состоянию	C, E

I: проверка и при необходимости регулировка, корректировка, мойка, очистка или замена. R: замена.

Сложные условия эксплуатации

A: многочисленные поездки на небольшие расстояния – менее 8 км при нормальной температуре или менее 16 км при низкой температуре.

B: большая нагрузка на двигатель – работа на холостом ходу или движение на большие расстояния на малой скорости.

C: движение по неровным, пыльным, грязным дорогам; дорогам без искусственного покрытия или с гравийным покрытием; дорогам, обработанным солью.

D: движение по участкам, покрытым солью или коррозионно-активными веществами, или при очень низкой температуре.

E: движение в условиях сильной запыленности.

F: вождение в условиях интенсивного дорожного движения.

G: частое движение на подъем, на спуск или в условиях горной местности.

H: буксировка прицепа или использование багажника на крыше автомобиля.

I: использование автомобиля в качестве патрульного, такси, коммерческого или буксира.

J: движение со скоростью более 140 км/ч.

K: движение со скоростью более 170 км/ч.

L: частое движение в режиме «старт-стоп».